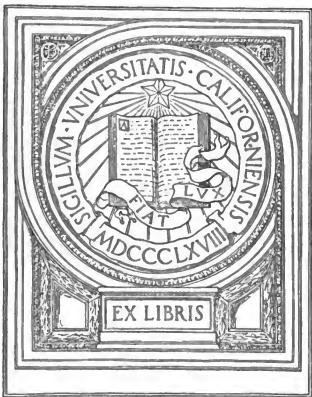




*Frans Essink, sien liäwen
un driewen äs aolt Mönstersk kind*

Hermann Landois

·FROM·THE·LIBRARY·OF·
·OTTO·BREMER·



EX LIBRIS

1896



Prof. Dr. H. Landois with his wife, an artist

*Prof. Dr. H. Landois.
Tuckersburg Jan. 1896.*



Achtes
Tausend.

Frans Esink
sien Liäwen un
Priewen äs aolt
Mönstersk Kind.

**Komischer
Roman**
in 4 Abteilungen.

1. Humoristischer
Teil:

Si Liäwtieden.

Von Prof.
Dr. H. Landois.

Mit
11 Bildern
nach
Handzeichnungen des
Verfassers
vom Maler
Paul Krieger.

Achte, vermehrte
und verbesserte Auf-
lage, in Mönster-
schem Dialekte, mit
dem Bildnisse des
Verfassers.

Leipzig 1896.
Verlag von Otto Lenz.

TO VIRU
AIRBORNE

PT4848
L2F7
1315
V.1-2

BREMER

Rotto:

Well kann den hellen Klodenlant
So schriewen äs he klinkt?
Well schriew den Nachtigallensant?
Un wu de Geitlink singt?
Kien Mens! freeg't ferdig noch beslant,
Kien Buur — kien ut de Stadt!
Un wu met Klock un Buegellant
Geiht't met uff Mönsters! Platt!

I. Auszüge aus Rezensionen
über

frans Essinf

sien Liäwen un Driewen äs aolt Wönstersk Kind.

Komischer Roman in vier Abteilungen.

I. Humoristischer Teil: **Wi Liäwtieden.**

II. Satyrischer Teil: **Aao sienen Daud.**

III. Romantischer Teil: **Ap de Tuckesburg.**

IV. Dramatischer Teil: **Ap de Seelenwanderung.**

Von

Prof. Dr. H. Tandois.

(Mitgeteilt von der Verlagsbandlung).

Aus den zahlreichen Anerkennungschriften und Rezensionen der angesehensten Fachblätter über vorliegendes Buch von **Klaus Groth, Felix Dahn, Edmund Söser, Gustav Freytag, Albert Söser, Heinrich Berghaus, Robert Samerling, Emil Rittershaus, Levin Schücking**, stellen wir hier das unseres inzwischen dahin geschiedenen Landsmannes voran, welches in knapper Form das empfehlendste Lob zusammenfaßt:

„Sassenberg, 30. Oktober 1880.

Herzlichen Dank für Ihren unvergleichlichen „Essinf“, den man stets als eine wahre Perle unter den Hervorbringungen niederdeutscher Litteratur betrachten wird! Ich habe eine wahre Freude an diesem Erzeugnisse des ächten, richtigen und — so schlagenden Humors!

Ganz der Ihrige

Levin Schücking.“

MS7948

„Wenn nun das Plattdeutsche einmal als Volkssprache verschwunden sein wird, wenn es nicht mehr von lebendigen Lippen tönen wird als traute Familien- und Umgangssprache, so wird es doch jetzt in Schriftwerken fortleben, und wenn aus der großen Flut oder allmählichen Versumpfung auch nur ein halb Duzend Namen von Schriftstellern mit ihren Werken noch hervorragen mögen, so ist sicher anzunehmen, daß das vorliegende Buch, die Lebensgeschichte des Münsterschen Pfahlbürgers Frans Essink unter diesem halb Duzend sein wird.

Ja, man darf wohl den Ausspruch wagen, daß die hochdeutschen Romane und Novellen der letzten fünfundzwanzig Jahre bei all' ihrer Mannigfaltigkeit an Talent, an Stoffen und Formen, weniger geeignet sind, einem späteren Kulturhistoriker Einsicht in's wirkliche Leben der Deutschen zu gewähren, als ein halb Duzend plattdeutscher Geschichten, wie wir sie jetzt schon besitzen. Unter diesen nehmen — von Fritz Reuter abgesehen — durch Treue in Zeichnung und Farbe der „Casperohm un ik“ und der „Frans Essink“ den ersten Rang ein.

Möge der „Frans Essink“ durch recht viele Leser und Vorleser zu seinem Teile diese Hoffnung verwirklichen helfen und dem talentvollen Verfasser dadurch sein wohlverdienter Lohn und Lob zu teil werden.

Klaus Groth.“

„Es mag zum Teil in äußerlichen zufälligen Umständen begründet sein, daß gute Bücher zuweilen recht auffallend spät von der öffentlichen Kritik entdeckt werden. Auch dem köstlichen „Frans Essink“ haben bisher, wie es scheint, weder seine bisherigen drei Auflagen, noch ein äußerst günstiges Vorwort von Klaus Groth zu einer kritischen Anerkennung im weiteren Kreise verholfen. Dem Plattdeutschen eroberte auch in Süddeutschland Fritz Reuter schon ein Publikum. Wer durch ihn mit dem sympathischen und gar nicht so schwierigen Idiom des nordischen Flachlandes vertraut geworden, der nehme auch die Geschichte des Münsterschen Pfahlbürgers zur Hand. Ich verbürge mich dafür, daß er es nicht zu bereuen finden wird. Schon der Stoff des Buches ist ein dankbarer. Was Lebendigkeit, greif-

bare Wirklichkeit und Natürlichkeit anlangt, so steht der Typus, welchem der Verfasser in diesem Werke Gestalt und überquellendes Leben gab, ebenbürtig neben jedem, den Fritz Reuter geschaffen. Hier ist ein Humor, eine Frische und Wahrheit der Lebensdarstellung, die keinen Vergleich herausfordern, sondern in ihrer Art selbst ein Eigenstes und Bestes sind. Wir besäßen der gewöhnlichen, mehr oder weniger geistreichen Romanlektüre ernsterer Gattung nahezu genug; dagegen ist das Feld des komischen Romans ein dürftig gepflegtes, und auf diesem etwas Tüchtiges geleistet zu haben, ist ein wahrhaftes Verdienst des Verfassers von „Frans Ejsink“.

Robert Hamerling.“

Ähnliche günstige Rezensionen könnten wir anführen von Heinrich Berghaus, Felix Dahn, Edmund Höfer, Gustav Freytag, Albert Möser u. A.

„Dat Bok ward mit Lust un Arger in Münster les't warn, awer ol vöer anner Lüd gift dat en Deel Spaß af. It much wünschē, datt wi mehr son Böker harrn.“

Klaus Groth. 6. November 1880.“

„Als ein gutes, breit gezeichnetes Bild altmünster'schen Lebens ist uns „Frans Ejsink“ erschienen.

Lindemann.“

Münster, 8. Oktober. Ein Ereignis hält Münster schon die ganze Woche über in Aufregung, von dem man hier mehr spricht, als von der großen politischen Demonstration in voriger Woche, das auf der Straße, in Familien- und Gesellschaftskreisen und allabendlich hinter dem Viertische das Hauptthema eifrigster Unterhaltung abgiebt: und dies Ereignis ist nichts mehr und nichts weniger als die Herausgabe eines unscheinbaren, aber ganz eigenartigen Büchleins, das im Brunn'schen Verlage für eine Mark käuflich zu haben ist. Zur Erläuterung müssen wir Folgendes vorausschicken. Das hiesige ultramontane Heftblatt, der „Westfälische Merkur“, das, wie schon oftmals vorher, so auch kurz vor der im August stattgehabten feierlichen Einweihung des neuen

prächtigen Akademiegebäudes in der heftigsten Weise gegen die Hochschule zu Felde zog, die „des katholischen Charakters entbehre“, damit indes der Feier, die recht großartig und schön ausfiel, keinerlei Abbruch that, hatte denn auch bald nach der Feier damit begonnen, eine Reihe fortlaufender Artikel (32) anonym, wie jedoch bekannt wurde, von der Hand eines hiesigen allbekannten ultramontanen Heißsporns im Priesterkleide zu veröffentlichen, die keinen anderen Zweck hatten, als die oben geschilderte Hekerei gegen die Akademie mit ungeschwächten Kräften fortzusetzen. Der geistliche Artikelschreiber leistete von dem sicheren Schlupfwinkel der Anonymität aus geradezu Empörendes in gehässigen persönlichen Angriffen gegen diejenigen Professoren, die (sie bilden glücklicherweise die Mehrzahl an der Hochschule) dem Ultramontanismus nicht ergeben sind. Der „Merkur“ hat keine Ursache, auf das Nachwerk stolz zu sein; hat es doch auch in katholischen Kreisen, die gewohnt sind, sich ihr Urteil ohne die gütige Mitwirkung des „Herrn Pastors“ zu bilden, mit Recht große Entrüstung gegen Blatt und Schreiber hervorgerufen. In ernstem Tone darauf von liberaler Seite zu antworten, war nicht der Mühe wert. Dagegen verlautete, daß ein Büchelchen erscheinen würde, in dem, zum Teil als Antwort auf die Angriffe und persönlichen Anzapfungen des „Merkur“, auch Münsterische Zustände, aber andere, und zwar in satyrischem Tone besprochen werden sollten. Dieses Buch ist nun vor einigen Tagen erschienen. Es ist in dem gemüthlichen, mitunter derben Münsterischen Platt geschrieben, lehnt sich an ein früher erschienenes Buch „Frans Essink“, das die Erlebnisse eines schon vor vielen Jahren gestorbenen urgelungenen Münsterischen Originals gleichen Namens erzählte, an und führt den Titel: *Fraus Essink, sien Liäwen un Driewen äs aolt Münsterst Kind nao sienen Daud.* Als Verfasser ist genannt Professor Dr. H. de Iselmott; natürlich ist das nur ein Pseudonym, der richtige Name ist hier aber allgemein bekannt. Um Ihren Lesern zu zeigen, woher das große Aufsehen kommt, welches das Erscheinen des Buches hervorgerufen, müssen wir hier kurz die einzelnen Kapitel anführen. Sie sind

wie folgt überschrieben: Bu man Essink sien Testament utföhrde. — Frans kump int Fiägesüer. — Bu Essink en Denkmaol freeg. — Frans Essink in'n Smandklub (ultramontane Gesellschaft „Eintracht“). — De Düwel un Frans in de „Freie Vereinigung.“ — Frans un de Düwel in de zoologste Sektion. — De Redaktion von'n „Westfäölsten Merkur“. — Essink in de Buegelschupvereins-Versammlunk. — Essink in'n zoologsten Gaoren. — Essink in't Frie-Konzert up Maurië. — Essink un de Simultan-Schule. — Essink up't Rütetepfüden. — Enthüllunk von't Fürstenbiärg-Denkmaol. — Essink in de Friemüerer-Voge. — Dat Tempeln. — Frans geiht up Friegersjöten. — De Oberbüörgemesters-Ball. — Essink vertellt ädwer't Convivium von de aolle Akademie. — De niee Akademie. — Essink up de Höhner-Utstellunk. — Lamberti-thaorn. — Greite Mäten. — De Tonhalle in Münster. — De Waterleitunk. — Essink frigg Besöt ut Münster. — Frans Essink kump in'n Himmel. — Dazu ein Vor- und ein Schlußwort. Eine Beschreibung des Inhalts der einzelnen Kapitel würde zu weit führen, Sie sehen aber, daß hier Dinge behandelt sind, die so recht aus der Wirklichkeit des Münsterschen Lebens gegriffen; grelle Streiflichter fallen vor allem auf das ultramontane offene wie geheime Gebahren, wir lernen da Fälle von Erbischleichei und viele andere schöne Dinge kennen, die bisher noch niemand an's Tageslicht gezogen. Das Buch, kaum erschienen, ist vom Publukum, ohne Ansehen der Konfession, wahrhaft verschlungen worden, so daß, als vier Tage vergangen, die ganze Auflage ausverkauft war und bereits eine neue veranstaltet werden mußte. Wie gesagt, man spricht hier seit einigen Tagen von nichts mehr als dieser Bombe „Frans Essink“.

, Zweites Beiblatt des Hannover'schen Couriers.

9. Oktober 1880.

Münster. Seit einiger Zeit macht in unserer Stadt ein kleines humoristisch-satyrisches Schriftchen viel von sich reden — die erste Auflage war bereits vier Tage nach dem Erscheinen vollständig vergriffen —, welches deshalb eine besondere Beachtung verdient, weil es zu den jetzt seltenen litterarischen Pro-

dukten Münsterländischen Ursprungs gehört, die ihre Spitze gegen die ultramontane Partei richten. Das Buch ist im Münsterschen Blatt geschrieben und führt in Anlehnung an ein früher erschienenenes Werkchen den Titel „Frans Essink“ u. s. w. von Prof. Dr. H. de Iselmott (Pseudonym). Der Verfasser, eine hier allgemein bekannte Persönlichkeit, entstammt alteingesessenen Münsterschen Kreisen und besitzt die Gabe des vollstümlichen Humors in ausgezeichnete Weise. Hier benutzte er denselben zur Schilderung Münsterscher Zustände und besonders zur Verhöhnung und Geißelung gewisser bekannter Figuren aus dem Kulturkampfe. Die Tendenz der Schrift ergibt sich aus dem Motto:

„Auf groben Klotz ein grober Keil,
Auf einen Schelmen anderthalbe;
Auf Lügenholz der Wahrheit Beil,
Für Lug und Trug die beste Salbe!“

Damit wird dem Büchlein von dem Verfasser selbst der Charakter einer polemischen Satyre gegeben und als solche wird sie denn auch aufgefaßt und besprochen. Natürlich kommt der „Westfälische Merkur“ mit seinen Redakteuren besonders schlecht weg.

Beilage zu Nr. 129 des Ostfriesischen Couriers.

Norden, 28. Oktober 1880.

„Frans Essink, sien Viäweu und Driewen äs aolt Münsterst Kind un dästigen Paolbüörger“, vor sechs Jahren in westfälisch-münsterschem Blatt beschrieben und als besonders in drei starken Auflagen mit großem Beifall aufgenommenes Buch herausgegeben, ist jetzt auch einer Fegfeuer-Biographie teilhaft geworden, die, wie wir wohl verraten dürfen, von dem Professor Dr. H. Landois in Münster herrührt. War jenes erste Lebensbild eines Philisters von echtem Schrot und Korn mit jenem Humor gezeichnet, der allem wohl und niemand wehe thut, es müßte denn ein Dunkelmann an dem letzten Kapitel („Wu Frans Essink sien Testament mäkt un stärm“) ein frommes Aergernis genommen haben, so ist diese Fortsetzung im Fegfeuerleben eine stark mit Salz und Pfeffer gewürzte polemische Satyre gegen derzeitige durch den „Kulturkampf“ herbeigeführte Münstersche

Zustände. Das Büchlein „Frans Essink nao sienen Daub, von Professor Dr. H. de Iselmott“, wurde am 4. Okt. d. J. von der E. E. Brunnschen Verlags-handlung zu Münster in die Welt geschickt, und heute liegt uns schon die dritte auf's Neue vermehrte und „vergiftete“ Auflage vor. Der starke Begehr (die erste Auflage war binnen vier Tagen vollständig verzriffen) wird leicht verständlich aus Form und Inhalt der kleinen Erzählungen. Der volkstümliche Humor ergeht sich in den spaßigsten Einfällen, die Geißelhiebe auf gewisse nächtliche Tageserscheinungen fallen hageldicht. Essink, dem das Leben im Fegfeuer gar zu langweilig ist, führt den Teufel, der das brave Münster gern näher kennen lernen will, durch die Stadt spazieren und zeigt ihm alle Merkwürdigkeiten. Schließlich wird er in den Himmel versetzt und muß dort seine Lebensbeschreibung vorlesen. „Alles waor stief fūr Bewunderunk. Aut de Engel schmeeten iāhre Posaunen weg un lusterden Frans to. So ne nette Spraake hadden se bestant noch nich hāört. Se lāhrden dat Mōnsterste Platt auf baolle, un man hāörde in'n ganzen Himmel blos mehr Platt fūren.“ Schon Jakob Grimm hielt den westfälischen Volksdialekt, der leider mehr und mehr auf die Reige geht, unter allen deutschen Mundarten für die wichtigste und reichhaltigste. Und so ist denn auch wohl der eigentliche Zweck dieser Essinkbüchlein, den gegenwärtig noch vorhandenen Schatz der mundläufigen Münster'schen Volksrede in lebendiger Erzählung zu verwerthen. Daß sie das Ziel richtig genommen haben, beweist die überaus günstige Aufnahme, die sie erfahren.

Nro. 310 der Kölnischen Zeitung.

7. Novbr. 1880.

Vandois lehrte den Satyriker heraus, beleuchtet das öffentliche und gesellige Leben der altberühmten Bischofsstadt mit Streiflichtern voll von frischster und wirksamster Komik. Schon der Gedanke, die Geschichte Essink's noch über den Tod desselben hinaus fortzusetzen, ist frappant und wird humoristisch-keck genug in der Weise verwirklicht, daß der im Fegfeuer befindliche Frans Essink den Teufel, der sich gerne Münster einmal ansehen möchte,

auf die Oberwelt begleitet, und nun beide incognito sich in allen möglichen Vereinsversammlungen, öffentlichen Anstalten u. s. w. herumtreiben. Es kommen Kapitel in dem Büchlein vor, bei welchen man thatsächlich in einen Lachkrampf verfallen und ein Seitenstechen riskieren kann. Der Schatz plattdeutscher Litteratur ist mit der neuesten Spende Landois' um eine Perle reicher geworden."

Graz, 25. Dezember 1880.

Robert Hamerling.

Als ich in Ihrem schönen Buche über die Tierstimmen mich belehrte und ergözte, ahnte ich nicht, daß der gelehrte Verfasser dieses Buches mich noch in ganz anderer Weise litterarisch hinreißen und mein Zwerchfell erschüttern werde. Die Zusendung Ihres Büchleins machte mir große Freude. Wie gerne möchte ich Münster einmal sehen! Ich komme gewiß dahin, müßte ich auch die Reise à la Essink aus dem Fegeseuer heraus machen! In aufrichtiger Hochschätzung

Ihr ergebenster

Robert Hamerling.

Lobendere Anerkennungen sind selten einem Roman zu teil geworden, wie sie neuerdings von Karl Braun-Wiesbaden in der Abhandlung „deutsche Dialekte und Dialektdichter“ (vgl. Unsere Zeit, deutsche Revue der Gegenwart von Rudolf von Gottschall 1883, drittes Heft, Seite 361 u. ff.) diesem Buche gezollt werden. Er nennt hier den Verfasser „den Fritz Reuter des westfälischen Münsterlandes“, und zählt ihn zu den „wirklichen Dichtern“. „Der Frans Essink — so schreibt er — ist ein nach allen Seiten hin ausgeführtes Lebens-, Kultur- und Sittenbild aus jener ehrwürdigen monumentalen Stadt, in welcher der kriegstolle Duobeztyrann Bischof Bernhard von Galen und jener sozialpolitische Schneidergeselle aus Leyden, welcher sich König von Zion nannte, um die Wette gewüthet haben, und die jetzt unter dem starken Szepter Preußens als Hauptstadt der Provinz Westfalen sich der Ruhe und des Friedens erfreut. Wie der Roman „Tom Jones“ von Fielding

ein vollständiges und treues Bild von dem lustigen alten England des 18. Jahrhunderts vorführt, so giebt uns „Frans Essink“ ein nicht minder getreues und erschöpfendes Gemälde von der guten Stadt Münster und den westfälischen Zuständen im 19. Jahrhundert, in gesellschaftlicher, politischer und kirchlicher Beziehung, kurz nach jeder Richtung. Es steckt echter Humor darin, aber ein solcher, welcher mit der blanken Klinge nur spielt, daß sie in der Sonne funkelt, aber nicht damit schlägt, um zu töten oder zu verwunden. Der Held Frans Essink ist ein richtiges münstersches Kind, ein Philister und Pfahlbürger von echtem Schrot und Korn, und nicht nur ein deutscher, sondern, was noch mehr sagen will, ein westfälischer Philister, ein treuer und treuherziger Sohn der roten Erde. Es ist schwer zu begreifen, wie dieser harmlose Humor Aergernis erregen konnte. Man ist wirklich heutzutage sehr nervös und empfindlich. Die mittelalterliche Kirche, welche die „Eiselsfeste“ nicht nur duldete, sondern sogar hegte und pflegte, war es durchaus nicht.“

Wir geben zum Schluß noch einen Auszug aus der Abhandlung: „Die Litteratur des rheinisch-westfälischen Landes von Gust. Koepper in der Rheinisch-Westfälischen Zeitung Nr. 360, Sonntag, den 30. Dezember 1895:

„Ich komme nunmehr zu Professor Hermann Landois, dem Romantiker unter den Dichtern der plattdeutschen Zunge, das heißt ich schwöre nicht auf den Romantiker und es dürfte vielleicht nicht schwer sein, aus den Tiefen der Litteraturgeschichte eine Postengilde auszugraben, in deren Reihe Landois nicht weniger paßte. . . . Es ist ein wunderbares Gemisch, was man die Werke Landois' nennt . . . bald scheint uns eine innere Verwandtschaft mit dem bizarren E. T. A. Hoffmann offensichtlich, bald schwören wir auf Heine'schen Geist und bald staunen wir über den Hang zu jener grotesken Phantastik, die Brentano eigentümlich. Und darüber dann der Humor, wie ein verklärter Abendhimmel; ein oftmals recht derber Humor mit satirischem Beigeschmack, der uns aber niemals peinlich berührt, weil Landois das „Siehe, das bist du“ recht geschickt zu verhüllen versteht.“

II. Vorreden.

Vorwort zur ersten Auflage.

Wat will Zi denn eegentlick mit juen Frans Essink? — soll Zi wull altemaol fragen.

Wenn man so süht, wu hütigen Dages de Blagen in de Riärspelscholen un de Drieleipers auf up et Gymnasium alle üdwer eenen Leesten trocken wärd, dann kuumt eenen de Thräöuen in de Augen. De eene Junge glic den Annern up't Haor. Wu waor dat anners in de aolle däftige Tied! Se lährden daomaols erste liäsen, un wenn se dat konnen, kregen se ne Lape met ne Griffel un fongen an te schriewen un te riäsen. Un wenn se auf nich wiet in de Gelährsamkeit quaimen, se blewen apatt Mensken met en natürliden Verstand. Hütigen Dages laupet se alle äs tweebeenige Böke herüm; de Jaohrgänge unnerscheidet sid höchstens nao de Uplagen. Essink wass nao de aolle Maneer ertrocken, un Zi söllt in öm en aollen däftigen Mönstersken Paolbüürger kennen lähren.

Ow wi Zu auf an Vachen kriegen könnt, da wiet wi nich. Liäst nich te viel up eenmaol; jidden Dag een Kapitel. „Alles met Raote“, sagg jä de Schnieder, dao schlog he siene Frau met de Fälle daud; un daorum möggen wi Zu den gueden Raoth giewen, auf met Raote an't Liäsen te gaohn.

'T iss gued, dat wi lubietske Böfeschriewers nich to Hermann Kerssenbroid's Tieden in Mönster liäwet häbt; daotemaols häd den de Stadtsräöde wiß giegen uff auf äs anno 1575 den 4. February beschluotten*): „erstlich solltet und moisset ihr alle exemplare zur stund uberlebern; zum kweten solltet ihr diese articule wedderoeffen und belennuen, daß ehr da zu vielle anne geschriben habet.“ Un wenn wi dat nich daohn häd den: „wordten sie gebracht uf dat grubthuis und alldar midt verschlossenen doren midt kwen stades dienern verwaret.“ Wi wil't auf nich huoppen,

*) Vgl. Röckell's selbstständige münstersche Chronik. cap. IV. 1606.

dat et uff hütigen Dages äs den aollen Kerffenbroid geiht! „daer ehr keinen band anne verdienede, da solchs in drude an den dagh quamm, do gend es ihm wie gemeinlich gesacht wordt: Dicenti verum negatur hospitium, der die wahrheidt saget, kan nicht herbergen.

Münster in Westfalen 1874.

Prof. Dr. H. Landolt.



Vorwort zur vierten Auflage.

Der Beifall, den der zweite Band des vorliegenden Werkes: „**Frans Essink nao sienen Daud**“ allseitig gefunden hat, ließ den Wunsch stets dringender an uns herantreten, auch den ersten Teil noch einmal drucken zu lassen, da Exemplare der 1874 und 75 erschienenen Auflagen im Buchhandel schon seit Jahren völlig vergriffen und antiquarisch nur zu hohen Preisen zu beschaffen sind. Es war eine dritte Auflage in mecklenburgischer Mundart bearbeitet, jedoch verliert der ächt westfälische Typus durch dieses neue Gewand an seiner natürlichen Urwüchsigkeit. Ich komme daher den Wünschen meiner Landsleute entgegen, wenn die vierte Auflage wieder in ihrem ursprünglichen Gewande erscheint. Der alte Anzug von Essink mußte allerdings hie und da mit neuen Fäden ausgebeffert werden, ja viele Kleidungsstücke sind sogar neu hinzugefügt. Unser Held wird gewiß deshalb eine um so willkommenere gastliche Aufnahme finden.

Münster i. W., 2. Mai 1881.

H. L.



Vorwort zur fünften Auflage.

Als Zoologe vom Fach liegt mir Romanschreiberei recht fern. Um so auffallender muß es erscheinen, daß vorliegende Blätter, das Produkt von Erholungsstunden, bei Fachmännern auf belletristischem Gebiete so große Anerkennung ge-

funden haben; auch zeigt der rasche Absatz des Buches, daß der „Essint“ bei den Laien ebenfalls ein gern gesehener Gast geworden ist. Nur die aufmunternden Beurteilungen von Levin Schüding, Robert Hamerling, Emil Rittershaus u. A. können mich dazu bewegen, den altmünsterschen Pfahlbürger in verbessertem Gewande noch einmal vorzuführen. Lachkrämpfe und Seitenstechen, wie Robert Hamerling befürchtet, dürften bei seinem neuen Erscheinen wohl zu riskieren sein. — Geradezu beschämend ist es, daß Karl Braun-Wiesbaden mich sogar „den Fries Reuter des westfälischen Münsterlandes“ nennt und in die Reihe der „wirklichen Dichter“ versetzt. Nu schlao doch sien Mens! siene Kinder daub, man weet nich, wat der noch ut wären kann!

Münster in W., 1. Mai 1883.

H. I.



Vorwort zur sechsten Auflage.

Frans Essint ist nach dem Ausspruche Robert Hamerling's ein Buch, wodurch „der Schatz plattdeutscher Litteratur um eine Perle reicher geworden ist.“ In ähnlicher Weise urtheilten über diesen komischen Roman: Klaus Groth, Levin Schüding, Heinrich Berghaus, Emil Rittershaus, Karl Braun-Wiesbaden, Felix Dahn, Eduard Höfer, Gustav Freytag, Albert Möser u. s. w.

Diesen ehrenden Anerkennungen kann sich der Sohn der roten Erde, Frans Essint, der westfälische Philister von ächtem Schrot und Korn, nicht gleichgültig verhalten. Er trägt Kopf und Nase höher und erscheint im sechsten Gewande — nach gegenwärtig üblicher Art deutscher Klassiker-Ausgaben — reich **illustrirt**. In dieser künstlerischen Ausstattung wird er gewiß als ein allenthalben gern gesehener Gast dem Leser manche erheiternde, fröhliche Stunde bereiten.

Münster i. W. im schönen Monat Mai 1886.

Prof. Dr. H. Tandois.



Vorwort zur siebenten Auflage.

Daß unser komischer Roman noch immer eine große Anziehungskraft ausübt, beweist die Notwendigkeit dieser siebenten Auflage. Es steckt aber auch ein bedeutendes Stück Kulturgeschichte in diesem Buche, was noch für spätere Geschlechter eine nicht unwichtige Fundgrube des Studiums über unsere Zeit und Leute bilden dürfte. Für Dialektforschung ist der Roman längst als Quelle des Münchscherschen Sprachschatzes anerkannt.

Die Illustrationen genügten den Anforderungen der Jetztzeit nicht mehr; wir ließen sie durch den Maler Paul Krieger verbessern. Auch auf sorgfältige Revision des Textes haben wir selbst gebührende Rücksicht genommen.

Der zweite „satyrische Teil“ dieses Buches ist auch bereits in sechster Auflage erschienen; wir beabsichtigen nun noch durch einen dritten „romantischen Teil“ das ganze Werk zum gerundeten Abschluß zu bringen.

Münster i. W. im Mai 1891.

Prof. Dr. H. Landois.



Vorwort zur achten Auflage.

Als geistiger Vater des „Frans Essink“ kann ich mich nach mehr wie zwanzigjähriger Erfahrung über diesen meinen Jungen nicht beklagen. Wo mein Kind erscheint, wird es mit offenen Armen freundlichst aufgenommen — oder mit einem Fußtritt zur Thür hinaus befördert. Das letzte ist aber das beste Zeichen; denn ein sogen. Musterknabe taugt in der Welt nichts; wenn Jemand ein würdiges Mitglied der menschlichen Gesellschaft werden will, muß er auch zu losen Streichen befähigt sein.

Ich habe den Franz Essink in diesem ersten Bande „bi
Diäwtieden“ geschildert, im zweiten Bande „nao sienen Daud“,
im dritten „up de Ludezburg“; im vierten Teile soll er noch
eine läuternde Seelenwanderung durchmachen, womit dann seine
irdische und himmlische Laufbahn beendet sein wird.

Ludezburg b. Münster i. W., 1. Mai 1896.

Prof. Dr. H. Landois.

III. Zum Bildnisse des Verfassers.

Dr. Hermann Landois,

Universitäts-Professor der Zoologie zu Münster.

Im heurigen Jahre feiert der westfälische Verein für Vogel-
schutz, Geflügel- und Singvogelzucht, aus dessen Schoße der
Zoologische Garten zu Münster und das Provinzialmuseum für
Naturkunde hervorgegangen, das 25jährige Jubelfest seines Be-
stehens. Mit diesem Feste ist unauslöschlich der Name seines Be-
gründers, des Professors H. Landois, verknüpft, eines Mannes,
der nicht allein ob dieses Verdienstes, sondern noch mehr infolge
seiner vielseitigen anderen Leistungen sich eines Rufes erfreut,
daß wir gewiß sein dürfen, unserm Leserkreise eine angenehme
Ueberraschung zu bereiten, wenn wir an dieser Stelle einen kurzen
Abriss über das Leben und Wirken dieses Gelehrten geben.

Hermann Landois wurde am 19. April 1835 zu Münster
i. W. geboren. Nach beendigtem Besuche des Gymnasiums seiner
Vaterstadt studierte er an der dortigen königlichen Akademie
Theologie und empfing im Juni 1859 die Priesterweihe. Damit
war aber sein Wissens- und Thätigkeitsdrang nicht gestillt. Mit
Feuereifer wandte er sich nun ganz und gar den beschreibenden
Naturwissenschaften, insonders der Zoologie zu, und beendete
das Studium derselben 1863 in Greifswald mit der Promotion
zum Dr. phil. und der Ablegung des Staatsexamens. Nachdem

er zunächst an der Aderbauschule zu Boglar (Kreis Lüdinghausen) beschäftigt gewesen, begann er 1865 seine Lehrthätigkeit am Gymnasium zu Münster. Im Jahre 1869 habilitierte er sich auch als Privatdozent der Zoologie an der königlichen Akademie daselbst. Diese akademische Thätigkeit übte er mit solchem Erfolge aus, daß er bereits Ende 1871 zum Vorsteher des zoologischen und anatomischen Museums der Akademie und Anfang 1873 zum außerordentlichen Professor ernannt wurde. Vom 1. Juli 1876 ab erhielt er durch Ministerialerlaß die neu dotierte Professur für Zoologie. Nunmehr trat er von seinem Posten als Gymnasiallehrer zurück, um sich ganz der akademischen Lehrthätigkeit zu widmen, die er bis zum heutigen Tage mit dem schönsten Erfolge ausübt. Sein lichtvoller, klarer Vortrag, stets begleitet von instruktiven, blickschnell unter seiner Hand entstehenden Zeichnungen auf der Wandtafel, sowie oft gewürzt durch köstlichen Humor, verfehlt nie seinen Zauber auf den wißbegierigen Hörer. Doch die Thätigkeit als Forscher und Lehrer vermochte allein seinem Schaffensdrange noch nicht zu genügen. Auch nach anderer Richtung hin suchte er die naturwissenschaftlichen Kenntnisse zu verbreiten. So rief er im Jahre 1871 den Westfälischen Verein für Vogelschutz, Geflügel- und Singvögelsucht ins Leben und gründete drei Jahre später auf dem für den Verein angekauften Areal, das er im Laufe der Jahre auf 4 Hektar (nahezu 15 preußische Morgen) zu vergrößern wußte, den Westfälischen Zoologischen Garten in Münster. Nach jahrelangen Bemühungen hatte er auch die Freude, auf letzterem das Westfälische Provinzial-Museum für Naturkunde entstehen zu sehen, das er seit der Einweihung im Januar 1892 als Direktor leitet. Instruktive Schausammlungen für das Publikum, vor allem aber die wertvollen und umfangreichen wissenschaftlichen Sammlungen, welche sich in weiser Einsicht auf die Provinz Westfalen beschränken, haben dem Museum Weltruf verschafft. Hierbei leistete die von Landois als Direktor geleitete zoologische und botanische Sektion des Westfälischen Provinzial-Vereins für Wissenschaft und Kunst wirksame Hülfe.

Erstaunlich produktiv ist die litterarische Thätigkeit unseres Forschers. Da sind vor allem zu nennen zehn selbständige Werke: 1. „Tierstimmen“, ein Buch, welches die Lautäußerungen des Tierreiches in streng wissenschaftlicher und doch gemeinfaßlicher Darstellung unübertrefflich schildert. 2. „Westfalens Tierleben in Wort und Bild“, ein Prachtwerk in drei Bänden, in dem er unter Mitwirkung anderer westfälischer Zoologen die höhere Tierwelt der roten Erde musterhaft darstellt. 3. „Lehrbuch der Botanik“ (mit Berthold). 4. „Lehrbuch der Zoologie“ (mit Altum), 5. Aufl. 5. „Der Mensch und das Tierreich“, 11. Aufl. 6. „Das Pflanzenreich“, 8. Aufl. 7. „Das Mineralreich“, 5. Aufl. 8. „Lehrbuch für den Unterricht in der Zoologie“, 4. Aufl. 9. „Desgl. Botanik“, 3. Aufl. 10. „Desgl. Mineralogie“. Die sechs letztgenannten Bücher entstanden unter Mitwirkung seines Freundes, des Schulkollegen Dr. Kraß. — Die Zahl der wissenschaftlichen Abhandlungen, kleineren Mitteilungen u. s. w., welche in verschiedenen Zeitschriften niedergelegt sind, übersteigt mehrere Hunderte (723), sodaß wir von einer Aufzählung und selbst von einer Hervorhebung einzelner absehen müssen. Bemerkt sei nur, daß sehr viele innige und nützbringende Beziehung zum praktischen Leben haben. — Großartiges hat Vandois auch in der Herstellung biologischer Präparate geleistet, welche ihm einen wahren Regen von Medaillen und Diplomen auf internationalen und anderen Ausstellungen eingebracht haben. Da wir gerade von Auszeichnungen sprechen, so wollen wir hier noch beiläufig erwähnen, daß Vandois schon 1871 von der Generalversammlung der rheinisch-westfälischen Naturforscher zum Sektionsdirektor für das Fach der Zoologie in Westfalen ernannt wurde, 1875 zum korrespondierenden Mitgliede der Zoologischen Gesellschaft zu London, weiterhin zum Mitgliede der Kaiserlichen Leopoldinisch-Karolinischen deutschen Akademie der Naturforscher, sowie vieler anderer wissenschaftlicher Vereine gewählt wurde.

Hätte Vandois sich nicht schon in der Wissenschaft einen Namen gesichert, so wäre er doch als Dichter, speziell in der plattdeutschen Mundart des Münsterlandes, ein berühmter

Mann geworden. Sein Hauptwerk ist der aus drei Teilen bestehende und bei Otto Lenz in Leipzig erschienene komische Roman „Frans Essink, sien Liäwen un Driewen äs aolt Münsterst Kind,“ über den sich Robert Hamerling folgendermaßen äußert: „Was Lebendigkeit, greifbare Wirklichkeit und Natürlichkeit anbelangt, steht der Typus, welchem Verfasser in diesem Werke Gestalt und überquellendes Leben gab, ebenbürtig neben jedem, den Fritz Reuter geschaffen. Hier ist ein Humor, eine Frische und Wahrheit der Lebensdarstellung, die keinen Vergleich herausfordern, sondern in ihrer Art selbst ein Eigenstes und Bestes sind.“ „Wenn das Plattdeutsche — meint Klaus Groth — einmal als Volkssprache verschwunden sein wird, so wird es doch in Schriftwerken fortleben, und wenn auch nur ein halbes Duzend Namen von Schriftstellern mit ihren Werken noch hervortragen mögen, so ist sicher anzunehmen, daß das vorliegende Buch, das die Lebensgeschichte des Münsterschen Pfahlbürgers Frans Essink unter diesem halben Duzend sein wird.“ Von anderen poetischen Werken Landois wären etwa noch zu nennen „Krißbetten un Raßbetten oder Untenlänge aus Westfalens roter Erde. Plattdeutsche Gedichte u. s. w. Osnabrück 1885“ und „Sappholt aus Westfalens Dichterhain oder Mirza Schaffy in Holsten u. s. w. Leipzig 1885.“ Dazu kommen schier zahllose Lieder, welche teilweise in den verschiedensten Zeitschriften und Zeitungen verstreut sind, teilweise aber in dem Liederbüchlein zu dem „Historischen Gänseessen“, mit dem alljährlich das Stiftungsfest des Zoologischen Gartens gefeiert wird, sowie in den Liederbüchern zu den in der Faschingszeit aufgeführten Karnevals-Theaterstücken enthalten sind. Seit Anfang der achtziger Jahre wird nämlich von der „Abendgesellschaft des Zoologischen Gartens“ jeden Winter eine Posse gedichtet und von ihren Mitgliedern mit ungeheuerem Erfolge aufgeführt; nicht selten wird das Stück über zwanzigmal vor ausverkauftem Hause gegeben; den Reingewinn erhält der Zoologische Garten, welcher ohne diese Einnahme seine jetzige Ausdehnung nicht erreicht hätte, da ihm kein Zuschuß aus öffentlichen Mitteln zufließt. Der Begründer dieser Fastnachts-

spiele ist Vandois, aus dessen Feder die ersten Stücke stammen, so z. B. „Der Prophet Jan von Leyden, König der Wiedertäufer. Komische Operetten-Quatrologie. Osnabrück 1884.“ An den späteren Stücken ist Vandois vorzugsweise nur als Komponist beteiligt. Er besitzt nämlich auch eine starke musikalische Ader, die er von jeher gepflegt. Unter mancherlei Kompositionen haben besonders verschiedene flotte Märsche großen Beifall gefunden.

Zum Schlusse noch ein Wort über den Menschen Vandois. Sein joviales, ungezwungenes Wesen, gepaart mit einer gründlichen Portion westfälischer Urwüchsigkeit, haben ihn zu einer der populärsten Figuren Münsters gemacht. Wenn er in seinem von Shetlands-Ponies gezogenen leichten Wagen durch die Straßen oder die Umgegend Münsters dahinsauft, dann schauen die Leute vergnügt ihrem „Professor“ nach. Möge der Mann, welcher soviel für die Förderung der Naturwissenschaften in Münster gethan hat, noch lange seinem Wirkungskreise erhalten bleiben!

H. R.



Hans Elink

bi Liäwtieden.

Der unvergleichliche Esfink ist eine Perle
unter den Hervorbringungen niederdeutscher
Litteratur. Levin Schücking.

1. Josef Essink verläßt siene erste Frau.

In Essink's Huus waoren alle Blendladen to. De aolle Josef Essink hadde siem un diärtig¹⁾ Jaohr met siene Frau in Ruhe un Friäden läwt, un nu waor se ganz unverseihens aftnieppen. In de lekte Tied waor se wull en lück luurig west, süß konn man ehr nich viel anmärken. Josef waor et aower upfallen, dat siene Frau den Kaffee manksen staohn leit; in ehre besten Jaohre drunk se doch Muorgens fröh, bi't Teihn-ührken, Naomdags un Aowends jidesmaol so tiegen teihn Köppkes. Den lekten Dag hadde se sik all fröhtiedig in Bedde leggt, üöwer Koppiene stüehnt, un nao'n Kaplaon schicket. Dokter un Aptheker wassen nich mehr neidig; ganz unverseihens waor ehr de Aohmpiepe²⁾ utgaohn. Kuort vüör ehren Daud hadde se ehren Mann Josef noch to sik ropen laoten. „Josef — so hadde se noch iäben seggen konnt — ik weet, dat du mi alltied leiw hadd häst; usse eenzigste Kind, dat kleine Fränken, legge ik di an't Hiärt. Suorge füör em äs Vader un — Moder. Wenn ik affegelt bin, fast du an't Hieraoden jä wull nich mehr denken?

1) fünfunddreißig. 2) Atem.

70 VINDU
AIBROFLIA



Fig. 1. Josef greep de Hand van siene stierwende Frau.

Josep greep¹⁾ ehre Hand. (Vgl. Fig. 1.) „Weest wull biätter — sagg he — well eenmaol up 'ne Liemrode fangen iss, läött siß so licht nich wier betünteln. Nu adjüßkes, in de Ewigkeit seiß' wi us wier.“ He drückede ehr to guedder Leht de Augen to, stuof de Daudenkärße an un gonk den Stuowen herut.

Wu dat nich anders sien konn, gaff et nu Liäwen in't Huus. Äs de Ratwen kamen se alle herantrocken; de Lechtjuffer, well den Dauden in't Riärspeel anseigen wull, de Lüdeköster, de Daudengriäwer. De Köster ut Löwertwater fraogg an, of auk de Fahnen von de Daudesangst-Broderschupp met en Dauden gaohn föllen? De Schreiner fraogg, of et en hauch'²⁾ Sark oder en Riäsenquetter wären föll? Wenn so'n Riäsenquetter — en Sark met en ganz platten Deckel — auk in Mönster män de Hälfte Kösten von't Begräwniß mäk, Josep bestellde apatt en hauch Sark. —

Wat waor dat en Laupen hen un hiär, ut un in! Se leiten Josep de Diiöre nich faolt wären.

Nowends so tiegen siewen Uhr kloppede't an Essints Diiöre. Josep wass verwündert, dat de Kiepfers Schütter in'n Huusflor tratt. De Kiepentärl trock siene Holzken ut, un gonk up de Klottheiden-Söcken lück neiger.

„Döht mi leed — sagg de Kiepentärl — dat jue Frau van Lönnern³⁾ stuorwen iss. So'n Schaden läött siß aower baolle utbiättern. Wat meint Se derto, Här Essink, wenn Se Drückken Gassels äs tweedde Frau neihmen; ik weet, dat se wat in de Miälke te brocken hätt.“

¹⁾ griff. ²⁾ höhes. ³⁾ diesen Nachmittag.

Effint schuow de Rocksiärmel lüch in de Höchte, man tonn de Hiendsmauen bes an'n Ellenbuogen seihen — un keef den Kiepter ganz verwendt an. „Miene Frau — sagg he — iss noch nich es kaolt, ligg noch up Strauh, un Du fürst¹⁾ all üöwer Hieraoden?“

„„If meine jä män so — sagg Schütter — in ne Huushäöllunk, wao Kinder, Sieggen, Gesellen, Schwiene un en Gaoren sind, kann en Mann alleen nix anfangen; wenn de Katte ut en Huuse iss, spielt de Müüse un Ratten up Dist un Bänke.““

„Wuviel trigg dat Wicht²⁾ denn met?“ — fraagg Josef.

„I schlog de Klocke jüst siemen Uhr; un dao wurde't Zied füör Josef, in't Wärrthshuus te gaohn. Et passede sit wull nich recht, up en Stiärwedag von siene Frau, män he hadde so 'nen verwehrten Kopp, he wull es up „andere Gedanken“ kuennen. Wenn em auf noch wat Leigeres passeert wäär, wenn et Backsteene riägnen hädde, if gleitwe, em hädde siene teihn Spann Biärde in Huuse haollen. „Laot de Weererie erst vüörbi sien — sagg Josef — dann für wi üöwer de Schultendärne wieder.“

„„Dann kuemme if es üöwer en paar Dage wier — sagg Schütter — laot Du de Sake es düör'n Kopp gaohn. Wenn dat Schultenwicht auf schwaorens³⁾ siene Hundertduusend hädde: et iss doch biätter ne Luus in'n Pott, äs gar sien Fleeß.““

1) sprichst. 2) Mädchen. 3) gewar.

2. De Aoltbeerhüüse.

Dat waoren daomaols noch gemödlieke Tieden! Man süht se nu auf all garnich mehr, de aollen Aoltbeerhüüse (vergl. Fig. 2), wao de aollen Paolbüörger's Howends bi'n eene quaimen. Met ne Riendüör gont't in't Huus. To beiden Sieten de Kohtrüdge, un achter vüör dat Härdfüer stonn en langen eekenen Dist, well jiden Muorgen met Aske un en Strauwist gries schuert wurde. In den Wiem hongen de Schinken un Würste, un an den Haolbaum an't Haol en grauten Riettel, un drin bruddelde dat Johr vüör de Köhe. In en Lock in de Müere lagg de Tüntelpott¹⁾, un de breeden Schwiäwelfsticken.²⁾

Dat Beer wur ut Kröse drunken. En grauten Bullenkopp stonn an de Wand up en Spölsteen, un wenn de liedig wass, tappede de Brautnecht in'n Keller öm wier vull. Gliäfer un Beerpumpen met Mechanik vüör Schuum te maken kenne man noch nich; auf gassen se dat Ledebeer umfüß weg an arme Lüde.

Howens niegen³⁾ Uhr gont Alles naw Huus, un wenn der es noch en Nachtrawe sitten bliewen wull, dann namm de Wärth en Bessenstiel, un röhrde in't Fatt herüm, dat dat Beer haolle slohm wurde. Un wenn so'n Aoltbeer slohm is, dann draff man et nich es en Rüen naw geiten, un de Gäste will't et nich es in de Stiewel häwwen.

1) Hundertopf. 2) Schwefelspäne. 3) neun.



Fig. 2. en Münsterst Holtbeerhuus.

Vader Effint gont jiden Aowend Klockenschlag sienew
nao Leppers in'n Hals. Sien Wamm's met en unuüescl
hangen Kragen un graute blanke Kneipe, sien dicke witte
Halsdoč leit seihen, dat he to de häörde, well Wöpsce
hadden' un häören konnen. Under de Weste hiär
bümmelde up de Buxenklappe, so graut äs ne Riendüör¹⁾,
ne dicke güldene Kiedde met Pittschast un Uhrschlütetel.
De langen Strümpe mofen de Rütenparaode. 'T jaog
auf gued ut, wenn't auf füdür de leige was, well Rüten
hadden äs verhieraothede Lüninge.²⁾ Up de Schohe
druogen se fülwerne Schnallen.

„Wu geiht, Herr Raober?“ sagg Vater Effint.

„„Gued, wu geiht't sölwst?““

„Äs Zi seihet, gued.“

„„Wat giew't Riees?““

„Jä, ik weet nix; miene Frau iß van Dage sturwen.“

„„Ik weet auf nix; miene Frau läw noch.““

„'T iß van Dage famosc warm.“

„„Ik schweet auf all, dat mi de Sapp ut'n Rüggcn
kümmp.““

„Söll't wull haolle Riägen giewen?“

„„'T kann sien, — 't kann auf wull nich sien.““

Dann häörden se up te küren, un paffteden üt üöre
Meerschunnpiepentöppe, dat et ne Freude wass.

Up eenmaol kümmp de Lährjunge dran te laupen.
„Dhm“, sagg he (denn he waor en Schwaogersnuohn
van Effint), „Du söß nao Huuse kuenmen, 't iß en Buuer
dao, de will messingene Schohschnallen laupen.“

¹⁾ Einfahrtsthor eines Bauernhauses. ²⁾ Sperlinge.

„Sind der fiene!“ sagt Josef.

„Jau, Ohm, 't sind wull wecke dao, se ligget in't Schapp.“

„Holt Muul, Junge, 't sind der fiene, un ik staoh auf nich up vüör'n Buuer. Nu bliew män hier. Moder Lepper fall di en Buottram¹⁾ met Schinken maken, un dann kannst du wier nao Huus drawen.

De Junge kreeg auf en Buottram, dat öm dat Muul blodde.

„Frau Wirthin machen Sie mir doch auch so ein Butterbrod von ihrem westfälischen Schinken.“

Frau Lepper keet den schraven Schriever lück scheef an, un sagt: „Krieget Se denn in Huuse nich satt te friätten? Vüör de Kinder mak ik wull en Buottram. Gaohen Se nao Huus un iätten Si bi söre Frau un Blagen.“

„Aber Frau Wirthin, hier in meinem Glase schwimmt ja lambendig eine todte Maus!“

De Frau poek met de Finger in dat Glas un schmeet dat Ding herut. „„Suupen Se män — sagt se — et waff jä män en Hoppenblättken!““

'T schlog jüst acht Uhr, äs Meister Blickschläger, Jans Küper un Menje Smitt int Huus quaimen. Se wullen in'n Hof gaahn, un ne Partie kiegeln.

„Nower wat Dürvel“, sagt Smitt to Lepper, „wat iij dat, dao wädd jä all kiegelt, un wi sind doch Stammgäste!“

„Laot mi män maken, — sagt Lepper, — 't sind män so'n paar Lämmels van Studenten, se sind noch

¹⁾ Butterbrod.

nich es drüge ächter de Aohren, de häbbt mi all lange nog annejänneert.“

Daobi leip he in't Kiegelhüüsken, un et duerde nich lange, äs he wier quamm un sagg: „Nu gaoht män hen, Zi könnt anfangen.“

„Wat Donner, — sagg Smitt, — iss denn de Pott nu all ut?“

„Nee, — sagg Lepper, if häww et de Härkes düör de Blome te verstaohn giewen, dat se uphaollen föllen.“

„Düör de Blome?“ sagg Smitt verwündert.

„Jau, düör de Blome, — sagg Lepper, „if häww e üör stillfes de Bälle wegnummen.“

„De Stammgäste fongen an te kiegeln, man hörde et rappeln un rummeln; de Junge reip nao de Melodie Kyrie eleyson hen un wier: „alle alle Neune“, „Seht mir mal den Dummerjahn, hat den Wurf vorbeigethan“, „alle um den König“ — un de Kiegeläkten unnerhaollen sik beständig met: „te spikt; Ewaldi; Hamburger Waopen; te hauge; haoll di; dreih di; iss mi ut de Hand glieden; de Bahn hätt sik van Dage trocken; mehr links upsetten; grade in de Gasse; 't Achterholt steiht noch nich“ — un wu sik dat alle fingerlank repeteert.

Bader Essink satt noch immer stuer äs en Baohl bi sienem Kros up et Brettstohl un schlog met Staohl un Steen en Stückken Schwamm an, de Piepe wass öm utgaohn.

„Meister Essink, — sagg Kiettesflicker Hannes, — das wird nicht lange mehr dauern, daß Sie mit Schwamm und Stein Feuer machen. Ich sah diesen Nachmittag,

als ich im brennenden Sonnenschein zum Maifotten trabte, einen Professor, der hatte ein großes Glas, in der Mitte dick, wie so'n großes Brillenglas, darunter hielt er ein Stück Schwamm, und an war es."

"Haoll die an't 11te Gebott, — sagg Essink, un laot di nich verblüffen; de Professor söll Schwamm ankieken können? Dat maken Se de Blagen wieß."

"Häbbt je't all häört, Raober, — sagg Straotmann, — de äöllste Junge van Winkelfett, de vüör twee Jaohr nao Ostindien gaohn iss, hätt ne Schwatte, ne Mohrin, hieraodet."

Wat Düwel, — sagg Essink, — dat giff jä witt un schwatt farreerde Blagen."

De Gäste keeken up, äs en paar Studenten met bunte Rippen, Bänder un Kanonenstielvel in die Kniecke keimen.

"Jans!" — reip Lepper — mak gau dat Fenster to!"

"Bitte, Herr Wirth, warum denn die Fenster schließen bei dieser dumpfen Luft?" — fraogg de eene Student.

"Jans! dat Fenster to! segg ik, ik bin bange, dat de Togwind ju Windhunde düör dat Fenster bläöff!"

"Wir bitten um ein Glas Altbier."

"I giff nix mehr; en Glas Mälke¹⁾ met ne Beschüte²⁾ könn ji kriegen, süör Kinder iss dat en biätter Gedränk äs Moltbeer."

De Glocke schlog niegen. De Wärrh Lepper hadde all ne Tied lauf herümschnüffelt, he laurde drup, dat

¹⁾ Milch. ²⁾ Zwieback.

de Gäste nao Huus gaohn föllen. Män Prostmaohl-tied! Dat Beer wass te „süffig“, se sattten un sattten un föörderden een Glas nao't andere.“

„Lepper noch een Gläsken!“ reip de Blickschläger Peter Anton.

„'T giff nix mehr — sagg Lepper, — de Klocke hätt all niegen schlagen“, un daobi pussede he eene Ungelckärse ¹⁾ nao de andere ut, un namm se met up siene Upfammer; eene enigste leit he briännen; et saog ut in de Kiüche, äs wenn en Nachtwächter daud wäör.

„Den gruowen Wärth sall doch de Dütvel halen — sagg Peter to de anderen Gäste — föll wi uff dat gefallen laoten? Doch ik häwwe en klofen Infall: Holtmeier, du häölft en paar Kärssen, dat wi seihen könn; ik will fölwist ne Busse ²⁾ halen, dat wi nich versreiset.“

De Beiden gongen ut'n Huuse herut, un kamen auf baolle trügge. Peter stuock de Kärssen up liebige Putelljen un schmeet de Busse an en Herd. Up en Spölsteen stonn noch en vullen Bullenkopp, also Beer nog. Se sattten siälenvergnögt bi't Füer, vertellten noch allerhand Dönkes ³⁾ un songen reits an te singen.

Lepper beet ⁴⁾ sik vüör Gift un Galle up de Zunge. So'n Randaleeren hadde he sien Liäwedage noch nich in Huuse hat. „Well iss hier Här in Huuse, ik odder de Snupstiärte?“ fürde he in sik. Daobi schleet he sik up den Raufbühn buowen üöwer den Herd! Von hier ut saog he alle siene Gäste, twu se so siälenvergnögt üm't Herdfüer sattten.

1) Talsgerze. 2) Holzbürde. 3) Anekdoten. 4) biß.

„It will ju Nacht-Allen all vertiehen“ ¹⁾ — sagg he in sit, un pladderbautst! guott he en Emmer met Spölwater midde in't Füer tüschen de Gäste. Dat Water met de Aske un Ruohlen splenterde nao alle Ecken un Kanten, de Beergäste saogen ut, äs wenn se sit in die Gauske ²⁾ weltert ³⁾ hädde. Peter Anton wull küren, he konnt et nich, de Ratuffelschellen von dat Spölwater hongen em in en Baort. Man hörde hier un dao „gruoven Wärrth“, aower Lepper hadde sien Huus baolle rein. —

Den annern Abend kamen desölwigten Gäste, äs wenn der nig vüörfallen wäär. Äs Lepper aower Klock niegen eene Kärffe utpuffede, gongen se Alle stilltes nao Huus.

Üöwer eenige Tied hadden de Gäste et wier vergiätten, dat Lepper Abends üm niegen Uhr sien Beer mehr vertappen wull. Se satten un schwadroneerden de Stärne von'n Hiemmel herunder. Lepper hadde en klofen Infall. He gont vüör de Döör, kamm ielig trügge to biärffen un schreide in de Rücke siene Gäste to: „Brand! Brand! Brand!“ Alle Gäste leipen up de Straote. Äs de lezte herut wass, sluott Lepper de Huusdöör to, reet en Fenster up, un schmeet de Gäste ehre Höde, Stöcke un Rücke düör't Fenster nao. — So behandelten fröher in Mönster de Wärrthe ehre Gäste. —

¹⁾ verschrecken. ²⁾ Kinnstein. ³⁾ gewält.

3. Vader Eßink hieraath't et twedde Maol.

Dat ganze Begräwniß hadde Josef nich viel Kopp-
terbriaken maket. En paar Thräönen kostetet jä nix, dat
leigste waoren de untwies grauten Riäknungen von 'n
Pastoor. Dokter un Aptheker hadden Guod sie Dank
fjör dütmaol nix metkriegen.

De acht Dage, wao siene Frau daud wass, waoren
Josef grüülit lant wuorden. Muorgens den Kaffee
alleene te drinken, poss em nich; Saoterdag laggen Hiemd,
Halssdok, Schamiesken un Söcken nich up de rechte
Stiädde, auf hadde he all sölwst twee Bugentkneipe in-
neihen moßt. Dat waor em alls nich nao de Müste.¹⁾

„Wenn sik doch de Kiepfer Schütter es wier seihen
leit“ — gräßlde Josef in sik.

De Buuren hier to Land häbbt ne ganz furjose
Maneer, wenn't an't Hieraoden gaohn fall. De Jungens
un de Wichter wärd gar nich fraoggt, dat Frieen besuorgt
de Mollen ganz alleene. So mok et nu auf de Schulte
Gassel. Auf he soch sik en „Diägemann“, dat hett
en Kärl, well fjör siene Dochter en Brüdigam updriewen
söll. De Kiepfers kammen daomals in alle Hiüße; se
verkaoffen an de Buuren ehre erdene Pötte, höltene
Lieppels, linnen Band, un wat dao alle so tohäärde, un
nammen von de Buuren aolle Pludden, Dottgaorn, Flass,
auf wull strichte Hasen un Höhner in Tausch.²⁾ So'n
Kärl waor auf de Kiepfer Schütter; dat „Diägen“
broch em mehr in, äs siene Ochtrupper Kastrollen.

1) Mühe. 2) Tausch.

Schulte Gassel hadde't met Schütter asfalt, wenn he siene Tochter gued unnerbröch, söll he teihn Kroudahlers up en Brett utbetaht kriegen.

„Häst Du ne fette Buurendärne fүүr mi updriewen?“
— reip Josef, äs Schütter in sien Hunsflor tratt.

„Un wat fүүr eene! dat Water löpp mi üm de Tiänne,¹⁾ wenn 't dran denke. Maimarkt will de Schulte met siene Tochter nao Münster fuemmen, dann könn Zi je te seihen kriegen. It will huoppen, dat de Sake buottert.““

Josef konn de Tied nich afwochten. He keet jiden Dag in sienen Kalender un tellde²⁾ de Wiäken un de Tage. Muorgen, den ersten Mai, söll je fuemmen.

He schmeet sik in stiewen Staat; den haugen Hot, goldene Kiedde met Pittschast, sülwerne Schnallen, en Stock met den grauten sülwernen Knopp — alles soch³⁾ he bi'n eene. Auf en Rajenfrans leit he met de eene Hälfte, wao dat graute messink Krүүz dran hont, ut de Rocktaske herutbűmmeln. So trock he all fröhtiedig nao'n Mienen Platz. He wuß, dat Schulte Gassel bi Tenthoff's in en halwen Maond afsteeg. De Schulte wass auk all iäben anfuemmen; de gröne Jagdwagen holl all vүүr de Düöre; de Kuecht wass an't Utspannen un de Buuren wullen jüst afftiegen.

„Süh dao, Här Schulte“, sagg Josef — he kannde em; siet Jaohren hadden de Buuren bi em ehre Schohschnallen kofft. „Häv Zi de ganze Familie metbraocht? Dat iss jä nett von Zu.“

¹⁾ Zähne. ²⁾ zählte. ³⁾ suchte.

„Wullwall — sagg de Schulte. Nu padt es erst de Hawertiste an, wao wi de jungen Rodden¹⁾ in häbt.“

Essint pocht auf stur met an. Buowen drup hadden se en Lattenpäörtken leggt. Se driüogen de Kiste up en Markt.

Drüßfen, de Schultendochter, suorgede teerst füör de Röddkes; se streide ne Gäpse voll Hawer in de Kiste; de Diers quiekeden vüör Plaseer. De dralle Därne wao Joesep nao Gefall. Se wao all en Jaohr ut en Huuse west, un hadde in Warendnorp in'n ersten Gasthoff et Kuocken lährt. Hot, Mantille un Kleeder waoren in de Stadt maket, se saog binaoh ut, äs ne Stadtmamsell; män de gruowen Füüste un de füerrauden Backen met de Blotäöderkes verraoden de echte Buureniasse. Auf droff²⁾ se nich füren.

„Si sied wull all fröhtiedig upstaohn?“ — jont Joesep an.

„Jau — sagg Drüßfen — bi us diärsket³⁾ se all üm drei Uhr, un dann mott it füör't Beh suorgen, un Fetsoppen füör de Knechte terechte maken. Dann häw wi de Rodden infangen un uss up en Patt maket. Et iss en helff Ende von Gassels bes nao de Stadt.“

„Nu kiek es en Mensf an to — sagg Joesep — wat dat vor allerwelts friegele Rodden sind! Wat kost't de Schwienkes?“

„Füör Sesswiäkenfodden hew wi füß twee Dahler friegen; weil Se't sind, söllt Se se füör en Arondahler häbben.“

¹⁾ Fettel. ²⁾ durfte. ³⁾ dreschen.

„Topp,“ — jagg Josef. Twee von de Diers wull he sölwst behaollen; de annern wull he noch en paar Wiäke foren¹⁾ un dann an de Raobers verkaupen. Dann hadde he siene beiden wiß umfüß.

De ganze Familje — de Schwientes, to twee un twee in'n Sack bunnan up en Arm, — trock nu nao Effinks Huus. Josef wees ehr dao de ganzen Gelägden: sienen Laden met de Wirkfätter un messingene Här-götter, Löchters, Schnallen un Schellen, den besten Stuowen, de Upkammer. Dann gont't in'n Hof, wao de 4 Sieggen in en Stall stonnen. De Schwienstall wass liedig, un wurr nu wier vull.

„I iss hier jä jüst, äs in usse Kütterie — jagg Drückfen; ik meinde, de Stadtsmensten hätten nich te bieten noch te briäken.“

Josef vertellte noch van sienen grauten Gaoren vüör Sünt Püers Baote, wao he Birebauhnen, Rabbus un ander Gemös vüör de Sieggen un sik trock. Dat gefoll Drückfen ganz unnuessel;²⁾ un äs et nu an't Kaffee-drinken gont, deih se jüst, äs wenn se in Huuse wäör.

Josef droff nich saots met de Düöre in't Huus fallen, un van Frieen un Hieraden gar nicht füren. He kende de Buurenmaneer un wass froh, dat de Schulte em to'n Besöt nao'n Schultenhof inviteerde.

„Se doht uff auf wull de Ehre an — jagg de Schulte — Här Effink, un kuumt uff te besöken.“

Effink leit sik dat nich tweemaal seggen. „Wiß!

¹⁾ füttern. ²⁾ gewaltig, außerordentlich.

wiss! — sagg he, — so tüssen Saihen un Maihen ¹⁾
luow it ju mienen Besöt.“

„En Hundsfott, well sien Waort nich häölt“ —
sagg de Schulte —; je schüddelnden sit noch eenmaol de
Hände, un de ganze Gesellschaft trock met Sack un
Pack af. — —

Jans=minu=Sommer mok sit Josep kistenfien un
gaff sit nao'n Schulthenhoff up en Batt. He hadde sit
den Weg genau belieteecken laoten. De Rieddenrüe ²⁾
blickede all van wieden, un de Schulte un de Meerste
quaimen em all in de Möte. De Diägemann Schütter
waor achter de halwe Huusdüöre staohn bliewen. Als se
neiger quaimen, mok he de Düöre gans laoff, gonk neige
up Josep to, un tieffede em wat in de Achren. Josep
gnesebe ³⁾ — sagg aower nix.

Midden in de wahn graute Klücke stonn up den
langen eekenen Dief all de Kaffee paraot. Schüetteln
met Knabbeln un Tjerfoken, Buurenstuten, Buotter, so
giäl äs en Ei un so söt äs ne Ruett, Schmand, alles
waor in Hülle un Fülle dao. Josep wuß wull, dat
man en Buuer kiene grötttere Freide maken kann, äs
wenn man sit de Wampfe so vull frätt, dat man ne
Luus drup knappen kann. He leit sit ank nich lange
neidigen un mok under Tied en paar Bugenkneipe laoff.

Nao'n Kaffee gonk't teerst de Piärde, Köhe un
Schwiene te bekieken. Josep freide sit üöwer den wahn
grauten Mesthanpen up en Hof, wat den Schulten so
recht gefallen wull. Dann gonk't düör de ganze

¹⁾ zwischen Sähen und Mähen. ²⁾ Kettenbund. ³⁾ grinst.

Snobesaot. „Marjo wat Waite! wat Roggen! de Kartuffeln staobt jä äs en Waold!“ reip Essink, un verwünderde sik üöwer alles Steen un Been.

„Nu sall't wull Tied to't Nowendiätten sien — sagg de Schulte — wi häbt jä auf alls seihen, nu hallo nao Moors Pott!“

Essink wurde 't en lück benaut; söll he doch nu gewahr wären, of he de Buurendärne to ne Frau freeg odder nich.

Et gaff dicke Miälke met en Pannfoken. Wurde en bockwaiten Pannfoken updisket, dann brukede he gar nich antefraogen; ut de Hieraoth konn dann nix wären. Aower et söll anders kummen: Up en Diß stonn en Waitenpannfoken. De Meerste settebe sik bi Josep, namm en Messer, sneet den Waiten-Pannfoken midden düör, schuow de eene Hälste up Josep sienem Teller, de andere Hälste up Drüßten ehren.

Josep soll en Steen von Härten. He dreihde sik nao den Schulten, gaff em de Hand un fraogg: „Wann söll wi Hochtied maken?“

„Mienetwiägen faots! — sagg de Schulte; män de Meerste hädd et so to Niejaohr fastjettet.“ De Meerste nickoppebe,¹⁾ gaff Josep de Hand, küren konn se nix, ehr leipen de Thraonen üöwer de Backen.

„Nu giff mi 'n Müülken, Drüßten — sagg Josep — Du fast et bi mi gued hebben, ik will di up Händen driägen!“ —

¹⁾ nidte.

Nowends gont Josef met Schütter nao Huus; de hadde fiiör sit met dat „Diägen“ teihn Krondahlers verdeint. —

De Hochtied gont ehren gewüehnlifen Trant. Drüßken wuor ne ganz trimmenerige¹⁾ Hunsfrau, un so lange se sölwst siene Blagen hadde, gont et met Fränsken, en Jungen van Josef siene erste Frau, ganz gued. Fränsken waor all siew Jaohre aolt, dao kreeg he en Süsterken, wat nao de erste Frau von Josef up Settken deipet wuorde. Et waor en knelf²⁾ aower en friegel Wichtken³⁾. Üöwer't Jaohr braoch de Stuork noch en klein Jüngesken, wat se Willem nömden.

4. De Wallfaahrt nao Kinderhuus.

Hütigendages laupt de sienen Lüde in'n Schloßgaoren un de Büörgers nao Zuckwegs un'n Maifuotten. De Damen stricket bi't Frie-Concert in Schloßgaoren Strümpe un verdeint den Kaffee unttertied met Stricken un Reihen, un bekiefet giegenstietig üöre Pludden. De Büörgers laupt nao de Buuren, üm „Pännken sett“ te spielen, un verloddert üör Geschäft.

De Weg iß der all gar nich mehr, de in aollen Tieden nao Kinderhuus gont. Büör Niepaote dreihede man sit bi de Gräwte⁴⁾ rechts diiör de Gaorenstiegen achter Roß Mühlenbiärg hiär — wao jekt de Lazareth= Straote iß — dann gont et tüschen de Wallhiegen bi

¹⁾ thätige. ²⁾ zart. ³⁾ Mädchen. ⁴⁾ Graben.

Homeyers, Libbettken Doers un Laushhüüsken vüörbi. Bi de Buegelftange konn man rechts nao den Kinderhüüsken Schmitt (— Kaffeehüüse gaff et dao noch nich) — odder links nao den Kinderhüüsken Schnieder gaohn. Annere tröcken et vüör, bi de armen Möers in't Armenhuus Kaffee te drinken, dat de armen Diers auf lück te verdeinen freegen.

'T waor auf män eenmaol in't Jaohr, dat de mönsterfsken Büörgers nao Kinderhuus tröcken, aower dann met Sack un Pack, in de Lazarus-Oftaowe. Dann wass in de Kiärke acht Dage vullknemmen Afloot. Bi de Kiärke steiht noch en armen Lazarus von Steen met en Paar Kiekes, ¹⁾ de öm en Schwiär utlecket, un buowen drup steiht in Steen inhauen:

„Ansehen macht Gedenken!
Wenn Ansehen Gedenken macht,
Wer die Bilder dann verlacht?“

Un drunner steiht dat Niemjellen:

„Wem Gott es gibt in den Sinn,
Der smit für die Leprosen hier etwas in!“

Üm de Kiärke stounen en paar Appeltiwen, ²⁾ well Appeln, Kiette, Brumen un Hillgenbelder met Goldrändkes te verkaupen hadden. —

„Anspannen!“ reip Vader Essink, „düssen Raombdag fall't nao Kinderhuns!“

De Kinderwagen wass baolle bi de Hand. Aower de Kie Bitas miärkede all den Braoden, äs de Kinder-

¹⁾ Hündchen. ²⁾ Obsthändlerinnen.

wagen düör den Huusflor rentsterde. He kneep den Stiärt tüschen de Beene un reet ut.

„Pifas, dä! Pifas dä!“ reip Fränksen, un holl den Riien van wieden ne Speckschwaode to, de he in de Ale von den Sagebusch rietten hadde. „Pifas, dä! Pifas, dä!“

’I duerde auk nich lange, dat Dier leit sich betünteln, un Fränksen hadde den Riien bi’n Wickel, he trock dat Dier bi’t Mohr nao Huus, un spannde et in den Kinderwagen.

Moder Eßink hadde all alls paraot. ’Ne Tute met gemahlenen Kaffee, en Stück Suckerei, so graut äs ne Wallnuett, lagg se in den Wagen, un daobi en granten Rodonkoken in en Papier. En paar Koppküssens leggede se terecht, un settede de kleinen Blagen buowen drup. Fränksen moss treden helpen, un so gont de Karawane laoff.

Up de Jüdefelder Straote hadden se baolle Malheur hat.

’I quamm ne Ratte van dat Sohenbrett te springen, un Pifas, de alls wull utstaohn konn, män fiene Ratten, knoff achter dat Dier hiär.

Josep Eßink moch fleiten, wat he wull, Fränksen schreide: „Pifas, haolt! Pifas, haolt!“ aower Pifas leip wat giwste wat häste den Rieenplatz to. ’I waor en Glück, dat de Ratte in en Linnenbaum fleide. Pifas wull nao, män de Wagen wass te schwaor (vgl. Fig. 3). ’I gont auch noch eenmaol guet; ’t waor män de eene kleine Blage up dat Straotenplaoster fallen un hadde en kleinen Döls an den Kopp kriegen. Dat Reimentüg



P. H.

Fig. 3. Pitas leip met en Kinderwagen achter 'ne Ratte hiër.

konu Essink haolle wier flicken, he hadde immer en Sül¹⁾ un Pactsfaam²⁾ in Taske.

Se quaimen allwanners in den Kinderhüüsten Ess. As Moder Essink dat kleine Settken es upniehmen moss, reip se: „De Kaffeetute iss weg!“ Se sochden un sochden, se wass tom Däwvel.

„Fränksen — sagg Essink — laup es trügge, wi könnt doch aohne Kaffee in Kinderhuus nix maken.“

Fränksen leip auf all, un et Glück wull't, he funn de Kaffeetute swaor nich wier, aower ne annere Karawane hadde se funnen, un as de Junge as en Jagdrüen üöwerall hen un hiär schnüffelde, miärkede Zuffer Sandhage, dat he wat verluoren hadde, un gaff om de Tute wier.

Fränksen wass so härlick as en Pinkstvoß, he leip trügge, un holl Bader bi'n Rubbenbiärg all wier in.

Moder wull de Tute wier bi den Rodontoken in den Wagen leggen: „Nu kief es, Bader, de ganze Rodontoken iss äösig³⁾ worden.“

„Nu, eriewere di män nich so — sagg Bader — dat könn wi jä in Kinderhuus deraff schmieden, Pitas mott jä auf wat häbben!“

Fränksen wass bi dat Kaffeeföken üöwer en Gratweu sprungen, der dahl fallen, un dat eene Knei stonu düör de Buge. He holl siene Rippe derbüör, as he trügge quamm, dat Moder nich schimpen jöll.

Up eenmaol saog Moder dat Lock in dat Knei!

„Dao häwtw wi jä de Beschiärunt!“ — sagg Moder.
— Nu kief es, Bader, de Junge siene nice Buge!“

1) Psriemen. 2) Windsfaen. 3) schmutzig.

„Nee Bux? — sagg Essink — de is all teihn Jaahr driägen häwwe? Sett in Huuse en liäbrenen Lappen drup!“

De arme Rüe kunn baolle nich mehr trecken. De Tunge hont öm siewen Fälle ut en Halse, 't waar auk en leigen Weg in den Sand, un dat leste Ende hadde de Amtmann van Simmeriß noch biättern laoten. De Rüe blew staohn. Fränksen kunn auk all nich recht mehr, öm wass bi dat Trüggebiäffen de Mohmpiepe baolle utgaohn. Se setteden den Bengel auk in den Kinnerwagen, Moder Essink trock vüör an den Wagen un Vader deih sit an dat Raoschuwen nich te weh.

„Guott ji Dank! dat wi dao sind“ — sagg Essink. Moder Essink gong in't Huus von den Schmitt; de hadde auk all en grauten Waterkiettel up't Föör an den Haolbaum hangen. Moder freeg en grauten tinnernen Kaffeekiettel, binaoh so graut äs en Kanaalschipp, settede öm up en Wippup un sagg: „Füör seß Mann heet Water!“ un betahlde füör dat Water füör elkereen eenen Sülwergrösken. Up den höltenen Diß broch de Schmiedefrau de Kaffeeschäölkes met de blaoven Blömkes, un Moder Essink gaff sit an't Kaffeemaken.

„Nu häwwe wi den Lappen füör't Siehen vergiätten,“ sagg Moder.

„Dann nimm dat Strümpfen van Settken, — sagg Essink — an dat linke Been iss et noch rein.“

De Wippup gont auk baolle up un dahl. Vader nam den Rodontofen, schneet dat Aöfuge füör den Rülen draff, un mok de Buottrams.

„Dat will ik nich hääben, dat iß noch an de eenre Seite äösig“ — sagg Fränksen.

„„Junge frätt! — sagg Bader — 'n gued Schwien frätt all's!“

„Nee, ik mag et nich!“

„„Nu, — sagg Moder — giw't hier, dann will ik di't deraff schmieden!““

Daobi soll dat Buottram gerade met de Buotterfiete up de Urde. Se namn et wier up, pußede en paar maol drüöwer hiär: „„Nu frättste't, un seggst mi nix mehr.““

Fränksen fonsk erst recht an te friessen, „nee, nee, ik mag et nich, 't iß auf so gränderich.“

„„Frlätt, Junge — sagg Moder — en bietken Grand schuert den Magen.““

„Nower hier sitt 'ne Schwaobe met seß Beene!“

„„Frlätt män! et iß jä män 'ne Rosine inbacken!““

Dat kleine Settken fonsk auf an te brausen: „Moder, hier mott Buotter up, so drüge mag ik et nich.“

„„Stille Blage! — sagg Moder — van Buotter kriegst du jä Fettpläcken in'n Magen.““

Nao den Kaffee gongen se nao't Armelüdehuus, tüerden en lüch met te aollen Möörs, un Fränksen freeg en Pennint, den he in de Büsse fiiör'u Lazarns opfern soll.

Allwanners wurde't Tied, nao Huus te gaohn. „Bader, — sagg Moder — laot anspannen.“

„„Wao iß de Rüe bliewen?““ fraog Bader. He namn siene Stockfleite un fleitede, wat dat Tüg haollen fonn. Män Pifas wass der nich un quamm der nich.

„Na, — sagg Essink — dann söll wi wull sölwst in den suuren Appel bieten müetten.“ Se setteden de Blagen in den Wagen, auf Fränksen konn niene Naute mehr weggen, — un quammen Aowends rüenmöde wier nao Huus.

5. Frans kump in Schole.

Frans waor jüst up en Kopp 7 Jaohr aolt, äs he in de Schole quamm. He wäär auf nu noch nich derin fuemmen, wenn sien Vader nich in Straose schlagen wäär. „Na, — sagg Vader, — dann müett wi wull in den suuren Appel bieten, un den Jungen in Schole schicken. Aower dat segg ik, well de Kinder vüör 7 Jaohr in Schole döht, dat iij effen so'n grauten Marr, äs well mehr Stüren betahlt, äs he jüst mott.“ Frans hadde 'n grauten Schreck vüör de Schole. In Huuse hadde he beslant dohn un laoten konnt, wat he wull; un Vader stact wull alle Jaohr to Sünteklaos ne niee Rode achter't Speigel, aower de bleew auf de ganze Tied sitten, wao se satt, un et wuorde höchstens elkereen dermet drüet. Acht Dage vüör de Tied waor Frans met Vader lück de Kofkämpe up de Geist embilink¹⁾ gaohn — et wass jüst Sunndag Naomiddag — he wull toficken, of et Raorn guet up en Halm stönn. Jüst äs se üm ne Wallhiegge umbögdten, saogen se den Magister üör in de Möte fuemmen. Frans wull utneihen, aower Vader

¹⁾ quer entlang (eneeling = längs entlang.)

holl öm bi de Hand faste. „Nu häbb di doch nich so unwies, — sagg he, so'u Magister hätt wull mehr lährt äs andre Lüde un mag auf wull andere Maneeren häbben, aower 't iss doch immer noch en Menst, de up twee Völlens löppt. — „Jan Vader, — green Fränsten, — Du häst gued kiren, Du bruckst auf nich in Schole in.“ „Still, — sagg Vader, — dat he dat nich häört, so Magisters häbbt glaue Aohren, mak men en adigen Krasfoot,¹⁾ dat süht he gärne.“ — „Gueden Dag, Hallähr,²⁾ sagg Essink, — un namm sienen hangen Hod deip af, „graute Ähre, dat man Ihnen auf es achter de Wallhiege süht.“ — „Ja, ja, — sagg de Magister, — man muß sich manfst von sein sauer Amt en Bischen resten un das thu ich am besten, wenn ich in die holde Naturpracht Gottes herumwandle.“ — „So, — sagg Vader, — ik mende süß, Se wullen sik ut de Wallhiege ne däftige Rode metniehmen. Uöwer acht Dage geiht de Schole jä wier an. Ik häww hier auf so'n kleinen Burßen, füör den't Lied iss. Fränsten, giw Hallähr es de Hand.“ — Fränsten hadde sik achter Vader sienen grauten Rockschlips verstoppt. He wull nich tom Büörschien fuemmen. „Se schient et Hand=wiärf guet te verstaohn, — sagg Vader, et iss en guet Teeken, dat de Junge sik vüör Ihnen so schaneert.“ — „Lieber wär es mich, — sagg de Magister, — wenn das Kind mir mit Liebe und Vertrauen entgegentäm. Man wird ja beinah für sich selbstens bange.“ — „Marjo, — sagg Essink, — dann will ik de Wörde

¹⁾ artiger Krasfuß. ²⁾ Herr Lehrer.

van effen ant nich seggt hääben. Fränsten, du äöföge Junge, wußt du wull dohn, wat ik di segge? Daobi poß he öm bi'n Arm un stellde öm vüör den Magister dal. „Nu nimm gau de Rippe af, un ginßst Magister en Händken,“ jagg he.

Fränsten leit den Kopp hernunner hangen. He waor vüör Benandigkeit raud äs en Kriäfst, de Thraonen leipen öm iüwer de Backen, un sien eegen Moder hädde sit bedanken daohn, wenn se öm en Mülken hädde giewen sollt. De linke Hand, well he ganz schaneerlik henholt, waor ant de reinste nich.

„Ich denke, — jagg de Magister, — wir geben das Kind besser seine Entlassung. Es iß der ja doch nichts mit anzufangen.“ — „Fränsten, du söst män nao Hünse laupen,“ jagg Bader. Fränsten leit sit dat nich twee-maal seggen. He leip, wat he laupen konn. „Meister Effink, — jagg de Magister, äs de beiden alleene waoren, — sonnen Lährer hat en schweren Stand. Er muß mit die Eltern eigentlich einen Paß gehen. Deshalb fragt jeder orndliche Lährer nach, wie's mit die Familie und alle Verhältnissen aussieht. Ich habe von Ihnen immer gehört, daß Sie en guten, netten Mann wären und düstig was in de Milch zu brocken hätten.“ — „Jan, — jagg Josep, — soviel, dat se effen nich verhungerten, hääbt Effinks alltied hatt, un fiiör guede Frönde, de eenen mantst en Gefallen deihn, — daobi keef he den Magister met een Auge an — waor alltied noch wull wat iüwer. — „Hört Ihnen nich dies ganze Land, un haben Sie nich sieben Schweine in den Stall, un

düftig Kapitalien? Ich frage nich aus Neugierde oder wegen meinethalben nach, aber in en gut Kind, was den Segen Gottes allzeit vor Augen hat, kommt oft von selbst ein gut Gemüth un en dankbaren Sinn, daß es Eltern un Lährer gern Pläsier macht.“ — „Dao laoten Se mi füör suorgen, dat Fränksen Ihnen mankst en Plaseer mäkt, — sagg Essink — aower wenn so'n Kind alltied düörstet wädd un achter an et Ende sitt, dann geiht de Erkenntlichkeit licht fleiten.“ — „Ich werde mich alle Mühe geben, — sagg de Magister, — daß die gute Anlage nich im Reime erstickt wird; tragen Sie ebenfalls das Ihrige zu ihre weitere Ausbildung bei.“ — An de Paote gongen de beiden ut en eene. Se gassen sik de Hand, de Magister sagg noch, man säög doch glietß wat nette Lüde wäören, un jeddereen gonf sienen eegenen Patt.

Fränksen gonf nich gärn in Schole; auf worde he met der Tied en rechten Undocht.¹⁾

Genes schönen Dages kümmt Franz ne halwe Stunde te late. „Was hast Du für eine Entschuldigung?“ schnaude öm de Magister an. „„Mien Moder iss krank““, sagg Franz. „Was fehlt ihr denn?“ — „„Se iss so luurig, mi dücht, se hädd de Rüenkrankheit““. — „Dann fast Du auf Brüegel hääben, äs en jungen Rüen“, sagg de Magister, namm öm under den linken Arm un trock öm düftig wat dervüör. „„Guott si Dank, — dachte Franz, — dat mien Moder den Grundsatz hädd, en Schaden an miene Buße alltied met en düftigen Lappen Liäder

¹⁾ Taugenichts.

te kureeren. Wien egen Liäder iss mi doch bedüüdend leiver, äs dat van en aollen Dffen.“

Genmaol in de Wiäke, jedden Saoterdag, holl de Magister ne Hauptprüegelerie af. He namn an, dat jedde Junge minnstens eenmaol in de Wiäke wat utlaupen leit, wat von öm nich bemärket wüörde, un dat soll siene Straose bi düsse Geliägenheit hääbben.

„Hallähr, Hallähr! — klessede eenes Dages so'n klein Jüngeskē: — Pottmanns Willem hat gistern lönern zwei Piäppernütte up en Siend¹⁾ stnohlen.

„Also, — sagg de Magister, — auch noch Diebstahl! Kinder, hütet Euch vor dem Diebstahl, der führt zu Galgen und Rad. So war einstens bei Krakau“ — „juchhe!“ reip Gene achter in de Bank, un de Jungens lacheden.

„Wer hat da eben laute Störung gemacht?“

„„Eßinks Frans! Eßinks Frans!““ reipen se alle.

• „Schnell in die Ecke, Frans! Du willst meinen Vortrag auf diese vorlaute Weise stören? — Ja, Kinder, es war einmal nicht weit von Krakau ein recht ungezogener Knabe, auch so im Alter von Frans Eßink. Der stippte zuerst in Hause den Schmand von die Milch, knibbelde die Rändkens von die Pfannkuchens; und das ist das abscheuliche Laster des Raschens. In Schule stahl er einen Griffel, später sogar eine Bleifeder, so kam er also schon zu dem Verbrechen des Stehlens. Später stahl er von die Gärtens, er froch durch die Hecken, also schon Diebstahl mit Einbruch — Brumen

¹⁾ Jahrmarkt.

und Äpfel. Er wurde ein Dieb, ein Ehebrecher, ein Meineid, ein Wegelagerer, ein Mörder. Er kam an den Schandpfahl, und später auf's Schandfott! Er wurde geföppest. Und wann dann so'n Kopp derab ist — derab ist — wann dann — und wann dann — dann so'n Kopp derab isj" —

"Dann isj dat Achterveerdel nich viel mehr wärth!" schreide Frans ut de Ecke, un leip ut de Schole herut.

De Magister, raud äs en Kriäst, öm nao — 't waor en Glück fűr den Lährer, dat Frans bi dat Ut-rieten stolperde un in de Gauske soll — dao freeg he öm bi't Schlawittken.

Wat frijölden de Jungens, äs de Magister Frans an't Aohrläppken wier in Schole braoch.

"Das verdient eine exemplarische Strafe. Hier muß ein Exempel strategirt werden", jagg de Magister.

He namm en grauten Biädelfuortw¹⁾, settebe den Frans drin, un hont öm so hauge an en Nagel an de Wand. (Vgl. Fig. 4.) Jan van Leiden hädd sieker tien bedröwter Gesicht makt, äs he an Lamberti-Thaorn in den isernen Buegelfuortw uphangen wuorde, äs usse Frans in den Biädelfuortw an de Wand. He green. —

"„Bidde, bidde, Hallähr, ich will es mein Lebedag nich wier thun!“"

"Run, Kinder, — jagg de Magister, — wir erblicken dort in dem Korbe an der Wand ein Beispiel wahrer Herzenszertnirschung. Wir wollen alle dem jugendlichen Sünder herzlich und christlich verzeihen.

¹⁾ großer Waschkorb, Bretterkorb.

Frans Essenz. I. Achte Auflage.



Fig. 4. Fränken Essink hant to Straose in 'n Biädelkuorw an de Wand.

Laßt uns zu seiner aufrichtigen Betehrung ein Vater-
unser beten“.

Wat was Frans froh, äs he wier tüschen de Jungens
up de höltene Bank satt.

„Kinder, — sagg de Magister, — auch die Tugend
der Dankbarkeit ist eine wahre Christentugend, welche
sich in der Liebe gipfelt. Auch Kinder können schon
dankbar sein; z. B. wenn Weihnachten ein Schwein ein-
geschlachtet wird, so kann ein Kind seine Eltern bitten,
doch dem Lehrer eine Schweinerippe oder ein paar Mett-
würste mitbringen zu dürfen. Das wäre schon ein höherer
übernatürlicher Act der Dankbarkeit. Es giebt aber auch
einen geringeren Act der Dankbarkeit, z. B. wenn ein
Kind in einem solchen Falle dem Lehrer nur ein Kopfen-
braut¹⁾ oder Pannhasen verehren wollte. Auch könnten
wir es noch nicht Liebe nennen, wenn ein Kind bloß
eine Blut- oder Leberwurst mitbringen wollte. — Der
Lehrer ist ja stets für das Wohl und Wehe seiner
lieben Kleinen bedacht. Er lehrt sie, er züchtigt sie, und
auf des Lehrers Namenstag geht er mit de Jungens
sogar heraus. Mein Namenstag ist nächste Woche.
Diese Nacht träumte ich, daß ich von meinen Schülern
auf'n Namenstag ein Mahagoni-Schreibpult zum Geschenk
erhalten hätte. Ich will damit nich sagen, daß nun Einer
von Euch von den Uebrigen Geld zusammen sammeln
sollte, und den Schreibtisch, der bei Schröders auf'n
Domplatz in'n Schaukasten steht, kaufen soll — ich sage
nur, daß mir dieser Traum schon so viel Pläsier

¹⁾ Wurstbrot.

gemacht hat, und was würde erst die Wirklichkeit dieses geträumten Wunsches sein? Seht, Kinder, das ist wieder ein Beispiel gegenseitiger christlicher Dankbarkeit. Jedoch wird sich dieselbe“

„Zuch, ho, he!“ gont’t in de ächtersten Bänke laoff.

„Was ist denn da wieder für Störung?“

Essinks Frans hadde sich met Dreck en Askenkrüüz vüör de Störne maket, äs wenn et Askenmiddewiäken¹⁾ west wäör, un dao mossen de Jungens so üöwer lachen.

„Also wieder der Essink! — Frans, kennst Du auch wohl ungebrannte Asche?“

Un daobi wees de Magister öm en hölten Lineaol vüör. „Ik will Di es met düsse ungebrannte Asche den Rüggestrank inriewen!“

Frans waor’t nich immer alleene, well den Underricht störde, andere Jungens tiärgeden öm auf wull es.

„„Hallähr! — reip Frans, — sie haben mich eben in’n Nacken gespuckt!““

„Wer? Ich?“ sagg de Magister.

„„Rein, sie, die Jungens, die hinter mich sitzen.““

„Soll wohl der Peter Krautstengel gethan haben, — sagg de Magister, — komm mal heraus, ich will dir Schmachhafer zu freffen geben“, un daobi kreeg de Junge wat up’t Jöl, dat et ne Freide wass.

’T schlog teihn Uhr. De Jungens kreegten Verlöff, üm üöre Buotterams²⁾ te iätten; se hadden auf Schmach un wassen froh, dat se wat in de Rinksten kreegten.

1) Aschenmittwoch. 2) Butterbrode.

6. Frans kümp ut Schole un wädd sien eegen Hår.

Erst met festeihn Jaohr kamm Frans ut Schole. In Kommunion=Unterricht konn he gar nich metkuemmen, un moss daorüm twee Jaohr länger, äs de annern Kinder in Schole bliewen. In de bibliske Geschichte waor he gar nich beschlagen; he konn de hauchdütske Spraake so recht nich verstaohn. De Kaplaon namm em up sienen Stuowen alleene vüör. De graute Schlamms von en Jungen moss doch eenmaol ut Schule herut, he dreew bloß Undöchtigkeiten un verduornw de kleinen Blagen. De plattdütsken Vertellers begreep Frans, un konn nu vertellen, wu uffe Härgott Adam ut en Lehmkuten un Eva ut ne Ribbe makt hädde, wu Piärde, Mensten un Köhe bi de Sündflut versuoppen waoren u. s. w. —

Äs Frans ut Schole herut wass, kamm he bi sien Bader in de Lähre. Auf he söll Gialgeiter wären. Dat Unglück wull et aower, dat sien Bader Josef baolle startw. Bon't Handwiärk lährde he blotwennig.

Et waor daorüm sien Wunder, dat Frans met siene Gialgeiterie nich viel te dohn hadde. Siene Kaptäöfkes braachten em aower soviel in, dat he de Stüeren guet betahlen un auk jäährlick noch en netten Hanpen Geld in de Kante setten konn. Giegen Lüde, well em wat afaupen wullen, wass he so graow, dat se't tweedde Maol nich wier queimen. De Buuren jog he met de Hundepietske ut en Huuse, wenn se von de Priese bi em wat af affadeeren wullen. Bon Dag to Dag gonk dat Geschäft schlechter. Hadde he beslant all de mehrste

Tied up sienen Gaoren liägen: un wass he der nich mehr von te schlaon. Mnorgens un Naomiddags, in Sommer un in Winter klasterde he ut de Paote herut. Et gont ut Sünt Lüers Paote, up en Weg nao'n Schüenhof. Links achter de Hiegge stonn de hillige Antonius. Ehrdeinig trock he siene Rippe un jagg em „Gudden Dag“. Dann gont't links herüm in de Gaorenstiege up sienen Gaoren. An de Gaorenpaote hadde he en messingigen Schild anschlagen, wao drup stonn: „Polizeiwachtmeister Düppmeier“. Kien Junge knopp düör siene Hiegge, Appeln, Kiäffen un annere Saken te stählen; se hadden vüör dat Schild grauten Schreck. Sölvst namn he't met de Appeln un Biären von siene Raobers nich so genau. „Piekas aport!“ reip he; de Riie knopp dann düör de Hieggen up de Raobergärens un schlieppede Appeln, Biären un anner Obst füör em bi'n eene. Profitliker kann en Stück Land nich bearbeitet wären, äs Essink sienen Gaoren. De Bätte waoren unnüßel schmal, un dann seiede¹⁾ he noch in de Bätte Salaot odder Radieskes. Frans waor en Rausen-Ges; män Land tiämde he nich füör Blomen un füör siene Rausenstrüüke. He trock lütter hauchstämmige Rausen, un puottede se in de Hiegge, dat de Kronen buowen driöwer härkeeken. He hadde eenmaol in de Tiedunk liäjen, dat Saolt den Rabbus gued düngede. Aower Saolt kost't Geld. He biäddelde von en Raober en aolt Fatt Härinspieckel, un fuokde dat to Saolt in. De ganze Raoberschup leip bi den affheiliken Schwäsen ut'n Huuse; Essink lachede

¹⁾ säete.

ehr wat ut, un meinde, je können von em noch Spar-
samkeit lähren. Auf trock he up sienen Gaoren in ne
Ecke ennige Tabakspflanzen. „Still! still! — sagg he,
wenn em eene fraogg, wat dat vüör Planten wäören —
still, dat et de Lüde nich häört, süß mott ich Stüer der-
vüör betahlen.“ Siene Rausen offeleerde he sölwer, un
biäddelde de Offeln üöwerall bi'n eene. Eßint freeg
auf met de Jaohre de schönsten Rausen in Mönster;
män it häwwe et nümß häört, dat he en enigstes Maol
auf män eene Offel weggiewen hädde, üm andere Lüde
in de Art te helpen. Leit sik män van wieden en Menst
in siene Gaorenstiege häören, dann verstoppede he sik,
gewühulik tüschen de Bixebauhnen. Sien Rauber Lorenz
hadde em eenes Dags düör de Hiegge up en Gaoren
seihen und reip: „Här Eßint! Här Eßint! maken je es
laoff“. Wien Eßint haoll sik müstenstill. „Här Eßint!
Här Eßint! dao giennen in de Bixebauhnen! maken je es
laoff!“ reip he wieder. Dao moss Eßint wull fuemmen,
män Rausenoffeln freeg Lorenz doch nich. Et wäör
nu nich de rechte Tied to't Offeln, hadde he sienen Rauber
to bedüden giewen. Füör Arbeitslahn en Pennink ut-
tegiwen, wäör em in'n Draum nich infallen. Up en
Gaoren trock he sik an äs de ärmste Arbeitsmann. En
aollen Strauhod met ne wahn breede Krempe, en aollen
blauen Kiel¹⁾ un Holsten hadde he in't Gaorenhüüsken
liggen. De trock he auf faots an. Genmaol häw it
seihen, äs he van buten in de Gaorenstiege an't
Hieggenschiären waar. Äs it noch en lück wiet weg

¹⁾ Mittel.

wass, dreihede he mi den Rüggen to; äs if neiger kamm: stuock he den Kopp in de Siegge; un äs if wieder gont: dreihede he mi den Rüggestrant nao. In't Gesicht leit he mi nich seihen, if söll gleiwen, en Arbeitsmann wäär bi em an't Sieggenschiären. Mest mok he sölwst nog met siene Sieggen un dat Schwien; un doch konn he up Straote kienen Rosappel liegen laoten. He keet sit dann erst ganz spee nao alle Ecken un Ranten üm, un wenn dann kien bekannt Gesicht in de Reigde waor, bückede he sit hennig un stuock den Rosappel in de linke Rocktasche, well he met Liäder van binnuen utneihet hadde. So waor't nich te verwündern, dat up Eßints Gaoren Alles in Hülle un Fülle woss. Alles wat to de Huus-hööllunk neidig waor, holl he van sienen Gaoren; de Sieggen un dat Schwien freegen dat Afgesall. Wien mok he ut siene Appeln un drunk up Beerhochtieden en Gläskén dervan. Auf von siene Kassbetten¹⁾ hadde he Wien maket; män de wass so verdüwelt fuer, dat de Löcker in siene Strümpe sit tesame tröcken; den Sucker tiämde²⁾ he nich der to. Van Prumen mok he „Parabel“ un streect et statt Buotter up't Brand. Schwatte Kassbetten op aollen Klaoren waoren siene Medizin. Spargel, Erdbetten, Wispestüten un Quitten sölwst te iätten, hadde he vüör Sünde un Schande haollen, he verkoff se an de ersten Wärrthshüüser in de Stadt. —

1) JohanniStrauben. 2) gönnte.

7. Effinks Mude.*)

Midde in de Toppaide lagg en klein Hüssken. Tüsken de Pöste, ruh in en eene timmert, waoren de Wände ut Holtsprickels tesame flochten un met Lehm beschmiärt. An en Schuortsteen wass nich te denken, de Qualm un Rauf moss ut de Düöre heruttrecken; Winterdag gont he ut de büöwerste kuputte Rute von't Fenster. Un wat ne iärmlife Inrichtunk! En aollen isernen Kiettel, en paar höltene Rämme, en Emmer met en hölten Sleif un en paar Dieppels waoren't ganze Gereih. Nich es en Bütt wass bi't Huus, un je mossen et Water ut de neigste Kuhle halen, wao de Bedden un Füssste Hochtied fiert.

Timmerhans wass fröher Knecht bi Schulte Greinert west. He hadde en guet Auge up de äölste Schultendochter schmietten, un dat Wicht wass närrst nog west, sik met em intelaoten. De Schulte hadde Wind von de Geschichte kriegen, un beide Kopp unner Kopp üöwer von en Hof jagt. „Dao giennen in miene Paide — so hadde he saggt — häört ungeradene Kinder hen, nich up en Schulten-Hof!“

Wat litt nich en Mensch, wenn he Genen leitv hätt? Hans timmerde sik dat Hüssken in de Paide, un Libbet trock met em. De erste Tied gont et auf guet. Män äs de Stuork een, twee, drei Kinder broch, de Mollen

*) Well dat Kapitel läss, mott grienzen, wenn nich — dann helpt derto ne Siepel under de Rüsse, en Dieppel vull Rostert up de Tunge, oder en Stich met en Säl in en Baken.

met de Jungen nich mehr te bieten noch te briäcken hadden, gonk de Liebe baolle fleiten.

„Wenn die Armuth kommt vorne ins Haus,
Dann geht die Liebe hinten hinaus.“

Libbet konn sik in Alls finden. „Well Guott leiw hätt, den straofst He“, saggt se. Wenn de Kinder hängerig waoren, un kien Stück Braud in't Schapp laggt, vertellde se von Joseph in Egypten un de hillige Genovefa, dat de Kinder in Schlaop keimen. Waor doch auk usse Härguott biäddelarm in en Stall gebuoren, dat waor Libbet de beste Trost.

1875 war en leig Jaohr. Bi de Driigde waor de Bookwaite all bi't Bleihen saor wuorden; auk de Katuffeln waoren binaoh alle rongst.¹⁾ Un nu kamm de kaolle Winter, so kaolt, dat de Büegel von de Beime sollen. Libbet wuiff nich hen un hiär; se konn met de Kinder doch nich de Tiänne in de Wand schlaon. Un doch wuiff se Raoth te schaffen. Se socht ne Drächte Haidekrut bineene, un bunn der Haidebessens ut. Daomet söll Drükten, dat äöltste Wichtken von so niegen of teihn Jaohr, nao de Stadt un se verkaupen.

Dat Wichtken moss modersälenalleen up en fröhen Wuorgen laoff. Et fruor niest. Moder hadde ehr en Büördok üm en Kopp bunnan, süß wäören ehr wiiff de Mohren von en Kopp fruoren. Drükten leip so hennig, äs se konn; de blauten Föte in de Holfsken glemmden tiegen den witten frieskenden Schnee.

¹⁾ Nach dem Sektierer Monge, bekannt durch die Schmähschrift über den heiligen Rock in Trier.

Wat waor dat in de Stadt vüör'n Gedrubbel! Et waor jüst de Wiehnachtstied, en Dag vüör Beerhoch-tieden, un alles leip, de neidigen Inkäupe te maken. Drüßfen hadde Last nog, sif düörtequetten. Dao lagg en granten Kavaleeren-Hof; de iserne Baote stonn laoff, Drüßfen gonk neiger un schellde an de Düöre. De riefen Lüde söllt di doch wull en paar Haidebessens af-taupen, dat du vüör Moder un Vader un dien klein Bröckeren Brand vüör den iärgsten Hunger wier nao Huus brengen kannst. Ehr Hiärt konn se schlaon häören, äs de Hunsdüöre laoffgonk. De Kavaleerenhär mof sölwst de Düöre laoff, he wochtede jüst up Besök von en verwandten Baron, jaog aower dat plunderige Kind met de Haidebessens! „Bonceur faß an!“ reip he, un en mächtigen Bulldoggen stüötete up dat arme Wichtken laoff. Daobi schlog he de Düöre achter sif to. Dat Tüg konn von dat arme Kind nich viel Schaden lieden; män wenn de aolle Bedienter von en Hof nich tosprungen wäär, de Kue hädde dat Kind noch terrieten. „Boncent fusch dich!“ reip he, holp dat Kind up, un schuow et düör de Hofpaote. Drüßfen green, auk blodde ehr de eene Hand. Ne arme Biäddelsfran, well de ganze Ge-schichte met anseihen hadde, namm Drüßfen an de Hand, gaff ehr en Stückfen Brand, un fürde ehr wier Moth to.

Drüßfen gonk von Huus te Huus; män et waj der Müms, well ehr de Haidebessens astoff. Af un to kreeg se aower doch en paar Pennige. Wat waor se froh, äs se dat Geld tellen konn, un twee Sülwergrösten drei Pennige herut feimen!

Met te Tied waor et bi de kaollen Dage all Nowend wuorden. De Sterne funkelten un glikerden bi de Kölbe nochmaol so helle. —

Den ganzen Dag hadde Moder sien Ruh of Rast: „Wu mag et doch usse Drückten in de Stadt gaohn?“ hadde se all wull hundertmaol fűr sif sölwst fraagt. Un dann hadde Bennäkten, de lütke Junge, saggt: „Si still, Moder, Drückten kümp glier wier, un brenkt Braud met, dat du sien Hunger mehr häst.“ Se keek es düör de Döör, hörde van wieden de Stadtsghocken all 8 schlaon, aower dat Kind leit sif nich seihen of hörden. „Bennäkten kumm, ik will di in Bedde brengen; wenn Drückten wier kümp, wecke ik di, dann hast du satt Braud hebben.“ Dat Jüngesken leip gau nao de Bettstiädde, satt sif in de Kueie, un font an te biäden:

Herrgott leiw, id bidde di,
 Mat en gued fromm Kind von mi;
 Söll ik dat nich wären,
 Dann nimm mi von de Erden:
 Nimm mi in dien Himmelriel,
 Mat mi diene Engelles glier;
 Jesus mien Härkten, Maria mien Sinn,
 Holter di polter in Bedde herin.“

Drückten hadde sif all up en Patt nao Huus maht. Män wat gaff et in de Stadt nich alles te seihen. Achter de blanken grauten Schiwen von de Kaupmanns-ladens lagg der so schön Wiärks, dat konn se doch es ankieken, wenn dat Christkinden ehr der auf nix von braoch. Män nu wurde et doch hauge Tied. „Wat sall Moder ne Angst utstaohn; ik hadde ehr doch luowt, bi

Twiedunkel all wier in Huuse te sien; un nu iss et all düster!" Se leip auf mehr, äs se gonk. Up eenmaol bleew se wier staohn. Achter en Fenster düör witte lange Tüllgardinen saog se en Christbaum. Von unnen bes buowen met Wasskästes so lecht äs ne Sunne. Goldene Mütte, allerlei Roken, un de ganze Dist vull Spielsaken; Puppen, Hampelmänner, Bliesoldaoten; up de Urde en Schueckelspiärd un en netten Kinderwagen. De Kinder sungen: „Heiligste Nacht!" un ehre Augen löchteden vüör Freide. Drückfen mok ehre Hand laoff, tellde noch eenmaol ehre Pennige, so konn vüör Kölde nich mehr föhlen, of se noch wat in de Hand hadde. „Wat sall sif Moder freien, wenn ik en Braud un noch so viel Geld derto methbrenge" — sagg se; de Thräñnen leipen ehr üöwer de Backen. Se leip wieder.

Se moch ut de Paote herut all wull ne Beerdelstuns laupen sien, dao saog se up eenmaol in en Schoffee-grawen sif wat weggen. Se keef en lüch niepen to, en Mann lagg derin, Kopp unner, Kopp üöwer in en Schnee. Achter de Piegge stonn de hillige Antonius met sien Schwienten bi sif. Ut de Stiegge samm en Mann, — et waor Fraus Essink; he waor noch late Nowends nao en Gaoren west, te kiefen, of de Spitzbowen em ut sien Gaorenhüüsken de Schuten un Harken stuohlen hädden: „Gueden Nowend, Anton!" — sagg he, namm ehrdeinig sienen Got af, — „hätt dien Schwien junget? de schient jä gaußkendick äs en Schwien besuoppen te sien!" (Vgl. Fig. 5.)

Drückfen un Essink waoren beide staohn bliewen.



Fig. 5. Gffink findt den besuoppenen Timmerhans in en Chausseegraben.

Frans sprunk in en Grauwen un rüddelde den Kär! düst'ig düör en eene.

„N—o—o—cheenen hal—halwen No—No—Nollen!“ stühnde de Kär!.

„„Jes—Mar—Jesep — schreide Drüfsten — bist du't Vater? Wi meinden, du wäörst de ganze Wiäke bi Schulte Graute Bracht up't Diästen!“¹⁾

„En lü—ü—üick Wi—Bittern der düör!“ gräölde Timmerhaus, denn he waor et.

Wat waor dao te dohn? Laupen konn de Kär! nich mehr, he konn nich ne Staute weggen; liggen laoten droff Frans em auk nich, he wäör wiß verfruoren. Essint wuß sik te reselveeren; he poek em bi'n Krams, schlieppede em in sien Gaorenhüüsten, deckede em met en paar Kartuffelsäcke to un sagg:

„St. Lüens nimm dienen Hill'genschien

Un wiärm' hier dat besuoppne Schwiem!“

Wat soll Drüfsten anfangen? Essint fürde ehr söte to, se söll gau nao Huus gaohn. Vater söll muorgen wull wier nöchtern sien: he wull fröhtiedig nog dat Gaorenhüüsten laoff schluten, un em düst'ig de Leviten liäsen. Van Aowend könn dat doch nix mehr helpen.

Drüfsten leip auk so hennig äs se konn nao Huus. Moder wass so halw in'n Schlaop; se wass up en Stohl an't Rickoppen. Wat waor't ne Freide, äs dat Kind en Braud in de Schlippe wees, un noch daobi ennige Bennige Kuoppergeld! Bennäkten muoff auk gau upstaohn,

¹⁾ Dreschen.

un se konnen sij in de Wiehnachts-Nacht¹⁾ es wier satt iätten.

„Kinder — sagg Moder — de gröttste Mauth sall nu wull vüörbi sien. Uffe guedde Vader hätt Guott si Dank bi Schulte Graute Bracht Arbeit funnen, he iff all acht Dage dao, un verdeint nu soviel, dat wi neigstens iimmer wier satt iätten könnt. — Wat jolsterst du, Drütsken? wat häst du te bransken?“

„„Moder — sagg dat Kind — mi iff ne Braudfuorste in'n verkehrten Hals fuemmen.““ — —

Et kaam in de Welt wunderlik derhiär gaohn. Söll man't gleiwen, dat Essink sien Denstwicht, wat he „de Mucke“ nömde, düet Drütsken wass, ne Dochter von den versuoppenen Timmerhans?

8. Willem Essink.

Et quammen baolle de Jaohre, wao Willemken, de jüngere Broer von Frans, in de Schole moß. Frans hadde in de Schole wull gued liäsen lährt, aower nich besonders gued schriewen. „Jä, — sagg he eenmaol to Willemken — to miener Tied gont dat so nich. It hadde von Vader en Liäseboock kriegen, un de Magister wull auf, wi söllen neichstens ne Laie²⁾ un en Griffel metbrenge. Aower usse Vader fraogg mi: „Kannst Du denn all liäsen?“ — „Nee!“ sagg ik. — „Dann kriegst

1) Morgenfröhe. 2) Schiefertafel.

Du auf noch fiene Taafel“, — fagg Bader — „tweeerlei up eenmaol lähren, liäfen un fchriewen, dat geiht nich. Dat fegg män dienen Magifter. Un ik moff wochten, bis ik up't Befte liäfen konn, un dao waor nich viel Tied fiiör't fchriewen mehr üöwer.“ Effint beduerde nix mehr, äs dat he nich gued fchriewen konn. Et wurde em fuuer, de Riäfnungen utteftellen, un wenn he de Lecht= miffen in't Wärrthshuus mahnde, dann freeg he immer ne Injurienklage an'n Hals, de em mehr kostede, äs em de Lüde fchuldig wäören.

Äs nu Willemken in de Schole bi't Lähren en ganßen Üöwerfleiger waor, — he konn fogar all Mißedeinen,¹⁾ aohne de Ränkfes un dat Mißboof ftüörten te laoten, — dao freeg Effint üöwer den Jungen hauchmödige Gedanken.

„Jung' — fagg he — wußt Du drinken Wien, dann moff Du lähren Latien.“

He quamm bi'n Rektor Engelfamp, von de Jungen's immer „de dicke Paul“ benommt, in de latienfte Schole. Et gont em auf alles hennig von de Hand; hadde he jä auf von Natur en flüftigen Kopp. Brüegel freeg he all daorüm nich, weil de dicke Paul immer ängftlik waor, dat he den dünnen langen Wilhelm met dat Lineaol midden diör hauen möchte. De Junge wurde auf fo graut, dat he fienen Magifter üöwer en Kopp woff.

Effint freide fik äs en Pingftvoß, äs Willem up et Gymnafium quamm. He gont fölwft met den Jungen nao den Drekter. Un äs he häörde: „Der Knabe kann nach Sexta ascendiren“, dao reew he fiene Füüfte un

¹⁾ Meßedienen.

sagg to den Drecter: „Dat hädd' ik doch mien Liäwedag nich dacht, dat de Junge soviel Scholen üöwerspringen könn un saots up de sesde Schole quaim.“ Äs se nao Huus quaimen, kreeg Willem auk tom Präsent ne Hand vull Kiäffensteene, un de moken em viel Plaseer. De Junge bruukede se nich, äs de anderen Blagen to't Hüüpfesmaken, he schmeet dermet up Straote un in Schole andere Lüde an de Köppe.

De frieen Raombage gont Effink met Willem flietig spazeeren. Se gongen dann bi Linnenbrinks vüörbi, drehden üm den Maituotten herüm, un drossden üöwer de Luoddenhaide wier nao Huus. Kaffee, Stippmiälke, Buottramß mit Schinken freegen se oft te seißen, aower nich te iätten. Dao moof sit Willem auk nich viel ut, wenn em män Frans ne Fleite un ue Happe ut Sappholt moof, wass he gärne tesriäde.¹⁾

Büör Süntilgen=Paote wuehnde en Buur, de nao Effinks to Cantate ne Kloster Biärkenholt brengen moß. De Buuren konnen daotemaol dat Holt noch nich gued affetten, un waoren hiärtlik froh, wenn se ne Kloster quiet wurden. Düsse Holtbuur wull hieraoden, un inviteerde Effink daoto. „Willemken mot ik aower met=niehmen“, meinde he. „Män drieste!“ sagg de Buur. De Hochtieds=tag quamm heran. „Aower Frans, — sagg Willemken — wi müettet uff wull en bietken upfragen, un Du könnst mi wull de Haore schnieden laoten, de so lanf find.“ — „Schnieden laoten? — sagg Effink — dat kost't Geld“, un daobi greep he auk all nao dat

¹⁾ aufrieben.

kleine höltene Kläppfen, wat up den Wateremmer schwomm. He satt dat Kläppfen Willem up den Kopp un fuchelde met de Scheere schnipp schnapp dran hiär, dat et ne Freide wass. Hier un dao wull er Treppfen, aower dat saog man nich so genau. „Sühst de, Willem, — sagg Essink — de Menst mott alles können un vüör allen sien Geld verquätken. Probeert män es, un schniede mi auf de länkten Tippen van de Haore.“ Essink settede sik hen. Willemken bunn em en Drügelboof üm den Hals, un schnipp schnapp säöbeleerde he noch biätter äs mannige Baortschräpper. „So, nu iss et seddig“, sagg Willemken. Essink leef in ne düstere Fensterchieuwe, — dat Speigel wass vüör eenige Tied kaputt gaohn — un besaog sienen Brük. Aower wat Düwel hal! Hie un dao hadde de Bengel ganz kahle Placken schnieden, ächten gonk et met Treppen äs nao Lamberti=Thaorn, un an de Siete stonn uter en ganz klein Plötsken auf nich mehr ne Fluse. Un daomet sollen se nao de Buuren=Hochtied. Na! dat Skandaleeren konn nix mehr helpen. Willemken wuff gueden Raath. „Ik will di up de kahlen Placken en lück Entfert¹⁾ schmiären, dann süht man se nich mehr.“ Daobi stippede he met de Finger in sien Entersatt un wiskede se up Essink sien Kopp wier af. „I saog auf gar nich so üewel ut, un so gonk et dann nao de Hochtied. De Buur stonn auf all in de Düöre, äs de Stadtsklüde anquaimen. „Der Düwel hal — sagg de Buur — Här! häbbt Se dat schwatte Nervenfeeber hadd? Se seihst jä noch ganz blunt un blao ut.“ —

¹⁾ Linde.

„Nee — sagg Effink — dat kümmt van mienen God, de düör den Schweet en lück affärtwet.“ De Meerske stonn dicht bi't Hårdfüer, un niäben ehr en Jungen so von diärteihn Jaohr. He banklammerde an sien Moder herup; eenen Holsten hadde he up en andern stellt, dat he högger stonn, un wass so an en Lütt (Brust) von siene Moder te suugen. „Schiämst Du Di nich — reip Effink — Du graute Lämmel von en Jungen?“ „„Här — sagg de Junge — if mag auf Pannkoken.““ — Up te Hochtied gonk et auf friegel to. Fettsoppen, Wuorteln in Wuotter tuoft, en Beerglas met Fuesel, un tolekt dicken Ries met Brumen. Effink hadde all läufst den büöwersten Knaup laoffstnöppt, un Willem hadde auf füör jeß Wiäken nog, un so gongen se auf baolle nao Huus. Füör Süster Settken neihmen se en Buurenstuten met, in de Widde uthüöhlt, met en Bund friste Maibuotter drin.

Andern Dags moss Willem wier in de Schole up't Gymnasium. He quamm en lück te late. De ganze Schole font an te lachen, denn et waor daomaols noch siene Mode füör de Stadtskinder, dat de Haore nao de Kopp-schüettel schnieden worden. Den andern Dag hadden de Jungen sik all dran gewüehnt, un et lachde nümms mehr.

Willem lährde in Schole qued. In Silentium fratt he met de andern under de Bänke Röwen un Wuorteln.¹⁾ Howends jogen se blinde Müüse undreewen andere Leigheit. Dann gonk de Tog von de. liederliken Bengels unner'n Buogen hiär. Bi Schulten trummelden se so lange met de Finger an de grauten Fensterschiewen, bes de Appel=

¹⁾ Rüben und Möhren.

finen herunnerstüötten, Düefe freegen un anfuulden. Acht Dage naohiär quamm dann Willem an de Tönebank, un freeg de anfuulden Appelfinen dat Stück fiiör drei Pennige. Goldschmidt Falher waor dat blinde Müüßejagen endlicks leed. He hadde sik miärfet, dat de Bengels ganz genau fiew Minuten nao fiewen an de Schelle trocken. Et waor jüst up Sünteklaos-Mowend. Willem hadde all en Tropp Fraulüde unner'u Buogen met de Kleeder an eene neihet, äs he bi Falhers vüörbi drawde un an de Klingel trock. „Herr Jes!“ schreide he, un konn nich von de Stiädde. Falher hadde den Schellenschwengel fuort vüörhiär in't Füer leggt, un em gleinig an de Schelle hafet. Verbriännen, Schreien, Packtvären, in Huuse schlieppen, gonf alle in eenen Augenblick. Äs he siene Wämse weg hadde, schmeeten se uffen Willem vüör de Düre un gaffen em noch en Tritt, dat he in de Gauske soll. „De verfluchte Dieppelschläger van en Goldschmidt“, sagt Willem, „de sall dran gleiwen.“ 'S Mowends wuorde gerade to Huus ne Schinkenhacke giätten. Bader un Moder schneeden sik noch dat bietken magere Fleeß herunner, un Willem freeg den Knuofen met en paar Taosfen un de Schwaore.¹⁾ Andern Mowend, äs Falher dachte, de Jungens söllt wull nich wierknemmen, klingelde et wier, wat dat Tüg haollen konn. He leip herut, aower kien Junge wass te seihen. He moof de Düre wier to, un stellde sik up de Quer. Et duerde auf gar nich lange, dao klingelde et wier van nieen, un doch wass kiene Menskensseele te

¹⁾ Sebnen und Schwarte.

seihen. He gont nao buowen, un wull den Bengel ut et Fenster natt geiten, aower he saog nix. Falher hadde de ganze Nacht kiene Ruh of Rast. An annern Muorgen funn de Lährjunge, well de Klappen laoffmaken moss, an de Schelle en grauten Schinkentnuoken met en Backsfaam¹⁾ anbunnen. Un nu worde't em klaor, dat et Rüens west waoren, well den Knuoken laoffrieten wullen un daobi an de Klingel trocken. Quamm de Mester ut'n Huuse herut, leipen de Rüens ilig weg. „Dat hädd wiß de lange Willem daohn“, sagg de Mester, un schickede den Knuoken düör den Lährjungen an sienen Professor, de em denn ank ennige blaue Striepen met de Hundepietfke up sienen langen Rüggestrank un noch etwas deiper appelbeerde.

De Goldschmidt hadde fűr't erste Ruhe. De Jungens hadden auk jölvst kien Blaseer mehr an't Blindemüüse-Jagen. Se wackelden noch wull es an de Laternen-Päble, dat de Lüchter utgongen, bes de Polpei den langen Willem bi't Schlawittken kreeg, un ne Nacht in't Höfen settede. Fűr düttmol waor he aower ganz unschüllig; Giärd Limberg waor et west, well de Latärne up Uöwerwatersfiärthof utwackelt hadde, un Willem hadde män van wieden toseihen. Auk meinde Willem, en Unschülligen könn de Polpei nix anhabben, un wass auk staohn bliewen, äs de andern Jungens rietut neihmen. So lährde he all in siene jungen Jaohren, dat Macht üöwer Recht geiht.

Gen Malhör kümmt to't annere. He soll den annern Nowend appelweef afwämmset wären. Lüens Swinstich, gued bekannt met Willem, wull Nowends in't Theaoter

¹⁾ Bindfaden.

gaohn. Willem wull gärne met, hadde aower män drei Röter,¹⁾ un fiewe moss he hääbben to'n Hallunkenplatz. Auf truude he sienen Magister nich recht, de hadde noch gistern de Disciprinaolgesetze vüörliäsen. „Wi willt apatt Professer iim Verlöff bidden“, jagg Willem to Swinstich. „Dat giff män dran, Du dumme Gaus, — jagg Tüens, — menst Du denn, dat us de Schnof in den Don Juan gaohn leit?“ — „Dat laot mi män maken“, jagg Willem. Äs de Professer gans ilig ut de Schole nao Lackmanns Wienstuowe trippeln wull, holl Willem em up. „Herr Professer, — jagg he, — erlaube Sie für diesen Abend den Besuch des steinernen Gastes? — „Ja, ja“, jagg de Professer, un leip weg. Dat waor nu all alle gueb, aower wao de Röterie hiärniehmen, un nich stiählen? Willem wass noch alltied ehrlik west, un wull auf nu nich stibigen. Em soll et biätter in. „Tüens, — jagg he, — laot us usse Baktebiären bi'n eene schmieten. Wi laupt us biätter twee düstige Büngelkes Blotwuorst, un ichlietet us up den Theaoterbalken.“ — „Famos“, jagg Tüens. Se freipen met de Musikanten von achter in't Theaoter un schleeken sit gans müüstenstill bes nao den Balken. Gans dichte bi dat graute Rad, waomet de Büörhant uptrocken worde, duefden se sit hen. Man saog von düsse Stiädde alles ümsüß viel biätter, äs van de Gallerie füör fiew Röter. Män se droffen nich in de Hände klappen un nich „Bravo“ un „Heraus“ bölsen. 'T waor aislick nett dat Leed: „Keine Ruh bei Tag und Nacht“, un wu de Arien alle heitet. Don Juan junk

¹⁾ Silbergröschén.

jüfte „Elvira, Du Geliebte“, äs Willem van buowen sien Wuorstepüngel ut de Hände gleed, herunnerfoll, un met den Band an't Diadem van de Elvira hangen bleew. Elvira kreeg ne richtige Ohnmacht, de Büörhant foll, un man hörde in't Theaoter en grülit Krijöl, gerade äs wenn en Junge met ne Hundepietske afwalfet wädd.

„Willem, — jagg andern Dages de Professor, — siß doch grade!“ — „„Ich leide an einem Rapunzelgeschwür, Herr Professor.““ — „Na dann bist Du entschuldigt.“ Aower wenn de Professor wußt hädde, wu un waorüm se gistern den langen Willem sien castrum doloris befeihen hädde, dann hädde de Sake leige gaohn.

In de hange Schole gont et daomols noch wunnerlit hiär. De Döntes, well Willem dao erlänvt hädde, müett wi em sölwer vertellen laoten:

Dr. Röž soll, wu de Jungens saggen, viel te geläht sien; he passede nich fűr de Pennale, sondern biätter fűr de Unwisetät. He druog bi uff Natur vüör.

„Die Namen der Tiere — so dikteerde he us, wi müssen et schriewen un utwendig lähren — sind nach einer Abstufung zu betrachten. Man kann unterscheiden deutliche und undeutliche. Deutliche Tiere sind solche, die für das Bedürfnis des Atmens eine Gliederung zeigen; undeutliche, welche eine solche Gliederung nicht zeigen. Man kann die Atmegliederungstiere einteilen in 4 Stufen:

„I. Hierher gehören die Namen der Atmegliederungstiere, welche atmen durch eine Gliederung, die ein Ein- und Ausatmen gestatten und so möglich macht eine

Stimme. Sie heißen Ein- und Ausatmegliederungstiere, z. B. der Löwe.

„II. Hierher sind zu rechnen die Namen der Atmegliederungstiere, welche atmen durch eine Gliederung, welche zwar beweglich ist, aber kein Ausatmen gestattet, weßwegen Stimme nicht möglich ist. Sie heißen Einatmegliederungstiere, z. B. der Haring.

„III. Hierhin rechnet man die Namen der Atmegliederungstiere, welche atmen durch eine Gliederung, die unbeweglich ist und theils in ein kleines Geflechte, theils in Luftsäckchen und theils in Luftlöchern an den Seiten des Leibes besteht. Sie heißen Geflechtluftsaugathatmegliederungstiere, z. B. der Maikäfer.

„IV. Zu dieser untersten Stufe gehören die Namen der Atmegliederungstiere, welche atmen durch eine Gliederung, die unbeweglich und dazu noch gehindert ist. Sie heißen Unbeweglichhinderungsatmegliederungstiere, z. B. der Regenwurm.

„Die Eigentümlichkeiten des ersten Kreises sind: Diese Tiere geben im fertigen Zustande an die Unfertigen, d. h. den Jungen, nicht die nötige Entwicklungswärme und keine Fütterung. Sie sind unfähig, soviel Wärme in sich zu erzeugen, um in kälterer Jahreszeit thätig zu bleiben, sondern sie erstarren, fallen in den Winterschlaf. —

„Sowiet hadde ik metschriewen un wass ant in den Schlaop kuenmen, un dat in en deipen Sommerschlaop. Dao stäck mi en Jungen met ne Raodel in de Beene. Au! schrei ik, un Röz poß mi in den Nacken. „Wilhelm, — so sagg he, — Du scheineest in Deiner Stimmäußerung

noch Deine alt-kapitolinische Abstammung zu verraten!“
 Waor’t den Kärl nich recht in sien Kapitolium? dachde
 ik, aower du fast öm doch seggen, dat ik unschüllig wäör:
 „Mein Nachbar Krutstengel hat mich mit ne Nadel im
 Bein gesteckt.“ — „Ho! — reip de Professor, — Wil-
 helm! welch eine anferinisch-linguistische Ausdrucksform
 der Rede habest Du! Verlasse diesen Musensitz und er-
 werbe Dir einen andern Unterhalt durch Handhabung
 einer zwirneingefädelten Nadel, oder auch durch die Borste
 eines unreinen Tieres, dessen eine Ende durch eine schwarz-
 flebrige Masse mit einem dickeren Faden in kommuni-
 zierender Verbindung steht!“ It schreew mi de Er-
 mahnunk ächter de Mohnen, aower ik hadde doch sien
 Lust, Schnieder odder Schohmaker te wäören. De Stunde
 wass auf bolle herüm, un wi freiden uff all up den
 anneren Professor.

„Busewitt wass van buten en ganz poleerden
 Kärl. Siene langen Kanonenstieweln waoren alltied so
 blant äs en Spiegel. Sien Schamisten hont ut de
 Weste äs en Kalverluntfel herut. Büördriägen konn he
 Alles, un wat he wuß, dat lährden de Jungens auf
 bolle, aower et waor auf nich viel. Wenn he iäbben
 an’t Büördriägen wass, moken se en grülic Spettakel.
 Font he an: „Der kleine Pipin war doch ein großer
 König“, dann schreide de ganze Klasse: „„Pipin soll
 leben, hurrah hoch!““ — „Jungens, es sei lautlos! ich
 habe ganz den Faden der Geschichte verloren . . .“
 Dao quamm en Junge met en Päcksaam un sagg:
 „Herr Professor, ich habe ihn unter der Bank gefunden,

hier ist der Faden!" In de düüfste Stunne moof he uff recht klaor, dat et nich heiten möß: Ein armer Soldatenrock, sondern der Rock eines armen Soldaten; nich reitende Artilleriekaserne, sondern Kaserne der reitenden Artillerie; nich ein wildes Katzenfell, sondern das Fell einer wilden Kaze. — „Willem, — reip he, — gieb uns mal ein ähnliches Beispiel!" It moß mi en lück bedenken, keef en Augenblick verliägen nao't Plafond un jagg: „Es darf nicht heißen ein schäbiger Professorenrock, sondern der Rock eines schäbigen Professors." It wuß nich wat mi passeerde, un quamm auk nich ehr to mi, äs ik vüör de Düöre lag.

De Geschichte quamm an de graute Klocke. Busewitt seigede se an den Ordinarius an. 't wäär noch nich leige wuorden, wenn nich te glieder Tied ne Aneiperie utfuemmen wäär. Wi gongen 't muorgens nao Bürens an den Domhoff, un atten dao en Wuorstebroöcken un drünken en aollen Klaoren.¹⁾ Dat hadde Professor Friße häört un leit mi citieren 't muorgens nao de Kiärte. „Wilhelm, trinkst Du einen Schnaps?" — „„Danke, es ist mir noch zu früh, — sagg ik, — Herr Professor haben mich hierher bestellt, was soll ich besorgen?““ — „Ich will Dir besorgen“, jagg de aolle Friß, un schmeet mi up den Gank. It hadde mi vüörhiär so recht vüörnuommen, alles asteleigen, un nu hadde ik dumme Gante mi sölwst verraoden. Up de Conferenz wuorden de Professors eenig, man könn Quartaner noch

¹⁾ Kornbranntwein.

nich up en Carcer setten, aower se jöllen doch jüör dat Schnapsdrinken wat in de Finger hääbben.

„Gunstags Lönnern¹⁾ kloppebe et an de Scholdbüör. De Klavigaon²⁾ moof de Düöre loßi, un de Pedell quamm met ne lange Biärkenrode in de Klasse. „Es ist mir sehr empfindlich, — sagg de Professor, — einen meiner Schüler wegen übermäßigen Genusses für diese Altersklasse nicht passender Getränke der körperlichen Züchtigung anheimgeben zu müssen. Wilhelm, komm herauß, — Pedell vollziehen Sie Ihre Amtspflicht.“ De Pedell wajj en lüct giftig un verninig un he haalde bi den ersten Schlag so hange un wiet ut, dat if et hädde verdüwelt föhlen müetten, wenn if de Hand nich trügge trocken hädde. Daobi schreide if natürlich äs en Gefen.³⁾ „Halt! — reip de Professor, — ich kann es nicht sehen, daß einer meiner Schüler“ — un daobi leipen öm de Thräönen üöwer de Backen — „ich kann es nicht sehen, daß einer meiner Schüler körperlich gezüchtigt wird. Laß diese kleine Züchtigung genügen, der moralische Eindruck, Willem, wird das Fehlende, so hoffe ich, ersetzen.“ De Junges beet en sif up de Lippen, üm dat Lachen laoten te können, un de Pedell schleef schliepstiärten äs en be-
guottenen Bndel ut de Schole.

„Bi üßen düütsken Professor soll if es eenmaol deklameeren. Et waor Saoterdags van drei bes veer Middags. De Professor satt buowen up de Ratheder, schleip so halw un leit eenen nao den anderen en Gedicht vüördriägen, gapte⁴⁾ nu un dann, un freide sif, wenn

1) Mittwoch-Nachmittag. 2) Claviger. 3) Eichhörchen. 4) gähnte.

en gans lant Gedicht quamm, dann brukede he üm so wenniger: „der Folgende“ odder noch kүүrter „sequens“ te schreien. „Sequens“ reip he; if quamm dran:

„Die Bürgschaft; von Friedrich von Schiller.“

„It saog et öm an, dat lange Gedicht waar öm nao de Műske; he knibbelde so'n Vietken met de Augen un kneep se to.

„Nao Dionys dem Tyrannen

Schleß Műros, den Kniew in't Wams.

Wat wußt Du met den Kniew? —“

„Den will it Di stűcken in't Piew!““

„„Sapperlot, Wilhelm, sind bei Dir denn heute alle Schrauben los? Laß den Unfug!““

„Nun Herr Professor, ich kannes auch in der Ursprache.“

„Fang an!““

„Dieselűtschen ging spazieren auf dem Dach am“

„Bist Du des Teufels?““

„hellen Tag, macht sich an den Taubenschlag,
eine Taube zu probieren.“

„Sei still, Flegel!““

„Schlűpft wohl in das Loch hinein, doch wohl
kaum ist sie hinein, ist der Appetit vergangen.“

„Aus der Schule heraus!““

„Eine Falle, siehst Du, fűllt —“

„„Das ist mir in meiner 45jűhrigen pűdagogischen Praxis doch noch nicht vorgekommen,““ un daobi sprunt he űs ne bisende Roh van den Katheder, un reet mi bi de Mohren, jűst űs dat Gedicht to Ende waar:

„trau nie auf Diebstahl je, miau!“

„Au, au, au,“ schreide it, un dat Blot leip mi van't

Nohrläppken up't Schamistken. „Au, au! Sie haben mir das ganze Ohr von nen Kopf gerissen!“

„Nun, nun, Willemken, geh mal eben an die Pumpe und wasch Dich, soll wohl so schlimm nicht sein.““

’t waor auf so leige gar nich.

It quamm auf bolle wier in de Schole, un hadde mi mienen Schnuffdoek üm den Kopp bunnan; mook mi auf manksen met Spige¹⁾ de Augen natt, dat de Professor meinen söll, dat Nohr deih mi noch düstig weh.

Wien Raober, de vüör mi satt, he hedde Harlink, quamm auf bolle an de Kiege:

„Der Harz“

font he an te deklameeren.

„Nenne den Dichter, aus dessen Feder dieses herrliche Gedicht geflossen!““

„Segg mi vüör, segg mi vüör!“ reip uff de Zunge to; if sagg et auf: „von Stolberg.“

„von Stroband“

schreide he hennig.

„Ja wohl, Harling, — reip de Professor düör de bölkende Klasse, — ja wohl, das Wirtshaus Stroband sollst Du wohl besser kennen, als den Verfasser unserer herrlichen Ode, den Grafen Friedrich Leopold von Stolberg.““

„Ne Gemeinheit, — schnuow Harlink uff to, — eenen so wat Verkährtes vüörteseggen, aower wochte män, et kümmt Di wier.“

Jans Curs, de Professor Ordinarius in Unnerprima, fraomde immer siene „Feinheiten“ ut. Wull

¹⁾ Speichel.

twintig Maol hadde he all explizeert: „Sollen bedeutet eine moralische Notwendigkeit un müssen eine physische.“ De Geschichte hont nss ut en Hals. In de Hundsbage font he wier dermet an. Willem, munter! attischer Scharffinn! welcher Unterschied ist zwischen sollen und müssen? Strenge Dich mal an!“ 'T waor mi te lantwielig, wat te seggen, un it sagg: „ich weiß es nicht.“ — „„Das mußt Du wissen, seß Dich!““ schnaude mi Jans an. Aower wat freeg he en Kopp, äs it wier upstonn, un sagg: „Herr Professor, ist das denn auch eine physische Notwendigkeit?“

9. Frans äs Soldaat.

'T waor daomaols ne leige Tied. De Franjosen hadden de Prüßen tom Lande herut jagt, un Napuljon hadde tom Künink von Westfaolen den Jerome maket. Wat män en Pulverstaken driägen tonn, moß Soldaat wären, odder en Rampelsant¹⁾ stellen. Alle mönsterfsen Junges mossen nao den Constription. Se quaimen auf alle, män Tener nich, un dat wass Frans Essink. Geld wull de Molske Essink persuoß nich betahlen, un Frans hadde dat Kanunnenfeeber so stark, dat he all ridderde un biewede, wenn he dat Waord „Soldaat“ män häörde. Moder Essink hadde en gueden Infall. „Wat düch Zu, wenn wi Frans up en Balken²⁾ ächter't Hei verstoppet?“

¹⁾ Stellvertreter. ²⁾ Hausboden.

De Junges tröcken Jansminnsommersdag düör de Straoten, hadden gröne Twiege an de Müsten un en raud Bändken daorüm bunden, un süngen un schreiden, äs wenn je de Hentersmaoltied freegen. Se drünken Fuesel un Beer düör'n eene, un wat Wunder dat Viele en Krimmel in en Kopp fregen.

Up den Constriptionsplatz verlass de Kapteen de Namens, se wassen alle dao, män nich Frans Effinks. De Patrullje, well in Effinks Huuse naoseihen söll, hadde em auk nich funden, Moder Effink hadde em te gued achter't Hei verstoppt.

Dao satt nu de arme Frans, Dag un Nacht ganz modersjälén alleene. Hädde hä sit seihen laoten, mau hadde em jä saots ne Kugel düör'n Kopp jagt. Tom Tiedverdriew gaff em Moder en Kasten vull Kuoppergeld, wat he tellen konn. Af un to kamm auk Nachts Biäddel Wätens to em, well auk deferteert wass. Ut Langewiele gaffen je sit dann auk manfsen giegensietig Räöthfels up:

„Et iss en lück lant, schwättlit; et hänt in en Brumenbaum¹⁾ un et iss en Steen derin; wat iss dat?“

„Re Brume!“ — sagt Frans.

„Nich geraoden; et iss en Uowen!“²⁾

„De hänt doch nich in en Baum?“

„Kannst em jä derin hangen!“

„Un iss doch auk tien Steen derin?“

„Kannst em jä derin leggen!“ — —

¹⁾ Pflaumen = Zwetschen-Baum. ²⁾ Ofen.

„Doch nu pass up, en ander Rääthjel: Et iss länglit, binaoh witt,¹⁾ hänt in de Schlaoptammer achter de Dööre, un man kann sik de Hānde daran afwisfen. Waff iss dat?“

„Dat kann jä wull en Kind raoden; dat iss en Hanndot.“

„Nee, nee! verkehrt! Et iss en Härink?“

„De hänt doch nicht achter de Dööre?“

„Kannst em jä derhen hangen!“

„Un auf nich de Hānde derau afwisfen?“

„Waarüm denn nich? He bitt²⁾ jä nich!“ —

Te iätten un te drinken gaff 't nog; un en Glück füör Frans waff et, dat sien Frönd Menje Feldwiff, well se in den bunten Rock stiäken hadden, un well in de Festunk Minden stonn, em noch manksen en Breew schreew.

Genes gueden Dages freeg nu Frans wier en recht langen Breew, he moof em laoff un lass:

„Leimer Franz!“

Wir sind seid seß Wiäken in Minden, un in Minden, da iss nig te finden! Wir liegen auf unsere Stuowe zu acht Mann. Das Fenster hat sil klemmt, un als ich neilich den Unneroffizier sagte, er möchte doch für Büftung sorgen, sagt he: das wird sich allens schonstens machen, wenn eure Nashörner sich mal erst daran gewöhnt haben.“

„Was bist denn Du?““ sagt he neilich to mienen Kamerad.

„Ich bin Johann Bültemann, und von Profession ein Schlosser.“

„Sollst wohl 'n netten Schlosser sein!““

¹⁾ weis. ²⁾ beißt.

„Ja, ich habe meine Lehrjahre längste um, un auch schon ein Gefellenstück, ein schön Bügeleisen, gemacht.“

„Sollst wohl 'n netten Kesselslider sein, kannst mal das Bügeleisen bringen, will mal sehn, ob meine Frau es brauchen kann.“

Das Ererseeeren geht nu schon baasse. Ver't Tillören fiel ich neulich der dahl, aber, sagt der Unneroffizier, das wird sich allens schonstens machen, wenn ihr mal erst Gelenker kriegt. Neulich war nich gued mit ihm umzugehen, als ich nich alle Fragen beantworten konn, da sagte er: „Du hättest auch lieber Pastor studirt, zu'n Soldat bist Du doch viel zu dunnn.“ Dann kriegt man allen Respekt vorn Soldat. In Unnericht geht es mi öfters dörneue. Aber es wird alles jeden Abend reppeltiert, un de Unneroffizier sagt auch: „wird sich allens schonstens machen, wenn Ihr Schafskloppe erst Gehirner kriegt.“ Nun hab ich mir auch schon in Alles giewen, ich denke auch schon: es wird sich alles schonstens machen.

Ich kriegte neulich en Wein Breeften van Stoffel Sötebeer, de nao Holland desertirt iss, un de Expeditsjon nao China metmät. Kannst das Siedelken wull an sien Vader afgeben:

Leuwe Vader un Moder!

Ik sin in Kan chou fu in Chiang bei Hu fu kuang tung in Quartier. Von Tung chian hang massiren wi nao Fu chile u chao chu. In San ho wären wi seff Wiäken bliwen, un dann könn ji mi wull via Sang hang ping ho twee Schinken un en Pumpernickel schiden. De Chinesen iättet meerstens Pilewüdrme met de Finger, un von Schwalwenneester makt se Suppe. Mäggen un Fleigen badt se in Kookens un Heischreden doht se äs Speck in'n Boofwaitenpankfooten. Söket mi doch wüdr allen en paar graute Schinkens ut.

Euer lieblicher Sohn

Stoffel Sötebeer.

Du kannst denn auf wull mien Bader in de Ribben stauten, dat he mi auf bolle wier en Knappack schidet.

Wi haben muorgen Parade; dao mot ik gliest miene Leinenhose noch waschen, dat si to morgen drüge iss.

Ich präsentier für Dir das Gewehr.

Dein Menje Feldwisk,
Musketier."

Franz Essink hadde up den Balken Tied nog tom Schriewen, un gaff sik auf gliest den annern Dag dran, fienen Frönd te antworten:

"Münster, den 11. August 1813.

Lieber Stoffel!

So lange Du in Minden bist, sitte ich hier up en Balken achtert Sei. Ich will hier leiwere sitten as mi ne Kugel düörn Kopp jagen te laoten. De erste Tied habe ich lange Viele hat, män das ist nu anners worden. Ich lese Böke un kann de Geschichte von Genovesa all auswendig. Fanz Mäten sitt auf auf en Balken achtert Strauch. Wir haben nu schöne Aufwesselung. 'S Nachts gehe ik nach Mätens und bleibe bi Dage bi Fanz achtert Strauch, un dann gehn wir tesame 's Nachts nach unsern Huuse achtert Sei. Reies hören wi nich viel up en Balken, ik kann Dich nig verzählen. Reilich jungde unsere Moorlatte neige bei mich, dat hädd mich viel Plasseer maket. Mätens haben schlachtet, un wir kriegen dao alltied 's morgens, wenn wi halw verflowert upstaoet, en Stück Wopfenbraut met Schmals, un en halwen aollen Klaren. Ik hadde reilich immer so laolle Füße; dat hädd sik aowers biättert. Ik habe jezt grötttere Holsken, un darin gehen uter dide Söden auf noch en paar Handvull Strauch drin.

Nu schreibe baold wier.

Dein lantweiliger Franz Essink."

Den Breew braoch Moder Essink up de Post. As he in Minden anquamm, sagg de Postsekretair: „An

den Minsketier Stoffel in Minden" da fehlt ja der Hausname! Vielleicht ergibt sich der Adressat aus dem Inhalte des Briefes." He moof öm laoff un lass: „sitte auf den Balken achtet Hei Mätens achtet Strauh Boß Bomben und Granaten, Deserteure! Kerls denken, kriegt ihm nich? Ich sage aber: hat ihm schon!"

Rao drei Dage wass de ganze Rauenbourg in Münster in Uprohr. Leitnant v. Dobbrowolski trock met ne ganze Corporaolschupp vüör Eßinks Düöre. Moder hadde jüst de Klappen laoffmaket, äs de Soldaoten antemascheeren quaimen.

„Ist dies das Haus der Bürgerfanallje Eßint?" jagg Dobbrowolski.

„Wu meint Se dat?" jagg Moder. „Wi häbbt hier kiene Kanalljenvüegel te verkaupen, Eßinks sind Gialgeiters."

„Halt Sie's Maul; sonst schlage ich Ihr in die Bisage, daß Ihr die Zähne kompanieweise aus dem Maule exerzieren! Ob Ihr Gialgeiters oder Rußnackers oder Steinefels seid, kann mich egal sind. Ich habe hier Hausfuchung nach Deserteure. Wir werden den Kanalljenvogel schon in sein Heunest ausnehmen."

Daomet gonf't auf all de Trappe herup, man hadde em all's ganz genau beliefteetnet.

Up en Balken waor nix te häören noch te seihen. Ne aolle Ratte met üöre Jungen nammen rietut. Dobbrowolski leit nu dat Hei wegschmieten.

„Weiß der Deibel, — jagg he, — vier Holzschuhe

liegen da! sollten sich die Kerls jeenseitig bis auf diese Reste aufgefressen haben?" He un siene Soldaoten stuofen met üöre Kaisemessers üöwerall düör't Hei, män't waor der nix te finden.

"Ganze Compagnie kehrt!" reip Dobbrowolski, un haude ganz verwendet met sienen Säöbel up de Fleeßbunge, well achter't Hei an de Miere stonn.

"Au weih, au weih!" schreide't up eenmaal.

Frans hadde sik in de Angst in de Bunge verfruoppen, un de Säöbel hadde em düör dat Vinnen ne düchtige Schmadde üöwer'n Kopp giewen; he blodde äs en Schwien.

"Können wir den Kerl nicht mal gleich in'n Buddenturm auf die Latten bringen. Schleppt ihn ins Lazarett, daß der Feldscheer ihn erst wieder zurecht slikt."

'T waor en Glück füör Frans, dat he't Wundseeber freeg. He hädde baolle in't Gräff bieten moßt. —

Napuljon verluor de Schlacht bi Leipzig. De Franzosen tröcken ut Münster; de Prüßen funnen Frans: „Zum Militair- und Felddienst unbrauchbar“, un leiten em, äs de Kopp wier heele wass, nao Moors Pott gaohn.

• 10. Münster-Siend.*)

Up en Domhof gont't funterbunt düörneene; 't gont der wahn hiär. Drei Riegen Boonen,¹⁾ un dann noch de Umgang²⁾ stopptevull. Spargihenmakers in de graute

*) Jahrmarkt. 1) Buben. 2) Umgang um den Dom.

Boone vüör den bischöflichen Hoff, de Rodden um Schwiene, Piärde, Köhe vüör de Künstliche Bank. Unnuesel viel Buuren, weinig Mensken ut de Stadt drängden um schuppeden sit düörneene.

„Haoll di an mienen Rockschlips faste, — sagg Effink to Bennäcken — wi müettet doch Moder een halw Bund Piäpernüette met Sternkes un Hiärtkes metbringen.“

„Ao, Öhme, — sagg Bennäcken — laot uff doch erste in düsse graute Boone gaohn.“

Up en graut Veld waar in de Midde en grauten Hasen asmaolt. An eene Siete stonn en dicken Kettel met ne Pistolle in de Poten, un schuott je laoff. De Hasenmoor waar antrocken äs „Marie, die Tochter des Regiments“, je hadde ne Trummel ümbunnen, un trummelde düftig drup laoff.

„Herein, herein, meine Herren! just die beste Zeit. Das wildeste und furchtsamste Tier, der Hase sehen Sie hier gezähmt. Sie sehen den Hasen sich mit Pistolen duellieren und mit Trommelstöcken trommeln. Erster Platz 2½ Sgr., zweiter Platz 1 Sgr., Kinder, Militär und Serviez ohne Scharfsche die Hälfte!“

Bennäcken leit kiene Ruhe mehr, he tribbeleerde Effink bes up't Blod. „Na, — sagg de Öhme, -- hier häbbt Se füör mi un Bennäcken drei guede Gröfsen to'n ersten Platz.“ Se gongen in de Boone.

„Wao iss de erste Platz?“ sagg Effink.

„Verzeihen Sie, hier die erste Holzbank, die daneben,

die zweite, ist für den Janhagel, bitte, nehmen die Herrschaften Platz.“

„I hadden sif auf van toves ennige Buurenwichter un Jungens insunnen, un de Büörhant gont in de Höchte. Up en Dist in ne Höhnerkuefel fatten twee Hasen.

„Dat sind mien Liäwedag fiene Hasen, — sagg Gssink — et sind griesse tamme Karnickels!“

„Dat iss jä auf een dohn, — sagg Bennäksen — wenn se män Kunststücke maken könn.“

De Dierbändige namn nu dat eene Karnickel bi de Pieppels, settede et an de Wand in de Ecke, un drückede dat arme Dier met ne Trummel so vüör'n Buuf,¹⁾ dat et vüör Piene met de Büöderpoten up das Kalivßfell an te krabbeln un te fragen font.

„Herein, reip de Kärl vüör de Boone — hören Sie, die Vorstellung beginnt, der Hase als Regiments-tochter schlägt den Wirbel zum Zapfenstreich.“

Als dat Dier möde wass, un fiene Kaute mehr weggen konn, kamm de andere Kemmel an de Kiege. Man trock em en Soldaotenröckßken an, he kreeg en Säöbel an de Siete un en Schakko up en Kopp.

„Feuer!“ kommedeerde de Kärl, un kneep dat Karnickel in'n Stiärt. Dat Dier sprunk van den Dist, de Pistolle gont laoff, denn he hadde den Hahn dat Dier an den Achterbollen bunnan. Dat Dier kreeg sonnen Schreck, dat et düör de Boone, met de Pistolle an't Been, äs unvies herümlaip.

¹⁾ Bauch.

De erste Akt wass ut, de Büörhant soll, un de Spargigenmaker leip in de Boone herüm met ne Büsse vüör: „Ich bitte um ein kleines Trinkgeld.“ Essint schmeet en Bugenknaup drin, un sagt to Bennäcken: „Kumm, laot uss gaohn.“ — Se gongen herut un leiten sik wieder schuppen!“

„Öhm! Öhm! kief es in den Kasten: witte Ratten!“

„Junge! laot Di kien X vüör'n U vüörmaken, witte Ratten de giff et nich, dat sind Waterratten, de se in Miähl weltert häbt.““

„Öhm, töw es¹⁾ — sagt Bennäcken — wat iss dat vüör en Dier?“

„Junger Prinz, — sagt de Boonentkär! — hier ist zu sehen ein sprechender Seehund. In Senegambien gefangen, wurde ihm in der Taubstummenanstalt zu Berlin die Zunge gelöst und spricht fertig Potsdamer Dialekt und ein wenig Französisch.“

„Nee, — sagt Essint — en Seehund, waovan it en Tabatsbüel häwwe, un de kieren kann, den will it apatt seihen. Bennäcken, kumm wacker.“

„I wass auk würklik en schönen Seehund, met so glau²⁾ Augen un so'n natt glatt Fell.“

„Öhm, — schreide Bennäcken vüör luter Berwüinnerunk — dat Dier hädd jä Hansken³⁾ an!“

„Si still, Bengel, dat sind jä Schwimmslossen, dat Dier häört to de Fiske. — Dwwer, Här! nu laoten Se den Seehund es kieren!“

1) Warte mal. 2) Auge. 3) Handschuhe.

„Die *Phoca vitulina* aus der Ordnung der Pinnipedia, gehört zu den Säugetieren. —“

„Dat iss mi eenerlei, — sagg Eeffink — of dat Dier sügg oder nich, laoten Se em es küren.“

„Die Stimme dieses Tieres ist nur ein heiseres Gebell — es kann nicht sprechen!“

„De Kärl buten hädd aower saggt, un wi sind daorum herinkuennen, dat Dier küren te höören.“

„Lieber Freund, — sagg de Mann — der Ausrufer vor der Bude kann sagen was er will, ich sage Ihnen, er spricht nicht, glauben Sie mir.“ —

„Wao iss denn de Bastert tüschen de Ante un den Fiskotter, well up dat Beld asmaolt steiht?“

„Das interessante Tier ist leider gestorben, aber die beiden Eltern sehen Sie dort ausgestopft in jenem Kasten.““

„Nu laot mi es noch eenmaol so'n Kärl wier anschmiären, — sagg Eeffink — kumm, Bennäskfen, mi söllt kiene teihn Spann Piärde wier in sonne Boone trecken.“

„Herein! Herein! Hier wädd geraoden!“ reip sonne kleine holländsche pummelige Därne, „geraoden à Person en Dübbelken! Well räött, krieg ne graute Prämie!“

Eeffink hadde en uoppenen un flöwerigen Kopp; he konn alle Räöthfels in de Tidunk noch biätter äs Maober Frohlink uplösen. „Dat kriegst Du siefer herut, — dachte he — Du kriegst de Prämie, un bruufst dann füör Moder kienen Siend¹⁾ te kaupen.“

¹⁾ Jahrmartts-gesent.

„Hier iss dat Dübbelsteu, — jagg Essink — wi willt raoden.“

„Bitte, treten Sie ein, mein Herr!“

Up en Dijs stonn ne Suurbrunnskrufe¹⁾, well buowen laoff waor.

„Stippen Sie gefälligst mit dem Finger in den Hals der Flasche.

Essink deih et.

„Riechen Sie gefälligst, was ist das?“

„„Härinkspieckel!““ jagg Frans.

„Sie hebben et geraoden! Hier ist die Prämie!“
Un doabi gaff em dat Fraumenst en versiegelt Convert, un Essink stuot et in de Taske.

„H'rein! H'rein! Sie sehen hier, meine Herrschaften, eine Klapperschlange, sie ist so lang, daß, wenn sie hinten klappert, es vorn nicht mehr hört. Sie sehen eine Boa constructus von der Länge, daß sie von einer Person nicht auf einmal gesehen werden kann. Es müssen stets 10 Personen auf einmal hereintreten, um sie total in Augenschein zu nehmen!“

„Ohm, — jagg Bennäkten — laot uff doch noch in de Boone gaohn, wao de Mohr vüörsteiht.“

„Ree, — jagg Essink — dat iss Inter Augenverfeichelerie, dao bin ik all vüörigesmaol up Peter= un Paul=Sieud drin west. De Mohr, dat iss de verdammte Rüenhändler Utentahl, de sit dat Gesicht schwatt makt hätt; un de wilde Menst an de Kiedde achter iserne Tralljen, de in de Boone 'rauh Piärdefleesk frätt un

¹⁾ Steinfurg.

liäwende Ratten den Kopp afbitt, dat iss de Schwiene-
schlächter Kurländer vüör Süntilljenpaote, de satt noch
gistern Nowend bi Wärdh Leppers in den Hals, un
renommeerde dermet, dat se gistern de Buuren wier bi'n
Tehn hadd hadden. In dat Panorama find de sölwen
Belder, de ik all äs Blage seihen häwwe, man süht auf
nix äs Blod un Damp; 't steiht blos nich mehr Schlacht
bi Waterloo drunner, jekt steiht drup: Schlacht bi Ars
la Tour un Gravelpott; — de Kiejin dat iss —

Up eenmaol hadden se Eßink bi'n Kramms!

„Sehen Sie, meine Herrschaften, auch den größten
Schmierhammel vermag diese Wunderseife zu reinigen!“
Un daobi hadde he auf all Eßink den Rockstragen
inseepet. Dä Kärk gaff sik an't büßfeln¹⁾ un rieten,
un et duerde noch nich so lange, äs et Eierkuoken, dao
hadde he de Hälste von den Kragen reine.

„Nu sehen Sie den Unterschied, meine Herrschaften,
die eine Hälfte rein, die andere Hälfte voller Knisten!“²⁾

Eßink saog et auf, dat de Kärk recht hadde; he
moss sik all wull en Stück van de Seepe kaupen, dat
hernocher in Huuse de andere Kragenhälwte auf rein
maakt wären könn.

„Stück für Stück ein Silbergroschen!“

„Gietwen Se mi dat Portsmounée“, sagg Eßink,
un leggede den Sülwergrößen hen. „Bitte um Entschul-
digung, Herr, die Sachen in diesem Glaskasten kosten
15 Groschen!“ — „Dann stiaß Dien Portsmounée an
den Hot!“ sagg Eßink, un se gongen wieder.

¹⁾ büßten. ²⁾ Schmutz.

„Kohlendiamanten zum Schneiden des Glases in jeder beliebigen Richtung!“ schreide dao so’n Kärl buowen up en Dist. „Sehen Sie die krummsten Linien, in allen Figuren!“

Essink saog’t met eegene Augen. „Dat Dink iss probaobel“, sagt he, un koff sit auf’en Kuohlendiamant.

„Dhm, wi sollen ja noch een halw Pund Piäper-niette für Besmoder kaupen“, sagt Bennäkten.

„Si still, Junge. Du sühst ja wull, dat man düör dat Gedrängel un Gedrubbel nich düörtann, Besmoder nimmp dat auf nich so genau, de Wille iss ja auf jüst so gued äs de Daot. It mott auf nao Huus. Wenn Du aower noch hier bliwen wußt: kief es dao, dao steiht en Karussell. Dao laup heu, dao kannst Du schuwen helpen, un bi’t Utlaupe Di lück metföhren laoten.

De Junge leip derhen, Frans Essink gong nao Huus.

„Kief es, Moder, — sagt he — met düssen Kuohlendiamanten kann man Glas schnieden; hal de Schiewe, it will se glieks insetten.“

Frans probeerde den Kuohlendiamanten auf sofaots. „Dwiver, wat Düwel, — sagt he — dat Glas sprinkt ja in luter krumm un schewe Stücke, gerade Strippels giff’t ja nich.“

„Jä, — sagt Moder, well de Brocken Glas van de Erde namm, — Frans, dao häst Du en netten Stüwer Geld up en Siend verquättet un am Ende nix derfür hadd un kriegen. Socke unwiese Tüöge mäfst Du doch jüss nich!“

„Si män still, Moder, — sagt Frans — it sin

auf in de Präsenterbude west un häwwe en Präsent von sonne kleine dicke holländsche Därne kriegen, wat allen Schaden teihnfach wier gued mäkt. Kief es, hier in't Papier sitt et in."

Ganz nieschierig mok Moder, — erst hadde so ehre graute Brille upsettet — dat Ruvert laoff. Nower wat moken beide fūr Augen, as se nu alles ut en eene follen¹⁾ hadden un en gemaolten grönen Isel tom Büör= schien quamm! „Nee, — sagg Moder — dao häört doch alles up! Wu iss et menschenmüglif, dat sif sonne aolle Ratte noch hädd fangen laoten!"

11. De Projek.

Willem Essink hadde so bes veer Scholen studeert; un weil he gued schriewen konn, waor he as Suup= nummerar bi't Gericht annuohmen. Bi Vader Essinks Daud hadde he't all bes to Aktuarius braocht. De Kinder mossen sif nu ut en eene setten. Moder un Settken wullen bi Frans in Huuse bliewen; Willem söll de eene Hälfte von't Huus hebben. Auf den Hof setteden se met en Glint²⁾ midden düör. De Pumpe stonn midden in't Glint, un waor auf fūr beide Huushööllungen. So kreeg jidereen en haltw Huus under een Dach.

Willem iärwede nix, as de nackten Böste un Wände von dat halwe Huus. Män dat soll baolle anders

¹⁾ gefaltet. ²⁾ Bretterzaun.

wären. He hadde sik nao ne Frau ümseihu, un ank en Wicht funnen, wat em gefoll. Ne dächtige Büürgerdochter, Kettken Pothast, braoch bi de Hieraath ne düstige Ustüür met, un sien Huus wurde so allerwelts nett inrichtet, dat en Kavaleer drin hädde wnehen konnt.

Dat waor Frans en Dörn in't Auge. He wurde up Willem noch mehr spee, äs he jaohrin jaohrnt seihen moss, wu Willem met siene Frau un Kinder so tesfriäde tesame liäwede. De Kinder spielten un glapfedten in'n Hof un waoren mothwiäslig äs de jungen Hieseföllkes.¹⁾

Frans moch so'n Wehren nich fiiör de Augen un Nohren hääben, un eenes gueden Muorgens stonn he fröhtiedig up, un timmerde dat Glint,²⁾ wat beide Gäärens achtern Hunse düördehlde, binaoh huushauge.

Wat moof Willem vüör Augen, äs he an annern Muorgen dat graute schwatte Glint saog! Siene Frau wull em söte toküren, män et holp Alles nix. „Nee, — sagg Willem — so wat laot ik mi nich gefallen; ik hange Frans en Prozeß an'n Halse; dat Glint sall un mott he wier afbriäken.“ —

Äs Aktuarius waor Willem met alle Advokaaten-slieke bekannt; he reekede sölwst de Klage tiegen sien Broer in. Frans moss Hölpe bi'n Advokaot söken. De hadde em seggt, he söll doch nich so'n sölsädigen Twiärsdriewer³⁾ sien, un sik met sien Broer verglieden, män Frans hadde meint, he könn sien Glint so hauge trecken,

1) Füllen. 2) Bretterzaun. 3) eigensinniger Querkopf.

äs he wull, un wenn't so hauge wäör, äs de babylonske Thaorn.

De Klage gont daorüm ehren Paß vüöran.

Beide, Frans un Willem, waoren to rechter Tied up en Termin an't Gericht. Se müssen ne guede Paase wochten, bes de Gerichtsbuode se herin reip. „Eßinf contra Eßinf!“ schreide de up eenmaol. Se gongen herin.

De Richter, met de graute sülwerne Brille up de Niäse, blädderde in de Akten herüm, un fraogg to glieder Tied: „Wie heißen Sie mit Hausnamen?“

„Well meint Se eegentlick? mi odder mien Broer?“ fraogg Frans.

„Ben anders als Sie! — Aber antworten Sie hochdeutsch!“

„Ich heiße Eßinf.“

„Borname!“

„Frans, Joseph, Felix, Maria, Christian, Clemens, Aug . . .!“

„Halt! genug! Sind Sie mit dem Ankläger verwandt, verschwägert?“

„De dao? De iss jä mien Broer; of he noch neiger met mi verwandt iss, weet ik nich.“

„Sie haben einen Bretterzaun übermäßig hoch auf der Grenze Ihres Grundstückes aufgeführt; und zu welchem Zwecke?“

„Sehen Sie, Herr Richter; das ist das Prinzip von die Profitlichkeit. Der Hof ist klein; ein Siegenstall und ein Gehäuse für zwei Rodden nehmen binaoh allen Platz weg. Frans! — dachte ich in meinen

klugen Sinn — was könnte Dir das Glint zur Nutzbarkeit gereichen, wenn es höher wäre! Ich timmerde es nun höchter, puottede en Wienstock und en Päsken-spaleer ¹⁾ daran, un die haben gleich den ersten Sommer 23 Silbergrofschen für Bretterauslage an's Glint eingebracht. Bei die große Wäsche kann Settgen, was meine Süster iss, en ganzen Biäddelforb Zeug an's Glint bleichen, was zur Sparsamkeit der Haushaltung viel beiträgt. Auch leidet unsere alte Mutter von wegen der Abhaltung des Zugwindes durch's Glint nicht mehr an Zahnweh. Verlieden Jahr sind mich auch zwei Hühner flöten gegangen, ob sie unter meines Nachbars Stölpe ²⁾ geflogen, kann das jetzt nich mehr wegen's Glint passieren.“

„Und Sie, Herr Aktuarius Wilhelm Essink, sind der Ansicht, daß Ihr Bruder den Zaun aus Chifane aufgezimmert hat?“

„„Ohne Zweifel; gewiß nicht aus christlicher Nächstenliebe.““

Dat Ende von't Leed wass: Frans verluor sienen Prozeß,* moss alle Kösten betahlen un sien Glint wier afbriäcken. Dat waor ne harte Muett vüör em, un he mogg von sien Broer Willem nu erst recht nix mehr seihen und häären.

¹⁾ Pfirsichspalier. ²⁾ Topfbedel.

12. Dat Hahne-Köppeln up Simmeriß.

Et kloppede an Essink's Döör. „Herein“ — reip Frans, waor aower verwündert, äs he Jans Röwenkämper te seihen kreeg.

„Wat düch di Frans, — jagg Röwenkämper, — wenn wi düssen Naomdag up Fastawend-Dienstag nao Simmeriß¹⁾ göngen, un't Hahneköppeln ankeeken?“

Frans kenne diit Plaseer ut aollen Tieden, un wuß auk, dat et vüör Dorstraotens Huus upföhr't wurde, un Rüm's²⁾ Intrittsgeld betahlde.

„Wenn Du erst met mi nao'n Gaoren gaohn wußt, ik mott tofiekeln, of de Spitzbuben mi nich Winterdag de Parken, Schuten un Schoseln ut't Gaorenhüüsken stuohlen häbt, dann will ik met di rutdrawen.

Se gongen nu erst nao'n Gaoren, un büögen düör de Gaorenstiegen un üöwer de Rämpe nao Simmeriß.

'T waor jüst de rechte Tied. Büörup gonk en Kär'l met ne Fahne, to beiden Sieten twee met en Timphot met Hahnenfädern up en Kopp un en Säöbel an de Siete. De Schärpe hadde de eene üöwer de linke, de andere üöwer de rechte Schulter hangen. Frackröcke hadden beide an, de eene aower ne farserte, de andere ne ewelte³⁾ giäle Buxen an. Der achter gonk en Kär'l, well up en Stoc ne liedige Immhütwe⁴⁾ drog, un drin satt en Hahn, well met en Kopp buowen düör en Lock seef. De Hahn freihde lüstig un dachde nich daran, dat et em baolle an't Läder gaohn söll.

1) St. Mauriß, Vorstadt. 2) Niemand. 3) einfache. 4) einen leeren Bienenkorb.



Fig. 6. Dat Hahneköppeln up Sinnerisß.

In düssen Upzug waoren se nao'n Pastoor sien Huus gaohn; de Pastoor un Kaplaon trocken auf met. Vüör Torstraotens Huus setteden se den Immuortw met en Hahn up en Platz dahl. Als stonn in'n Krint herüm.

De Bröers van de Broerschupp keimen elkereen an de Riege. Ziden wurde de Augen met en Schnusdot tobunnen, dann en paar Maol rümdreihet. En Säöbel kreeg he in de Fuust, un se stellten em in de Reigde bi den Immuortw. Eenmaol droff he män tohauen. Gaude he den Kopp herunner, dann waff he Rünink; schlog he vüörbi, dann brunkte he vüör't Lachen nich te snorgen.

Frans keet ne Paose to, un sagt nix. De mehrsten Bröers hauden in de Luft, odder höchstens an de Immhüwe.

Up eenmaol font de Hahn ganz jäömmertlik an te schreien; en Kärl hadde em den halwen Kamm affpaoltet un he blodde äs en Schwien. (Vgl. Fig. 6.) En ander druop den Hahn met den Säöbel an de Riähle, he konn nu nich mehr schreien, spuottelde aower desto mehr met Kopp un Glieder.

„Nee, — sagt Frans, — wi so'n Buurenjanhagel so'n arm Dier vüör luter Plaseer quälen un malträteeren kann!“

„Män nich so lunt — sagt Röwenkämper — so'n Buur iff kien Stadtmens, he hätt kien Muul, aower ne Schnuute; kien Liew, aower en Balg; kiene Föte, aower Schuoten; kiene Beene, aower Bollen; kiene

Hände, aower Füüfte; un wao de henschlaot, dao wäjj¹⁾ fien Gräs.

De Kaplaon von Simmeriß hadde't häört, un Franz üöwer dat Hahneköppeln muulbrühet hadde. He tiefsede den Baumeister von Schulte Graute Bracht auk wat to, un de kamm auk gans vanninig²⁾ up Eßint to:

„Wenn ik so'n Gialgeiter wäör, — sagg he, — dann bleew ik leiwver in de Stadt un güött Marrenschellen füör de Paolbüörgerz. So'n Hahn iß en leig Dier un hädd holpen, dat de hillige Petrus usen leiwven Hären dreimaol verraoden hädd — iß't nich waohr, Herr Kaplaon? — un daorüm könn wi em wull en Kopp fiiörter maken.“

De annern Buuren stounen alle in en Krint üm Franz herüm un keeken em gans vanninig an. De eene tradd em up de Lietdörne,³⁾ de annere stodde em in de Ribben. En strankilen Buurentnecht gaww em lubitst von achtern en Paar an de Aohren, dat de Haide wackelde, un se hädden em siefer so toricht't, dat he siene Anuoken in'n Schnusdof hädde nao Huus driägen moßt, wenn Röwenkämper nich up en klofen Infall knemmen wäör.

„Töw es! — reip he, — kafeihst ju nich! Eßint iß jä ut de Stadt herutdrawet, un wull den Hahn köppeln seihn. He weet auk wull, dat en Hahn kien Menst iß; laot't Eßint es versüken, of he nich den Kopp deraf frigg!“

1) wächst. 2) giftig erregt. 3) Hühneraugen.

„Eßint sall hauen!“ reipen se Alle. In Hand-
ümdrehen hadden se Eßint auk all de Augen tobunnen.
So klok waar he aover west, dat he den Schnusdok en
bietken in de Höchte schuow un en lück seihen konn. He
tiirde¹⁾ guet un haude an den Immtuorn, dat he wull
twintig Tratt üm un üm kollerde. De Hahn kamm
laoff, fludderde weg, de Buuren klabasterden der achter
hiär, em wier te fangen, un so hadde Frans in dat
Berweer Tied nog, ungesehens schliepstiärten nao Huus
te schlieken.

13. Baron von Bullrig.

Dicht bi Münster ligg en klein Döörpfen, dat hett
Hohenholte; de Münsterersken kennt et alle, de Waite
geräöth dao up't allerbest up den schwaoren Klai buoden.
De Klai buuren sind viel wiälmödiger²⁾, äs de Buuren
up schraoen Sand, un daorüm moch de Wiälmöth den
Kavaleeren-Hof auk wull anstiäken hääben, well bi
Hohenholte lagg.

De Här von Bullrig waar eene von de riesten
Kavaleeren in't ganze Münsterland. Daobi hadde he en
eislík knickerigen Rentmester, well bi'n eene schrappede,
wat he fragen un friegen konn. Wenn de Här von
Bullrig nich daofüör suorget hääde, af un to dat Geld
met Schiäppels tom Fenster herut te schmieten, se wäören
up'n Hof noch in Geld sticket. He leit dann ganze

¹⁾ zielte. ²⁾ übermütiger.

Tröpfe von Musikanten fuemmen, inviteerde Jan un Allemann, mol se in Champagner besuoppen un dreew allerhand untwiese Tüöge.

Genes Nowends gonf et wier wahn derhiär. Ut Dortmund wass de Kapellmester Siegentiärken met alle siene Musikanten anfuemmen. Teerst gaff't graut Concert. De Här leit de eene Hälste von de Instrumente en halwen Ton deiper stimmen, äs bi de andern. Wat waor dat ne Rattenmusik, äs so de Duvertüre von de witte Dame laoff gonf! Dann gaff et en mächtig Nowend=Zätten. Se hadden't reits in Liewe, un de Wien wass chr all düftig in de Platte stiegen, dao sprunk de Baron up en Diß; Tellers, Pullen, Gläser, Lächters schaneerden em weinig, he trampelde der tüßen, dat de Schööde¹⁾ herümslügen. Den eenen Musikanten hadde he ne Trumpette wegrietten, in de andere Hand holl he ne graute Schwieppe²⁾ un knallde dermet, äs wenn he bi'n Frachtwagen west wäär. „Tra ta ta tra tra“ blaoff he. Hallunkenvolk, Grando Eccosaiso à la chion auf allen Bieren!“ De Huuskaplaon wull staohn bliewen, män en Schlag met de Schwieppe schmeet em up en Grund. „La Polonaise!“ schreide he de Musikanten to. Et jaog famos ut: Rao de Melodie von de Polonaise ut en Faust von Spohr: „Rata, tatata, tatata . .“ fruop de ganze Stranf düör den Saal up alle Beere: Büöran de gnöödige Frau, dann de Rentmester, de Brautknecht, de Kaplaon, de Köchin, de Rutsfer, auf de Köster un de Pastoor moffen metkrupen, well jüst up en

¹⁾ Scherben. ²⁾ Peitsche.

Termin dao waoren. Den Weg belieteevende¹⁾ de Baron met de Schwieppe: unner'n Diß hiär, achter'n Uowen hen un trügge. „Grand Pas de deux! traversez!“ Wat nich mehr krupen konn vüör Mödigkeit, mot he met de Schwieppe wier schwant. „Balancez!“ Nu soll de Kottiljon laoff gaohn. Up en Signal von de Trumpette kamm de Hofjäger mit siene ganze Heße Jagdrüens, Windhunde, Bulldoggen un Bracken in en Saal. Klatf! Klatf! schwieppede de Baron, un et gont met Mensken un Gedhier düör en eene, dat eenem Höören un Seihen vergont. So wösenden se bes in de Muorgentied herin. —

„Wie steht's mit Ihrem erten Befinden, gnädiges Fräulein von Tesselburg, ma chère cousine?“ fraogg de Baron un küßede ehr de Hand an den andern Muorgen.

„Un peu de migraine an der linken Seite von dieß tête, mon cher Baron,“ antwortede dat Friesrölen.

„Ah cela ma madame Baronesse,“ reip de Baron siene Frau entgiegen. „Bien dormies? J'ai plus Kater mit Eichenlaub auf Taille!“

De gnäddige Frau sagg nix; se konn noch nich ut de Augen sieken, un binaoh siene Kaute weggen, so rüenmöde wass se noch von gistern von dat Krupen.

„Johann! vierspännig vorsahren!“ Met en Wupp stonn auf all de Wagen paraot.

„S'il vous plaît mes Dames, geruhen Sie einzusteigen, eine Morgenpromenade durch den Park ist très agréable pour servir la santé.“

¹⁾ bezeichnete.

De beeden Damen stegen auf in. Wenn se auf noch in Negligée-Anzug waoren, hier up en Lande nimp man dat nich so genau.

De Baron wass kuum up en Buß stiegen, schwieppede he up de veer Piärde laoff, un et gonk wat givste wat häste von en Hof de Chaussée to.

„Aber Wilderich! ich meinte, es sollte nur durch den Park?“

Nower nee! Je mehr de Fraulüde schreiden, desto unwiefer haude de Baron up de Piärde. Üöwer de Steenhaupens an de Chaussée, an de Pappelbäume hiär, et gonk, äs de wilde Jagd, un et duerde fiene diärtig Minuten, dao waoren se all in Münster! Twee adelike Damen, in Negligée, up en noppenen Jagdwagen met veer Piärde, midden in de Stadt! Alles bleew up Straote staohn, odder keef düör't Fenster. Mut Essink hadde't Fenster laoffrietten un keef to. De witte Nachtmüske met dat dicke Blümerken hadde he noch up en Kopp. Dao stonn „die Blüte des Westfälischen Adels!“

„Trrr!“ reip de Baron un trock de Tügel stramm an.

Essink wünderde sik Steen un Been üöwer so fröhstiedigen Besöf, schuow fiene Nachtmüske in en Nacken un keef met Riäse un Muul.

„Heda! Sie Gelbgießer! Sofort bringen Sie vierzig Schellen! Ich will mit Glocken un Schalmeyen den feierlichen Einzug in das heilige Münster halten!“

Frans waor so wat noch nicht vüörkuennen. Bettig Schellen up eenmaol te verkanpen waor em noch nich passeert.

„Ich habe män fiefuntwintig kleine, alle anderen sind größer und finden Verwendung zur Kirchlichkeit.“

„Auch die großen her!“

Giffint schlieppede heran, wat in sienem Laden stonn. De Baron bunn de kleinen an't Piärdegeschirr, de Damen freegen in jide Hand ne graute, un he namm sik eene to't Läden¹⁾ an en Pietskenstock.

„Die Rechnung bezahle diesen Abend bei Hof-Konditor Briët: ich erwarte Sie Punkt sieben.“ Un weg waar de Kutsche.

Söll de Baron der auf wull guet vüör sien? hadde sik Frans den Dag üöwer all wull twintig Maol fraagt. Et Fätten wull em vüör Benaudigkeit Middags nich recht schmaken, un he konn de Tied nich afwochten, bes de Klocke Nowends siemen schlog.

Kloppenschlag leit he sik bi Briët bi en Baron anmelden. „Antreten!“ freeg he to Antwort un Frans stiewelbe de Treppe herup. Wat häörde he dao buowen all en Rumor! Re ganze Musikanter-Kapelle wass der te blaosen.

Giffint mok de Döör laoff; wat mok he vüör Augen!

De ganze Saal vull Musikanter! Alles spielde döö'r'n eene, dat Eenem Höören un Seihen vergouf. An den eenen End von en Dist stonn en Hörgeldreiherr, an den andern en Savoyarde met en Dudelsack. Beer Triolerinnen in Naturalkostüm jolsterden besuoppen der tüschen. Buowen up ne Kommode — de Taafeluhr

¹⁾ Läden.

! hadde he an en Grund schmietten — satt de Baron, de beiden Pauken vüör sit, un haude met en paar Champagnerpullen drup, äs wenn dat Kalwßfell biäffen föll. Up eenmaol saog he Essink!

„Tusch! Tusch!“ reip de Baron. „Wer ist der Esel?“

„It gleiwe nich, dat it von en Iseldriever bestellt sin — sagg Frans — it sin Essink mit Respekt zu vermelden, un komme für die Bezahlung meiner Schellen.“

„Göttliches Ruhsschellengeläute=Individelbom! komm her an meinen Busen!“ Daobi stüötte de Baron up Frans to, gaff em in jide Hand ne Bulle Champagner, ne diärde leit he laoffsnallen un holl se em gau vüört Muul. Frans wäör binaoh sticket.

„Dunnerkiel, stühnde he, dat iss doch en biätter Gedränk äs Kamellen= un Flierenthee.“

„Hier gelbgießendes Manichäertum, die 50 Louisd'or für die Narrenschellen. Und hier sieh diesen Beutel mit Gold! Für jede Flasche Sekt, welche Du leerst, erhältst Du einen Doppel=Louisd'or.“

So licht häft Du dien Liäwedag noch kien Geld verdeint, dachte Frans; dat Gedränk iss so söte, it hädde ümsüß der auf nich in spiegen.

„Topp!“ sagg Frans. He drunk, un drunk, un je mehr he drunk, desto biätter schmok et em.

De dicke Wärth kamm in en Saal, gonk up en Baron to, un tissede Em wat in de Mohnen.

„Danu soll die Kerls der lebendige Deibel in die Kalbaunen fahren!“ — schreide de Barou äs wahn. „Ihr hundsvermaledeite Kanallje“. He namm en Stohl, schlog em an en ersten besten Diskstahlen¹⁾ fuort un klein, namm dat eene Stohlbeen, wat he noch in de Hand hadde, un haude up de Musikanten laoff, äs wenn't aolt Ijen wäör. Essink stonn stiew vüör Verwünderunk. Män baolle wurde em de ganze Geschichte klaor. De Musikanten hadden nich alleene Champagner satt suoppen, jedereen hadde auk twee Bullen wegstibigt un in de Tasten stuoken. De Barou haude nu up de Rockstasten laoff, de Bullen knallden un buossen,²⁾ de Kerls schreiden, un de ganze Saal fluott von Wien. De Diske waoren ümfallen, alle Gläser kaputt! „Tu laß alles gehn au diable!“ reip de Baron, haude met sien Stohlbeen in de grauten Speigels, schmeet en Uowen üm, mok de Düöre laoff, un prügelsde, wat dat hillige Tüg haollen konn, up de Musikanten, dat se telegt Kopp under Kopp üöwer de Treppe herunder bollerden.

Briët stonn müüskenstill in eene Ecke bi Frans un sagg: „Très-bien pour mon portemonnaie. Schlag Sie man zu; Monsieur le baron berapp alls, was sie schmeißen kaputt.“

De Barou samm baolle trügge. „Mon cher Essink! — reip he. — Hab ich doch kenneu gelerut viele Hunds-
fötter, aber auch eine ehrliche Kanaille, Sie!“

„„Sau — sagg Frans — ich habe schon mit

¹⁾ Tischbein. ²⁾ barsten.

Respekt zu vermelden drei Bullen Champagner auf Ihr Wohl binnen, un drei Louisd'or ehrlich verdient.""

„Hier hast Du vier! Für jede weitere Flasche bekommst Du von jezt 5 Louisd'or.“

So billig koun Frans sien Geld verdeinen. He quiälde sit auf noch binaoh drei Bullen achter de Kravatte. Af un to leit de Baron noch en Cognak fuemmen, Frans druuf auf hiervon; de Baron sagg, dat wäär en „nieder-schlagendes Mittel“.

Nower dat Du de Freide frigst! Et duerde auf nich lange, dao lagg usse Frans, äs en Waschlappen! Bummeldick, knüppeldick, stüöttendick, gaustendick, schietendick waar noch wöchteru tiegen Frans! —

„Monsieur Briët — bestellen Sie mir den Theatermeister Brede! Mitbringen Pater-Anzug aus Freischütz!“

„S'il vous plait!“ — sagg Briët, un et duerde auf nich lange, dao waar de Theaotermester met dat bestellde Tüg dao.

Beide tröcken nu ussen Frans bes up't Hiemd nakend ut, un tröcken em dat Habit met de Kapuze an. Siene Strümpe un Stiewel schmeeten se in ne Ecke, dat he baarsot wass. Den Kopp raseerden se em bes up en Krans von Haore rattenfahl. So wass de Paoter fix un feddig.

De Baron settede Frans up ne Schuifaore, de Theaotermester holl em en lüch faste, un schuow em uao't Franziskaner-Klauster. (Vgl. Fig. 7.) An de Klausterpaote richteden se Frans up, gassen em de Klink von de Düre in de Hand, dat he sit en lüch fast haollen koun, nu klingelden wahn an de Schelle.



Fig. 7. Gifint as Paoter wârd up 'ne Schuslaore nao't Klauster
schuowen.

De Klausterbroer luerde düör ne Gliewe von de Dööre.¹⁾ Als he aower en Baoter dervüör staohn saog, reet he de Dööre wiedewage laoff un trock em hennig herin. Schwapp! dao lagg he! De Broer leip nao'n Gaddiaon, un meldede: en fründen Baoter wäär besuoppen in't Klauster kuemmen, fromme Lüde ut Mönster hädde em ut Metlieden hierhiär braocht; wat dermet antefangen wäär?

„Deus omnia bene vertet — sagg de Gaddiaon. Führt ihn auf die Cella mit der Aussicht auf das Weinhaus des Kirchhofes. Beim Nüchternwerden wird er morgen wohl natürliche Reue empfinden und übernatürliche für sein peccatum mortale erwecken. Omnia ad majorem Dei gloriam!“

„Amen!“ sagg de Broer.

Andern Morgens wakede Frans all fröhtiedig up; he hadde en unnüßeln Raoduorft. He keek sik üm un üm, he konn sienen Waschnapp nich finnen. He stonn up, keek düör't Fenster — un keek up en Daudentiärthof! Et wurde em ganz grnselich.

Up eenmaol gonk ank de Dööre laoff. De Gaddiaon un de Pater Poenitentiarius sammen herin:

„Memento mori! Pulvis es, et ad pulverem reverteris! Trunkene Menschen sind vor Gott ein Abscheu; aber ein trunkener Pater ein Greuel! Aus welchem Orden sind Sie?“

„Ik? Jä, wenut Se't nich wiettet, ik weet et wiß nich.““

¹⁾ Thüerspalte.

Frans soll sit nao en Kopp, he waor rattenkahl, un dat Habit schuerde em up en blauten Rüggestrant, dat dat Blot binaoh herut leip. „Wat Düwel — sagg he — söllst Du würlkit en Paoter sien?“ Frans kreeg ne grülike Angst up en Niewe; de kaolle Schweet drüppelde em so baar von't Gesicht.

„Här Gaddiaon — sagg he — üm Himmelswillen, schicken Se doch es gau nao de Rauenuorg nao Essink's Huus un fraogen, of Frans Essink in Huuse wäör? Wenn de in Huuse iß, dann süht et met mi leige¹⁾ ut!“ —

14. Essink siene Inwüehners.

Essink's Huus wass en halw Huus; un söcke Hüüse gaff et up de Rauenuorg mehr. Das Huus hadde eenen Giewel un wass in de Läng düördeelt. Met sienen Raober Willem konn sit Frans nich gued verdriägen, se kabbelden sit äs Ratten un Rüens. Man saog et auk all van wieden, dat Essink's Huus en halw Huus wass, wenn sien Raober siene Hälste grön anstrieken leit, dan gont Frans an siene Siete up en fröhen Muorgen met en randen Wittelquast laoff.

„Settken“, sagg Frans, „wat mennst Du der to, füör twee Lüde son ganz halw Huus te bewuehnen iß doch Schlömerie, wi willt usse besten Simmers buowen nao de Straote hen doch verhören.²⁾“

¹⁾ schimm. ²⁾ vermietthen.

„Dat düch mi auf, Frans“, sagg Settken, „wat bruukt dat Kannepee in Stoff un Driete¹⁾. te liggen, 't iss biätter, wenn de Möbels bruuket, äs wenn se van de Motten friätten wärd, un dann sitt auf“ — daobi gnejede se üören Broer Frans an — „wull an de Miethe en siedene Kleed fűr mi deran,“ — de Thräönen leipen ehr üöwer de Backen: „if mag mi up de Straote vüör de Lüde nich mehr seihen laoten, if seihe jä jüst ut, äs ne Tuunruupe!“

„Glucksterige Därne, — sagg Frans, — if will mi met Di nich vertönen, män giv dat Bransken dran. Süßst Du nich, dat mi sölwst dat Hiemd ut de Buckse heruttkit, un dat miene Stiewels „Werda“ schreiet. Met Tügauschaffen mott man nich so riewelich sien. Wenn mi auf de Ellenbuogens ut't Wamms heruttkietet, 't iss tien Düwel, well mi en nie Wamms giv. Stiäk Du an Dienen Hod ne Obeljation, dat iss biätter, äs so'n Kreditlappen van Schleier. Wenn Du auf utsüßst, äs ne Tuunruupe, de Lüde wiettet doch wull, dat Du Settken Essinks bist, un dat Essinks wat in de Miälte te brocken häwvt. — Man sall doch de Fraulüde neichstens nich wier fraogen; if küre üöwer Berhüren, un dat Franmensk üöwer siedene Kleeder. Wenn dat so wieder läöpp, söll wi noch wull Siede spinnen!“

„Wat kloppt dao? — Herein!“ reip Essink.

De Dööre gonk laoff; 't stonn en langen Kärl der-vüör, schrao äs ne Rike, up en Kopp en Silinder, üm't Muul en Schnurrwiß, so kuort un stiew, dat man Stiewel

¹⁾ Schmutz und Staub.



Fig. 8. Hår von Teltow. Frans denkt: Wat de Sträbbenhengst
wull will?

dermet hädde fiddeln¹⁾ konnt; de Miäse un de ingefallenen Backen saogen ut äs et bittre Lieden, un Frans dachte: „Na, de kann auf met de Karnickels düör de Tralljen friätten.“ Den Rock hadde he totneipet, in't eene Knopplock hont en raud Büegelfen, un an de Finger satten waschläderne Hansfen. De Buckje satt so stramm düör de Strübben, dat man dat knickebeenige Unnergestell nich miärken söll. „Na, — dachte Frans — wat de Strübbenhengst wull will?“ (Vgl. Fig. 8.)

„„Mein Name ist Herr von Teltow, Lieutenant a. D., gebürtig aus Treptow. Habe ich die Ehre, Herrn Essink persönlich zu sprechen?““

„Jau — saggs Frans — die Ehre iss mienersiets.“

„„Habe gehört, daß Sie die Bel-Etage dieses Hauses zu vermieten nicht abgeneigt sind. Wir sind eine stille Familie, außer meiner Frau Gemahlin, geborne Freiin von Löseritz, haben wir nur acht Kinder und ein Dienstmädchen. Letzteres ist jedoch seit sechs Wochen typhusbettlägerig im Krankenhause und statt ihrer versieht mein Bursche die kleineren Hausgeschäfte. Katzen und Hunde habe ich längst abgeschafft, so daß Sie keine ruhigere Familie in's Haus bekommen werden. Durch Seiner Majestät Gnade bin ich seit zwei Monaten pensioniert, und da ich viel spazieren gehe, bin ich auch selten zu Hause; meine Frau besucht viel Theegesellschaften, ist auch selten zu Hause — also gewiß eine ruhige Familie.““

„Na, — saggs Essink — wat willt Se dann düör Miethe betahlen?“

¹⁾ wischen.

Bi dat Waord „betahlen“ kreeg de Här von Teltow en Schrecken in de Beene, dat Büeltrecken wass siene Sake so recht nich. Doch he leit sik nich in't Buckshörn jagen un sagg:

„„Da ich meiner Frau wegen, der Freiin von Löserik, in guten Vermögensverhältnissen lebe, so kommt es mir bei der Miete auf einige Thaler nicht an, wenn ich nur weiß, daß ich bei braven Leuten zu wohnen komme.““

„„Dao könnt Se sik derup verlaoten, — sagg Essink — dat ik en krüzbraven Kärl bin. Ik häwwe buotwen in't Ganke sief Simmers, de söllt Se füör 175 Dahler in't Jaahr hääben.““

„„Weil Sie mich so zuvorkommend behandeln, Herr Essink, so will ich die Summe abzurunden geruhen, und gebe Ihnen anstatt 175 jährlich 180.““

Frans wass so froh, äs en Schwien, wat Krieklinge frätt. De Här von Teltow wass iäwen ut'n Huuse, dao gestikeleerde he met beide Arms düör de Luft, un reip: „180 Dahler füör de Wuehnunk, 180 Dahler füör de Höhnerkueken! Ik meinde immer, so'n Här „von“ leit sik nich anschmiären, aower den häww ik bi'n Teh'n hadd, 180 Dahler füör de Rabuffen un Rabüffes?“

'N ersten Oktober quamm Här von Teltow met siene Familje an. „„Wegen der weiten Reise, — sagg he to Essink — habe ich mein ganzes Meublement zu Potsdam verkauft; Herr Essink, Sie haben hier Stadtkennntnis, und haben wohl die Güte, mit meiner Frau eine neue Einrichtung der Zimmer zu beschaffen.““

„Hiärtlik gärne“, — sagg Frans, trock sienen uieen

Schabbes an, un nu gonk't nao de Moltkeipers. Dao köff man in Wönsder am billigsten. De aolle Heilborn wuehnde auf dicke bi. „Naober, — sagg Frans — de Freiin von Teltow mott sik nie¹⁾ inrichten; willst Se nich de Möbels utstöten, un herüöwer transpelteeren?“

„Gans gärne, — sagg Heilborn — ik häwwe jüst en ganz Meublement kofft van Här von Gütkow: de wuorde versettet, un Naober Frohlin hadde Beschlag up de Möbels leggt, weil he de Miete nich betahlen konn. Ik häww em 250 Dahler derfür giewen. Willt Se nu 300 Dahler giewen, dann söllt Se 25 Dahler metverdeinen. Unnerschriewen Se män düet Siedelken, dat Se für 300 Dahler Möbels kriegen häbbt.“

„I is en gued Verdeenst“, — sagg Frans; de Handel wass afmaakt, de Möbel quammen in Essinks Huus.

„180 Dahler un 25 Dahler up een Brett — reew sik Frans de Füüste — dat sind twee Fleigen up eenen Klapp.“

In Essinks Huuse gaff't en ganz nie Liäwen. De gnäädige Frau küerde so gärne, Frans auf. Giegen düet Biew konn he apatt nich an. De moss mehr Stütinks²⁾ friätten häbben, äs Frans. Wat waor dat ne Frau! Wat konn de billig huushaollen; daogiegen wass Frans doch noch en Schömer.

De erste Lied wass dat in Huuse een Hiärt un een Kooften; un wat waor't 'n Gequater, wenn de Gnäädige un Frans tesame satten.

¹⁾ neu. ²⁾ das letzte Ende vom Huus.

„Rein, — sagg de Gnäddige — mir kann allens in Münster wohl gefallen, aber welcher Kostenaufwand bei die Mittagsmahlzeit! Immer die abscheuliche Fleischsuppe; bei mir zu Hause ne kräftige Wassertsuppe! Ich sage Ihnen, Herr Essink, ne Handvoll Reis, ne Mohrrübe zum Färben, ne Zwiebel und drei Gewürznägelchen — man kann sich keine schmachhaftere Suppe denken.“ —

Frans sagg nix drup, he dachte, dao iätt wi in Essinks Huuse doch noch billiger, wi iättet gar fiene Suppe.

„Rein, welche Verschwendung hier in Münster mit die Frauen! Sie laufen mit der ganzen Familie nach Zuckwegs oder Rumpthorst, erst Kaffee mit Butter und Semmel, später Stippmilch mit Pfannkuchen. Rein, nein! Bei mir zu Hause geben wir einen Thee dansant; drei Dreiersemeln reichen aus; ich schneide sie so dünn, so appetitlich, und erhalte 10 Tassen voll. Ein einziges viertel Pfund Zerkelatwurst reicht hin, um alle Butterstullen zu belegen. Dabei kann ich zehn Familien einladen; noch für einen Groschen schwarzen Thee, macht Summa Summarum nur 5 Groschen und einen Dreier. Und welches Amusement in einer solchen Gesellschaft. Bis 9 Uhr Vorlesung aus Faust von Shakespeare, von 9 bis $\frac{1}{2}$ 10 Uhr wird der Stehthee serviert, und nachher nach dem Klavier, welches meine herrliche Tochter spielt, jetanz.“

„Jä, — sagg Frans — 't iss waahr, de münstersten Fraulüde könnt von Ihnen noch wat lähren; de müettet män immer Geld verquätten.“

„Und dann sehe ich, Herr Gessint, daß fast jeder Bürger Weihnachten ein ganzes Schwein schlachtet. Unerhört! Bei mir zu Hause kaufen wir zur Christbescherung zwei fette Gänse. Die schlachten wir ein. Ich versichere Ihnen, das Fett ausgebraten reicht für den ganzen Winter. Die Leber verkauft man vorteilhaft an den Konditor, die geräucherte Brust nimmt das Hotel ersten Ranges — und da bleiben doch für den Haushalt: die aus dem Kopf, Flügeln u. s. w. hergestellten Gänsewürste, das Ragout aus den Schwimmslossen der Füße, und der köstliche Gänsepfeffer. Dazu rechnen Sie die weichartigen Gänsefedern zum Bett, die Gänsetiele des rechten Flügels zum Schreiben, des linken Flügels zum Abstäuben der Möbel! Wenn mich die beiden Gänse zwei Thaler kosten, verkaufe ich allein für zwei Thaler fünf Groschen, und habe doch für den ganzen Winter einjeschlachtet.“

„Wat sind Se doch für ne Huusfrau, — sagt Frans — ik schlachte auf män en halw Schwin, de andere Hälfte schlachtet mien Naober; ik häwwe de Schinken un de Schwiene-Ribben auf immer verkofft, män den Potthast hadde ik doch nich ümfüß. Man mott doch immer noch wat lähren.“

„Was haben Sie denn da für ein allmächtig großen Semmel liegen?“ fragte de gnädige Frau, gont derbi, ichneet sit en Schmacken¹⁾ af un sont an te knuwen.²⁾

„Des schmeckt ja himmlisch, jöttlich! Woher beziehen Sie das Brot? Was kostet des?“

¹⁾ Schnitte Weißbrot. ²⁾ kauen.

„Kosten?“ — sagt Franz — „gar nix! Passen Se es up, wu ik dat make, dat ik dat ganze Jaahr ümjuß satt Buurenstuten¹⁾ te iätten friege. Allifen! fuemm es hier! Hier kieken Se es düßsen Rüe²⁾ an. Den verkaufe ik füör en Buurenstuten an en Buur; nao twee Dage iss de Rüe aower auk all wier hier, un dann wärd he von nieen an en andern Buur füör en Stuten verkaofft, un so häwwe ik Jaahr in, Jaahr ut Buurenstuten in Hülle un Fülle. Auk kostet mi de Rüe fiene Stüer; ik segge to de Polsei: he häörde den Schulden so un so in Dingskiärken. De Rüe iss so schlau, dat he mi drüge Mettwüörste un Liäwerwüörste von de Hüöckers bi'n eene häölt. Ik bruuk män to seggen: Allifen such' verloren!“ Daobi bliecke, ³⁾ kleide ⁴⁾ un frachte de Rüe auk all an de Düöre, he wull herut un Wüörste stibigen.

„Nun, sagen Sie, mein lieber Herr Eßink, was sieht Ihr Dienstmädchen schmierig aus, betrachten Sie doch einmal mein Dienstmädchen, meine Amanda, wie schmuck und propper die einhergeht, wie ne Dame.“

„Wisse Mucke frätt mi so all de Mohren van'u Kopp, un nu fall ik iör auk noch in Tüg hollen? Dat feihlde auk noch!“

„Gerade des iss et, — sagt de gnäöbige Frau. — Bei mir zu Hause behandeln wir die Mägde ganz anders, „rationell“, wie der große Nationalökonom Schulze sagt. Und des richte ich so ein: Zunächst bekommt Amanda jährlich ihr Lohn und frei Logis. Die Kost erhält sie

1) Bauern-Weißbrot. 2) Hund. 3) bestle. 4) scharrte.

blos des Mittags. Für die übrige Tageszeit werfe ich ihr ein bestimmtes Geld aus. Für Anschaffung an Brot erhält sie täglich zwei Dreier, für Butter einen Dreier, für Kaffee zwei Dreier, macht zusammen fünf Dreier. Davon beköstigt sich Amanda selbst. Die Mädchen werden dadurch an Sparsamkeit gewöhnt. Ist sie wenig, Herr Essink, kann sie im Monat mehr als einen ganzen Thaler ersparen und für Kleidungsstücke verwenden.““

„Nower, — sagge Essink — gnädige Frau, Se habbt ja dat Nowerdiäten vergiätten.“

„„Nein, Herr Essink, nich verjessen. Abends sage ich zu Amanda: Liebe Amanda, ich stelle Dir heute Abend die Wahl: entweder erhältst Du heute Abendbrot und Du mußt zu Hause bleiben, oder Du erhältst kein Abendbrot und kannst bis 12 Uhr nachts ausgehen. Und ich versichere Sie, den ganzen Sommer hat Amanda es vorgezogen, mit ihren Jesreiten auszugehen und auf das Abendbrot zu verzichten. Nur muß ich mich über die Vergeßlichkeit meiner Amanda beklagen.““

„Vergeßlichkeit? Dat kann man von de Wichter licht aftriegen. Uffe Mucke hadde de Waterpulle Middags up en Dift te setten vergiätten. It rope: Mucke! hal' es de Ledder!¹⁾ — Mucke häölt de Ledder. Nu stieg es up de Ledder! Mucke steeg herup. Nu tief es dao von buowen, wat hier up en Dift seihlt. It segge Ihuen, gnädige Frau, it bruuke nu män te seggen: Mucke, hal' es de Ledder! Un se weet faots, wat se vergiätten hätt: Water, Saolt, Piäpper odder Mostert.“

¹⁾ Weiter.

'I floppebe. „Herein, — reip Essink — süh dao, Herr von Teltow.“

„So fleißig in der Unterhaltung? Gnädige Ehehälfte, diesen Nachmittag ist Freikonzert im Schloßgarten, da wollen wir doch den Kindern eine Freude machen. Herr Essink, Sie sind auch freundlichst einladen zum Kaffee concertant mit Imbiß.“

Middags trock de Karawane loss. De Här von Teltow hadde eegen Gefähr. De seß kleinsten Blagen fatten in en Kinnertwagen, de beiden grötteren un Amanda moßten trecken. Se quaimen fröh nog in'n Schloßgaoren, un nammen faots den gaußen Middeldiist in. „Kellner, — reip de Här, — was für 'ne Sanwirtschaft, säubern Sie mal endlich den Tisch!“ De Kärl buoss sit de Tunge ut'n Halse un wisckede met den Drügeldoet den Diist af. „Ich bin es nicht gewohnt, auf solchen Holzbänken mich zu setzen. Holen Sie mal für meine Frau, Herrn Essink, für mir und die Kinder eilf bessere Stühle.“ De Kellner konn't alleene nich ankuemmen, un Amanda holp öm en bietten. „Rufen Sie mal die Frau Wirtin!“ — Frau Henrichsen quamm auf baolle herangewackelt. „Frau Henrichsen“, sagg Här von Teltow, „bei mir zu Hause pflegt man ein Tischtuch auszubreiten bei einer Kaffeevisite. Bringen Sie mal zunächst ein Tischtuch. Dann hätten wir zu Dreien eine Portion Kaffee. Die Kinder — so hat es der Doktor auf's Strengste befohlen — dürfen keinen starken Kaffee trinken, bitte also um eine recht große Kanne heißen Wassers, und Amanda, die hat ja schon zu Hause getrunken — also nur eilf Tassen.“

Meine Frau hat sich so an die Bäckereien von Konditor Steiner gewöhnt, daß sie nur von diesen essen will, also noch zwei Schüsseln dabei, um die Sachen drauf zu legen. Aber Frau Heinrichsen, doch Alles recht schnell, wir haben Durst, wie auch die Kinder.“

„Sind doch schöne herrliche Anlagen, Herr Essink, welch' romantische Fernsicht auf den Teich, — sagge de gnädige Frau, — welch' Schattendach mit dem säuselnden Bienengesumme.“

„Wat kümmst daobi herut, — sagge Essink, — wat doh ik met so'n graut Water? wenn't mi tohörde, ik hädde dat Dock längst toschmietten un graute Bauhnen drup puottet.“

„Wie egoistisch, Herr Essink, — sagge de Här von Teltow, — finden Sie denn keinen Genuß unter diesem Blätterdach und an diesem muntern Leben und Treiben meiner jubelnden Kinder?“

„Wenn ik et Ihnen uprichtig seggen sall — ik sitte leinwer te Huus in mienen Stall un häre de Rodden quiefen.“

„Ja wohl, die Landwirtschaft hat auch ihre Berechtigung; zumal in neuer Zeit Justus von Liebig sie zum intensiv wissenschaftlichen Studium erhoben.“

„Wat Biettenschupp, — sagge Essink, — en latiensten Buur geiht bolle bankrott. Un waorüm sall man den Guano, den Buegelmest so wiet hiärhalen? Met Knuofenmiähl häww ik et auf all verjocht; ik segge't Ihnen, Här Baron, eenen Noßappel döht mehr an de Kartuffeln, äs alle Wissenschaft.“

Dao quammen de Blagen mit dicke Büüfe trügge, je hadden sit schnefelt un waoren in den botausfen Gaoren west, hadden Kiässen stuohlen, de Tassten vull unriepe Krissbetten un Kassbetten un in de Früüfte allerhand Blomen.

„Papa — sagg de kleine Cäsar, — leih mir deinen Spazierstock mit dem Haken, ich weiß noch so viele Nüsse und Äpfel jihen.“ Daobi reet he em auf all den Stock weg, un weg wassen de Bengels.

De Döchterkes bleewen staohn, un keeken un hügeden bestännig nao de Suckerbrihels, well up en Dist stonnen.

Essink wull de Blagen all en Brihzel giewen, äs de gnäddige Frau öm toreip: „Um Jotteswillen, Herr Essink, den Kindern keinen Zuckerbrihzel, der verschleimt ihnen den Magen; Amanda, hole in diese große leere Kanne kaltes Wasser, damit sich die kleinen Fräuleins erst abkühlen können.“ De Blagen leipen met, un tüschen de Tied packede de gnäddige Frau dat metgebraachte Zätten wier in de Tasste; wat kaputt gaohn waor, freegen hernocher de Blagen; dat andere soll up ne neichste Utflucht van nieen bekiesen wären.

„Kellner, — reip de Baron, — bringen Sie uns zum Schlusse ne halbe Selters.“

„Sind män ganze da!“ — sagg Jans.

„Verfluchte Wirtschafft, — resenneerde de Baron, — Sauwirtschafft in dem Finster-Münster. Nicht mal 'ne halbe Selters! Ist man so benötigt, Herr Essink, den ganzen langen Nachmittag durstig hier zubringen zu müssen. Amanda, Julie, Cäsar, Casemir, Leopold,

Hortensia, allons, spannt den Wagen an, keinen Augenblick wollen wir hier mehr zubringen!“

Un de ganze Karawane trock üm 8 Uhr nao Huus.

Underwägēs waoren Frans Essink un de Baron lüch trügge bliewen, un Frans dachte, du kannst den Baron wull düör de Blome to verstaohn giewen, dat he di de Miethe betahst.

„Här Baron, — sagg he, — it will Se nich mahnen, män üöwer 14 Dage iß Vechtmiß, un dao häwwe it graute Riäkuungen te betahlen, wann krieg' it van Ihnen de Miethe un dat Geld fūr de Möbelen?“

„Lassen Sie diese Bajatelle, Herr Essink, macht im Ganzen nur 500 Thaler, hoffentlich werde ich Sie bald befriedigen können. Sie sind ja immerhin durch mein Inventar gesichert.“

„Dat segget alle Vechtmissen¹⁾, — sagg Essink; — it will Ihnen Utstand giewen; wenn Se mi bes muorgen Mowend nich betahlt häbbt, dann tredet Se up Vechtmißdag ut.“ Daobi dreihede he sik üm, un leip düör de Promenaode nao sienem Gaoren.

Settken wass gerade up'n Gaoren an't Wuortelweiden²⁾, äs Frans heranteschnuwen quamm. 'T moß der wat passeert sien, Frans saog gans verstört un verwendt ut.

„It häwwe den Kär! upkündigt — sagg Frans, — it gleiwe, dat wi kienen Pennink Miethe kriegt, un it hädde Di doch so gärne en sieden Kleed kofft.“

„Nu, nu, — sagg Settken, — wi sitt't jä noch in

¹⁾ Windbeutel. ²⁾ Möhrenjäten.

drüge Dööke, wi könnt ja up de Möbels Beschlag leggen (se wuß nich, dat Franz de auf bi Heilborns betahlt hadde), laot den Kärl trecken. It häww all en Auge up en jungen Professor schmietten, de sall de Wuehnunt hääbben."

"Mienetwiägen: mak, wat Du wußt; willst seihen, floot Hohn legg auf wull in de Rieteln"; — un wat he noch süß in den Baord gräölde — nog, Settken kreeg et richtig säddig, dat de Professor de Wuehnunt nao seß Wiäken betrock.

Essink meinde in'n Himmel tuemmen te sien, so stille waor't in Huuse, äs de Baron met siene teihn Blagen herut wass. He jaog un häörde nix von den nieen Inwöhner, un Essink konn alle siene Maneeren wier grade so utföhren, äs to de Tied, wao he alleene in Huuse wuehnde. Jedden Saoterdag namm Essink ne Schofel vull gleinige Kuohlen, streide drup ne Gräpse vull Kohklaonenschnipsels un reiferde daomet dat Huus ut.

De Professor hadde sik dat en paar Wiäke gefallen laoten; äs aower siene Collegen öm gar nich mehr besöken wullen, wiel't dao in Huuse so grieselik stünt, namm he eenes Dages Franz Essink in't Gebett, waorüm he met de Kohklaonen reiferde.

"Dat will ik Ihnen seggen, — jagg Franz, — so lange ik up düsse Wiese reifert häww, is noch nich ens ne anstiäkende Krankheit in Essinks Huuse west, un wenn Se auf en gelährden Hären sind, wat ik weet, dat weet ik."

Franz reiferde wieder.

Up Faßlaowend hadde Frans graute Visite. De Professer waor auf inladen. To'r Unnerhollunt soll wat laoff laoten wären.

„Wat düch Ihnen, Här Essink, — sagg de Professer, — wenn wi te Ende liäwende Velder möten? Dat Opfer Abrahams können wi schön maken. De Mucke iss Isack, it spiele den Abraham un Se makt den Engel?“ (Vgl. Fig. 9.)

„Famos“, — sagg Essink; un se studeerden sik dat Dingen in. Settken Essink lass de Overbiärgs Geschichte vüör, un de drei annern moken alles genau, wu't drin vüörquamm.

Als nu de Visite laoff gont, trock Essink äs de Engel en witt Hiemd an, un bi de Wäörde: „Halt ein mit Deinem Schwert“, greep he nao den Pinn, waomet de Professer äs Abraham den Isack schlachten wull. De Professer hadde den Pinn vüörhiär in Driete weltert; he trock öm den Pinn düör de Hand, un de Engel Essink hadde en ganßen Druw Dreck up de Hand! Bi de Bestüörtunt leip Professor Abraham ut de Döör, un de ganße Gesellschupp waor in Berweer; man häörde noch „Schwiniegel“, un: „Dat fall auf gued giegen anstiäckende Krankheiten sien.“

De Professer betahld so üörndlick de Miethe, dat sik Frans Essink all wat gefallen leit. En Huusschlüettel gaff he sogar af, denn Frans stonn nich gärne up, un de Mucke schleip in den Hof bi de Sieggen. Genes Aowends schellde et ganz unnüesjel an de Klink. Dat fall de Professer wull sien, de den Huusschlüettel ver-



Fig. 9. Dat Opfer Abrahams.

giätten hädd. „Na — dachte Frans, bi so'n Klüenwiädde upstaohn, fäöllt mi rich in, de laot es düese Nacht in'n Schnee Abraham spielen.“ De Professor konn schellen wat he wull, Frans schleip. De Professor moss in en Wärtshuus losseeren; he leit sit andern Dages nix miärken, waor gaus fröndlich un sagg auf to Frans gueden Dag. Middags gont de Professor in'n Hof un mok ut veer Backsteene in'n Schnee ne Klippe. 'N Brettken lagg drüüwer un en Backsfaam gont nao siene Stuowe. Eßink hadde all lange ächter de Gaddinen luert, wat dat wull giewen söll. Up eenmaol klasterde de Professor de Treppe herunder un reip: „He sitt drin, he sitt drin!“ — „Wat is der loss?“ schreide Eßink. „I sitt en Lünink in de Klippe; helpen Se mi, dat wi öm herutkriegt, halen Se gau en Sack, den wi drüüwer leggt.“ Eßink holl en Sack; „män sachte, — sagg Eßink, — laot mi män maken; wi willt den Braoden wull friegen.“ Daobi hadde Eßink auf all under den Sack de Hand in de Klippe un reip: „It häww öm!“ — „Dann haollen Se öm faste“, reip de Professor un leip nao buowen de Trappe herup. „De Schwiniegel, — sagg Eßink, — in de Klippe en Klott Driete te leggen“, un van buowen hörde man: „Dat is für den Abraham in en Schnee.“

15. Eßink un siene Beertheologen.

Eßink kreeg baolle niee Intwüehners: et waoren düttmaol en paar Studenten, well in Mönster Theologie studeeren wullen. He hadde von de Härens nich viel te lieden; Muorgens schleipen se so bes tiegen 11 Uhr, dann gongen se nao en Fröhshoppen, Middags laggen se up de Kiegelbahn un Abends un de Nächte düör up ehre Kneipe. Eßink kreeg se binaoh gar nich te seihen. Up ehre Buden saog he män en paar Böke¹⁾, aower desto mehr ander Wiärks: Husarenjacken, Nachtwächterhäärne, bunte Bänder un Beßels, gewöoltige lange Säöbels, lange Waterstiewels un hirsfliäderne Buxen. Eßink wäär so gärne de achter kuemmen, wat all dat Wiärks wull te bedüden hädde. He hadde auk all de Mucke, sien Denstwicht fraogt, wat de Studenten met dat Peijaktüg möken, män de waor auk noch nich achter de Studentenschliefe kuemmen. Genes guedden Dages reselverde he sit, un fraogg den eenen Studenten, of se viellicht auk to de Friemüürers häärden un met en Düwel en Bündniß maket hädde? De Student moß lachen un jagg: „Aus dem Thran kann ich Sie leicht heraushefen; wir haben nächsten Sonnabend Schlußkommers und lade ich Sie als Kameel zu dieser Feier freundlichst ein.“ Dat Waort Kameel waor Eßink gar nich recht nao de Müske; äs he aower häärde, dat et dann auk „freien Suff“ gäff, wull he et es apatt riskeeren, settede he doch siene Siäligkeit nich derbi up't Spiel.

¹⁾ Bücher.

Essint hadde sit auf to de Fieerlichteit wahne up-
 fragt, en witt Schamisten vüördaohn met de Brillant-
 dofnadel, un auf sienen haugen Hot upsettet. De eene
 Student holl em Klockenschlag 8 Uhr af, un se keimen
 to rechter Tied up de Kneipe.

Wat wunderde sit Essint, äs he up düsse Stuowe
 kamm. An de Wand hongen Fahnen, en graut Schild,
 allerhand Belder, auf seihlden hier de gewölstigen Koh-
 hörne nich. De mehrsten Studenten sattten all an den
 Disch, hadden ehre Röcke uttrocken un sattten in Hiemds-
 mauen ¹⁾. Essint wull et sit auf en lück kommode maken
 un vüörerst den haugen Hot assetten. „Herr Essint —
 sagg de Präses — Sie sehen, wir Alle sitzen hier be-
 deckten Hauptes, auch Sie dürfen Ihren Zylinder nicht
 absetzen“, un daobi neidigde he den „Philister“ sittten
 te gaohen.

Batst! Batst! Silentium! schreide de Präses un
 schlog met dat Rappeer up en Disch, dat de Gliäßer ne
 Hand hauge in de Höchte sprungen.

„Wat sall dat Spettakel bedüden?“ fraogg Essint
 sienen Maober.

„„Dat Spettakel bedüdt Ruhe.““

„Herr Philister Essint — reip de Präses, — Sie
 trinken pro poena einen Halben!“

„„Dat sall ik mi nich tweemaal seggen laoten.““

„Silentium strictissimum! Sie trinken noch einen
 Ganzen!“

¹⁾ Hemdärmeln.

„Dat hāw wi vüörut nich utmaket; soviel up eenmaol te drinken sin wi mönsterske Büörgers nich gewüehnt.“

„Nu sien Se doch stille Här Essint, jagg sien Maober, de studiosus Spund, süß kostet et Ihnen noch ne Beeranklage.“

„Dat is mi hier ne nette Frieheit bi de Studenten! den Hot mott man up en Kopp behaollen, fall suupen äs en Bessenbinder, un wädd derbi noch under Anklage stelt!“

„Noch einen Ganzen!“ donnerde de Präses. Essint wurde düör all dat Drinken, noch mehr aower von dat Spettakel bedüwelt. He kamm auf nich eher to Ruhe, bes en allgemein Leed anstimmt wurde: Sind wir nicht zur Herrlichkeit geboren u. s. w.

„Colloquium!“ schreide de Präses un alles fürde düörnander.

De Studenten drunken Em von allen Ecken un Ranten to: Prosit es kommt Ihnen ein Schluck, ein Halber, ein Ganzer!

Essint verniegede sit jidesmaol ehrdeinig, män met dat Drinken namm he et nich mehr so genau.

„Ich bitte ums Wort für eine Bieranklage gegen studiosus Essint!“

„Silentium strictissimum, studiosus Spund hat's Wort.“

„Der unglückselige Angeklagte hat sich dadurch schwer vergangen, daß er zu wiederholten Malen den vorgetrunkenen Stoff nicht nachgelöffelt hat. Als Bierrichter

erwähle ich den studiosus Caesar und als Zeugen studiosus Minka. Mein Petitum ist ein Bullenkopp Satz!"

"Was hat der unglückselige Angeklagte gegen diese schwere Beschuldigung zu erwidern?" sagt de Beerrichter.

"Essink, dat geiht Se an!" stobde em sien Raober in de Ribben.

"Jau, sagt Essink, dat mott man ju laoten, vüör Beer suorge ji all guet, män giff et nich baolle wat Drüges vüör en Schnabel? Mi düch so'n Schinkenbuottram könn nix schaden! Et wädd mi nao all dat Holtbeer all so todderig in'n Magen."

"Zeuge darauf?" — reip de Beerrichter.

"Dat könn ji mi auf ohne Tügen gleiwen¹⁾ — sagt Essink — aower hier mien Raober sall et wull jüst so te Mothe²⁾ sien."

"Wen beklötigt der Zeuge des Angeklagten?"

"Den Ankläger!"

"Und wen der Zeuge des Anklägers?"

"Meinen Mann!"

"Dann schließe ich im ersten, zweiten und dritten, kondemniere seitß meiner Machtvollkommenheit und stecke bei, daß der Ankläger und die beiden Zeugen frei, der unglückselige Angeklagte aber zu dem Petitum von einem Bullenkopp=Satz verdonnert ist. Acta sunt clausa, Biermannschaft ex."

Wat gaff et en Halloh in de Bude! Män wat hadden se te dohn, Essink begrieplich te maken, dat he en

¹⁾ glauben. ²⁾ au Rute.

Bullentopp betahlen söll. Dat wull he nich. Bi de tweedde Anklage wull he sit up gar nix inlaoten. Auf äs de Beerrichter Em fraogg: „Unglückseliger Angeklagter Eßsint adost?“ mossen se em erst en Glas Beer in't Gesicht geiten, dat he Antwort gaff. De Studenten begreepen aower baolle, dat up düsse Maneer met den Philister nix antefangen wöör; se wullen em nich saots düör „handfeste Füchse“ herutschmieten laoten, un tröcken daorüm gelindere Sieten up.

De „Lieblingslieder“ kammen an de Riege. De Gene sunt dütt, de andere dat. Auf Eßsint soll singen. He font an:

De Mönsterske Junge.

(Melodie: Ich bin der Doktor Eisenbart.)

So'n Mönsterst Kind, dat iss en Strid
All von den ersten Augenblick;
Wenn he kump an't Dageslicht,
Mäd he saots en froh Gesicht.

Strampelt met de Beene dann,
Schreit män, wat he schreien kann,
Dreih't se em auf in den Buck,
Schläöp nich bis he hät en Schluck.

Wassen döt he hennig so,
Män iss weerig es der to,
Zief Pullen Wiälf in eenen Dag,
Zwee Eier he all gärne mag.

Hät he erst 'ne Buxe an,
Kleit up Stöhl' un Dische dann,
Mäd in Huuse graut Gepolter,
Schläött all manfsen Stotterbolter.

Rümp he in de Schol' herin,
Wiss he faots den dullen Sinn,
Aergert immer den Hallehr,
Kloppt sik met de Jungß umher.

Spieleu döht he auf nu vull
Met Bäsles un Pottholper wull,
Ball in Rühloß, blinde Roh,
Räuber un Schandarm derto.

Schmitt met dicke Kieselsteene,
Trätt de Damens up de Teene,
Blinde Mäuse mott he jagen,
De Polsei frigg em bi'n Kragen.

Schole läöpp he oft vüörbi,
Denkt, dat iss män Aperia,
Büör de Paot' an alle Pieggen
Schüddelt he de Jäcertiesen.¹⁾

Met 'ne Raobel un Packgaorn
Kann he stundenlant wull staohn
An de Gräfte un de No,
Stidlinge de fänt he dao.

Büör Leigheit kann he gar nich duuren,
He treckt von't Rad dat Lüns de Buuren,
Appeln, Prumen nimmt he met,
Krigg auf manfsen dao sien Fett.

Met Flizenbuogen geiht he laoff,
Steiht an'n Baum still äs en Kloss,
Schütt up jiden Buegel gliet,
De män kump in sien Berief.

Siene Freude iss oft graut,
Hät he'n Stück Johannisbraud,

¹⁾ Maitäfer.

Stemmkofenwater in de Flaske,
Un den Dopp in siene Tasse.

En Windvüegel den läödt he stiegen,
Sappholt weet he nog te kriegen,
Knallbüßen mächt he met Geschid.
In dat Plümms dao bad't he sit.

Kümpt he ut de Schole denn,
'N Wester söch de Rader em,
Krigg mehr Schläge äs te friätten,
Läödt sit aower gar nig miärken.

Sunndags Naombdags hät he frie,
Geiht all up de Frierie
Nao'n Maikuootten met de Därne,
Spielt he dide fette Kärne.

Ein! zwei! drei! nu Wittmann los,
Drinkt ne Krule Reit dao blos,
Un sien Wicht, dat drinkt noch met,
De find't dat so eislif nett.

Wao't män wat te dazgen giff,
Bes to't End he sicher bliww,
Den Galopp un Reichsverweser
Lehrt he bi den aollen Heeser.

Iff he äs Gesell nu riep,
Kauft he eene lange Piep',
Besöch Concert he un Theater,
Alle Aowend werd't em later.

Aollen Klaoren ¹⁾ gönnt he sit,
Mantien wädd he Inäppelbid,
Gütt he Schnaps un Beer herunder,
Kämp in't Höfften ²⁾, is't sien Wunder.

¹⁾ Alten Kornbranntwein. ²⁾ Polizeigefängnis.

Män he iß lustig immer to,
Sien Bader wass jä iäbenso,
Stautet an, dat mein' id iäben,
Dat Mönsterß! Kind, hauch fall et liäben!

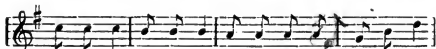
Dat Leed van den Mönstersten Jungen hadde de Studenten unnüßel Plaseer makt; siene Intwüehners wussen aower, dat Frans Essink auf dat „**Leed von Pastoor siene Koh**“ so nett vüördriägen konn. Se leiten em daorüm siene Ruhe bes he anfont:



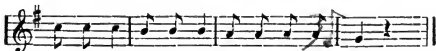
Solo: Laot uff singen dat nie - e Leed, nie - e Leed, nie - e Leed,



Wat bi Mönster iß passeert: Von Pastoor siene Koh!



Chor: Tri - a - lo, tri - a - lo, von Pastoor siene Koh la loh!



Tri - a - lo, tri - a - lo, von Pastoor siene Koh!

De Melodie steiht up de Dühr,
De Oße sößst brüllt se ju vüör
Von Pastoor siene Koh! Trialo 2c.

Dat wass wat Koll's un allbekannt,
Dat de Pastraot den besten Schmand 2c.

De Kinder wussen't äs en Boot,
De Handkaij' doch am besten jchmool 2c.

Auf up en Markt wuß man et gueb,
De Buotter jöt wass äs ne Ruett 2c.

Pastoor drunt gärne reinen Wien,
Sagg: „Miälf' draff auf nich taufer sien“ 2c.

De Möers in't Kindbett luowden sehr
Dat stiew'ge Kärnemiälfswarmbeer 2c.

Dat Korn wäff doch am allerbest —
Sagg Schulte — nao den fetten Meß 2c.

Dat Dier wurd' nu up eenmaol krank,
De Gicht trock in den Rüggestrank 2c.

De Koh de leb nu graute Bien,
De Kneipp'ste Kur waar de Med'gin 2c.

Un äs dat Wicht je quamm te melken,
Von wieden häört je all dat Böfken 2c.

Gistern wass je guet un wall,
Van Dage lagg je daub in'n Stall 2c.

Se tröcken't Dier gau up de Diäle,
Un stüöcken't Meß' ehr in de Riähle 2c.

Wat waar dat füdür en Blotvergeiten!
Man saog et blüör de Gauske sleiten 2c.

Pastoor un Juffer waoren fiesht,
Se moggen nich dat daube Bieft 2c.

Se setten't drüm in't Liedungsblatt:
„Well't mag krigg füdür'n Paar Pennink satt“ 2c.

Filet, dat lederste tom Braoden,
Dat kamm nao't Guet fūr Erw. Gnaoden 2c.

De Katte kleide üöwer'n Hagen,
Se hadde't ganze Hiärt in'n Magen 2c.

Major de schnaude an den Burschen:
„Das billje Fleisch geh nachzufurschen! 2c.

He! dao sprant de Rüe üövern Tuun,
He hadd' de ganze Wamke in't Muul 2c.

De gnäöbige Frau mol gärn Paraode,
Se streef in't Haor de Markpomade 2c.

Pottmans Jänken blaoff so gärn,
He namm to't Tuten dat eene Häörn 2c.

De Meerste hadde met de Gicht so'n Last,
Se namm den Stiärt to'n Beddequast 2c.

Bürgermeisters Schriever kreeg auf wat,
He mol ut't Häörn en Entersatt 2c.

Pastoor deih si den Jüd belangen:
„Hier nimm dat Strick, di uptehangen“ 2c.

Wat fräögg en geiven Buur dernao,
Wenn't Hastfleeß noch so schrao un tach 2c.

Dicht bi't Duorp en Rüdterbüürken,
Holl si gau dat fette Rürken 2c.

De Milt', man konn der nix met dohn,
Man braoch se nao de Versuchstation 2c.

Sanitätsraoth dachde hen un hiär:
Woran dat Dier wull fluoriven wädr? 2c.

De Rüttersf' met en Rummel Rinder
Trakteert sik an den ledern Spünder 2c.

De Dokter sagg: „Nu ijs se daud!“
As he saog dat Woplenbraut 2c.

O wat schmolen Settlen söte
Met Schalee de schmoorden Föte 2c.

De Schofterjungs beih't hiärtlid leed,
Dat ut dat Fell man Reimens schneet 2c.

Jennken lamm nich recht in't Klaore,
Hadde in't Gemös de Haore 2c.

De Kaplaon wass auf sien Rapp,
Namm de Rohren to'n Fleigenflapp 2c.

Jungl wat schmalt de Wuorteln nett,
'I kump von't schöne Rürenfett 2c.

As Hilgerdum ut aoller Lied
Wurde man de Butten quiet 2c.

De lutherfse Pastoor kamm wahn in't Schweeten:
„Wie kann man solchen Kram anbeten?“ 2c.

De Struotte de waor eislif nette
Büör Nägken Kuortmanns äs Trumpette 2c.

Jans beih nich in de Laosken spiegen,
Doch waor't ne Kunst, se klein te kriegen 2c.

Pastoor de wurr hell inspireert,
Wenn 't Volk he up de Kanzel lehrt 2c.

Dat Hirn, wao de Verstand in siätten,
Gaff man en unwies Mensl te friätten 2c.

Bersiefert waor se füdür'n Quisb'or,
Un den kreeg de Här Pastoor 2c.

Sieven Wichter an den Bütt
Schlögen siß um eenen Titt 2c.

De Bäcker wull Wuorßbröddles baden,
He deih von'n Stiärt siß Endles haden 2c.

Für den armen Daudengriäwer
Bleew gar nix te begraben löwer 2c.

De Schulte fratt am allermehrsten,
De Buuf, de wull em haolle biärsten 2c.

De Bilarius wass vergnügt un schweeg,
Äs he de Plundermiälke kreeg 2c.

De Breesbriäger, ganz hadenlamm,
Siß Uugel inteschmiären namm 2c.

Aptheker mol' siß Calmial
Ut't Water von den Vlaosjenfad 2c.

Schandarm de habb' en Wulf siß laupen,
He deih siß faots lüd Uugel laupen.

De Köster wass unnüesel froh,
He bruukt de Klaon'n äs Dömpfhörn so 2c.

Magister hadde viel Bernüll,
He kreeg de Vlaosj' tom Tabaksbül 2c.

Duorpmusikant kreeg für den Baß,
Iß gleiw', dat et de Quinte wass 2c.

De Wärrh waor jüst de Galle recht,
De Bitt're schmol dervon nich schlecht 2c.

Ganz Koesfeld leit den Raath nich schlaopen,
Besß se den Kopp in't städtste Waopen 2c.

Den halwen Stiärt, so diä un lant,
Den bruukten se to'n Klotenstrant 2c.

'Ne Fleige hätt viel Unheil sisset
Met ähren Stich de wass vergisset 2c.

Den Bandwurm de in'n Diewe siätten,
Den namm de Schnieder sit to't Riätten 2c.

Lechtjuffer soch se all bi'n eene
To'n Hausenfrans de Gallensteene 2c.

De Dokter deih troß Drüh'n un Schimpen
De Buurenblagen alle impen 2c.

De Klaonen satten nich mehr dran,
De hadd' de Klaonenkasper (d. i. Teufel) an 2c.

Wat in de Büörst man alles frigg,
Dat weet sölvst usse Herrgott nich 2c.

Man stoppt de Haore von dat Beh,
As Piärdehaor in't Kanapee 2c.

De Siegge wuord' sojootens frant,
Versont sit an den suuren Drank 2c.

De Blindbiärm' namm Gertrud an't Hed,
De mol daovon so'n Salbendred 2c.

Daomet kureert se lamme Schuoden,
Un Lüß, de Hals un Been' terbruoden 2c.

Beßvader konn baoll' nich mehr iätten,
He leit sit gau de Tiän insetten 2c.

Ut Leigheit in Pastoor sien Hot
Guott Jänken still en Schleif vull Blot 2c.

Den kloken Stadtraath buod man an
De Kiedde met de Klocke dran 2c.

Wat de Buur nich kennt, dat-läddt he staohn,
So hätt't de Knufflaufs-wüörste gaohn 2c.

Met de Kusentiänne schmeerde man
Den Kollerdhumsverein noch an 2c.

De Grautknecht hadde sik verschluoden,
Verkährt in'n Hals en spizlen Knuoden 2c.

Pastoor wass Schuld an sienem Daud,
Ganz Hollaud quamm in graute Rauth 2c.

De Zuffer schlog en graut Halloh,
Wott de Geschichte enden so? 2c.

De Richter sett se in't Prison,
Frieipriaken he se doch nich konn 2c.

Pastoor de starw ut lutter Graom,
He kürde noch bi'n lekten Nohm 2c.

In'n Himmel gaff't en graut Halloh,
Pastoor de danzt met siene Koh 2c.

Hallelujah häört man nich mehr,
Se süngen Trialo dervüör 2c.

As de Magister nix mehr wuß,
Sunt he noch Trialo tom Schluß
Von Pastoor siene Koh!

Trialo! trialo! von Pastoor sien' Koh la loh?
Trialo! trialo! von Pastoor sien' Koh!

„Will ji noch mehr häören? Ik weet noch von Pastoor siene Roh ehr Kalw, Hosten, Haorseel, Töttken, Buotterkärne, Gekröse, Tunge, Muule, Piepenstück, Buorstekärne, Bakkast, Wamme, Betog, Rohmpiepe, Trog, Gedder, Liäwer, Liekensteen, Kullwampe, — — — —

„Nee! nee! reipen se Alle, dann müssen wi jä bes in alle Ewigkeit singen von Pastoor siene Roh.“

Eßink hadde de Leeder so nett vüördriägen, dat de Präses de aolle Anklage „untern Tisch“ schuow, un up den Dichter un Sängere en Salamander rietwen wull. Nu wurde't Eßink ganz benaut. „„Nee! nee! reip he — erst sall ik en Bullenkopp betahlen, un nu will ji mi noch met en Salamander inriewen! Iß dat nich so ne Art Igedisselte odder llöwertaste¹⁾), well jüst so giftig iß äs de Bedden?“²⁾

He wull upspringen um ut de Bude laupen, män siene Raobers hollen öm up en Stohl faste. Exerccitium Salamandri, sind die Stoffe präpariert? Sunt! Ein, zwei, drei, los! De Gliäßer rappelden up en Dist; ein, zwei, drei, batß! Lepus, ein Hase, sedavit, er saß! Eßink reet bi düsse Wöserie Miäse un Muul loss, bi dat Heidenspettakel kreeg he noch mehr Angst vüör den Salamander; he keef un keef, of se dat Dhier nich baolle herin bröächten. „Kümp de Salamander baolle?“ fraogg he sienen Raober. „„Nameel und kein Ende! der Salamander stieg ja so eben!““ —

Nu quamm de „Landesvater“ an de Kiege. De Melodie von düet Leed gefoll Frans, se geiht so wat

¹⁾ Eibechse. ²⁾ Kröten.

rühig. Män et wull öm gar nich gefallen, dat se öm sienem Hot von en Kopp reeten un met dat lange Spitt düörsteiken. „Herjerum, reip he, mien hauge Hot, den ik van mien Besvader iärtwet hämwel!“

Dat Randaleeren wurde immer duller. De „Fuchsmajor“ kreeg Gefüsten, Essink de Beertause te giewen, un öm to en Boß te maken. „Nee! nee! schreide he ut vullen Halse, ik sin all döpt, de Pastoor van Süntilgenfiärte hät mi up en Füntenstein¹⁾ hat, en Wiederdeiper, äs Jan van Leyden, sin ik nich, un miene Siäligkeit sette ik nich up't Spiel!“ He wiährde sik met Hann un Föte, konn et aower nich verhöden, dat öm Gener von achter hiär en Glas Aoltbeer in'n Raden guott. „Dein Name sei Hircanius!“ reip de Boßmajor. — Essink sprank up äs en dullen Siegenbusch, dat Beer leip öm so kaolt den Rüggestrank herunder, he namm sien Glas un guott es den Boßmajor — in't Gesicht. „Wenn ji mi nu eenmaol döpt häbt — reip he — dann söll ji auf döpt wären, dann könn ji auf Knipperdöbling, Krächting un Rottmann metspielen!“ Dat leiten sik de Studenten aower nich gefallen, se greepen ehre Gläser, splenterden up Essink laosj, he waor so kladdernatt äs en versuoppenen Bubel. Män Pack schläött sik, Pack verdrägg sik; nao ne fuotte Paose satt wier alles vergnügt bi'n eene. Nu wurde en „Fuchsrütt“ arrangeert. Dat mos Essink Plaseer. De Melodie „Freut euch des Lebens“ konn he, un sunk auf düstig met:

¹⁾ Taufstein.

Ein toller Wolf in Polen fraß
Den Schreiner nebst dem Winkelmaß
Und ließ das Weilschen unbemerkt,
Das dort am Boden blühet:
Freut Euch des Lebens, weil noch das Lämpchen glüht,
Pflücket die Rose, eh' sie verblüht.

Dann reet de ganze Karawane up de Stöhle in de
Stuowe herüm, dat eenem Häören un Seihen vergont.
Daurup font de Boßmajor an:

Die Kuh, die saß im Schwalbennest
Mit 30 jungen Ziegen,
Der Esel zog Pantoffeln an
Und wollte zu ihr fliegen!
Freut Euch des Lebens u. s. w.

Von nao Huuse gaohn konn gar fiene Rede mehr
sien; de ganze Gesellschupp waor weinigtstens bummelndick;
de stüörtendicken moßten inhakt wären, dat se vüöran
quaimen. So trock de ganze Karawane düör de Straoten.
Hier jogen se blinde Mäuse, dao reeten se Dackrennen
af, un wao män en Schild laosß wass, wurde et auf
herunder rietten; de Laternen, well an Pöble satten,
wurden utwackelt, de anderen inschmietten. Büör een
Huus bleewen se lange staohn, se braochten en Ständken.
Dat Leed „Du, du, liegst mir im Herzen“ bößteden un
frijölden se, äs wenn so'n Haupen Bolzen¹⁾ in de
Wärtentied bi'n eene iss. „Sieh da! das Fenster, der
Himmel öffnet sich!“ reip studiosus Tell, un pladder=
dautsch! freeg auf all usse Frans dat ganze Gesplenter
up fienen hangen Hot. „Si fractus illabatur orbis,

¹⁾ Kater.

impavidum ferient urinae!“ Et gont wieder! Up en Mienenplatz drögen se en Schilderhuus nao de Schloßgräfte un dreeven allerhand andere Leigheit. Up eenmaal wurde alles rühig. De Klocke schlog von Löwerwaterskiärkthaorn jüst drei, un de Hahnß freihden in de ganze Raoberschup. „Dao freiht jä auf usse Schwattstiärt — sagg Eßink — un röp sienen Hären, dat he nao Huuse tuemmen söll.“ Aower „nach Hause gehu wir nicht“ junk de ganze Tropp un trock wieder. Wahne Arbeit mok et de Studenten, dat se en beladenen Mestwagen buowen up en Baugerüst herup freegen. Se laden den Mest af, neihmen den Wagen utenander, driüögen de Stücke up dat Gerüst, setteden den Wagen wier in eene un braochten den Mest wier buowen drup! Doch söll et ehr baolle leige gaohn. Up ne Bleike lag ne graute Wöfke; de Studenten moken sik dat Plaseer, de Lakens, Hiemde, Unnerbuxen hauge in de Appelbeime te hangen! Dat hadde de Bleiker miärfet un en Nachtwächter, well dichte bi em wuehnde, wecket. De holl sik Hölpe von de Polseiwache, un wupptich! hadden se baolle en Paar bi'n Krams. „Die rächende Nemesis!“ „Wäör ik mönsterste Büörger doch män nich met de Studenten laosjtrocken!“ „Polhyp, lass mich los!“ „Man mit ins Raschott!“ so reip alles düöreene. Eßink wuor düör den Schreck wier ganz nöchtern. De Studenten gassen ehre Karten af, un de Polsei moss se laupen laoten. „Hier is miene Karte“ — sagg Eßink — un drückede den Polseispiz wat in de Hand; auf em leiten se laosj. Se waoren auf von towes rüemmöde, un wullen nao

Huus gaohn. Eßfink foll¹⁾ in de Buxentaske nao sienen Huuschlüettel, — he hadde em vergiätten. Eßfink wuß Raoth. „Wi gaohet — sagg he — nao mienen Gaoren, dao könn wi in't Gaorenhüüsken up de Katuffelsäcke utschlaopen!“ Se göngen auf hen, un schleipen bes an den hellen lechten Dag. —

Dat waor aower en Uppwaken! Wat saog Eßfink ut! Sien beste Tüg, sien hange Hot, alles veräößt, äs wenn he sit in de Gauske²⁾ weltert hädde! He gaff sit an't Riewen, mäu et waor noch alles so natt, dat et noch leiger wurde. Un doch wurde't hange Tied, dat he nao Huus kamm. He moß sit up en Batt, uamm en Kuorw met Saolaot in'u Arm, un wull dohen, äs wenn he all fröhrtiedig nao en Gaoren gaohn wäär. Män wat wajj dat en Uplaup up alle Straoten! Dao stonn en Haupen Mensken bi den Riebau un wünderde sik Steen un Been, wu de Westwagen hange up dat Gerüst kummen wäär? Dat Straotenschild „Krummer Timpen“ honk an den Polizeiinspektor siene Huusdüöre. En klein Hündken satt in de Laterue, well up de Frauenstraote an 'ne Riedde midden iöwer de Straote hong un hüülde; de Studenten hadden et auf Nachts drin jettet un in de Höchte trocken. En Schild von en Auswanderungs-Generalagent, wao upstonn: „Bureau für Auswanderungslustige“ hadden se ne Hebamme vüör't Huus hangen. En ander Schild ut en Bedürfnißhüüsken, wao up stonn: „Vor dem Hinaustreten bittet man die Kleider zu ordnen“, hadden se ne siene Dame

¹⁾ fühlte. ²⁾ Kinnstein.

vüör de Düöre niägest. Eßint drückede sit üöwerall so stillkes vüörbi, un wull ganz schliepstiärten in sien Huus schließen. Doch et stonn Settken un Mucke in de Hunsdüöre. „Jes, Mar, Josef! Frans — reip Settken — wat süht Du ut! Iß Di wat leiges passeert? Bist Du under de Reibers fallen?“

„Wat föll den passeert sien — jagg de Raober Heilborn ganz schaluh — de fall sit van Nacht wull eenen up de Lampe quotten hääben!“ —

16. Up'n Schützenhoff.

Eßint hädde sit so licht nich bi de Schützen inschriewen laoten, wenn nich sien Süster Settken öm bes up't Blod tribbeleerd hädde. Wenn Settken auk all dat kanonste Moller hadde, se dachte doch immer noch an dat Klostet, wao Schohe un Stiwel unner een Bedde staohet.

„Nu trah Di up, Settken, — jagg Frans; — if häwwe auk Drüßken Endhoff un Kathrin Druwmanns inladen; wi willt nao en Schützenhoff.“

Se hadden auk 'n lück fröher giätten; Frans hadde auk sonne Drißte¹⁾), dat Settken nich es satt te iätten freeg.

Settken hadde sit famos uptrabbelt. De aolle siedene Hod, den se van Moder iärwet hadde, wao niees upfiärwet worden, un van de aolle siedene Mantel hadde se sit in Hunse van ne Reiberste ne Mantille maken laoten.

Als se an Sündlüers-Paote quaimen, stonn de aolle Friß Gismann achtet Fenster un fonk an te singen:

¹⁾ Gile.

Zan Trantel met de Mantel,
Kan Snipsnap siene Bruut
De tröcken gisteren Norvend
T'or Paote herut!

Essint leit sik nich schenneeren un deih, äs wenn he
nix häörde, un he quamm met siene Damens allwanners
nav en Schükenhoff.

Ganz dichte achter de Musikanten leiten se sik dahl;
't waor auk män dat eenzige Pläcken, wat noch
liedig wass.

„Kellner! — reip Frans, — wat kann't schlechte
Liäwen helpen; van Dage will wi es wat drupp gaohn
laoten; 't iss biätter eenmaol jett äs alltied mager;
Kellner, veer ganze Pokjonen Kaffee, 10 Zwiebäcke, 12
Süderbrigel, en halw Türksbund, twee Kruken Reit,
veer Glas Limmonade, blanken Süder u'n lück Frier
to't Piepenanmaken.

Jans Stoffel, de Piärdeknecht bi Schulte Heijel-
mann, de up't Schükenfest Kellner spielen moss, hadde
joune Littenie von Bestellungen noch nich häört. He
fonn't auk alle nich behaollen, aower he sagg doch: „will
all's gliest bringen.“ 'T wass der auk wabne vull. Well
wat hebben wull, moss sik sölwst wat halen. Essint satt
un satt met siene Fraulüde, aower de Kärl bleew ut.

„Frans! gaoh doch es sölwst hen, sagg Settken,
— „wi sittet hier un all ne schlagnene Stunde met de
hüngrige Munde, un häbt nix te bieten noch te briäken.“

„Dann sall ik wull sölwst Kellner spielen mütten,“ —
sagg Frans. He stonn auk up, gonk düör de Strüüte

un schleet sit nao de Beerboone; he hadde grieseliken Duorst. Nao'n lüch Schuppen un Drängen kreeg he auf 'n Glas Moltbeer.

„So, — sagg Frans, nu kannst du et füsste¹⁾ wier uthaollen,“ un quamm nao de Fraulüde trügge. „De Kärl sall nu wull kuenmen, — sagg Frans, — it häwwe öm in de Ribben stott.“ Män well der nich quamm, dat wajj de Kellner.

De Fraulüde gaffen sit all deran, in de Judenbiären te bieten, well se to unnerweggens fiiöru Duorst metanommen hadden.

„I ijj doch te dull, sagg Frans, — dat de Kärl den Kaffee un dat Türksbund nich brenkt; it sall wull noch eenmaol den Buurenlummel de Leviten liäsen müetten.“

Daobi leip he auf wier achter de Strüüke, un guott sit verstuohlen noch een Glas Moltbeer achter de Krawatte.

„Süh es an, Tüens Klawerkamp, — sagg Frans, — auf hier up'n Schützenhoff?“

„Jau, — sagg Tüens, — ganz alleene; miene Frau tonn wiägen de kleinen Blagen nich ut'n Huuse, un so sin it alleene rutdrawet.“

„Dann kannst Du Di bi uff setten; un met miene Fraulüde en Dänßten maken.“

Als se beide trügge quaimen, sagg Frans: „Nu Settken, legg Dienen Hod un Mantille af, Tüens will met Di de Polnäse danßen; it niehme Düksten in'n Arm, un Kathrin, di hale it gliets af, wenn de Danß haltw te Ende ijj.“

¹⁾ Für's erste.

Als de Fraulüde van danßen häörden, tribbelden iör all de Leene.

Bi dat kladderige Wiädder wassen der auf so weinig Damens nao den Schützenhoff düör den Dreck klabastert, dat Settken, Drüksken un Kathrin nich mehr an't Sitten quaimen; de Dänßers reeten sit üm de Wichter.

Se danßden alle Turen met, un vergatten 't Fätten un't Driuken, wenn iör auf de Tunge vüör Durst ut'n Halsse houf.

So giegen teihn Uhr in de grante Paose, quaimen de Fraulüde wier an iören Diß bi'n eene.

„Wao doch usse Frans wull sien mag?“ jagg Settken.

Nao eenige Tied quamm auf Frans trügge. Als he de Fraulüde saog, stellde he sit ganz vernienig, jagg aower nix — mi düch, he hadde wat achter die Kiewen¹⁾ te knuven²⁾. —

„Wat? — jagg he endlicks, — iss dat en Bedriägen van anständige Wichter? de fuemmt nao jiden Danß wier trügge; aower Zi laotet Zu all in twee Stunde nich mehr seihen. Ik meinde all, dat Zu 'n Unglück passeert wäär; sonne Unruhe häww ik lange Tied nich habb. Ik will Zu aower Moras lähren. Nu män isig de Mantilljen üm, wi gaohst sofaorts nao Huus. Un dao achter treckt auf wier so'n Grummelthaorn³⁾ up, un dat bedütt 'n Nowendriägen.“

„Aower, Frans“ — jagg Settken — söll wi denn nich erste en lück iätten?“

„Dat düre Fleeß, hier? Nee dao kann nix van wären. In teihn Minuten sin wi auf wier in Huuse,

¹⁾ Rinnbaden. ²⁾ lauen ³⁾ Gewitterwolke.

un dao hät usse Mucke den Salaot un Boofweitenpannfoken auf alle paraot, de steiht Zu auf biätter in de Ringsten, äs de Taosten ¹⁾ und dat Willwass ²⁾ hier füdür't diire Geld, daomet basta! un nu män lojj nao Moors Pott!"

17. De Volksversammlunk 1848.

'T waor ne wunnerlicke Tied dat Jaohr 1848. Demokraoterie hadde Alle de Köppe verdreihet. Mümmes find de Fueselhüüse Muorgens, un de Holtbeerhüüse Aowends so vull west, äs daomaols. Auf Frans rummelde 't in 'n Kopp; he konn in Hunse nich mehr duuren un gonk met de annern Muorgens nao Aohlmanns undern Buogen. Dao wuorde bi'n halwen aollen Klaoren all's verhaestücht. De Gene wass füdür de rande Republik, de Annere wull alls deelt häbben, noch annere wusjen gar nich, wat se wullen, im stimmeden de bi, well dat beste Munlwiärk hadden.

„Wenn't biätter in de Welt wären jall, — jagg Grüghoff, — dann müettet de Riefen met us deelen!"

„Wat deelen? — jagg Frans — daofüör bin ic gar nich. Mi düch, de Staot mott de armen Lide so viel giewen, dat se guet liäwen könnut; daobi könnut de Armen aower auf lüch sparen. Wenn man dat so süht, dat Kärle — un daobi schiälde he nao Grüghoff — de gar nix häbbt un gar nix dohet, un van de man gar

¹⁾ Sehnen. ²⁾ Knorpel.

nich weet, waovon se liäwet, wenn de Jaohr in Jaohr ut in de Fueselhüüse laupet, un in Huuse Bänken fett spielt, dann soll man söcke Kärles leinwer de bruune Flinte¹⁾ antreffen.“

„Gar nig dohet? — fraogg Grühhoff. — Dat wick²⁾ Di seggen. Uunder Mi un Di iss män eenen Uunderscheid. Wenn Du 't Muorgens upsteihst, dann geihst Du in de Wiärkstiädde un mächt Di schwatt in't Gesicht, dat de Lüde in't Fueselhuus meinen sollt, Du deihst wat — un ik, wenn ik upstaohe, wäste mi faots rein. Nower laot us es erst met de Soldaoten fäddig sien, dann will wi Dien graute Geld auf wull klein kriegen.“

„Haolt de Muule! — reip de Schärenschlieper Westerkamp — will Zi Zu all unnereenander vertönen? Iß dat de waohre Kommunal? Häbb Zi de Messers all scharp, dat wi neichste Wiäke de Kärles an de Kiähle fiddeln könnt?“

„Mieue Littern häww ik all alle to Kugeln inschmolten, — jagg de Bokdrücker Wundermann, — Eßint, Se könnt wull äs Gialgeiter ut üvre Lächters un Wirfätter ne Kanne geiten!“

„Dat iss doch wull nich neidig, — jagg Eßint, — mi düch, dat wi de Kanunen wull de Attollerie wegniehn könnt. Mien bietken Messink reekt noch nich äs to'n Kattenkopp hen.“

„Süh daw, Auskultater Banji, — jagg de aolle Strecken, Schockschvernöter, den bei Jena ein Franzose

¹⁾ Büchlingskleidung. ²⁾ will ich.

schon den linken Arm zerhossen, der unlängst als Hochverräter auf der Festung eingeschlossen, — was giebt's in Wien?"

„'S jeht alles jut; alles jut organisiert; allens vorbereitet; in vierzehn Tagen haben wir Republik. Heute Abend werde fulminante blitzzündende Rede halten in Volksversammlung. Doch nun zum Programm. Ich halte die erste Rede. Die zweite will ich auch halten. Du, Franke, kannst auch etwas sagen. Das Schlußwort kann ich auch reden.“

'S Aowends an denjölwigten Dag drubbelde 't all iim veer Uhr nao de Knappste Rietbahn, wao iim jess Uhr de Volksversammlunk laoffgaohn soll. 'T waor auf baosse so stoppede vull, dat sij fiene Raute un Klaone¹⁾ mehr weggen konn.

Van'n Biärdestall ut quaimen de herin, well iör Muulwiärk van Aowend brunken wullen.

De Tribüne wass met ne raude Diskdieck behangen, un twee andere Diecken hadden se an twee Birebauhnenstangen bunnen, se söllen de Republik vüörstellen. Ausrufator Banfi stonn reits up de Tribüne. En rauth siedten Schnusdoef hadde he iim en Hals bunnen, un en blaoven langen Kiel²⁾ antrocken, de man daomaols „Bluse“ nömden. Als he anfong te küren, waor et müüstenstill:

„Mitbürger!

Die Knechtschaft, die Tyrannei, die Büroantratie

¹⁾ Fuß und Hand. ²⁾ Kittel.

hat lange genug am Marke des Volkes gezehrt, wir wollen sie zu Schanden machen.“

„„Bravo! Bravo!““ schreien de Demokraoten.

„Wir müssen das Geschwür ausschneiden!“

„„Bravo! Bravo!““

„Die Franzosen haben es uns gelehrt! auch wir müssen eine Guillotine aufrichten!“

„„Bravo! Bravo!““

„Nur auf diese Weise erhält die Republik Stütze, Festigkeit und ewige Dauer! Es lebe die Republik!“

„Hurrah! Hurrah! Hoch!“

Banfi hadde nuum de Bühne verlaoten, dao quam Schmidt Franke an de Riege:

„Mitbürgerinnen un Mitbürger!

Ich stimme die Rede des Auskultators Banfi völlig bei. Wir müssen die Obrigkeit täuschen. Wir müssen mit die Offiziere Alarm in Alarm in die Wärbshüuse gehen, dann ist die Obrigkeit getäuscht. Und dann sind wir nicht getäuscht! Ich schmiede, so lange das Eisen warm ist. Die Republik soll leben hoch!

„Hoch! Hoch! Hoch!“

„Mitbürger! — sagg de Schlächter Witte — ich stimme die Reden beide nich bei; ich mache nuorten Prozeß, ich stimme: Kopp ab! dixi.“

„O weih, Berraath!“ häärdte man achter von den Ingang to de Rietbahn. 'T waoren vetteihn besuoppene Infanteristen, well vüör de Düöre stonnen. Se wullen auk in de Volksversammlung; un äs de Kasten stoppte vull wass, un se nich mehr 'rin konnen, songen se an

met ähre Kaisemejßers drup laoff te jäöbeln. „Berraath, Berraath!“ schreide't an allen Ranten. Well ut de Dööre stuow, freeg wat up't Jöl. De Soldaoten schlogen mehrst met de flache Klinge, män et quamm in dat Gedrubbel ank wull vüör, dat je eenen odder andern Demokraoten in't Gesicht teefeden, ank wull es de Riäje fleiweden.

Ut de Döör wull nümms mehr herut. Hals üöwer Kopp fleiden de Demokraoten de Wände heran äs dulle Ratten, schmeeten de Pannen van't Dack un sprüngen van buowen van de Müüre in'n Knappsten Gaoren un rettereerden van dao in de Promenaode. Frans Essink wass Gene van de Ersten west, well döör de Dacklatten knoppen waor, män he bleew bi't Herunnerpringen met de Buxe an'n grauten Nagel hangen, un weil he immer vüör de Buxe 'n grauten liädernen Lappen drog, konnen de andern trecken, wat je wullen, he bleew tüschen Himmel un Arde hangen. Et hadde tuum fief Minuten duert, un de ganze Rietbahn wass liedig. Bloss Frans Essink hont noch an den Nagel. Een Soldaot mok knorten Prozeß, he namm sien Kaisemejßer un hande den Bummelanten dat ganze Achterpant af. De aunern Kärls hollen sik den Bunt vüör Lachen, un Frans quamm bloß met'n Schrecken dervan.

De ganze Stadt gerodde in Uprohr. Up de Straoten leit sik swaor tien Däwel seihen, män man häörde hie un dao scheiten, un ank Frans Essink knallde in sienem Hoff an'n Siegenstall ne Pistolle af.

Annern Dages wassen de Fueselhüüje noch eens so

vull. Zidder wull seihen, well am mehrsten astringen hädde.

„Du kannst Di wull Eau de Lob saupen — sagg Banfi to Strecker — van dienen Rüggem sind jä alle Bullhaore utfallen.“

„Du jast den Dümmeleink auf wull nich tom Staot driägen, — sagg de Schockschwerenöther — Schasseehansfen an eenen Finger sin wi bi Di nich gewuehnt.“

„Un wenn't us den Kopp kostet, — sagg Meister Tacke — he hadde siene spaoltene Riäse met Heftplaofter wier an eene klawet — wi müettet noch düssen Nowend beraoden, wu wi us revarineeren kömmt. De Völkerrüade iij turbileert; de französke Revolution hädde auf nich up eenmaol pardon schreiet; un Courage häww wi jä mehr äs in Paris. Se söllt de Mönsterste Kanallge noch kennen lähren. It sin auf in Paris west äs Geselle, un it jegge Ju, giew't mi men Plänpowaor. Wi willt van Nowend de Versammlung stilltes afhaollen, dat de Soldaoten nich wiettet, wao wi sind.“

De Meister leip düör alle Fueselhüuse un mok stilltes bekannt, wao de Volksversammlung Nowends sien söll.

Wao jekt de „Schmand“¹⁾ van Mönster up de schraodene Miälke un up de Hotten²⁾ schwemmt, dat hedde fröher Buegelsant's Saal. Dao quaimen se bineene, un de ganze Saal wass pickevull.

De erste, well up de Tribüne steeg, wass de Rechtsanwaolt Garke; wenn't auf en Rüerflaos waor, man häörde öm doch gärne.

¹⁾ = Rahm, Epitheton der ultramontanen Gesellschaft. ²⁾ geronnene Milch.

Mitbürger!

„Wir sind Märtyrer der Freiheit!“

„Ja, Ja, Bravo!“ reifen se, denn se hadden alle wat wegg friegen, un de mehrsten hadden ne Schmadde!¹⁾ an'n Kopp odder an't Gesicht.

„Betrachten wir das Märtyrertum, das politische, vom subjektiven und objektiven Standpunkte. Subjektiv sind wir geschädigt durch die Säbel der Soldateska, das beweisen die ehrenvollen Narben Eurer Gesichter — objektiv sind wir gemartert ebenfalls durch das Säbelregiment; das beweisen die zerstückten Kleidungsstücke an Euren Gliedmaßen. Wenn der wahre Freiheitsbaum“ —

„De Soldaaten kuemmt!“ schreide achter Gene in den Saal. „An Weih!“ schreiden se alle; de Schiwen wassen in Tied van't Handümdrehen inschlagen, un wat giewst de wat häste gonk et holter di polster düör de Fensters in Buegelsant's Gaoren. Twee duusend Mann, wenn nich noch mehr, neihmen rietut.

Buegelsant, de Wärlh, stonn telekt alleene in den Saal, un wull sit wull de Gaore ut'n Kopp rieten. „Well sall mi all de Ruten²⁾ betahlen, — jagg he — ik kenne nich es Geenen van de Lechtmissen van Demofraoten!“

Nachts konn he kien Auge todohn. Als he Muorgens fröh in sienen Gaoren spazeeren gonk, funn he noch twee van de Helden; de Gene satt tüschen 'n grauten Krijsbettenstrunk, de Annere satt in de Muedde un keek noch iäwen met'n Kopp ut dat Nowater herut.

¹⁾ Säbelbieß. ²⁾ Fensterscheiben.

Un wat waor't west, dat de Demokraoten rietut nuommen hadden? En Spaßvuegel hadde vüör de Düöre met de iserne Schwinge von sienen Spazeerstod up't Plooster ränkstert un roppt: „De Soldaoten kuumt!“

18. De Bürgerwähr.

Nich alleene de Jungen, nee, auk de Nollen spöfede't 1848 in de Köppe. De Studenten petitioneerden nao Berlin, dat de Examens uphäären söllen; up de Penuale schuow man de Katheders vüör de Scholdüöre, dat de Professor nich in Schole kuumen koun un de Bengels freegen't auk waohrhastig säddig, dat in düssen Hiärwst de Batanz acht Wiäken fröher angouf.

Dao hadden dann un de Jungen Tied, up'n Rieenplatz de aollen Paolbüörgers — auk de Professers wassen daobi — exerseeren te seihen. De aolle Professor Köz met siene graute blae Brille up de Näse koun swaor nich gued seihen, män he holl sit doch met de annern in de Riege. Auk de Professor Smöt, well in sien ganße Liäwen siene Fleige an de Wand wat te Leede doahn hadde, druog en Pulverstaken un saog daomet ganz grieselik ut. De dicke Utink leit gewöhnlik dat schwaore Gewähr in Huuse un bruufede bi't Exerseeren sien Spazeerknüepfel, dat namm man nich so genau. Annere Gewährs saog man auk wull, de gar sienen Hahn mehr hadden. De .ganße Blosse nömdo sit Büürgerwähr.

Se deihen't Alle unnüesjel gärne, dat Büürgerwiähr=Spieleen. Wuorgens hadden se all Kanz, ut'n Huuse te laupen, un aohne en halwen aollen Klaoren konnen se doch nich nao den Nieen Platz drawen. Dat Masseereen dnerde auf nich te lange; de Oberst waor gewüehnlit te erste düürstig. Um sit nich tö verköhlen, drünken se hernaocher de annern Halwen.

In veer Kumpanien waor de Büürgerwiähr indehlt, un van de hadden twee de Nachtwake. De Friedenssaal waor't Hauptquarteer. Se hadden sit dao gued inrichtet. Twee grante lange hölsterne Diste, elkereen fiiör ne Kumpanie, stonnen an beiden Sieten. De Patrulljen, well bi Dage patrollereen mossen, schnüffelden et baolle ut, wao't beste Moltbeer wass, un dann lagg auf Howends up jiden Dist en Ohm Beer. Frans Eßink feihlde up de Nachtwake nümmer, gaff et jä Beer in Hülle un Fülle, un man brunkede kienen Penning te betahlen.

„Metbüürger Gaolen, — jagg Frans to den Graof — Eßink wass Unneroffjeer bi de Büürgerwiähr — laupen Se es hännig nao de Witthüöwer=Stiege, mi iß iäben ne Keilerei meldet. Arreteeren Se dat Lumpenpack!“

„Metbüürger Eßink — jagg de Graof — könn dat nich wull Metbüürger Feldwist dohen? Ik will leiwere noch fiiör'n twedden Ohm Moltbeer juorgen.“

„Dann blieb Gaolen hier! — konnedeerde Frans. — Hower Feldwist kann auf nich wegg, de häölt jä all ne Kruke Steinhäger. Krüzhage, nimm Di erst noch en paar Schluck, un dann drawe Du es hen!“

Kloekensschlag niegen songen de Nachtpatrulljen an.

Se tröcken to jess un jess düör de Straoten. In de Wärtshüüße saogen se to, of alls in Ordnunt wass, un höllen sit nich länger up, bes se sit een odder twee Glas knieppen hadden. Dann gont't 'n Hüüsken wieder.

Well up Straote Krawall mok, wass verluoren. Zidde Patrullje settede ne Ehre drin, wat mettebrengen. Se schlieppeden soviel besuoppene Kärles bineene, dat se alle in't Höften nich mehr in konnen; dann leiten se de, well noch laupen konnen, wier laupen, un de stüötten-dicken spinnen se in.

Genes Nachts fongen se en Spitzbowen. De Kärle wass bi Schusters inbruoten, hadde de aollen Mann 'n Messer up de Riähle settet, un hundert Dahler verlanft. Up de Wache wull sit de Kärle noch herut rieten: „Iff dat Republik? — sagg he — dat Zi hier Zu up andermanns Kösten besuupet, un ik sall nich es Preßfreiheit hebben?“ — „Spinnt den Kärle in“ — sagg Essink — un se braochten em bi de annern in't Höften.

Annern Dags wull de Polizeikommisar den Spitzbowen aßhalen. He quamm up de Wache un wull em fastniewmen. „Wo ist der betreffende Verbrecher?“ fraogg he. Essink sagg: „Gaohn Se män nao't Höften; wi habbt gistern alles tesame daw inspunnen. So niepen¹⁾ häww wi den Kärle nich betiefen, aower Se söllt jä de Kärles wull kenne.“

„Wie heißt denn der Verbrecher?“

„Fraogen Se öm män, he sall sit wull melden.“

Aower „Proßt Maohltied“, segg Lepper, 't wass

¹⁾ genau.

kien Gene, well dat Stiählen daohn hääbben wull, un man moss dat ganze Nest laupen laoten. — —

Nao veer Jaahr sagg Settken to Essink: „Frans, nu laot us doch es de eene Snöse¹⁾ met de gedrückden Liäwertwürste ut'n Wiem kriegén, it gleiwe, dat se müffig wärd.“

Frans namm de Fleeßgaffel; „aower wat Düwel, — sagg he — de Snöse iss jä dat Gewiähr, wat it äs Büürgerwiährmann daomaals driägen hääbbe! Dat häädden wi jä all länkst wier afgiewen moßt, aower män stille, stille, dao fall kien Hahn of Hohn nao freihen, it will ut den Laup en Büster to't Härdfüer maken.“

19. Frans äs Huusmoder un sien Besök up de Scharre.

Frans Essink liäwede aislick knickerig. De Lüde saggen auk van öm, „he könn dat Gräs wassen seihen, un en Pilewuorm hosten hören, un füör en Blamüser leit he sik en Pinn düör't Knei buoren, un en Haorfeel düör'n Bollen trecken.“

Wenn Essink auk jüst kien Meister in't Schriewen wass, en Dageboof föhrde he doch. He kleide aower söcke Botthakens, dat der kien Düwel anders ut floof wären konn, äs he sölwst. Äs em eenmaol de Professor fraagg, wat he dreew, sagg he: „Dat iss de nieeste dubbeld

¹⁾ Stange im Wiemen.

italiäönste Boofsföhrunt; dao föllt je wull nix van verstaohn.“

In fienen Stuwon achter de Diiöre hadde he en Knüeppe! hangen. Gaff he nu Geld ut, dann schueet he füdür de Sülwergröfstens jidesmaol en grauten Riärtw in den Stocf, un füdür de Pennige iäben so viel kleine. Notwends drog he dann Alles in sien Hauptboof in: dat nömde he „dubbelde Boofsföhrunt“.

Rao Eßfink's Daud iß mi dat Hauptboof in de Finger geraoden; et hätt mi viel Kopptebräfen matet, den Sinn herut te klamüßern:

1. Mai 1835: Su virhofstieden $\frac{1}{2}$ Pfd. Budder 2 Sgr.
3. „ 24 Eier gekauft für 3 Sgr. in Eimer die faulen herausprobirt un durch Mucke undern Buogen verkaupen lassen.
6. „ Nicht vor Plaseer nach Tellichte Marktet gewesen; wodurch Krondahler profit.
9. „ Bei Geldwechßeln Kassmännken verdient.
11. „ Bei Kinddaupe Gevadder an Pastoor in Papierken 4 Pfennige.
13. „ Rei Wirkfatt nach Beisensell 20 Dahler.
15. „ Alt-Ißen verkauft: 7 Pf.
u. f. w. u. f. w.

De Fraulüde lährde he sogar et Hiemde-Reihen.

He schneet en lank Ende van't Stük Linnen af, un faolde¹⁾ et dubbelt; dann neihede he et äs en Sack bineene, schneet buowen en Lock fүүr den Hals drin, un an jide Siete leit he en Lock fүүr die beiden Arms. „Daobi verschnippelt man doch nich dat guede Linnen.“

Auf dat Schwattbrand moof he terechte. De ganz kleinen Katüffelfes stampede un mengede he tüsken de Klieen un dat Roggenmiähl.

Bi't Schlachten stoppede he dat Mopfenbrand²⁾ in siene Söcken; Liäwerwuorst kuockede he nich in Diärme, nee, den ganzen Brie in en Pott, un dann quamm alles tesame in't Pieckelfatt.

De Tiedunk lass he Aowends bi'n Schien van't Uowensfuer. Auf hadde he in'n Stuowen ne Ledder staohn; dao gonk he buowen up sitten; he saggt: „Buowen an't Plafond iss't viel wiärmer, äs unnen in Stuowen.“

He kofte all siene Saken in't graute in. Sölswt gonk he under en Buogen, un koff in de waarmen Maidage, wenu de Buuren de Buotter ut de Küörwe laupen wull, en ganz Bund Buotter. Dat pieckelde he in ne Buotterdeise un gonk räödig dermet um. De Buottramß moof he sölswt. Up en dicken Schmacken Schwattbrand streek he dann de Buotter up, fragede se hen un hiär, un wat deriöwer bleew, quamm wier in de Deise. Gewüehnlif schrappede he mehr Braud van't Buottram herunner, äs Buotter drup fuemmen wass, un so hadde he dat ganze Jaohr siene Buotterdeise bis buowen vull. Teleste waar de Buotter auf so stark wuorden, dat se in

¹⁾ faltete. ²⁾ Wurfbrod.

Huuse de Buottrams leiwer aohne Buotter atten. An't Saolt wuß he sogar te sparen. In Twiedunkel schuow he sölwst met de Schutkaore nao't Saoltmagazin un holl sit en ganzen Sack Saolt. „Dat häölt für mien ganze Liäwen — sagg he — un it häwwe uterdem drei Kassmännkes un den Sack derto verdeint; man bruukt de Hüöckers auk nich alls in den Rachen te schmieten.“ En graut Fatt Seepe hadde he auk infosft! doch kreeg siene Mucke, dat Denstwich, nix dervan, Frans sagg: „In düsse Seepe iss te viel Soda un se gripp dat Tüg te viel an, 't iss biätter, wenn't met de Hände rein wasket wädd.“ Mettwüörste un Schinken hadde he auk nog in'n Wiem hangen; de Fleeskgaffel hadde he aower in'n Keller achter de Katuffelkiste verstoppt, un Settken un Mucke hädden nich viel van de Wüörste te rufen friegen, wenn se nich in de Tied, wao Frans up en Gaoren wass, an ne Vizebaunenstange en Fiddibus anbunnen un de Wüörste van de Snöfen abbrannt hädden.

Ziden Markeldag gont Frans sölwst up de Fißbänke un up de Scharre¹⁾, Fleesk intekaupen. Wenn he en Siegenlämmken friegen konn, namm he't; den ersten un twedden Dag atten Settken un de Mucke nix dervan, den diärden Dag mogg Frans et dann sölwer nich mehr, un weil he doch nix verdiärwen laoten droß, quamm dat Fleesk in dat graute Piekelfatt in en Keller. „Düssen Winter, — sagg Frans — söll Zi et bi Suurmoos un Järften wull müegen.“ Wenn sit Frans Sunndags Muorgens wat te guede dohn wull, holl he sit van de

¹⁾ Fleischhalle.

Scharre en Töttken bineene. De Schlächters poeken öm üöwerall an. Sien Raober Schwatte reip: „Här Eßink, niehmen Se düßsen Antvuegel, odder düät Piepenstück, auf häw w it noch so'n schönen Betogg.“ — „Kam't nich brunken, Här Raober, — it häw we all düßsen Muorgen en ganz Büördelveerdel van en Kalw kofft. Häw w Si nich fūr mienen Rüen en bietken Nigefall un Bilaoge? Dao ligg jä en Stück Spünder, giewt mi daobi en Stücksten Wamte un en lüd Lüntfel, de junge Jagdrüe frätt mi de Aohren van en Kopp.“ — „Jau, — sagg Schlächter Schwatte — Raober, niehmt dat män met, it haoll mi fūört neichste Maol rekommandeert.“ Frans lachebe all in sien Füüßten. De ganze Wiäke ruof et dann bi Eßinks Huusdüör so delikaot nao Siepeln un braoden Fleeß, dat Eenen dat Water üm de Tiäne leip. Den Rüen spielde Frans sölwer.

De Schlächters freegen* Frans baolle up de Mucke; se miärfeden den Braoden, dat he nich fūr sien Rüen biäddelde, he att dat Lüntfel sölwst.

Wenn de Tied quamm, dat en ganz Achterveerdel van en Schaop höchstens drei Schillinge un twee Stüwers kostede, beet Eßink wull es in den suuren Appel un koffte sit en Hammelbraoden. Smulius Züd, en Butenschlächter ut te Wollbieß¹⁾, well met de Rüenpost up Markeldag nao Mönster quamm, waur immer am billigsten. Eßink affedeerde auf richtig de twee Stüwer af, un druog sien Hammelveerdel in'n Schnusdoef nao Huus. In Huuse wull he den Braoden terechte schnieden: „Aower wat

¹⁾ Aus Wolbed.

Düwel, — sagg Frans, — de dicke Stiärt fällt jä von söltwers up de Arde.“ De Jude hadde en Schaopstiärt met en Binnken an en Siegenbollen stiäken un an Frans füdür'n Hammelveerdel verkofft. „Dat sall mi nich wier passeeren, sagg Frans, — dat mi so'n Kärl anschmiärt.“ He freeg't auf säddig; he att siet düsse Tied kien Fleeft mehr, un se hädden in Huuse gar kien Fleeft mehr te iätten kriegen, wenn nich de veer Siegen in sienen Stall junget hädden, waovon he immer de Siegenbückstes afschlachten moß.

Wenn't friske Gemös anquamm, un Scherbulé, de Gastwärrh, nich viel mehr füdür Frans siene Spargel un friske Järften betahlen wull, de he up sienen Gaoren trock, dann riskeerde he, sölwst dervan te iätten. Aower auf 't Gemös gönnde he sien Süster un de Mucke nich. De Schüettel freeg he teerst: un namm sit dann sienen Teller so hüüpte vull, dat füdür de hüngrige Mucke un Settken nich viel mehr üdwer bleew. He holl sit an de klooke Regel: „Erst ik, un dann nochmaols ike, un 't diärdemaol wier ike, un well klook iss, de nimmt et Widdelske un beide Enden.“

20. Essink in de Kaffeegesellschaft füdür nobele un studeerte äöllere Härens bi Vinnenbrinks.

Essink un Vinnenbrink kanden sit all ne lange Tied, un Frans hadde öfters saggt, he wüörde mankst nao Vinnenbrinks hengaoyn, wenn dao nich lutter so

fiene un vüörneihme Härens henquaimen, un daoto passede he so weinig, äs Muete to'n Kränken van Offseersdamen. Genes schönen Dages moss Frans aower abslut nao Linnenbrinks Huuse. En Jude van Offenbrügge hadde dao en ganzen Tropp Siegen utstellt, well ganz wat besonders Schönes sien söllen. „Dat sall mi doch wündern,“ sagt Frans, „of de wirklich schöner sind, äs usse Blickmöhne,“ trock sienen giälen Utgaohrock an un gof hen. De Siegen moken öm auf wirklich viel Plaseer, un wenn de Jude nich so wahne Prieße füördert hädde, wäören se vielleicht eenig worden. He wull sif gau wier nao Huuse schlieten, un luerde, dat em Linnenbrink nich anhoff, ganz sachte üm't Huus herum. Linnenbrink aower pock öm gerade an de Döör. „Dat wußt Du doch en aollen Frönd nich andohn, dat Du nich es en Tass Kaffee bi öm trinken wußt. Also mars män vüörn in den Stuowen.“ — „Dao kuumt jä lutter Rööde!“ sagt Frans in sienen Schrecken. „Awat Rööde, reip Linnenbrink, guede nette gemödlige äöllere Härens sind et,“ un daomet hadde he Frans all in den Stuowen schuowen. He troff wirklich ennige Bekannte, un wull sif all ganz gemödlisch met den Raod Hofftemper üöwer de Siegen unnerhaollen, äs up eenmaol de Döör laoffrietten worde un en wahn grauten un veerschräötigen Mensten hereintratt, well aohne es „guedden Dag“ te seggen, Hod un Stock in en Eck schmeet un gliets so an te räsonieren font: „Dat mi mien Moder äs Kiefindewelt nich faots bi't Nackenfell friegen un den Hals ümdreih't hädde, dat begriep ik nich. Dat hädde se doch

wull seihen konnt, dat ut mi män en Unglücksrawe wassen könn. Wenn't noch lange so wieder geiht, dann scheite ik mi ne Kuegel düör den Kopp odder hange mi an de erste beste Telge up. Dreimaol hädd mi nu all de Regeerungspräsident een monitum tofuemmen laoten, ik soll berichten, of in den Diergaoren in Wolbied noch wilde Diere wäören. Ik will jä leinver Rattengift friätten, äs up sonne Anfraoge en schriftlicken Bericht intereeken; mi sollt ähr de Finger affallen, äs ik daorum ne Klaone wegge." — He hadde noch nich ganz utfürt, äs en andern Härn in Linnenbrinks Huus tritt. He fraogg dat Denstwicht: „Sind die alten Ochsen schon da?" — „Ne, Här Professor, Se sind de erste," sagt de Därne. He gont nu in'n Stuowen, ne Kappe up'n Kopp un ne lange Pieve in't Muul. De Weste wass öm lück te knapp worden un de Bux satt öm vüör dat dicke Büetsken lück stramm. 'N strammen Kärl äs en Tiänebriäfer; he hädde wull Büörgermester wäören konnt.

„Wat Deibel, — sagt de Professor Järster, — denn he waor et — seih ik recht? Sind de Ossens in de Wolbied ut en Koftamp utbruoden? Wu geiht et Oberführster in de Wolbied?

„Ik wull leinver, — sagt de Oberführster, — dat ik unnerweggens in de Wärfte versuoppen wäör, odder dat ik an Summerispaote den Hals terbruoden hädde, äs nao Mönster te fuemmen, un iüwer wilde Diere in den Diergaoren an de Regeerung te berichten. Siet twee hunnert Jaahr hädd sik tien wild Dier mehr dao seihen laoten. 'T iss, üm untwies te wäören."

„Na, — sagg de Professor — eenen wilden Bullen aohne Häörne fast du doch noch wull updriewen können un den jag' in't Kollegium nao Mönster. Ik gönt in Diene Stiädde sölwst nao de Regeerunt, un leit mi äs en wild Dier protokolleeren.“

„Danu sall mi der Düwel halen, — sagg de Oberfürster, — wenn ik auf män eenen Fiäderstrich un noch eenen Tratt üm de Geschichte dohe.“

Et waor schön Wiädder un de Härens keeken lüch ut et Fenster herut. Se saogen twee van de Gesellschupp herankuennen un en Diärden folgede dichte achternao. De gröttre van de beiden ersten dreihde sit üm.

„Wat strampelt denn dao met siene Schuocken?“

„Süh, Kasper Huser! Gliest söch sit, gliest find't sit. 'T iss gued, dat wi bi de Hiße dat Steenpättken ächter uff häbbt.“

De drei büögen üöwer de Schoffee de Wammpoole¹⁾ vüörbi nao Linnenbrink. In den schönen Gaoren üm düet Kaffeehuus stonnen proppere Diske un Bänke nog, de Baine moken't so köhl un frist, un de Büegelles süngen in de Strüüke. De Kaffeegesellschupp, waovan tien eene utbleew, un wenn't auf Backsteene riägnat hädde, troch et aower vüör, sit in Huuse te setten. In Huuse rechter Hand hadden se en klein Stüöwken füör sit alleene. Dao leiten se sit dahl, un satten so dicht bineene, äs Häringe in de Pieckel, qualmden ut üöre langen Piepen, dat se sit binaoh nich mehr seihen konnten, un drünken üören Kaffee.

¹⁾ Pferdeshwemme.

„Dao häbbt Se mi jä verkehrten Kaffee braocht“
— jagg de Homöopath Bönne.

„Ree — jagg Frau Lumenbrink — maken Se ähre Döppers män laoss, 't iss van üören eegenen Gesundheitskaffee, könnt Se dat nich es ruten?“

„Bönne, — reip de Professor Järster, — ik könn Di noch en viel tammer homöopathst Gesundheitskaffee-rezept anwiesen: ik hönt in Diene Stiädde eene Gesundheitskaffeebaune, en gebrannt Roggenkörn, an en Bändken an de Fensterschiewe, un leit van hier ut den Schatten in den Kaffeekittel fallen. Von sonnen Kaffee sall en Dissen 'n Gehirnschlag kriegen können, so stark iss he.“

„Verkaup Du Dien Logarithmenboof — jagg Bönne ganz vernienig — wenn auf nich an Diene Schölers, dann an de Hüöfers, dat se Buotter un Kaise drin wickeln könnt, süß wärd se jä doch nich bruuket.“

„Segg' es, Kasper, — reip de Professor achter nav en Dist, — waorüm söchst Du van Dage nich de Zuckerfrüemmel un de Miälke fүүr Dienen schwächtrigen Rüen bineene?“

„Ik häwwe öm in Huuse laoten,“ — jagg Kasper.

„Waorüm dann in Huuse laoten: ut wat fүүr'n Grund?“ — fraogg de Mathemattikprofesser.

„Ik dohe nix aohne Gründe; de Rüe studeert in Huuse höggere Mathemattik!“

Achtern Uowen¹⁾ jatten twee Jägers un fürden²⁾ Jägerlatin; et waor de aolle Major Blöniges un sien Bedienter Thedor.

¹⁾ Ofen. ²⁾ sprachen.

„Manchmal — sagg de Major — kann man doch wirklich auf der Jagd Glück haben! So schoß ich in einem Schuß einen Fuchs, einen Hasen und einen Hecht!“

„In eenen Schuß, Här Major, wu iss dat müegelik?““

„Das will ich Dir erklären: Der Fuchs sprang mit dem Hasen im Maul über einen Bach; ich schoß den Fuchs und traf zufällig im Wasser noch den Hecht.“

„Jau, nu, fällst et mi jä auf wier in; it wass jä jölwst derbi. It wunderde mi noch Steen un Been üöwer dat Jagdglück, schlog de Hände üöwer'n Kopp bi'n eene un poek ne Schneppe, well jüst mi üöwer 'n Kopp slog.““ —

„Nu, Här Major, will it Ihnen aower en ander Stücken¹⁾ vertellen, et iss würklic passeert, wenn't auf Nüms²⁾ gleiwen will: It seihe dao so van wieden en Dier up mi tolaupen; it meine et wäör en Hase un legge auf all de Flinte an'n Kopp. Als dat Dier up Schußwiede neiger kam, seihe it, dat et en Muuskworm uphätt un en Bengel³⁾ in Halse dräg. Un doch waor't en Hase. He spielte Fasslaowend⁴⁾ un moech all manchen Jäger so bedruogen hebben.““

„Aower et kann eenen noch ganz wat anders passeeren: eenmaol schleip it unnern Baum. Dao schlick en Hase stillkes heran, schnüffelt an mien Holster un hät mi der Dünwel hal' mien Buotteram⁵⁾ met Liäwerwurst ut et Holster stuohlen un upfriätten!“

1) Anekdote. 2) Niemand. 3) Knittel. 4) Fastnacht. 5) Butterbrod.

„Dann hat er auch wohl noch deine Schnapsflasche dabei geleert?“

„Wißt Ihr Major; un daovon wass de Hase so besuoppen worden; dat he hen un hiär bümmele. It poock em bi'n Blümer un stuock em in't Holster.“

„En bietken naohiär kump van wieden en andern Hasen daran te laupen. Up eenmaol schläöt he Stotterbolter und ligg müüstenstill. It laupe hennig hen un de Hase ligg wirklik muusedaud. Wao konn de von kaputt gaohn sien? Niäben em lag en klein Steenten, so grant äs ne Wallnuett, dao moß he sit wull bi't Laupen dat Genick an afftaott hääben.“ — —

„Man sollte es doch nicht glauben, was so ein Fuchs ein zähes Leben hat! Neulich hatte ich einen tot geschossen, und stecke ihn neben einem Hasen ins Holster. Nach kurzer Zeit wird der Fuchs lebendig und siehe da: er reißt aus, nimmt aber noch obendrein den Hasen im Maul mit!“ —

„Hier miene Härens, it häwwe Looße te verkaupen füör de Restauration von Uöwerwaterskiärkthaorn!“

„Wat, all wier ne niece Restauration? — saggt Rasper — Häw wi nich all Fueselhüße nog? Un nu noch ne Restauration buowen up en Thaorn? Well sall dao herup kleien¹⁾? Odder sall se füör de Lüdekösters sien? Daoto niemm it sien Looß.“

„Diesen Morgen hab ich die fliegenden Blätter eingesehen — saggt de Geheimraoth Strubbel — wirklich

¹⁾ klettern.

humoristische Zeichnungen. Da schlägt Hermann den Varus, und zwar so plastisch dargestellt, daß die Hand des ersteren mit dem nuden Hinterteil des Römers in drastische Berührung kommt. Und als Pendant zu diesem Bilde das Zerhauen des gordischen Knotens: Der Kaiser Alexander prügelt einige Handwerksburschen, Knoten, apfelweich ab.“

„Dat iss nich wahr!“ — reip de Oberfürster.

„Was, nich wahr? — sagg de Geheimraoth, — Sie wollen mir Lügen strafen? Glauben Sie denn, daß ich nicht lesen kann?“

„Of Se liäsen könnt odder nich, — sagg de Oberfürster, — davon iss tiene Rede, aower wenn Se segget, dat de Kaiser Alexander Knoten düörprüegelt hädde, dann leiget Se äs en Siesemännken! Äs ik noch bi't Potsdamer Jägerbatalljon stonn, dao häww ik den Kaiser Alexander met ussen Rüenink bi de Paraode seihen, dat iss sonn nobeln Mensken, dat sik de up ne Keilerie met Knoten nich inläöt. Se leiget jä äs en Siesemännken!“

De Geheimraoth von Gosen un de Rittmeester von Schmachtsdorf kabbelden sik der üöwer, wat bi Kabbus biätter schmöck, Fleeftwuorst odder Kalwsbraoden. Et waor den Rittmeester all lange upfallen, dat em de Raoth immer „Meister“ tituleerde. Dat waor em gar nich nao de Müste un fraogg tolekt: „Warum nennen Sie mir heute immer „Meister“? „Dat iss höchst einfach — sagg de Geheimraoth — jeben Sie mir meinen „Geheimen“, dann jebe ik Ihnen ihren „Ritt!“ —

Twée Professers streden sit derüüwer, of campus, das Feld, en masculinum odder en Femininum wäär.
„Et iss en femininum, sagg de Gene, et steiht jä en Heß ¹⁾ (haec) derwüör!“

Et waoren auf en Paar ut en Botweitenpanntofen-Klub dao, de Geheime Regeerungskraoth von Forkenbieck, un de Geheime Bauraath Briesen. Forkenbieck wass vertheihn Tage nao Berlin west und hadde bi Weiderlinden Gunstags Abends bi't Botweitenpanntofen-Fätten feiht. Briesen waor nieschierig äs ne Jängster un wull pattuh wietten, wat Forkenbieck wull in Berlin doahn hädde? „Na — sagg he — wieder retour? was gabs in Berlin? Viel Vergnügen gehabt? Haben Sie Ihren Zweck erreicht?“ „Leeder Guods nich — sagg von Forkenbieck — it waor in Berlin bi Friedrich Wilhelm IV un wull fūr mienen Bedder üm ne Stelle bidden met so 2000 Dahler Gehaolt un nix te arbeiten. „Mein lieber von Forkenbeck, sagg aower de Künink, eine solche Stelle habe ich nur eine einzige zu vergeben, und die hat in Münster der Geheime Baurat Briesen.“

„Segg es Thresken! — sagg de Justizraoth Lüdorf un strippelde dat Wicht an't Büördof — it wüß nu ne guedde Partie fūr di. Ist kenn en Wieddemann, met en eenzigst Kind un et gröttste Huus in Münster, wuß du den hiraoden?“

„Jau! — sagg Thresken — den neihm it faots! Wao iss de denn un wao wuehnt de?“

¹⁾ Schlagbaum.

„Et iss — sagg de Justizraoth — de Christophel in en Dom!“ —

„So wat häwwe if doch lange nich seihen — sagg de Geheimraoth Struwelpeter — von Muorgen bi hell lechten Daog stonnen teihn Nachtwagens vüör en Dom, jüst vüör et Paradies!“

„Wat wullen de denn vüör en Dom?“ fraogg Briesen.

„„Se wullen den Christophel afmesten.““ —

„Segg es, Professor! Du büß jä sonn klofen Kärl, dann üöversett mi es in Münsterst Blatt Pontius Pilatus! Män if seihe, Du kannst et nich. Pons hett ne Brügge, pila en Hot, also: Brüggemann met en Hot!“ —

„Au weih, — friestede Professor Järster, — wat trätt mi dao füör’n Dffen met de Schuoden up de Höhneraugen? de Liefdäärne pienigt mi all so nog!“

„Pardon — sagg de Major a. D. — verzeihen Sie, der eine kann ja wohl den andern stoßen.“

„Wat häwwe wi doch jeßt en billigen Uhrmaker up Mauritz, — sagg Kasper Huser, — if häwwe män seß guede Grösken füör’t Puken un ne niee Spiraolfläder te betahlen brunten, un füör en Kassmännken häölt he mi de Rückenuhr in Gant.“

„Kannst Du noch wull den Satz bewiesen, Kasper — reip de Professor, — dat sif Kraft to Last verhält, äs en ümgetnickten Hebelaarm? Dann könntst Du Schaopstopp wull wietten, dat man ne Huusuhr noch billiger in Stande haollen könn. Ist häwwe up mien

Rittergued in Alversfiärken auf ne Uhr! wenn de nich mehr gaohn will, dann geite if aohne Uhrmater ne halwe Kanne Rönwuolge ¹⁾ drin, hange en paar Kieselinge bi de Bünders, un se geiht wiehr teihn Jaohr up en Klofenschlag."

"Wat doch usse Stadtbaumesters kloofe Kärks find; gistern Muorgen iss de niee Giewel instüöttet, well Swierfen fűr sien Huus hadde uprichten laoten. Un de Regeerunts-Bauräöde maht es noch duller. Nu gaohd doch es fűr Spaß in den Schloßgaoren. Dao hätt de Bauraoth midden düör de breede Gräffte teerst en grauten Ärddamm schmieten laoten, un äs de säddig wass, baude he ne Togbrügge met ne Falldüöre von twee Foot Längde. Un äs alls säddig wass, leit he den Ärddamm wier utschöpfeln. An den iss en pontifex maximus verluoren gaohn."

"Auch ein Zeichen der Zeit — sagt de Aptheker — gestern sehe ich mein Nichtchen, so ein Backfisch von 14 Jahren mit einer Mappe, worauf „Musik“ stand, eilig über die Straße trippeln. Wohin, mein Kind? rief ich ihr zu. „Ich mußte eilig ^{1 1}/₂ Pfund Schwarzbrot holen; ich hab's vor den Leuten zu verstecken hier in der Musikmappe!“ —

„Stockfiste! — reip de Professor, äs he met de politiske Kannengeiterie van sienen Raober nich inverstaohn waor, — if meinde, if bruufede män blos in Schole met Stockfiste ümtegaohn, nu finde if auf hier so'n Kabbeljauskopp van Kärk."

¹⁾ Rüböl.

„Nun, nun, nun“ — sagt de Consistorialrath Brume, — besänftigen Sie sich, vom christlich=orthodoxen Standpunkte“ —

„’t iss mi een Dütwel, Heterodoxen, Orthodoxen odder wu de anderen Ogen alle heitet, laot mi mienen Kaffee met Ruhe un Friäden drinken.“

„Domino! — hörde man achter an den Dist Kasper schreien, „Du moß dat Kassmännken betahlen. En billigeren Kaffee häww ik lange nich drunken.“

. Man konn baolle sien egen Waort nich mehr verstaohn. — Essink waor’t, äs wenn öm en Rad in en Kopp rund gönk. So’n Rüren un Dohn hadde he sien Liäwedage noch nich häört, auf wass et öm noch nümmß passeert, dat he ne Stunde lant in Gesellschaft siätten hadde un sien enstige Wäörtken hadde füren konnt. En Glück waor’t, dat Professor Järster baolle nao Huuse moß. Frans schluott sik an. De Professor stoppede noch eenmaol ut sienem Seehund de lange Pieve, un de beiden göngen düör de Reizstiege üöwer den Buolweg de Stadt to.

21. Frans Essink äs Stadtverordneter.

Hütigen Dages frigg sik de Schmand met en Löwen=klub bi’n Kopp, wenn se de Stadtverhornten wählen müettet. To Essinks Tieden waoren de Büörgers froh, wenn se män Eenem hadden, well nao’t Rathhuus

klabastern wull. 'I kümmerde sik daomaols persuoß sien Dütwel üm de Stadtverhornten un so quam et danu auf, dat de Versammlunk alltied ut de sölwigten Paolbüörgers tesame settet wass. Dao satt de dicke Schlächter Witte met siene hauge Krawatte; niäwen öm de Hüöcker Knaoster met so'n mager Gesicht, dat he met de Karnickels düör de Trallsjen friätten konn. Wenn de Aptheker Pille nich de graute sölwerne Brille up de Näse hadd hädde, man hädde et kuum miärfet, dat he de Gelährtheit alleene schluoken hädde. Stiew un stramm, äs hädde he ne Ungelkärße schluoken, stonn de Schuortsteenfiäger Roth gewüenlick in eene Ecke, un prüimde, un sagg daorüm sien Liäwedag sien Waort. Genog — tüssen düsse Stadträöde satt auf Frans Essink.

'I waor gerade drei Dage vüör Cantate, äs ne Versammlunk tesame ropen wass. Van te twintig Rööde hadden sik män siefe insunnen; eunige schuowen et up dat leige Wiädder — et guott auf van Himmel dat et Backsteene riägnede un et pliärde, dat man sien Riien ut'n Hunse jagen söll; — annere meinden, et wäören daorüm so wennige kuenmen, weil bi Appels dat Holtbeer van Dage 't erstemaol anstuoken wass. Frans satt up't Raothhuus up sienen gewüehnlicken Plass.

Et handelde sik van Dage üm wichtige Dinge. Van Köln ut hadde de Magistraot en Breew friegen. De Kölner wullen ne Iserbahn nao Minden, auf bes Berlin bauen, un de Bahn söll ööwer Münster te liggen kuenmen. Üm dat Dingen recht in Gant te friegen, söllen de Münsterfsken veer Gäärens vüör Süntefaos=

Paote ümsüß hiärgiwen, wiel dao de Bahnhoff
liggen soll.

Franz Essink hadde all wull es wat van Iserbahnen
in de Tiedunk liäsen; män he glowde, dat et doch so
met rechden Dingen nich togaohn könn, wenn sonne
Locomotiewwe aohne Biärde laupen deih. Un äs he
nu häörde, dat in Mönster ne Iserbahn kuummen soll,
dao leip et öm gans kaolt üöwer den Rüggestrank. He
wass aower kloof, un schweeg müüstenstill; he wull es
erst häören, wat de Annern van de Sake meinden.

„Jä — sagg Schlächter Witte — „dat wick Zu
seggen — sonne Präposition iß uff hier in Mönster
noch nich vüörkuemmen; un it meine, dat Dink mott
üöwerleggt wären.“

Anaoster, de viel reist wass, sagg: „De Kölste
Klingel sall mi nich up en Liem friegen. De liekste¹⁾
Weg van Köln nao Berlin geiht jüst üöwer Mönster.
Wao wilst de Karls anners hiärbauen? Wenn se uff de
Gäörens van Dage nich mit duüsend Dahler betahlen
wilt, muorgen sollt se dreiduüsend Dahler affstriepeln.“

„Sall denn usse ganze Expeditionshandel in de
Röwen gaohn?“ — sagg de Kaupmann Osthuß, —
„aohne Fohrlüde mössen wi jä alle de Tiäne in de
Wand schlaon.“

„Propter civitatis sanitatem“ — sagg de Aptheker
Bille — „mott it mi auf met Hann un Föte giegen
ne Iserbahn stiewen; in Berlin häbbt se all de Cholera,

¹⁾ gerabeste.

un de wäär üöwer Nacht auf hier bi uff, wenn de Dampfswagen an te piepen fönk.“

„Dat iss et alle nich“ — sagt Essink — „waorüm ik ne Iserbahn nich will; ik häwwe ganz annere Gründe. Uffe Herrgott hädd dat Iesen doch maket, dat wi Nägel, Hammers, Fielen un Schlütter daorut maken föllt, un fiene Straoten un Wiäge. Un Iserbahn dat iss Düwelswiärk! Häbbt de Franzosen uff daomaols nich nog Civil in't Land braocht, wao wi nu noch an labbereert? Met ne Iserbahn — un dat seih ik vüörut — geiht uff Alles ut 't Land. Zi föllt seihen, dat de Buuren üöwer twee Jaohr all nich mehr teihn Eier füör en Sülwergröfsen giewet! — ik seih et vüörut, dat de Buotter üöwer twee Jaohr all drei Sülwergröfsen dat Pond kostet; — ik seih et vüörut, dat wi uich mehr met fuotte oder lange Piepen üöwer de Straoten in't Wärdshuus gaohet; ik seih et vüörut —“

„Nee, nee, — schreiden se Alle, — Essink hädd Recht, un Recht mott Recht bliwen! Wi behaolt ufse Gäärens un tredet graute Bauhnen drin, dat brenkt mehr up, äs so'n Bahnhof met de Lokkemotiewen.“

„Kinnerß, Kinnerß, — sagt de Klockengeiter Himmel — üöwerielt Zu doch nich, un eriewert Zu nich so. Rao mienen dummen Kopp te urdhelen, könn wi dat Iserbahnbauen doch nich ächterdriewen, un üöwer fuott of lant krieg wi se doch. Ik will Zu en annern Büörschlag maken: Wi laotet de Kölsken rühig de Bahn bauen; laotet se dat Dink üöwer Hamm leggen, dann iss se wiet nog van de Hand —“

„Jä“, jagg Gjinf

„Nu holl doch de Mnule, un laot mi erst utfüren“
— schnaude Bimmel.

„Van Hamm baue wi dann ne Twiegbahn nao Mönster. Alls wat dann te reisen künmt, löpp bi uff in'n Sack, un mott hier bliewen, wiel se nich wieder künnt. Härw wi de Friemden erst hier faste, dann will wi se wull utbülen.“

„Bi ne Hierbahn — jagg de Apotheker — fall auf en Telegraoph anleggt wären. En Draocht geiht van hier nao Hamm; wat in Mönster in de elektro-magnetiske Batterie guotten wädd, häört se faots in Hamm. Zi müettet Ju de Sake so vörstellen: de lange Draocht wäör en lang Schwien, so lang von Mönster bes Hamm; wenn se dat in Mönster in'n Stiärt kniepet, dann quieket et in Hamm.“

„So'n Telegraof mott doch en furjosen Kavaleer sien“, jagg Franz.

— Et waoren noch fiene teihn Jaohre versluotten, un Bimmel sien Büörschlag waor utföhrt. Män in een Deel hadde he sik verriäket; de Friemden leipen nich in'n Sack nao Mönster, se tröcken üöwer Hamm wieder; un wenn nich de Kienink van Prüßen de Sackbahn ankofft hädde, dann hädde se verdüwelt Bankrott maken mosjt.

„Nu laotet uff to 'ne annere Sake üdwergaohn, — jagg de Büörsittende — Zi wiettet jä wull, dat en Büörslagg inbraocht iss, hier in Mönster ne Gas belöchtunt anteleggen.“

„Gas? — fraagg Eßint — wat iss dat?“

„Dat iss licht te expliceeren — meinde de Aptheker. Gas dat iss sonne Art gereinigden Rôwvolge, aower et iss nich natt, et iss drûge; et giff auk fiene Fettplâden in't Tûg. Et sûht ut âs Luft, et brennt² aohne Docht, un rûck binaoh âs Asa foetida.

„Dat geiht in mienen dunnen Kopp nich in — sagg Eßint — dat ne Lampe aohne Docht brennen sall; dat annere begriep ik wull, wenn miene Lampe so recht an't üeseln iss, dann rûck dat auk nich nao Vigôlkes. Mân, wenn wi eenmaol ne Iserbahn hâbbt, dann könn Si mientwiâgen auk de Hausken met Gas illumpeneeren.“

„An für doch nich so unwies Tûg — sagg de Aptheker — ik will Ju fuort den historisken Verlaup repekteeren. Neilich quamm ut Nochen en Franzose bi mi, well sîc fûôr en Gasmaker utgaff. Ik kunn den Kârl kuum verstaohn: „J'appris das Stadt Münster ist finster, muß haben sie Gas, muß sie sein Illumination par die Gas. Sie vorlegen ik will die Plan, sei sie sehr billik, très, beaucoup billik, mehr billik, que l'huile, welkes maken sie aus die Rûb.“ Na, dachte ik, wat billig iss, dat kaun uff deinen; un sagg to òm: maken Se uff es en Plan ut Gas. Naoh drei Dage quamm de Franzose auk wier to mi un wees mi de Plâne to dat Gas. Ik leit mi de Sake expliceeren un dat Dingen gefoll mi. Wiet ut de Paote legg man Steentruohlen in ne ijerne Bûsse, un stnoft Fûer drunner. De Ruohlen verfleiget in en grauten ûmgekehrten Kiettel — Gasfriâtter nômden he dût — un van dao gaohet Rôhren

bes in jides Huus. Man bruukede kiene Lampen mehr, de Tüntelpott möch klamm sien odder drüge, dat Gas brönn van sölwst. „Nower“, sagg ik to den Franzos: „wi häbbt up de Straoten üöwerall Laternen, un in jides Huus häbbt se Lampen un Tüntelpötte, un mi dücht, wi bliewt bi usse aolle Maneer.“

„Dat düch mi auk!“ — sagg Franz.

„Holt de Muule — schnaude de Aptheker — ik sin ja erst tor Hälmscheit te Ende. — Ik sagg to den Franzosen: Nee, wi willt apatt leiwer bi't Molle bliewen.“

„Guott si Dank! — stüehnde Essink — füör so kloof hädde ik Di nich haollen.“ —

„Nu holl doch eenen Augenblick Dienen Schnabel, — reip de Aptheker — ik sin ja erst halw Weg! Ik sagg also: Ut de Gasgeschichte kann nix wären.“

„De Gasmaker freeg en rauden Kopp, et schwoll em de Kamm: — „Bion — sagg he — wenn vous nich wollen haben Gas: Haben gegeben Sie mir Commission, pour faire zu machen die Plan, Sie bezahlen mir 400 die Thaleer für die Plan.“

„Dat Hiärt soll mi in de Bux; 't iss waahr, de Kär! hadde Recht. De Plan mott betahst wären; — wi fuemmt aower ut de Verliägenheit herut, wenn wi den Kär! dat Gas maken laotet! 't iss auk ja de ganze Welt nich, wenn de Kär! den ganzen Kraom füör 75 000 Dahler maken will. Si könnt mi doch nich up den Plan sitten laoten!“

„Nee, — sagg de Pickfester Drümmel, — ik gleiwe auk, dat so'n Gas biätter iss; un wat mennst Du,

Effink? eene Gaslampe sall jä van de Straote alle Hiiſer in de Umgiengend 's Nachts van buten un binnen ſo hell äs bi Dage maken; ik gleiwe, wi bruuket gar fiene Lampen mehr.“

„Nientwiägen, — ſagg Frans — wenn wi van dat Straotengas in uſſe Hiiſe ümſüſſ ſeißen könn; kuemm wi üöwer den Rücken, dann kuemm wi auk üöwer den Stiärt. Wi könn dat Dink es probeeren.“

Et ſind noch fiene twintig Jaahr vüörbi; de Gasfärl Sabey renommeerde in alle Wärtshiiſe:

„Die Münſterländer ſein doch dumm,
Pour moi Klein-Kaliſornium.“

Un äs de Röhren un Kiettelß alle verſchlietten waffen, koſſte de Magiſtraot den ganzen Kueddelkraom fűr 65 000 Dahler, reet dat Straotenplaoyer up, un leggede ſölvst wiedere Röhren.

brecht Licht der Stadt / Straote

22. Schlacht- un Mahlſtuer.

De Paſtoor hadde up de Kanzel lehrt, un he priädigt et auk noch hütigen Dages, dat „Schmuggeln“ un „Haſenſtricken“ fiene Sünde wäör. Un wat de Paſtoor ſegg, dat gelt in Wönſter äs en Evangelium. Wat konn et daorum alle helpen, dat fűr de Schlacht- un Mahlſtuer üm de Stadt deiße Gräſten¹⁾ un de Paoten²⁾ ſo faſte, äs an de däſtigſte Feſtunt waoren? De Uppäſſers wuorden Dag fűr Dag anſöhr. De ſtuoken düör de

1) Graben. 2) Thore.

Strauch- un Heiwagens met ähr lange iserne Spitt¹⁾, of der nich Fleest, Braud, Miähl odder wat anders in wäör. Af un to attrapeerde so'n Baotenspiß²⁾ auf wull es en Schmuggler; män alle fingerlant hadden de wier ne niee Maneer utfunnen, wu se dat Konterband in de Stadt freegen. Hadde Gener en Mooskuorn wull Salaot in en Arm, man kunn sieker sien, et satten der auf en paar Bund Wuorst odder ne Schwieneribbe derunner, well in de Stadt schmuggelt wären föllen. De Fraulüde drögen dat Wiärts unnern Füördoß³⁾, wenn se et nich noch biätter anderswao verstoppen konnen.

Genes gueden Dages tröcken so bi Twiedunkel drei Kärts ut de Niepaote. De „Baotenspiß“ satt vüör siene Düöre. „Na! — dachte he — de müettet sit en Gehörigen anseifelt hääben.“ Se wackelden auf hen un hiär. Se wäören all wull hundert Tratt in de Stadt herin, dao hääorde he up eenmaol en Schrei, äs en Kalwergebölk. De Baotenspiß ruof Umte, buoff achter de drei Kärts hiär. Män wat mok he füör Augen! Twee van de Kärts leipen weg, de mittelfte bleew up de Ärde liggen: et waor en lebendig Kalw, wat se ne Buze, en blaoven Kiel antrocken, un en Hot upfettet hadden!

Giffint un siene ganze Verwandtschupp — auf de Kiärtenvorsteher in Sünt Martini — hadden et füör Sünde un Schande haollen, wenn se nich schmuggelt hääben. Jan, manchereen iß steenrief derbi worden. Sien Schwaoger, en Bäcker, hadden se all wull veermaol

1) Stange. 2) Thorwarter. 3) Schürze.

den Backuofen tomüert, weil se em bi't Schmuggeln packt hadden, un doch konn he't nich laoten.

Essink hadde sik extra 'ne liäderne Buxe maken laoten, waarin he vüör't Achterpant Schwiene-liäwern to't Liäwertuorftmaken in de Stadt schmuggeln konn.

De Daudenwagen von Münster waar daomaols rundherüm to; schwatt met giälle Striepen anstriefen: de Lüde saggen, he säög ut, äs ne Baumwanze. Wenn de Daudenwagen liedig wier in de Stadt trügge föhrde, dann wurde he met Konterband bes bnoven vull packt. Naorn wurde up düsse Art maolsterwieje in de Stadt schlieppet, Schinkens un ganze Sieten Speck to Duzenden. Un dü't Schmuggeln wäör sien Liäwedag nich utfuemmen, wenn se nich ecumaol en ganzen Tropp lebendige Schwiene in den Daudenwagen jettet hädden. De Baotenspiß häörde dat Quiefen un hadde up de Maneer de Schmugglers endlifs packet.

Siet der Tied wurde in Münster de „Baumwanze“ affchafft un bes up den hütigen Dag en noppenen Daudenwagen bruuket.

23. Telligte Markt.

Essink wull sik ne niee Siegge kaupen, üm es in ne andere Art te fuemmen. „De könnt Se am besten un billigsten in Tselgte up en Markt friegen,“ hadde sien Raober saggt, „män Se müettet recht fröhtiedig dao sien.

Muorgens üm drei Uhr waar up de Rauenbuorg en graut Spettafel. Alle Raobers von Essink waren

wach worden un keeken tom Fenster herut. Frans hadde, üm sik nich te verschlaopen, den Nachtwächter Bescheid giewen, dat he em wecken söll. De Nachtwächter stonn nu Kloekenschlag veer Uhr vüör Essink's Huus. Et Fenster stonn en lüch laoff, un man hääörde en Schreien un Stüehnen, äs wenn Holland in Rauth wäär. Essink kamm an't Fenster te springen un reip: „Dunnertiel! kannst Du denn nich hääören, dat ik all wach sin? Du häst mi all dat halwe Fell un den ganzen Nagel von en grauten Tehn herunder rietten!“ Essink hadde sik en dicken Backsjaam an en Tehn bunnan, well von sien Bedde düör't Fenster bes up de Straote honk, un dao söll de Nachtwächter an trekken, dat he upwakede. (Vgl. Fig. 10.) Dat hadde aower en blöderig Ende nuommen!

Essink namm en linnen Läppfen, bunn et üm sien Tehn, un stiewelde Mauritz-Baote to. He wuss, dat nao Telgte up düssen Dag Fahrgeliägenheit nog wass. Dao stonnen se auk all alle paraot de Wagens: Rinkselwagens, Jagdwagens, Kutsen un Omnibusse nao Gefall. „Elkreen en Sülwergrößen!“ reip en Kärl in en blaoven Kiel. In't Handümdreihen satt de Rinkselwagen auk stoppte vull. Fiew un diärtig Mann up eenen Rinkselwagen, un een Piärd dervüör! Aut Essink satt drup. De Kutsfer haude met ne Schwieppe up de arme Miähre, dat de Striepen dummendick up't Fell upleipen. Se waoren ne guedde Beerdelstunns föhrt — unnerwiäges waoren all en paar Bänke afrietten — dao frakede de eene Rinkse an de linke Siete in en eene.



Fig. 10. Effint lādōtt sit von en Nachtwächter weden.

„Zuchhe! Zei—Mar—Josep!“ schreiden se düör eenander. Betahlt hadden se vüörut, wieder föhren gont nich — wat wull de Gejellschupp dohn, äs te Fote nao Telgte klabastern?

Up de Brügge von de Berse hädde Frans haolle en graut Unglück beliäwet. Twee Rutsfwagens wullen, de eene noch henuiger, äs de andere, föhren können. Züst up de Brügge wullen se bi'n eene hiär jagen. Krafz! fagg et, de Riäder hadden sik packet, de eene Wagen fippede in de Rante, un drei Fraulüde sluogen üöwer't Geländer von buowen dahl pladderadautst in't Water. Et waor noch en Glück füör de Fraulüde, dat se so fett wäören; se schwommen alle drei buowen, un konnen nu licht ut et Water jistet wäören.

Rüemmiide kamm Frans in Telgte an; sind et doch drei Stunde Wiäges un de hät de Voß noch miätten.¹⁾

Up en Market waor Beh nog andriewen. Ejsint keet sik nao ne guedde melke²⁾ Siegge üm; män up den ganzen Market waor auk nich ne eenzigste Sieggenseele te seihen. Desto mehr Piärde, Köhe, Kaltwer, Stiärken un Schwiene waoren dao. In Schwiene waor auk so gued äs gar kien Handel, füör en Kort-Dahlers³⁾ konn man Seßwiäkens-Rodden hääben. „Met liedige Hände fast du doch nich wier nao Huus drawen“, dachte Frans, un koff sik twee Rodden, bunn se in en Sack un schlog se up en Rüggen.

Allwanners waoren ut Wönster ganze Karawanen ankuemmen, well bloß ut Plaseer nao'n Markt tröcken. Äs Frans bi Stumpen Telt vüörbi quamm, hääörde he all de Klarnette, Bigeline un Baß tom Danz uppspielen.

¹⁾ gemessen. ²⁾ mischgebende. ³⁾ viertel Thaler.

„Heda! Eßink! waohen so gau? — reip en bekannt Gesicht ut düt Wärtshuus em to — wußt Du Di nich en Lücf resten, un de Hacken unner schlaon?“¹⁾

Frans leit sit beküren un gont neiger. En halwen aollen Klaoren konn em jä auf nich schaden.

Up en Danzbuoden waoren so viel kriegese Wichter, dat et Frans gans benaut wurde. Af un to quamm auf eene up em to, well öm to en Danz inviteerde.

Eßink lagg den Sack met siene beiden Rodden unner de Bank, un wat givste wat häste galopperde he met de Därne üöwer'n Danzbuoden. En enzigstes Maol waor he an't Danzen fuemmen, dao quamm auf all de Musikant, en Notenblatt in de Hand, un fүүrderde Geld fүүr't Danzen.

„Dat mott jä hier ne düre Prostemaoltied giewen — sagg Frans — wenn dat jidesmaol en Sülwergrößen kostet.“

Frans wull sit gau wegschließen; män dat Wicht leip em up Schritt un Tritt nao.

„Herr Eßink, wollen Sie mir nicht ein Gläschen Zuckerwasser spendieren? — sagg de Därne. Dat konn he ehr doch nicht affschlaon. Hädde he dat män nich daohn! Dat Fraumensf wurde immer unbeschuster; nao dat Suckerwater quamm ein Glas Eierbeer un Wipp.²⁾ Un weil man bi't Drinken doch auf iätten mott, fүүrderde se auf wat te iätten.

Bi so'n gued Fätten un Drinken un in de Reigde van so'n liäwvig Wicht dauede Frans up. He leit sit

¹⁾ ausruhen. ²⁾ Eierpunsch.

nich lumpen, un de Kellner distede in eenen up; wat Wunder, wenn he eenen in en Timpen freeg?

Late¹⁾ Aowends häww wi Frans gar nich mehr seihen. — Erst in de Muorgentied quamm he wier nao Mönster. Wu he nao Huus un in Bedde kuumen iss, wuss he sölwst nich. Als he sit utschlaopen hadde, wull he apatt es naoseihen, wuviel Geld öm de ganze Beschärrunk gistern wull kostet hädde? He greep in de Buxentaste nao sien Geldbülsen, — män et wass tom Düwel. He reew sit met de Hand vüör'n Kopp hiär: „Söllen se di dien Geldbülsen wull affstuhlen hääben?“ — fürde he in sit — „könn dat viellicht auf wull dat Wicht in Stumpen=Telt daohn hääben? Häst du nich auf gistern ne Siegge kofft?“

24. Graute Proßjone.

Drei Dage vüör graute Proßjone²⁾ hadde Essinf sienen Pitas in en Kinderwagen spannt un waor met Mucke un Settken ut de Paorte achtern Schützenhof herutsöhrt, üm Gekelautv van de erste beste Wallhiegte stihlen. To de vielen Kränze un Guirlanden geiht bi de Proßjone unüesel viel Grön. Up sienen eegenen Gaoren hadde he Rausen un Georginen nog, un so konn Frans eislich nette Kränze binden. Dat se nich vüörut verdrügden, lag he se in'n Keller. Den ganßen Sunndag wurde noch arbeitdet, Maondags Muorgens, in aller

¹⁾ Spät. ²⁾ Prozession.

Herrgottsfröhe, stonn he all um 3 Uhr up, un stiewelde sienen Huusgiewel von unnern bes buowen met Kränze ut. In de Fenster ssettede he Hilligenbelder, dermiäwen Blumenpötte. Twiässi üöwer de Straote bes in't giegen-üöwer liggende Raoverhuus hont en mächtigen Gelenkranz un midden dran hümmelde en Papierschild, rund herüm met Grön inrahmt, wao up prempelt stonn:

Hosanna und alleluja!

Muorgens, so um halb siewen Uhr, wass Frans met et Utstieweln feddig. He häörde auf all von wieden de Preßjone ankuemmen. Von sienen Stuowen ut konn he achter dat Hilligenbeld un de Blumenpötte den ganzen Strant Mensken ungeseihs beluren. Den Anfang maket de Scholkinder ut de Wichterscholen; dat iss auf de länkste Strauf. Dann kuumt de Wichter, well jüst niee Bludden friegen häbt, um sik bekiesen te laoten. Mannslüde gaohet der blotweinig met, un de kniept noch af un to in't Aoltbeer- oder Fueselhuus, wao se jüst viörbi kuumt. Daobi wädd aower sungen un biädet, dat et Muul schüemt.

Dat lehte Ende von de Preßjone mot auf Frans met: von sienen Huse an, üöwer den Raunbuorg, Prinzipaolmarkt un en Domhof. He drängelde sik neige achter den Magistraot un Stadtverordneten, well teerst achter den „Himmel“ göngen. In de eene Hand holl hell ne graute Handpostille, in de andere en mächtigen Rausenfrans; auf sunk he met aller Gewoalt met: ora pro nobis!

Dao drängelde et achter em. En sienen Hären wull

sit düör dat Menstengebränge düörquetten. Frans feet sit üm, un saog, dat de Menst en Hot up en Kopp hadde! He miärkede auk an sienen strubbeligen fuorten Schnurrbaort, dat et wull en Beamten, un wiß en Luthersten sien möß. Dat waor Frans te viel. Batß! Batß! haude he öm met siene Handpostille up den Hot, dat he faots üöwer't Gesicht bes an de Schuldern satt, un de Här nix mehr seihen konn. Dat andere Volk schuppede un stodde öm wieder, un de Menst konn froh sien, dat he noch met heele Knufen in't Polkeistiegesken gerohde, wao he achter ut wegschließen konn. De Litanie von alle Hilligen gont bi de Brüegelerie ehren Paß wieder.

Graute Proßjone issi de eenzigste Wiärkeldag in't Jaohr, wao in Mönster de Denstbuoden Middags Berlöff¹⁾ friegt. De Menst kann doch auk nich immer singen un biadden. Middags issi dann de ganze Stadt äs utstürwen; alles geiht nao de Kaffeehüüse. To Frans Essints Tieden waor et Suckwegs un Rump-huorst, wao et am dullsten hiärgont. Dao waoren de mehrsten Miägede, Gesellen, Soldaoten, auk Underoffbeers. Nao en Kaffee gont et up de graute Rohweide, well dichte bi dat Kaffeehuus lag.

„Meine Damen! — sagg en Korporaol — lassen Sie uns „blinde Ruh“ defiliren!“

Dat waor de Wichter nao de Müske. De ganze Gesellschaft poß met de Hände an en eene un moß en grauten Krint²⁾. Midden drin samm eener, well de

¹⁾ Urlaub, freie Zeit. ²⁾ Ringreihe.

Augen met en Schnuffdof tobunnen waoren. De moss
Geenen ut de Riege packen un raoden, well et wäär.
Raode¹⁾ he, dann waor de wier de blinde Koh. Wat
gaff et en Halloh, äs Effinks Mucke sit ut de Riege
en strammen Kuirasseer greep!

Dat eene Spiel quamm nao't andere: Blinde
Koh; Knüeppele ut'n Sack; Büegelfen in't Gröne;
dicke, dicke fette Körne; Bäumen, Bäumen ver-
weisselt ju; krup Bößken düör den Tuun, un wu
se noch alle heitet. Auf mos dat Wannespringen
viel Vergnügen, besonders wenn dat höltene Räßpfen
met Water well in de Wanne sprunk in en Nacken odder
auf deiper slog!

So bi Twiedunkel font de Danzerie an. Et waor
dann „Heiskel“ met siene Biggeline dao, auf „Schöne-
mann un Schönefrau“, dann „David“ met de Harfe;
auf hadde hier un dao en Buurentknecht well nu Soldaat
waor, ne Treckharmonika metbraocht. De Musikanten
posteerden sit eenzeln de Geene an düsse Ecke, de Andere
an giene²⁾ Kante, un spielten to'n Danz Geenen up.
Un üm jiden Musikanten danßede en ganzen Tropp
herüm. Am leiwsten mogen se den Danz, wao bi up-
spielt wurde! „Sall't di es bi de Flittken³⁾ kriegen, een!
twee! drei!“ wao dann jidesmaol bi een! twee! drei!
met de Hacken up de Erde trampelt wurde, äs wenn se
Kluten⁴⁾ stampen mössen; auf konnen se bi düssen Danz
Alle metzingen.

1) rieth. 2) jene. 3) Flügel. 4) Erdstumpen.

So gont de Wöserie de Nacht düör bes an den lechten Muorgen hento. —

De aolle Wärdh Zuckweg mok fūr sif den andern Dag es en Uöwerschlag, wat he wull bi de Weererie verdeint hädde. Män wat mok he fūr Augen! Et feihlden so un so viel Messer un Gaobeln, Kaffeekannen, so un so viel Schöölkes un Köppkes¹⁾; de Beergliäser moss he haupenwiese ut de Gräfte fissen. Kaputte Stöhle laggen achter de Wallhiege. Un wu saog de Roggen un Waite ut! Dat Raorn, wat doch so stäödig up en Palm stonn, wn waor dat knidet, un lagg an en Grund! „Nee, nee“ — sagg he — „nu laot mi dat hillige mönsterfke Janhagel up grant Proßjonendag noch es eenmaol wier fuemmen!“ Et ander Jaohr waor bi Zuckwegs nix mehr loss, aower de Fierdag wurde an andere Stiädden un Gelägden üm so duller fieert.

25. Lambertus Aowend.

De ganze Raunbuorg freide sif all in't vüörn up Lambertus-Aowend. Frans haude auf de höchste Pyramite. Sess Wiäke vüörut reip Essink en paar Raober-Jungens bi'n eene un gaff ehr ne Sparbüsse met en Schlöttken dervüör in de Hand. „Nu geiht de eene von Ju — sagg Frans — in de Promenaode bi Sünt-Lüers-Berg staohn, de annere hier up de Straote unner en

¹⁾ Unter- und Obertassen.

Sentensbuogen. Un elkereen biäddel Zi an: „Ao! ao! eenen Pennink fűr Lambertus!“ Ziden Nowend wurr de Sparbüsse liebig maht; wenn auf Rom nich in eenen Dag bau't iss, met de Tied gatw't en netten Rummel Pennige bi'n eene. Andere Jungens kreeggen ne Steenfruke, un moffen bi de Hüöckers un auf in andere Hüüfer laupen, un Uolge¹⁾ biäddeln. Frans timmerde in'n Hof unner't Alsdack de Pyramite. Drei Birebauhnenstangen nagelde he buowen an'n Brettken, un unnern met en paar Latten an enander. Düt Gestell bekliäwede he met Blompapier²⁾, maolde allerhand Kärks met Kapriolen derup, un streef et telegt met Uolge an, dat de Kärffen van binnen düftig löchten konnen. Drei Riegen Lampiäönkes fatten buten. Frans hadde fűr düffen Lambertus noch wat Besonderes utklamüsert. He moß ne unnüesjel graute Bummel, well so recht van wieden löchten soll. Twee Tunnenhaffels³⁾ klemmde he üöwer't Krüz in eene. De veer Beerdeks kliäwede he met Blompapier to. Van binnen settede he en ümkehrten Döörschlag un stuof in de drei blickenen⁴⁾ Föte Kärffenstümpels to't Löchten.

Wat hadden de Blagen ne Freide! Se konnen't nich afwochten, dat et düster wurde. Frans hadde de Bummel midden an en lank Seel⁵⁾ bunnem, wat twiäff⁶⁾ üöwer de Straote bes in't Raober-Jenster reekde. Midden drunner up de Straote stonn de Pyramite.

Kloß jess gonß dat Spektakel all laoff. De ganz kleinen Blagen, well non nich in Schole gongen, waoren

1) Uol. 2) buntem Papier. 3) Reifen. 4) blechern. 5) Seil. 6) quer.

de ersten. Se pöcken in en Krink sit an de Hände un gongen üm de Pyramite. Daobi süngen se dat Leedken:

„Lambertus in den Sieggenstall
Röhr uff nich an,
Sieggen willt nich stille staohn,
Röhr uff nich an!
Lampastoor krieg se bi de Schoß
Krieg se bi de Wipß, un schmiet se uff to!“

„Utvoß! Utvoß!“ schreide Frans der tüßten, wenn de Blagen te neige an de Pyramite queimen, un de ganze Krink wurde viel grötter. Frans konn dann auf wier Uolge up de Lampiäönkes geiten.

De Kinderwichter halden de kleinen Blagen auf baosse von de Straote herunner, dat se in Bedde queimen. De Drielaupers¹⁾ dreewen et so bes Klock niegen, un dann queimen de Büörgerböchter, Süöhne, Miägde, Gefellen un de Kollen an de Kiege.

Wat gont’t der hiär:

„Lange lange Kiege,
„Zwintig in de Stiege,
„Diärtig in den Zuffernkranz,
„Kieg’ Anne-Mariestöken!“
„Wer uns stör’n und zanken will,
„Der bleib fern von unserm Spiel,
„Lustig, lustig, vallerallera!
„Run ist Lamberts Abend da:
„Ja sogar der alte Mann
„Hat noch seine Freude d’ran,
„Lustig, lustig u. s. w.“

¹⁾ Kinder von 10—14 Jahren.

„Frans! — schreide Krukenkamp, — mak es den Buur!“ (Vgl. Fig. 11.)

Essink leit sik dat nich tweemaal seggen, leip in't Huus, trock en blauen Kiel an un satt en haugen Hot up. Üöwert Handümdreihen wass he auf all wier dao.

„O Buur, wat kost't dien Hei?

„O Buur, wat kost't dien Hei?

„O Buur, wat kost't dien Kiärmiß-Hei?

„Zuchheisa vivat Kiärmiß-Hei?

„O Buur, wat kost't dien Hei?

Frans strampelde üm de Pyramite un gaff Antwort:

„„Mien Hei dat kost't ne Kron!

„„Mien Hei dat kost't ne Kron!

„„Mien Hei dat kost't ne Kiärmißkron

„„Zuchheisa! vivat Kiärmißkron

„„Mien Hei dat kost't ne Kron!““

„O Buur! dat iss viel to dör! u. s. w.

„Ru söt sik de Buur ne Frau! u. s. w.

Dat Frans äs Hiärwstgesell siene Mucke, sien Denstwich, ut de Kiege herut in'n Klink halde, gaff en Halloh üöwer alle Kiiörwe. Frans junk:

„„Dütt iss miene leuwe Frau!““ u. s. w.

„Ru söt sik de Buur en Kind!“ u. s. w.

Frans kamm in Verliägenheit. De Blagen waoren reits in Bedde. He wuss sik aower te reselveeren un pock Kattrin Westhoffs ut de Kiege, well all verhieraoth't waor un sölwst sienen Blagen hadde.



Fig. 11. Up Lambertusaabend speelt Frans den Vuur.

„Nu söt sit de Buur en Knecht u. s. w.

„Nu söt sit de Buur ne Magd! u. s. w.

Up düsse Wieje kreeg de Buur baosle ne ganze Familje bi'n eene.

„Nu giewt den Buur en Schupp!“

sunk de Riege, leip ut eene, un nu gaff't en Schuppen un en Stauten, dat de Pyramite daobi baosle ümschlagen wäär. Bi dat Gedrubbel strampelden de Fraulüde met ehre witten Strümpe in de Gauske, de Jungens kneepen de Wichter in de Arms odder in de Reigde, — alls quiekede, glapfede un frijölde vüör Plaseer äs de Koddn.

„Rieget Zu! rieget Zu!“ — reip Frans, un et waar auf baosle wier in Ordnunk.

Dat Singen un Danzen häärde auf de ganze Nacht nich up.

„Alles was auf Erden schwebet,

„Ist die Taub' das schönste Tier,

„Tauben die gefallen mir,

„Tauben die gefallen

„Die gefallen mir!“ — — —

„Da schickt der Herr den Jäger aus,

„Sollt die Birnen schmeißen“ — —

„Jäger wollt' keine Birnen schmeißen,

„Birnen woll'n nicht fallen

„Der Jäger wollt' nicht sammeln.

Bi den letzten Vers, waar de Düwel kümp, gonk et wier funterbunt düör'n eene.

„Da schickt der Herr den Teufel aus,

„Sollt sie alle holen!

„Teufel will wohl alle holen,
„Ochse will wohl Wasser saufen,
„Wasser will wohl Feuer löschen,
„Feuer will wohl Knüpplein brennen,
„Knüpplein will wohl Hündlein schlagen,
„Hündlein will wohl Jäger beißen,
„Jäger will wohl Birnen schmeißen,
„Birnen woll'n wohl fallen,
„Der Jäger will wohl sammeln! — —

— — — — —
„Guter Freund, ich frage Dir!“

„„Bester Freund, was fragst Du mir?““

„Sag mir, was ist Eine?“

„Einmal eins ist Gott allein,

„Der da lebt, der da schwebt

„Himmel und auf Erden!“

„Guter Freund, ich frage Dir!“

„„Bester Freund, was fragst Du mir?““

„Sag mir, was ist zweie?“

„Zwei Tafel Moses!

„Einmal eins ist Gott allein u. s. w.

„Drei Patriarchen,

„Vier Evangelisten,

„Fünf Gebote der Kirche,

„Sechs Krüg' mit rotem Wein

„Schenkt der Herr zu Kana ein

„Zu Kana in Galäa! Städtchen in Judäa.

„Sieben Sakramente,

„Acht Seligkeiten,

„Neun Chör der Engeln,

„Zehn Gebote Gottes,

„Elftausend Jungfrauen,

„Zwölf Apostel Jesu,

„Dreizehntes Infanterie-Regiment.“ — —

„It wull es maol up Reisen gaohn
 „Un quamm nao Orlamünde!
 „De Straoten lagen vuller Dred,
 „De Lüde waoren alle ged.
 „„Wat waor der denn füdür ne Kanzel dao?
 „„In dat Orlamünde?
 „De Kanzel hadde kiene Treppe dran,
 „Se tröcken den Pastoor met de Haore heran!“
 „„Wat waor der dann füdür'n Köster dao,
 „„In dat Orlamünde?““
 „De Köster hadde kiene Noten mehr
 „Se streef de Jungß vüör de Buge hiär!
 „De Bäcker hadde kiene Brödkes mehr
 „Bestreef dat Miäh! met Kindergiäl!
 „De Goldschmiedt hadde kienen Kasten mehr
 „Se stellt dat Schiethuus vüör de Dühr!

Dao stemmde Eene met ne wahn hauge Stimme
 an nao de Melodie: Kyrie eleyson:

„Büßt Du all in Rogel west?“
 un de annern gaffen to Antwort:

„„Iöweraß män dao non nich!““
 Wenn't eene Leed to Ende wass, font't andere all wier an.
 Van torwes¹⁾ hadden sit auf en paar besuoppene
 Soldaoten infunnen; ehre Leeder passeden so recht nich
 to de aollen Brüüste:

„Ich wollt', daß alltag Sonntag —
 „Schlao der noch maol up!
 „Ich wollt', daß alltag Sonntag wär.
 „Und ich bei meiner Liebsten, —
 „Schlao der noch maol up!
 „Und ich bei meiner Liebsten wär.“ —

¹⁾ Unterdeffen.

Et gaff nu noch allerhand andere Leeder: Ein Edelmann der ging zum Thore hinaus; Ich habe mein Feinsliebchen; Guten Tag Frau Müllerin; Jännken wust du frieen; un wu de netten Leeder alle heitet. Auf dat Leed von Pastoor siene Koh moss hiärhollen. Essink hadde noch viele niee Verse daoto maket, wi willt aower män blos eenen hiärsetten, well mi besonders gefallen hät:

De Dokter deih trog Drühn un Schimpen

De Buurenblagen alle impen von Pastoor siene Koh.

Up eenmaol häörde man von wieden en Wagen rengstern. De Riege stuow ut eene un drückede sik an Essink's Huus up en Fotpatt. En düörneihden Jungen, so'n recht Galgenstrick, de Naobers Lehrjunge, well en Pick hadde up Essink, hadde achter an'n Wagen en Strick bunnan. Dat andere Ende namm he sölwst in de Hand un leit dat Strick nu üöwer de Arde schlieppen. De Wagen söhrde an de eene Siete van de Pyramite vüörbi, de Junge gonk up de andere Siete. Un rengstern! stolperte de Pyramite üm! De Lampionkes gongen ut, de Kärffen schlögen an't Uolgepapier, un de ganze Härlichkeit stonn in Flammen! Rien Menst hadde't seihen, dat de Lehrjunge der Spaßverdiärwer west waar.

Essink waar wahn! He schlog met Hann un Föte in de Luft herüm. Was konn't helpen? 'T waar pickdüster. De ehrliken Lüde gongen nao Huus; eenige Nachtrawen draweden nao de Witthüwerstiege, wao dat Danzen met de Wichter bes an lechten Muorgen anhoff. — —

Essink hät et nich mehr erliäwt, dat de Magistraot van Mönster dat Lambertus-Danzen ganz verbuoden hät.

26. De Gewerbe-Utstellung in Münster.

Jüngst war 'ne Ausstellung allhier.
Vom Schmandklub arrangiert,
Auch eine Lotterie mit ihr
Von dort aus inszeniert.
Beim Einkauf zeigt man viel Geschmacl!
Ein Hauptgewinn war da:
Ne ganze Stange Siegeslaad
Am düstern Strand der Na!

„Nu wädd et doch stump te dull!“ — jagg Frans — dao bleew he an ne Straatenecke staohn un lass en graut Plakaot, wao upstonn: Große Gewerbe-, Kunst- und Industrie-Ausstellung in Münster in den Räumen und Parkanlagen des Herrn Hölscher auf Mauritz. „Dat seihlt auk noch jüst, dat früemde Handwärklers ehren Kraom nao Münster brenget un hier Kundschaft kriegt.“ Män daorin hadde sik Essink doch verdaohn. De Utstellung wass von en Kaplaou utgaohn, un de hadde der all vüör suorgt, dat de Früemden nich de Münsterfsken Paolbüörgers dat Blot under de Nägel wegsüögen. He hadde in't Programm settet, dat bloß Münsterfske utstellen können, auk müssen se in'n Schmand sien, un von'n Pastoor en „Führungsattest“ inreeken; well dat nich konn, würde trügge wiesen.

Utsteller hadden frieen Togaak; daorum melbete auk Frans en aollen messingenen Herrgott an, pükte dat blindrige Krüz, un braoch et nao de Utstellung. Wat moss sik Frans üöwer de unwies netten Saken wündern! Män söll auk dat Wärk auf wull in Münster maket sien? Un wat hadde dat Utstellungs-Comite füör

nette Ordnunk suorget: Dao stonn ne Rosenbone¹⁾, wu man se süß to Sünte-Klaos unneru Buogen findet; derniaßen en Fatt met bruune Seepe; dann kamm en Schohmafer met Stieweln ut Berlin; Pariser Höde stonnen in en anderen Kasten. En Pianino hadden se wiägen Mangel an Ruum up ne iserne Ruockmaschiene settet. Up de Bühne von den Saal saog man en Krippfen, auf de hilligen drei Kuenige, Dß un Izel feihlden nich. Büört Krippfen stonn en Disf von Pagedortel von en Lappenbrink; man konn der sit nich satt au kiesen. Wenn in Mönster von ne Kaffeekanne dat Schnüttken afstätt, un ne Tasse häß, odder en Teller en Schaot trigg, dann wädd dat met Draocht wier nietet. Gen Riet kostet män 1 Sülwergrößen, un in en kaputt Unnerschöölken gaucht höchstens veer Riete. Pagedortel hadde allerhand Schiärwen utstellt, well he up düsse Wiese wier flicket hadde. Ne huossene Suppenbudelje waor sien Meisterstück, et satten 45 Riete derin. Essint foll en gläsernen Lampensylinder in de Augen, well met 16 Riete wier heele maket wass. „Dat iss noch wull Mönsterste Industrie“, sagt Frans. He gont wieder. In de Reigde von ne tweeschleiprige Bettstiädde stonn ne Weige. An de Weige waor en Uhrwärk anbraocht, de Weige gont von sölwst! In de Weige lag auf en Kind, un daran hong en Sieddel: „Lehrlingsarbeit“. — „Wat iss denn dat fūr'n Altörken?“ fraogg Frans. „Dumme Hecht — sagt sien Raober — dat hädd de Generaolvikar fūr sit so bestellt, et iss en Stiewelfnecht

¹⁾ Kuchenbude.

in gothiften Stil.“ Dat wull Frans doch es probeeren: he stuoß sienen Schuoden in dat Loß, wull trecken, font an te wackeln, un he hädde wiff den Hals terbruoden, wenn sien Maober em nich stüttet hädde.

„Wao iss denn dat Hauptutstellsungsgebeide in de Partanlagen?“ fraogg Frans. „Dao gientern in’n Gaoren, up dat letzte Katuffelstück“, freeg he to Antwort.

Unnerwiäges wunderde sik Frans Steen un Been üöwer den netten Sprintbrunnen. Hange in en Baum hadden se en Petroleumsfatt hangen, wao met ne Pumpe Water in pumpet wurde. Man saog binaoh nix dervon, so nett hadden se de Quakelstrüke drüm bunnen.

Essint kamm in’t Hauptgebeide. Et deih em leed, dat he sienen haugen Hot up, un sien Riägenpaplü vergiätten hadde. Dat dat Leckewater nich up sienen Hot drüppelde, bunn he sienen rauden baumwullenen Schnuffdof derüm. — „Nu begriep ik auf — sagg he — wi de Louis Ged in’t vüörne kümp!“ — dao saog he ne Münzpresse. Alles andere stonn auf hier funterbunt düör’n eene. Bettstiadden, Kutschwagens, Fiskbungen, Kiärkenlöchters, Corjets, Ruffen, Photographieen, auf stonn dao ne Üörgel, well nich gonk. Alles waor dao, blos de Hauptmesters von Münster hadden nix utstellt.

Wenn dao auf nich viel te seihen waor, et waor de erste Utstellunk von düät Schlag in Münster, un Jan un Allemann klabasterde derhen. Auf gongen de Loose to de Lotterie wahn aff. Män wat waor dat ne Beschiärunk! De Hauptgewinn wass en Luussekamm un ne Stange Siegellack. —

Prämieert wurde up düsse Utstellunt nix! De Kaplaon hadde saggt, et wäör Alles ejaol guet; un dann hädde dat Prämieeren auf noch Geld kostet.

Bi'n Schluß von de Utstellunt kamm de ganze Büörstand bi'n eene; se wullen sit dat Geld verdehlen, wat se met de Utstellunt verdeint hadden, un dat wass en nich kleinen Haupen. Män wat kamm de an! „Sin Zi untwies? — sagg de Kaplaon; — wiettet Zi nich, dat ik füör de ganze Utstellunt guet seggt häwwe? Ik häwwe für mien eegen Kopp met juen Plunder de Utstellunt riskeert, un daorüm häört auf mi alleene dat ganze Verdenst!“ —

De Meesters dröffen nix der tiegen seggen; män Frans konn't sit nich verbieten, un fliefterde sienen Naober in de Aohren:

„Guott's Barmherzigkeit,
„Buuren Unbeschustigkeit,
„Rüen Riedlichkeit,
„Un Papen Begierlichkeit
„Währt in alle Ewigkeit!“

27. Fastlaowend in Mönster.

Das schönste Fest im ganzen Jahr
Ist doch dat Fastnachtsfest;
In tollem Strubel ist fürwahr
Alsdann das ganze Rest.
Selbst Ruder feiern klein und groß,
Dann sagt Herr Karisch sogar:
„Ja heut' ist doch der Teufel los
Am düstern Strand der Aa!“

Essint freide sit all fess Wiäte wüörut up Fastlaowend, wu se in Mönster Fastnacht heitet, aower nich

üöwer dat dusse Driewen von de untwiesen Mensfen, dat waor em in de Seele tewider; he freide sit, dat de Fastentied met Fastnacht angonk, un dao sparde he Muorgens un Naomiddags de Buottrams füör de ganze Huushööllunk.

To Fastnacht holl Frans de Huusdüöre alle drei Dage feste toschluotten; de Gecken met ehre Schabellenköppe¹⁾ wäören öm süß wiß in't Huus fuemmen, un hädde allerhand Spargiken met em upstellt. Füör kien Geld in de Welt wäör he auf düsse Dage in't Wärtshuus gaohn. Daofüör gonk he aower Muorgens un auf Naomiddags in de Lamberti-Märkte, wao up Fastnacht drei Dage lang Bettigstündig-Gebett iss.

Fastnachts-Dienstag wass jüst de Schluß-Andacht ut; Frans wull wier nao Huus gaohn un sagg: „Guott si Luow un Dank, dat de untwiesen Dage füör düit Jaohr wier vüörbi sind.“

Up eenmaol konn he midden up en Market vüör Gerbaulets Huus nich mehr wieder. En Tropp Fastnachtsgecken hadden üm Em en Krint maket, drängeden äs dull üm Em herüm, un dreewen allerhand Leigheit met Em. Sien haugen Got, dat Järwstück von siäligen Besvader, hadde all en Düef kriegen. „Allo! Frans! — reip em en Geck to — kriegel! lustig! Well up Fastlaowend wies iss, iss't ganze Jaohr untwies!“ —

Frans miärfede wull, dat siene Raobers von de Raunbuorg em tüßten sit hadden. Wat soll he maken? He moss in den suuren Appel bieten un wenigstens so

¹⁾ Mästen.

dohn, äs wenn he metdohn wull. „Hier Frans — niehm düsse Maske“ —; un daobi trock em Gene ne witte Nachtmüske üöwer't Gesicht, wao fűr Augen, Näse un Muul en paar Löcker inschnieden waoren. Buowen drup setteden se em den Cylinderhot; kien Menst konn em mehr kennen.

Se pöcken em nu stur in en Arm, un he moss met. Nu gont't von Huus to Huus. Ohne antekloppen trock de Karawane risz in de Buehnstuowen. De eene Geck klimperde dann met de Guitarre, de andere sunf en Leedken, un daofür freegen de Gecken dann en Glas heeten Punsf, wat en Mensten bi de Kölde gueb döht. So hadden se all jess bis teihn Hüüse afftraost; auf Frans wass von binnen un buten warm worden.

Tiegen niegen Uhr kamen se in en Löwenklub. Dao wass ne Bühne upschlagen, un et worde jüst Commeddige spielt:

„Ich bin der Ritter Jaromir und lechze stets nach Blut“ —
„Dann lieber Bruder rat ich dir, sei jetzt auf deiner Hut!“ —
„O weh! ich bin verloren! Es kost't mich Geld und Blut!“ —

En riefen Kaupmann wass under de Raubritters geraoden. Se stüöhlen em alles weg; dann schreiden se: Blut! Blut! Blut!

Se bunnen nu den Kaupmann an en Baum, dat he kiene Raute mehr weggen konn, un schlögen Em en Krah in sienen dicken Buuf. So wullen se em dat Blot aftappen.

De eene Ritter dreihde den Krahn loss un tappede en Glas Blot af: „Ha! Blut! wie schmedst Du gut!“

De arme Kaupmann moß en ganz bedröwt Gesicht,
äß se em dat Blot astappeden. De eene Ritter kreeg
Metlieden met em, tappede noch en Glas Blot af, un
sagg: „Proßt, armer Sünder! Nimm auch Du den
Trank der Labe.“

Essink wass froh, dat se em nich sölwst dat Fell
üöwer de Nohren tröcken. „Guott si Dank — sagg he
— dat de Tieden vüörbi sind, wao eenen de Kawaleeren
bi lebendigen Liewe dat Blot astappeden.“

En allgemein Leed wurde sungen, wat besonders
de Damen gefoll:

Moder, wat söll wi kuochen?

Dat schönste met up düsse Welt
Iß Zätten un dat Drinken,
Hätt man auf kienen Stüwer Geld,
Un iß de Noth an't sinken,
Dann iätt un drink wi immer noch —
Dat häölt den Mensken an en Tog,
Häölt Liew un Seel bi'n eene!

Drüm fräögg de Frau wuß oft den Mann:
Wat söll wi hüüte kuochen?
Wußt du seß Eier in de Pann,
Of von den Schinkenkuochen?
Re Mettwurst ligg auch noch in't Schapp
Den Haserschliem un all den Papp
Iß nig süör dienen Magen!

Krieg gau män Bliestift un Papier,
It will et di dikteeren:
Süör Mondag böht dat Schwienedier
Uß siterlich kureeren!

Kuodst Du in Färsten suur Kabbus
Dann bliew ik Nobends auf to Huus —
't sall gued sien füdür den Magen.

Den Dienſdag maſ Katuffelſupp
Un kuode drin wat Spünder,
Dat kreen aſſmaol wi noch up,
Auf müegt et gärn de Kinder,
Un ſchnippel drin wat Sellerei,
Auf noch dat Gläſſe von en Ei,
Dat iſſ gued füdür en Magen.

Tom Gunsdag braode von en Kalw,
Iſt meine män de Föte,
Ne Puotröwe de nimm män halw,
De ſchmäc mi wat te föte.
Nimm noch Katuffel met Beguß,
Braotappels de maſt dao den Schluß,
So ſchmöde füdür den Magen.

Den Donnerſdag dat weeft du wull
Füdür een un allemaolen,
Bruunmoos dat giv't düät Jaohr ſo wull,
Man kann der wull met praohlen.
Et mott doch alle up düät Jaohr.
Ne Viäwer braoden, dat iſſ klaor,
De dieht noch in en Magen.

To'n Friedag röhr ne Suppe an,
Maſ Kärnemiälſwarmbeer,
Iſſ't up, kummt Peſſkatuffeln dann —
Wat wußt du nu noch mehr?
En Härink met ne Siepel sien,
Dat ſall jä wull dat rechte sien
Füdürn loddrig ſchlappen Magen.

To'n Saoterdag hal' wat Kopsenbraut
Met Wampfe in de Panne,
En Reimen Speck un dat wat graut,
Daobi ne halve Kanne
Von't Baierst-Beer Westfalia,
Dat iss der Donnerhalia
Büör'n schrumpeligen Magen

To Sunndag doh wi't biätter noch
Du schlachtest dann een Hohn,
Un de Maneer, de kennst du doch,
Kannst dicken Riez dran dohn,
Un Suermooß nimmst du niäbenbi!
De Stengelkröwen giun it di
Für bi un diene Blagen!

Du söllen de Damen aower auf metsingen! Dat
häärde sit eislik nett an, erst de Härens met ehre Beer-
bässe, un dann en Gejolsster, äs wenn ne Schwitt Gaije¹⁾
schnattert:

Chor der Herren:

Fastnacht lämp in't Land herin, jupheidi, jupheida!
Dat mäd uff kien graute Pien! jupheidiheida!
Mönster iss en Bummelnest
All siet Jan von Leyden west!

Jupheidi heidi heida,
Jupheidi jupheida.
Jupheidi heidi heida,
Jupheidi heida!

Chor der Damen:

Wäär doch Fastnacht eerst vüörbi!
Mann laot doch de Suuperie!
Denn so lang de Huusbüör noppen,
Kann ik un dat Kind nich schlaoopen!

¹⁾ Heerde Gänse.

Chor der Herren:

Frau! du moss so schwatt nich seihn!
Niene Hälste laot män schrein!
Kinderböllen mott gescheih'n,
Sall so'n Junge recht gedeih'n!

Chor der Damen:

Fröher wass dat Beer so suur,
Kamst nao Huuse üm teihn Uhr,
Nu duert 't bes Hallelujah,
Dat döht dat Beer Westfalia!

Chor der Herren:

Waterleitung aohne Schlott
Suorgt füör juen Kasseepott!
Geitet män den Rittel vull,
Günnt uff Mannslüd auf de Pull!

Chor der Damen:

Nu wi wilt jä auf nich schmollen,
Günnt ju Muorgens eenen Kollen,
Abends auf en Glas of beer
Von dat niee Baierst Beer!

Chor der Herren:

Frau! nu si män frohgemoth,
It laup di en netten Hot,
Wao en Buegel buowen sitt,
De schreit lüftig: zit, zit, zit!

Chor der Damen:

Zue Höde kost't auf Geld,
Dat weet längst de ganze Welt!
Wat it bloß kann nich begriepen
Sind de haugen Uowenpiepen!

Beide Chöre zusammen:

Mann un Frau dat iss 'n Staat,
Wenn se nett tesamen gaoh't:
Säört se beide up te mülen,
Müet't jä met Wülve hülen!

Dao stonn en Mensk up, he grämsterde en lück un
font an te singen nao de Melodie: „Der Papscht lebt
herrlich in der Welt!“

De Mensk iss doch en elend Dier!
In'n Winter früss he dicht bi't Füer!
In'n Schaopspelz mott he Donnerhal —
Sien ganze Fell iss rattenfahl.

En Boss de läöpp, en Wuorm de krüpp,
Doch en vernünftig Mensk de süpp!
Wu lanksam kümpt he doch vüöran?
Bull blätter iss ne Flauh deran.

Man süht et an den Fsel faots:
Wu sind de Mohren doch so staots!
De Lährer, de iss leige dran,
Dat Kinderaohr kuum rieten kann.

Pantuffeln häbt de Röhe an,
An Schwieneklao'n sitt se auk dran;
Wädd Menskensfell an'n Foot es diä,
Dann wies't äs Höhneraugen si.

Zohanniswürmkien iss so riel:
Wenu't düster wädd, dann löchtet 't gliest.
De Mensk mott häbben Lampenschien;
Könn nich de Riäs' Laterne sien?

Auf hätt he nich es eenen Stiärt,
Wo he met schlenkert äs en Piärd:
To't Fleigenjagen bruukt de Rapp
Anstatt den Stiärt den Fleigentslapp.

Bu iß bi'n Menſten doch ſo fuortt
Für Schnaps un Wien de Tung' un Struott';
Giraffen häbt en langen Hals,
De ſchmäd et länger jidenfalls.

De Blumenfarwen ſind ſo bunt,
De Menſt wädd höchstens blao un blunt.
Bijölles, Rauſen ruſet nett,
De Menſt de bruukt Pomaadenſett.

Bermehren döht he langſam ſil;
Giw't Twillinge, dat iß all Glück.
Ne Luus de kann ganz ohne Pien
In eenen Dag Beßmoder ſien.

Dat beſte, wat de Menſt noch hätt,
Dat Dink is wirklich eißliſ nett —
Et blenkt jüſt äs en Spiegel glatt,
Dat iß de kahle blanke — — Platt'!

Up eenmaol quamm en aollen Hären, eenen von
de Üpperſten ut de Friemüürerloge, in de Bude te
ſtüörten un ſung luuthals:

Solo: Meine Herrn! meine Herrn! meine Herrn! ſind wir ſidel!

Tutti: Meine Herrn! meine Herrn! meine Herrn! ſind wir ſidel!

Solo: Und haben's gar nicht nötig,
Und haben's gar nicht nötig,
Meine Herrn ſind wir ſidel!

Tutti: Und haben's gar nicht nötig,
Und haben's gar nicht nötig,
Meine Herrn ſind wir ſidel!

Dat Leed konnen Se ſaots utwendig un geſoll ehr
ganz unnüſel. Se ſungen et wull hundert Maol un
mehr beß ſe Alle rüenmöde¹⁾ un heeß²⁾ waren.

¹⁾ hundemüde. ²⁾ heifer.

So muorgens tiegen drei Uhr wackelde Franz naos Huus. He hatte sienes Huuschlüettel vergiätten, un wull all üöwer dat Sohenbrett kleien un dann düör de Sohe üöwer't Glint düör den Hof von achtern in't Huus gaohn. Dao kump up eenmaol en Gack heran, gont risk up Essinks Huusdüöre to, stuok er Schlüettel derin un moof de Düöre laoff.

„Heda! — reip Franz — wat wilt Se in früemde Lüde Hüüser?“

De Gack sagg nix. — „Dat kann doch to nacht=schlaopender Tied de Professor nich sien, well bi mi in Huuse wuehnt? — dachte Franz —, un füör en geist=liken Hären wäär et doch en lück fröh an en Dag!

Essink keel sit den Hären es en lück neiger an: „Der Düwel hal! Här Professor! un in wat füör en Uppzug!“ De Schwattrock hadde sit das Gesicht schwatt maket, ne lange giäle Wuortel in't Muul, un en Haide=beffen tüsten die schwatten Rockschlipse achtern vüör. „Se söll der Düwel wier kennen; Se seihst jä jüst ut äs en Geitlink¹⁾!“ —

28. De Huldigunk 1865.

Franz Essink hadde all 6 Wiäke vüörhiär sit ganz besuorgt giegen Settken utspruoken, dat se wiß auk van Butenverwandte to de Huldigunk Tospruch freegen. To Mönstersiend waoren van de Buuren, well von Bes=vaders Tieden hiär met Essinks verwandt wassen, alltied

¹⁾ Schwarzbrossel.

wecke in de Stadt, aower män fűr eenen Dag. Se gongen dann auf in't Schöpfen an, wao se de Piärde dahl sattten, un Frans quamm met en fuorten Besöt un met en Kaffee dervan af. Den konn he auf all gued giewen, denn et quamm der tien eene, well nich en fett Hohn, of ne Weller Buotter un en paar Buurenstutens metbraoch. „Man soll Zu üörndlic beise wären“, hadde er dann alltied saggt, „dat Zu et Tätten in de Wärtshüüser biätter schmäck, äs bi uff, un dat Zi gläuwet, uff äs Betahlung fűr den Kaffee noch wat metbrengen te müetten.“ Achter Rüggenß aower hadde he in sien Füüßten lachet, wenn he de Bilanß trock, wat he utgiewen un innuommen hadde, un dann mehrstendeels funn, dat noch en klein Profitten makt hadde. He inviteerde bi't Wegföhren auf alltied, se möggen doch es bolle nich alleene bi Siendgeliägenheit, sunnern to en rechten Besöt bi öm nao Münster kummen, absünnerlick, wenn der es wat te kiesen wäör. Daobi riätede un huopede he aower, dat dat der wull bi bliewen soll, un dat Inviteeren, dachte he, könn man gued dohn, aohne dat et wat kostede. — „Wenn se mi män nich bi'n Waorde holst“, lamenteerde he nu in sienen Sinn, un freeg jidesmaol en grauten Schrecken, wenn he van en Bekennten häörde, dat bi üör wecke kummen wullen. Den Breewdritäger, well up de Rauenbuorg gong, keet he alltied ganz spee nao. Auf wass he all in't Schöpfen west, un hadde naofraoggt, of se noch wull Stuotwens üöwer hädden. „Nee“, hadde de Frau saggt, „Piärde un Wagens könn wi noch wull stellen, aower usse

Stuowens sind alle voll.“ — — Wu gnesede Frans, äs he den Muorgen upstonn, wao giegen Aowend de Rüenink kuemmen wull, un sit noch nicks hadde häören un seihen laoten. Aower he soll sit verwündern. He wull grade de Budsche antrecken, äs he en Ränkstern äs van en Jagdwagen häörde. He holl met dat Antrecken in, un lusterde. Richtig! de Wagen holl vüör siene Düör. Frans üöwerleip ne Gausehuut, äs he glietß derup en Gequief un Gefür van Fraulüdestemmen häörde, un de Stimme van de aolle Meerske Dahlhoff erkennde, well met Settken un Mucke all mächtig an't begröten un füren wass. „Dat häww Zi recht maket,“ jagg Settken, „un wat wädd Frans füör en Plaseer häbben, dat Zi es Waord hollen häbbt. Wi willt öm doch glietß ropen!“ — „Ic sin all glietß unner“, reip Frans de Trappe herrunner, un gräölde daobi in sienen Baort: „Füörwahr, en nett Plaseer! Un wenn't noch män de Kösten alleen wäören! Aower so'n Buur will bi so'ne Geliägenheit alles seihen un expelseert häbben, un dao kaun ik mi rüenmöde drawen un en ganzen Dag de Buuren de Muule loss hollen, un mott noch derto uppassen, dat se mi in dat Gedrubbel nich afhannen kuemmt un verunglücket!“ *

He töwede lück länger, üm sit en bietken biätter uptekragen un den Järger verknuwen un en fröndlick Gesicht upsetten te können. Unner in'n Gant lusterde he düör de Gaddine in den Stuowen. Mucke hadde den Kaffee all kuoct un Meerske Dahlhoff met twee Döchter sattten met Settken an den Dift un waoren

mächtig an't Zätten un Drinken. Äs he in de Stuowe quamm, stonnen alle up un gaffen öm de Hand. „Dao sin wi“, sagg de Aolske, „un häbbt Waort hollen“. „Dat is jä nett van Zu“, sagg Frans, „häww it doch all 6 Wiäke lauf an Zu dacht, un alltied den Postbuoden naofiecken, of he sien Breevken von Zu bräöch. Aower sonne Uöwerafsung hädd auf üöre Plaseerlicheit. Zi gaath doch wull nich all van Aowend wier weg?“ — „Nee“, sagg de Aolske, „den Zärger wullen wi Zu doch nich andaohn. Un dao wi eenmaol dao siind, will wi auf de ganßen veer Dage bliewen un alls met ankieken.“ — „Wu geiht 't dann Vader?“ — „All gued, bes up de Sicht in en Rüggenstrank. Süß wäör he gärne metkuemmen. Un van Bennaß föll it en Kompelment seggen, un . . .“ — „Waorüm iss de dann nicht metkuemmen?“ soll Frans de Aolske in de Wäörde. „Un van Bennaß föll it en Kompelment seggen, un he hädde met den Knecht effen bi't Schööpfen anföhren most, üm noch wat te besuorgen, he wüörde aower in Tied van ne Stunde dao sien.“ — „Zi wäören wiß am leiwsten met Sack un Pack kuemmen, met Rohjungen un Rodden derbi“, dachde Frans. He satt sit to de veer Fraulüde an'n Disch un guot sit en Röppten Kaffee in. „Wat Dünwel iss dat met den Stuten“, sagg he, äs he sit en Buottram mok, „backet Westhoffs nu söck Braud?“ — „Nu wärd män nich beije“, sagg de Möhne, „dat wi dat Östken Stuten metbraocht häbbt. Wi häbbt Di jä den Gefallen daohn, un alls andere achter Wiäges laoten, aower ussen frissen Stuten mossen Zi doch effen probeeren“.

Effink leip et heet un kaolt üöwer'n Rüggenstrank. „Dat wädd ue raore Huldigung“, dachte he, „erst mott ik van Communaolwiägen an all de Trappen un andern Stadtslasten metbethalen, un dann kümmt en ganzen Buurenkrempel un huldigt mi füör all de Kösten un Lasten met en aollen Buurenstuten“.

Boll derup quamm Bennah. Et waor en strammen, lüstigen Burßen van 20—21 Jaohr, well sik bi Geliägenheit stuur eenen andrinken tonn. Dat et en Mensken nao Effink sien Gefallen waor, tonn man jüst nich seggen. He begrott Fraus met en düstigen Handschlag. „Dao sitt Zi noch alle bi Iuen Kaffee te üeseln“, fong he an, „ik häww mi all füst en paar Glas baierst Beer achter de Binde guotten. Up Huldigung dao hett et met alle Macht fieren, un well't dao up en Dahler Geld ankümmt, dat iss kienen gueden Patriot. Du, äs Mönstertkind, Ohm, geihst uff siecker met en guet Exempel vüöran un besummers Nowends will wi nich alleen van Buten, sondern auk van Binnen illumneeren.“

Frans waor äs ut de Wolken fallen. „Sapperlot nochmaol“, fagg he, „Du schienst et gued vüör te häbben. Nowe ik meine, man ährde de Obrigkeit mehr düör en solide Liäwen, äs dat man so gewäöltig üöwer de Stränge schlött. Un wat dat Illumneeren angeiht, dao häww ik nog uptepassen, dat mi't Huus bi düsse Geliägenheit nich in Brand gerött, un dao in Mönster Fraulüde nich met in de Wärtshüüse gaohet, so most Du Nowends diene Wiäge alleen gaohn, ik mott bi dien Moder un Eüsters bliewen.“ — „Marjosep, Frans“, fagg de Meerste, „dat

wäör jä unnüesef van uff, wenn wi Di dao in'n Wiäge sien wullen. Wenn Du es Nowends gärn met Bennag utgaohn wust, dann schaneer Di doch üm Guottz Willen üm uffetwiägen nich. Wi willt met Settken all ganz gued alleene säddig wären.“ — „Zi meint et gued“, sagg Frans, „aower Zi wittet nich, wat all füdür leig Volf bi sonne Huldigunt nao Mönster kümmt. Zi können up Straote alleen en nett Malhör häbben un sölwst in Huuse achter verschluottene Dören sind Fraulüde alleen an düsse Nowende nich sicker, besunners, weil de Soldaten bi socke Geliägenheiten dohn un laoten können, wat se willt. Nee, nee, segget mi nicks mehr, ik weet, wat ik te dohn häwwe.“

„De Möhne hadde jüst et twiälffte Köppken brunken. „Mi dücht“, sagg se, wenn Zi nicks dergiegen häbht, wi können uff up en Batt maken.“

„Zau“, sagg Frans, „dann können wi wull erste gaohn un den Gaoren lück betiefen. Zi söllt es seihn, wu ik dao alls in Stande häbbe un wu dao alls guet un schön steiht. Un Drücksen un Kathrin, Zi beiden können Zu auk eene van miene eegenen Kaufen metniehmen.“ — „Un ik en Buß Kamellen“, sagg Bennag, „üm mi giegen en Rattenjammer en Thee dervan te fuocken. Nee, Ohm, Gäärens häww wi auk in Apßlauß, daorüm sin wi nich nao Mönster fuemmen. Mi dücht, et gäww van Dage in de Stadt nog te seihn.“

„Zau“, saggen de drei Fraulüde, „dat düch uff aower auk.“ — „Na“, sagg Frans, „dann will ik mi faots paraot maken. Settken, wies mi effen, wao Du

mienen Got henfettet häst." — „Wat sall dat giewen“, fraogg Settken, äs de beiden alleen waoren, „wu söll wi üm Guotts Willen dat anfangen?“ — „De Sake iss so lank äs se breet iss“, sagt Frans, „wi müettet in en juuren Appel bieten. It will mi van de Buuren doch nich düör Land un Sand naoküren laoten, un et blivw uff nicks anders üdwer, äs düftig uptedisten. Schaff Du män alls an, it will un kann mi fűr düsse Tage üm nicks kümern. Wenn se weg sind, ligg wi 4—6 Biäke krumm un kniept den Schaden wier ut, un neichsten Sommer schriew' wi hen, de Dokter hädde seggt, dat Du 6 Biäke to Diene Gesundheit de Landluft geneiten möstest. It fűr miene Person sien mien Liäwendage noch nich ut de Stadt west un will up mienen aollen Dag et Huus nich mehr untrü wären. Uu nu män flink wier hen, dat dat spee Buurenvolk nicks miärfet.“ — Wat waor dat allerweltsnett in de Straoten! Üdwerall hadden se Fahnen uthangen, vielerweggen waoren twiärs üdwer de Straote graute Kränse hangen, wao Plataote met allrand Sprüetskes anhongen. Besunners schön waor et up'n Markt. Een Sprüetsken hedde: „Dem geliebten Landesvater“. „Landesvater, wat iss dat?“ fraogg de Meerste. „Et sall wull de Küenink sien“, sagt Frans, „wenn it aower Küenink wäör, wüörde it mi socke leighaftige Beteeknungen verbidde. Deun mien Cylinder kann der en Wäörtken van metküren, dat man sit dao nich viel Gueds unner vüörstellen draff“.

„Iss up't Raothuus nich viel aisdick Raores te

seihn?“ fraogg Bennah. „Et Raorste süht man dao buowen an Süntlammersthorn“, sagg Frans, „dat andere iss daogiegen lutter Schund. Auf iss et unner Verschlott un män jedden ersten in de Monat te seihn. Nower laot uff gan maken, dat wi noch den granten Saal achter't Ständehuns te seihen krieget, if gläuwe, dat de glietz toschluotten wädd“. Löwer den Saal wüinnerden sit de Früenden Steen un Been. Frans puchde un praohde auf grieselick. „Dat betahl wi ganz alleen, wi mönstersken Büörgers“, sagg he, „un wi häbbt de Meesters sagg, se söllen an den Saal un an de Treppe vüör't Schloß auf nich in't Minnste wat utkniepen. Un wat de bi socke Geliägenheiten fűr Riäknungen maket, daovan häww Ji Butenlüde Guott si Dank noch kienen Begriep“. „Wuviel kümmt dann eegentlick up Dienen Kopp, Ohn?“ fraogg Bennah, well de ganze Sake lück wunnerlick vüörquamm. „Dat läött sit up en Dahler nich seggen“, sagg Frans, „un se söllt eenen de Niejaohrsriäknung tiedig nog in Huuse schicken. Nower aischlick viel iss et, un well dao segg, wi wäören fiene gueden Paterjoten“ — daobi schiälde he nao Bennah — „de lügg äs en Sijemännken, un well an socke Dage noch höggere Anfüörderungen an uffen Geldebül mäkt“ — daobi schiälde he wier nao Bennah — „de iss, met Respekt te seggen, en klein bietken unbeschufft“. —

Se gongen wieder düör't Rohthiärspel nao't Schloß herup. Up'n Rienplatz waoren de 13ner an't Masseeren un Hanteeren. Van wiägen de Musik bleewen se en Pädösten staohn. „Marjo“, sagg Drüksken, „de Mann,

well dao vüörup geiht, met den grauten Staff un de langen goldenen Dinger up dē Schuller, dat iss wiß de kummedeerende Ginraol.“ — „En Vietken gelinder, segg de Kalender“, sagg Frans, „wat ut den Mensken alls noch wären kann, dat weet ik nich, aower füör't Erste iss't män de Tamburmajor.“ — „En Major iss doch auk all en graut Kreatur“, sagg Drüksken, „un nu kief es en Mensk anto, wat de Kärl sit dreiht un dicke döht.“ — „Ban't Soldaotenwiärts schienst Du nich viel Verstand te hääben, Drüksken“, sagg Bennak, „aower wochte män, wenn ik neichsten Hiärwst bi de Soldaoten anuommen wäre un dann te Wiehnachten nao Huuse kuemme, dann fall ik Di alles expelßeeren.“ — „Iss't denn all sowiet met Di“, fraogg Essink, „nao miene Veriäkning büß Du doch erst in't achteinste.“ — „Ik sin all in't eenentwintigste“, sagg Bennak, „un token Hiärwst iss't Tied. Bader hädd auk all met den Soldaoten=Doktor kürt, well ut usse Kiärspel iss, un de will maken, dat ik bi de 13 ner kuemme, well in de niee Kaserne ligget. Dann hädd' ik Di in de Reigde un könn faken nao Zuen Huuse kuennen.“ — „Dat wäär würklick nett“, sagg Frans, „aower wenn ik Di to Dien eegen Beste en gueden Raod giewen fall, dann trättst Du bi de 15 ner an Hüörsterpaorte in. Man häört üöwerall, dat dat viel nettere Lüde wäören un dat sit dao viel lichter deinen leit, weil de Major so'n gueden Kärl wäär.“ „Dat wäär en netten Thee“, dachte he daobi in sienen Sinn, „düßen wahren Mensken, well bi de Soldaoten sieker noch leiger wädd, jedden Dag äs Onus in Huuse

te hebben met Rameraoden un Fraulüde. De wüörden mi dat Huus nett up en' andern End setten un ik könn wull nicks biätteres dohn, äs ut miene eegenen veer Böste un Wände laupen gaohn." — „Wu iss dat so met de graute Trappe“, font de Meerste an, äs se lücf neiger an't Schloß fuemmen waoren, „will de Kienink üöwer de in't Schloß herupgaohn?“ — „Nee“, sagg Frans, „buowen up geiht he met de Kienigin staohn, un dat iss de waahre Guldigunt. De büöwerste Plaz iss jüst so hauge, äs de Simmers in den Middelftock, un dat Isen van de Holtaonen häbbt se wegnuommen, un so sind se ut de grauten Döören glichs dao. De Prinzens un Ginräde stellt sik up den Plaz en paar Tratt sieger, un so geiht dat nao un nao herunner, bes unner up den Rienplaz alls düör en eene steiht. Un wenn de Kienink dao iss, dann kümmt eene un lest em wat vüör, dao steiht in, wi wullen öm alltied trü deinen, un dann ropet se alle dreimaol „Hoch!“ un dann segg de Kienink noch lücf un dann gaohet se wier nao Huuse.“ — „Können wi nich es de Stuwens in't Schloß bekiefen?“ fraogg Kathrin; „mi dücht, dat dat viele Lüde bi düsse Geliägenheit dohet. Un de Stuwens söllt so unwies nett sin.“ — „Laot Du Di nicks vüör wies maken“, sagg Essink, „de Saal up'n Dornhoff iss 10maol netter, un wenn Du den seihn häst, dann häst Du düät auf seihn. Laot uff leitwer lücf in den Schloßgaoren kiefen.“ Äs Blumenfrönde alltmaolen bleewen se nu de länkste Tied in den botansken Gaoren. Et waor auf würclick ne Pracht, un se bleewen wull ne ganze Stunne derin. „Wat iss dat eegentlick

für'n Huus dao achter?" fraogg de Meersfe un wees nao buowen. „Düt dao“, sagg Frans, well nich recht uplustert hadde, „sind de Hüüser van den botansken Gäärner.“ — „Ree, ik meine düt dao lück höchter, achter de Kristanjenbeime.“ — „It gleiwe“, trock Frans gans lantsam herut, „dat de Lüde Henrichsens heitet.“ — „Bedriewet de auf Gäärnerie?“ — „Se wärt wiß wull dat eene of andere Stück Land hebben.“ — „Dao staoh't jä allrand Bänke un Diske vüörn Huuse, äs wenn dao ne Wärthschupp wäär?“ — „It gleiwe wull“, sagg Frans, „dat dao ennige vüörneihme äöllere Härens Raomiddags Kaffee drinfet.“ — „Dat schient mi doch für en paar Härens lück wietlöftig te sien“, mende Drüksken. „Müeglick wäär't allerdinks“, sagg Frans, dat se auf für Andere wat kuochten.“ — „Laot uff doch kuorten Proceß maken un effen angaohn“, sagg Bennatz, „et sind jä män de paar Schritt.“ — Häst Du nu up eenmaol Kaffeeduorft friegen?“ fraogg Frans, „wi andern häbbt all drunken, un 11 Uhr Morgens iss doch eegentlich nich de passende Tied, iim buten Kaffee te drinken!“ — „Du wäst mi doch nich für wies maken wullen“, sagg Bennatz, „dat se in Kaffeehüüser purweg nicks äs Kaffee verschönken? Man sall doch wull en Glas Beer of Suckerwater friegen können!“ — „Dat iss mehrstendeels in de Kaffeehüüser nich tom Besten“, sagg Frans, „un man verdiärwt sit män den Magen dermet.“ — „Na, dann laot uff doch den Bersök maken“, sagg Bennatz, „viellichte fällt et gued ut. Un ik seih et Moder un Drüksken un Kathrin an, dat se Duorft häbbet.“ — „Jan, düörstig sin wi

nog", saggen de drei Fraulüde. „Jä, Rinner", sagg Frans, „waorum für Zi dann auf nich, dat et en Menst verstaohn kann? Dao staoh wi un kürt un kürt, un können länkst der sitten un bedennt sien. Nu män gau to!" Se gongen nu den Weg achter Hebermanns herup up et Huus to. Se wullen jüst in de Döör triäden, äs Frans up eenmaol staohn bleew un de annern trügge holl. „Rinner", sagg he, „et iss mi'n klein Malhör passeert. It föhle effen, dat it en graut Lock in de Bucksentaske hääbe un dat et Bottmonneh tom Düwel iss. Wu föll wi dat anfangen, it sin hier nich besonner's be- kannt." — „Wenn't wieder nicks iss", sagg Bennah, „menst Du dann, Öhm, dat wi to Huldigunk met liedige Tassen nao Mönster quaimen? De Kleiniteit legg it ut. Naower 't wünnert mi, dat Zi to Huldigunk nich es heele Bucksen antreckt." — Se gongen herin. — „Bennah", sagg Frans, „Du döchst mi hernoher in Huuse wull den Gefallen un erinnerst mi an de Utlagen. Wi gaohet socke Kleinigkeiten licht düör'n Kopp un it kann doch nich guet lieden, dat mien Besök in de Wärtshüüser sölwst betahlt." — De Aolste stodd Bennah in de Ribben. — „Wenn't wieder nicks iss", sagg he, „üm ne Muule vull Fätten un Drinken will wi fiene Fiende wären." — „Ja", sagg Frans, „it härw't Miene daohn un Di reinen Wien inguotten. Du moßt nu sölwst wietten, wat Du te dohn häst." — Bennah leit flott updisken. „It iss män alle 50 Jaohr eenmaol Huldigunk", sagg he, un bestellde gliets en paar Bullen Beer, drei Glas Suckerwater un en ganßen Teller vull Schinkenbuottrams.

„So, Ohm, nu will wi es anstauten! De Kuenint sall liäwen!“ — „It sall kienen Mensken et Liäwen nich ginnen“, sagt Frans, „un am allerminnsten ussen Kuenint. Et iss doch up alle Fälle en Mann, well derto häört un aohne den et nich guet gönt.“ — „Na, dann will wi auf es utdrinken“, sagt Bennaz: „Wärthschupp, twee niee Pullen Beer!“ — „Wenn’t nich anners sien kann“, sagt Frans, „man mott junge Lüde auf manfst en Gefallen dohn. Un dat Beer iss würklick guet, un van den Schinken möch ik würklick wietten, wao se den hiärhebbet.“ Unner de Tied waor de Henrichsenste in den Stuowen kuummen un font met de Gäste lück te kuren an. „Wi wäören baolle garnich hierhen kuummen“, sagt Frans, „it hadde mien Bottmonneh verluoren.“ — „Wat“, sagt de Frau, „son aollen Kiärspelsnaober söll hier aohne Geld nicks kriegen können!? Dat iss doch te dull!“ — De drei Fraulüde keeken sik verwünnert an. „Ru schwiegt der doch endlicks üöwer stille“, sagt Bennaz, „aller gueden Dinge sind drei, Frau Henrichsen, noch twee Püllkes!“ — De Pullen waoren baolle wier liedig. „It gleiwe“, sagt Frans, „it könn so untwies sien, un Di to Plaseer noch de veerde Pülle drinken. Dat Du mi aower nich wier seggst, it wäör kien gueden Patriot un fierde up Huldigunt nich met!“ — „Na, Ohm“, sagt Bennaz, „Du fast füör düt Maol Recht häbben, un met de veerde Pülle will ik auf nich up mienen Kopp bestaohn.“ — Bennaz hadde alles betahlt un Jännken, well üör bedennt un de Pullen lossmaht hadde, noch extra 5 Sültergrossen Dringteld giwen. Et waor auf würklick Tied,

dat se nao Huuse quaimen. „Junge“, sagg Frans underweggens to Bennag, „if häww Di nu den eenen Gefallen daohn. Nower Du most en Inseihn hääben un bedenken, dat mi miene Beene all üöwer 60 Jaohre driäget. Egentlick hadde if vüör, Di van Nowend met nao Rissen te niemmen un all de Suorgen van wiägen de Fraulüde an den Nagel te hangen. Et iss mi aotwer van Dage nich mehr müeglick, noch en Druoppen te drinken, un wär mi daorüm nich dull to, wenn if män met Ju nao de Bahn gaohe, wenn de Kuenink kümmt, un dann füör van Dage tüsken miene veer Müüren bliewe.“ — „If niemme den gueden Willen füör de Daot“, sagg Bennag, „un if denke, van Nowend noch en paar Bekennten te driäpen. Un muorgen iss jä auk noch en Dag.“ — Daomet tradden se in't Huus. —

Wat waor dat füör en Gedrubbel an de Bahn den Nowend giegen 5 Uhr, wao üm haltw 6 de Kuenink kuemmen wull. Eßink met sienen Besök stonnen de Seepensfabrik van Petersen giegenüöwer. Vüör üör holl ne ganze Riege adliche Kutsen, de Kutsers un Bediinters met gröne un raude Röcke un met goldne un süilverne Epoleßen, un graute dreitimpige Höde met Fiäderbüske up. Siedene Strümpe met fuorte Bucksen hadden se an, un Säöwels an liäderne Reimens met Gold un Süilver üöwer de Schuller hangen. „Dao süht mau“, sagg Frans, „wat en Kuenink eegentlick iss. Well hädd sien Liäwendage seihn, dat se üm eenen Mensken so'u Halloh makt.“ — „Jau“, sagg Drüksken, „et mott wat aisklick Vüörneihmes sien. Dao kieft es, Präsedenten un

Ginrädle sittet äs Rutsfers un Bedienters up de Wagens, wao he met de Kienigin un de Prinzens in föhren sall!“ Alle Lude, well üm üör stonnen, lacheden, denn Drüksken hadde dat met üöre luute Buurenwichterstemme gans hadde äs en Tiänebriäfer ropen. „De müettet wull ut Biäcken sien!“ sagt eener, well dicht achter üör stonn. Frans keef sik gans giftig üm. De Lude lacheden up’t Riee, un noch düstiger, äs dat erste Maol. So’n eegen wunnerlick Gesicht, wu et Frans, de süß all furjos nog utsaog, in düsse Minute upsettede, hadden se üör Liäwedage noch nich seihn. Datto quamm de wahn hauge Cylinderhod, de haugen Batermörders un dat Schamisten met de brilljantne Dooknaodel.

„De Nolle“, font de Menst, well dat erste sagt hadde, wier an, „de Nolle schient to dat Döchterken gans genau te passen. Den Nollen mott man seihn un dat Wichtken füren häören, dat lifet sik, äs twee suule Appeln.“ — Dat wao Frans doch te arg. He, en Baolbüörger van Mönster, de nich üöwer Telligte un Kinnerhuus herut kummen wass, soll sik äs en Biäckensten un en suulen Appel beteecken laoten. „Well met en mönstersken Füntenstein“, sagt he, „neigere Bekantschupp maht hädd, de weet, dat ik hier ut de Stadt sin un in mien ellerlick Huus up de Rauenbuorg wuehne. Et geiht aower doch üöwer alle Rüörtwe, dat man sik up sienen eegenen Grund un Buoden van sonnen hiärlaupenen Hungerlieder sall Gruowheiten seggen laoten.“ — „Ik wüss nich, dat Di hier de Grund un Buoden tohäärde“, sagt de Kärl van erste, „un den Hungerlieder

fast Du mi bewiesen.“ Daobi drängde he up Frans to, äs wenn he öm schlaou wull. Guott mag auf wietten, wat fuemmen wäär, wenn nich Bennah en Paar Fiiuste wiesen hädde, de all ganz van söltwes Respekt maht hädde. „Of düsse Fiiuste up biäckemsten Grund un Buoden wassen sind“, sagge he, „dao kümmt et nich wieder up an. Met well se aower Bekenntschupp maket, de sall all sien Liäwedag an Huldigunt denken.“ En Schandarm te Piärde, well upmiärtsam worden wass, leit sien Piärd lück neiger herangaohn. „Ruhe da“, kummedeerde he, „die Störer der öffentlichen Ordnung werden auf der Stelle verhaftet und zum Polizeiamte abgeführt werden!“ Frans moß sit grieselick iärgern, denn alles keef up öm met sienen grauten Cylinder un de drei ganz furjos uptafelden Fraulüde, un up den kleinen schädbrigen Kärl, well doch eegentlick den ganzen Striet ansaugen hadde, achtede sien Menst. De Schandarm miärtebe dü. He keef sit Essink an un moß sölwst en lück lächerlick Gesicht trecken, soviel dat met sien Amt sit verdruog. „Ihm da, mit dem hundertjährigen Kalender auf dem Kopfe“, reip he, „der gerade aus der Wildniß gekommen zu sein scheint, muß ich besonders den guten Rat geben, zu bedenken, daß Er sich in Münster befindet!“ Alles lachede wier ganz gewöltig, un Frans buorß binaoh vüör Gift un Färger. En Menst, well sien Liäwedage noch nich ut Münster un daobi unschüllig äs en Lamm waor, soll sit seggen laoten, äs wenn he noch nümms in Münster west un daobi en Stänker un Krakeiler wäär. He verslofde in sienen Sinn alle Buuren

un Schandarmen, sien eegen Malhör un de ganze Schuldigunt. „Na“, sagg so’n Unneroffseer in de Reigbe, „des iss je en Glück, dat uns die langweilige Zeit durch en kleen Theaterstück abgekürzt wird. Die Schauspieler machen ihre Sachen wirklich auszeichnet!“ — Et duerde auf wirklich schrecklich lange, bes de Extratog quamm, well den Küeninck brochte. Alle vüörneihmen Härens, de Oberpräsident, de kummedeerende Ginraol, de Bischop, de höchsten Adlicken, de vielen früemden Härens ut Berlin, well all vüör den Küeninck ankuemmen waoren, wassen länkst an üör vüörbiföhrt un stonnen all ne halwe Stunne in den Wartesaal paraot. So lange dat duert hadde, hadde’t viel te kiesen un te küren giewen, nu aower wurde de Lüde de Tied grieselich lank. „Wu iss dat so“, fraogg de Meerste to Essink, „he soll doch all halw jess kuemmen?“ — „Jau“, sagg Frans, „dat iss alltied so bi de allervöörneihmsten Lüde, daodüör sall de Fierlicheit ganz bedüend winnen.“ — „Mi iss de Fierlicheit all boll in de Beene schlagen“, sagg de Molske, „it kann mi kuum mehr up de Pinne hollen.“ — „Still, still“, sagg Frans, un keef besuorgt nao den Schandarm hen, „so draff man bi socke Geliägenheiten nich küren. It gleiwe, man draff garnich üöwer den Küeninck küren.“ — Up eenmaol songen se an, met alle Kloden te lüden. „Uppaßt“, sagg Frans, „dat iss dat Teeken, dat de Zug herankümmt. Buowen up Lambertihaorn wädd bi socke Geliägenheiten van en Kärl met en grauten Färentiker uppaßt, de giff dann dat Teeken, un alle sanft se dann up eenmaol an. Kief es dao, buowen

an de graute Stange häbbt se in den Augenblick, wao dat Lüden anfont, beide Arms in de Höchde trocken. Of de Bahnlüde bi socke Geliägenheiten wull uppast!“ — „Wat bedüdet denn eegentlick de beiden Arms?“ fraogg Kathrin. „Dat nennt man Telegraafenspraake“, sagg Essink, „ün düt sall wull soviel bedüden, äs: wi freit uff, dat Du hier büst un niehmt Di met uoppene Arms up.“ De Tog waor inlaupen, man hörde achter up de andere Siete un in den Saal „Hurrah“-schreien. „Nu iss't Tied,“ dachde Essink, namm sienen Hod, schwentde öm dreimaol üm den Kopp un reip, so hadde he män ropen konn: „Hurrah, de Rüenint sall liäwen!“ Alles leef nao öm hen un lachede. „De Mensk mott wull nich recht bi Trost sien,“ leit sik eene Stemme verniehn. „Dat iss jüst in't Giegendeel een niegen Maol flogen“, sagg en andern, „de will füör sienen üwergrauten Paterjotismus wiß en rauden Adlerorden veerder Klasse häbben. Här Wachtmeister“, reip he den Schandarm to, „sien Se so gued, un noteeren düßen Hären effen in löör Notizboock füör ne Utteefnunt!“ — „Der Mann“, sagg de Wachtmeister, „scheint seine Unüberlegtheit von so eben zu bereuen und durch eine Extravorstellung in Patriotismus wieder gut machen zu wollen. Ist es nicht so, guter Freund?“ — De gemödlücke Ton, in well üwer öm kürt wuorde, wao Essink in't Ganßen wull nao de Müske, denn he betwees, dat siene Gesaohc mehr vüörhannen wass. Aower he dachte teglieks, en bietken mehr met Respekt können se öm doch wull begiegnen, un dat et nu jüst Tied wäär,

den Klack van effen nich up sik sitten de laoten. „Här Wachtmester“, sagg he, „dao Se sik sölwst füdür mienen Frönd utgiewt — un Se äs Beamte söllt dat wull am besten wietten — so mögg ik wull gärne en fröndschuppliek Wäörtken met Zu küren. Hier alle, well üm mi staohet, könnut betügen, dat ik effen nich anfangen sin, um wat miene Bekantschupp met mönsterke Maneeren angeiht, so mögg ik ganz ergiewenst bemierken, dat ik in de 65 Jaohre, well mi miene Beene driäget, noch fiene 24 Stunnen ut Mönster herut west sin!“ — „Dann bitt ich sehr um Entschuldigung“, sagg de Wachtmester, „daß ich Ihnen Unrecht gethan habe; einen Menschen, welcher Zeit Lebens noch nicht aus Münster gewesen ist, halte ich für absolut unfähig, auch nur eine Fliege zu beleidigen.“ — „Kiinners“, reip so'n Blusenkärl achter Frans, „hier iss en Mensken te seihen, well sien Liäwendage noch nicht ut de Baote west iss. Befiekt Zu öm genau, sowatt frigg man nich alle Dage te seihen!“ — Et wuorde dao achter wier „Hurrah“ un „Hoch“ roppt. „Will Zi nich wier metropen?“ fraogg so'n kleinen Mensken met ne upfallend raude Riäse to Frans, „ik gleiwe, dann giww et gliets den randen Adlerorden diärder Klasse.“ — „Dann wäören Zi mi doch noch immer bedüendend vüörut“, sagg Frans, „dat Dink, wat Zi dao an de Riäse driäget, iss doch wiß de erste Klasse.“ — Alles lachede, un Frans nich am schlechsten, düتماول hadde he de Lachers up siene Siete, un de kleine Kärl schleef sik schlipstiärten weg. „Ohm“, sagg Bennatz, ik grateleere van Hiärten, Ende guch,

alles gued, un well telechte lacht, de lachtet am besten. It mott Di süß seggen, dat mi in düsse Tied, well wi hier staobt, Dienetwiägen de Angstscheet all mehr äs eenmaol ut en Buckel kuemmen iss.“ — „Nu häör es den Mensken an“, sagt Frans, „iss noch nich es drüge achter de Aohren un will all üöwer äöllere Lüde muulrieten. Wat ik bi all düsse Geschichten, well Di so winnerlik vüörkuemmt, hadd hääbe, dat segg ik Di noch lange nich, dat wüördest Du met Dienen Güörtkopp doch nich begriepen.“ — „It begriepe män“, sagt Bennag, „dat wi van Aowend up Dienen Rüggenstrank heete Güörte hääden pappen konnt, wenn ik met mienen Güörtkopp un miene Füüfte nich en Wäörtken metkürt hääbe.“ — „Marjosep, Rinneres, nu schennt Zu doch nich“, sagt de Meerste, „man draff doch wull üm en Mensken Angst hääben. Wi waor't auk de ganze Tied lüek benauth, besonneres, äs Du alleene met den Hod de Spargizen mokst un schreidest. Aower ik gleiwe, mi iss't to't Hodschenken un Ropen Tied!“ Achter an dat Izenbahnhuus schuowen de Lüde up beide Sieten trügge, man häörde Wagens föhren, up eenmaol reipen wull dunsend Mensken „Hurrah“ un „Hoch“, dat Trüggeschuwen quamm den ganzen Weg herunner un auk bes wao Frans un de annern stonnen. „Segg uff gau, wao man den Rüenink an kennt?“ froggen de drei Frauüde to Frans. „De in den ersten Wagen nao usse Siete hen sitt“, sagt Eßink noch hennig, se reeten alle Muul un Riäse up. Twee Schandarmen reeden vüör, dann quamm en Wagen met veer pickschwatte Piärde un

dao satt en Här en in, well dat „Hoch“, wat ganz genau met den Wagen den Weg herunner leip, gellen un well de Rüenink sien moss, denn he lagg jedden Augenblick de Hand an de Müste un grott nao alle Sieten hen. De drei Frauüde, well dat noch ganz hennig de annern affieken hadden, schwenkten allmächtig graute raude baumwullene Schnusdöcker haug in de Luft. Essink un Bennag schwenkten üöre Höde un reipen met alle Macht „Hurra!“ In den Augenblick, wao de Rüenink an üör vüörbi-quamm, scheen et, äs wenn he lachen möß, un de Här, well niäwen öm satt, keek noch eenmaol in de Geschwindigkeit nao de rauden Schnusdöcker trügge und saog aisklick vergnügt ut.

De Mensfenhaupen drubbelde un schuow so vüör un nao wier in de Baote herin. Auf Essink un sien Besök wao bes an de Promenaode kummen. Bennag wao vüörup gaohn, un hadde matt, dat se lück henniger vüöran quaimen, doch wao et nich ganz aohne Malhör afgaohn. En Buur hadde Frans met siene Riägel-schohe up de Lieddörne triäden, dat he füör Biene hadde schreide. „Kann so'n Buur dann nich es seihen“, reip he, „all vettein Dage häbbt mi de Lieddörne pienigt, un dao trett eenen so'n Elephant derup, äs wenn he Kluten klein stampen wull!“ — „Marjo“, sagg de Buur, un keek sik de Föte van Frans an, „sind dat dann siene Behmkluten? Nee, Här, nao üöre Föte un üör Fell te urdeelen, sind Se viel ähr en Elephant äs ik!“

„Watt hädd man doch eegentlich van all dat Drawen un Herümlaupen?“ sagg Möhne Dahlhofs. Dao hätww

wi uff rüenmöde staohn un gaohn un et enstigste, wat wi dervan hadd härwet, wie härwet füör eenen Augenblick den Rüenink seihn. Man iss doch eegentlick en närrst Menst.“ — „Dat will ik meinen“, sagg Frans, „un wat et de annern Dage te seihen giww, daofüör kaup ik mi auf nich viel. Ik gleiwe söltst, dat Beste härw wi all eegentlick hadd.“ — „Jä, wat dücht Zu, Rinnerz“, sagg de Moder, „ik gleiwe, wi häbbt muorgen Föhrgeklägenheit.“ — „Nee, nee, Moder“, reipen de Döchter, „Du häst jä saggt, wi söllen de ganze Tied bliwen, un Ohm Frans de könn jä meinen, wi höllen all sien Inviteeren män füör Gefür un Gedoh.“ — „Dat wielt Zi wull biätter“, sagg Frans, „aower ik wäör doch allteviel up mi söltst bedacht, wenn ik Zu sagg, et gäff noch wat besonnerz, blos, üm mi dat Plaseer te maken un Zu recht lange hier te hollen.“ — „Dat mag sien, äs et will“, funn Bennatz sit endlicks bewnogen te seggen, „aower en aolt Menst, iss sien junf Menst un man kann en Plaseer blos füör sit, un nich füör en andern tageeren. Wenn Zi aower in düsse Wiese te küren füttföhr, dann maß Zi wat Zi willt, ik will füör usse Wichtel un mi all en Unnerfuemmen finden.“ — „Nee, nee, nu für doch üm Guottzwillen nich so“, reipen Frans un de Meerste in eenen Ton, „wi häbbt jo eegentlick nicks saggt, wi mennden män blos so.“ Se gongen nu aohne viel te seggen nao Huuse. Frans keef Bennatz van Tied to Tied ganz schraot an, et wass öm gar nich nao de Müske, dat Bennatz öm in de Rarten te kiesen scheen. „Settken“,

sagg he, äs se in Huuse ankummen waoren, „et sind doch nu eenmaol usse Verwandten un wi häbbt doch all mehr äs een fett Hohn van üör betrocken. Wu wäör't, wenn wi van Nowend en Kalwersbraoden mit ennige Kronsbiären dran wöggden?“ — „Marjo“, sagg Settken, „it hääbe würlflic nicks dergiegen, wenn et Di män recht iss.“ — Rao't Jätten quamm de Professor, well buowen wuehnde, en Augenblick herunner. He künde wull öfters en Päästen met Essint, un et wäör em üewel nuommen, wenn he sik üm den Besök garnich kummert häädde. „Na, wu wäört, Ohm“, fraogg Bennah, „wenn Du mi nu den Huusschlüettel deihst. Zi söllt et Huus doch wull tiedig toschluten.“ — „Kloßenschlag teihn wädd jeddes anständige Büürgerthuus toschluotten“, sagg Frans. „Jüst daorum mott it en Schlüettel hääben, et kann wull 1—2 Uhr wären.“ — „Jä, wi häbbt aower män den eenen, un den bruuk wi sölwst to't Toschluten.“ — Bi düsse Wäörde keet Frans den Professor an, äs wenn he öm en Went giewen wull, öm nich te verraoden. De Professor aower verstonn den Went miss. „Nu schaneeren Se sik män nich, Herr Essint“, sagg he, „it will Bennah met et gröttste Vergnögen fiür düssen Nowend wull mien en Huusschlüettel lehnen. It gaohc van Nowend doch nich ut.“ — „Wenn dat iss“, sagg Frans, „so segg it met Bennah in Kumpanie mienen Dank, it mennde, Se hääden van Nowend gelährde Unnerhollunt.“ — „Dann holl it de Unnerhollunt in Huuse“, sagg de Professor, „Mucke, Se iss wull so gued un höllt mi ne Kanne Aoltbeer.“ — „Nee“, sagg de Pro-

fesser hernoher to Frans, „it begriepe Ihnen nich, it mott Ihnen doch manfst auf üm ne Gefälligkeit kummen.“ — „Un it begriepe Ihnen auf nich“, sagg Frans, „dann döht jä kien eene den andern te fuort.“ — Wat hadde Frans ne Mauth, äs Bennak den Schlüettel hadde! „Dat Du mi den Schlüettel nich verlüsst! Den könn en Deiw finden un utjpefeleeren, waoto he passt, un mi dann et ganze Huus liebzig stialen. Ik möß füörwaahr alle Schlötter un Schlüettels verännern laoten, wenn Di dat Malhör passeerde! Et Beste wäär auf, Du vertelldest garnich in Gesellschaft, dat Du en Schlüettel häddest. Dat könn so'n Spikbowen häören un Di erst den Schlüettel ut de Tasse, un dann mi et Huus liebzig stialen. Dat Du auf den Schlüettel nich van buten sitten läßtst, wenn Du lossichluotten häst, un der an denkst, achter Di et Huus toteschluten!“ — „Jau, jau, Ohm“, sagg Bennak, „si män unbesuorgt.“ — Frans schleip de ganze Tied nich, wao Bennak noch nich wier dao waor, un dat duerde bes. gegen haltw drei. Dao hörde he so'n sacht Geluut an de Döör, äs wenn en Mensk versochde, den Schlüettel in't Schlüettelock te kriegen. „Hollah, well iss dao?“ reip he döör't Fenster. „Mien Guott, Ohm, well anders äs ite“, sagg Bennak. Äs Bennak de Döör van binnen achter sik toschluotten, un up Frans sienen Befähl noch eenmaol tofollt hadde, of se auf to waor, dao erst wuorde Essink rühig un konn inschlaopen. — Den andern Muorgen stonnen se fröhtiedig up. Bennak hadde van en Hären ut en Gesantverein häört, muorgen fröh söll den Kronprinz en Ständken bracht

wären. Et waor richtig so. Bennag Bücks stonn all met sienen Dirigentenstaff in Fraak un witte Hansken met all de Sängers vüör't Schloß an de Siete, wao de kummedeerende Ginteraol wuehnt. Süß waoren wennig Mensken dao, de Sake wass nich so recht unner de Lüde kuemmen. „Drass man hier wull staohn bliewen“, fraogg Effint to Bücks, well he all lange Jaohren kannde, „un lück tolustern?“ — „De. Plaz hier iss nich verhürt“, sagg Bücks, „stell Di män recht in de Reigde hen.“ — De Kronprins hadde to Bücks, well herupgaohn wass, saggt, he wull dat Ständken met Vergnügen anniehmen. De ganze Tied, wao se sungen, stonn he auk an't Fenster un lusterde. Effint un sienen Besök hadden Tied, öm ganz genau te bekieken. „Meinee“, sagg Drüksken, „dat so'n Kronprins binaoh jüst utsüht, äs andre Lüde auk! It häwwe mi all gistern üöwer den Kuenink ganz gewöltig wünnert.“ — „Dumme Därne“, sagg Bennag, „wu söllt de dann utseihn? Söllt de villichte een Auge midden vüör'n Kopp häbben, un Haorstränge üm en Hals äs en Löwen?“ — „Jau, dat iss wull waahr“, sagg Drüksken, „aower it hadde't mi doch ganz anders dacht.“ — „Marjo“, sagg Frans, „van dat Singen verstaoh it wull nich besonner's viel, aower mi dücht, et mott gued sien. Aower de Kaperjolen van Bennag Bücks met den Staff de müettet auk den Kronprinzen wunnerlick vüörkuemmen, mi dücht, dat he der üöwer lachet.“ — „Nee“, sagg de Meerste, „mi dücht, he mott üöwer uff lachen. He fitt jä in eenen weg stuer nao uff hen un besonner's nao Di. Et kümmt mi binaoh vüör, äs wenn he Di

kennde.“ — „Dat ik nich wüß“, jagg Frans, „ik wennigstens seiß öm van Dage to't erste Maol. Aower socke vüörneihme Härens wiettet oft mehr, äs man mennt.“ — De Sängers hadden grade't leste Stückken jungen, äs de Düör unner an't Schloß lossont un de Kronprins up Bennatz Bücks togont. Alle Sängers nammen de Höde af, Essink deih datßölwe. „Meine Herren“, jagg de Kronprins, äs he Bennatz Bücks de Hand gietwen hadde, well düßsen met en wahn deipen Diener annuommen hadde, „meine Herren, Sie haben mich durch Ihren trefflichen Vortrag der Gesangstücke auf das Angenehmste überrascht und erfreut. Ich spreche Ihnen meinen verbindlichsten Dank für Ihre Aufmerksamkeit aus, und hoffe, daß die edle Kunst des Gesanges, durch Sie gepflegt und ausgeübt, Ihnen selbst und Andern noch manche frohe Stunde bereiten werde.“ Alle Härens moten en deipen Diener. „Mein bester Herr Bücks“, jagg de Kronprins, un namm Bennatz lück bi Siete, „ich habe mich immerdar für sogenannte Originale interessiert. Können Sie mir vielleicht Aufschluß über die Person des dort rechts stehenden alten Herrn geben? Derselbe hat mich mit seinen vergilbten und verwitterten Gesichtszügen schon auf den Gedanken gebracht, daß der ewige Jude in persona zur Huldigung nach Münster gekommen sei.“ — „Ich bin sehr erfreut, Königlicher Hoheit in diesem Punkte genau dienen zu können“, jagg Bücks. „Es ist dies ein gewisser Gelbgießer Essink, ein höchst origineller und sonderbarer Mann, welcher unter Anderm seine Vaterstadt Münster noch nie verlassen hat, und sich hartnäckig gegen fast Alles

sträubt, was die Zeit mit sich bringt und was von allen übrigen angenommen ist.“ — „Ich darf mir vielleicht“, sagt de Kronprinz, „nach dem Interesse, was der Herr während der ganzen Zeit Ihres angenehmen Vortrages für mich an den Tag gelegt hat, zu urteilen, erlauben, einige Worte an ihn zu richten.“ He gont met Bücks up Frans to. „Ohm, Ohm“, stobden öm de drei Frau- lüde in de Ribben, „de Kronprinz kümmt up uff to, Marjo, wat mag dat te bedüden hääben?“ — Frans hadde sik rast reselbeert. He namm de Hob in de Hand un moof en deipen Diener, van den he sik erst dao wier uprichtede, äs de Prinz dichte vüör öm stonn. „Mein bester Herr Effint“, sagt de Prinz, „da ich nun einmal in Münster verweile, so interessiert es mich, einen Mann kennen zu lernen, welcher, wie mir soeben mitgeteilt wird, diese seine Vaterstadt so sehr liebt, daß er sich von derselben noch nie hat trennen können, und ich möchte gern aus Ihrem Munde die Bestätigung dieser Mitteilung ver- nehmen.“ — „Königliche Hoheit, Hochzuverehren“, sagt Frans, „man hat so allerhand su thun, un da kömmt man schlecht su's Reisen. Wenn die Eiserbahnen nich wären, hätt's vielleicht noch gegangen, aber die machen ja einen Menschen es Reisen ganz unmöglich.“ — „Ei“, sagt de Küeninksjuohn, „ich dachte, gerade das Gegenteil.“ — „Was Flintigkeit angeht“, sagt Frans, „so kommt man wohl henniger wegg; aber was Gesundheit un Hals un Beine angeht, da kann man wohl ganz schlimm wegg- kommen.“ — „Wir stehen alle in Gottes Hand, und man hört ja auch wohl, daß auf der Landstraße einem

Reisewagen ein Unglück widerfährt.“ — „Das kömmt“,
sagg Frans, „aber män bloß, wenn man nicht aufpaßt,
un die Pferde nich in Schock hält. Aber sonne Eiserbahn
geht van selbstn, un da iss so leicht kein Halten an.“ —
„Nun, ich will es nicht tadeln, daß Sie bestrebt sind, den
Ihrißen Ihr wertess Leben zu erhalten. Wie stark ist
denn Ihre Familie?“ — „Settken, was mein Süster
iss, un meine Wenigkeit, mit Respekt su vermelden, haben
vier Siegen sum Melken un drei Schweine für's Fett-
machen un Wursten. So nebenbei haben wir eine Mucke
für's Kochen un Bettmachen, welche aber auch Sinn un
Verstand von de Siegen hat.“ — „Sie haben also nie
Neigung verspürt, sich eine Lebensgefährtin auszuwählen?“
— „Ja, Kurasche hat ich der wohl su, aber ich wußte
so recht nich, was ich mit ne Frau anfangen sollte. Dies
sind Dahlhoffs aus Appslau, un mit uns von Besvaders
Seiten her in de Verwandtschaft.“ — „Na“, sagg de
Prins, „ist es den Damen in der Morgenluft nicht zu
kühl gewesen?“ — „Nee, Königliche Hoheit, mit Respekt
zu sagen“, sagg Kathrin, „wir stehn Wintersdag all 5 Uhr
auf, un dann muß ich sagen, in Ihre Reigde friert so
leicht kein junk Wicht, besonner's, da Sie so nett sprechen
un sind un aussehen, beinah grade wie en andern Menschen,
was Drüksken so wunnerlick vorkam.“ — „Ich glaube
nicht“, sagg de Prins, „daß ich, was die Vorzüge einer
Besonderheit im Außern angeht, mit Ihrem Oheim den
Vergleich aushalte. Bester Herr Essink, wir sehen uns
wohl diesen Nachmittag im Ständehause?“ — „Wenn
Hoheit befehlen, hatte sonstens was Anderes vor.“ —

„Leider kann ich in diesem Falle meinem Wunsche aus
besondern Gründen keinen freien Lauf lassen; aber sollten
Sie mal Ihre Abneigung gegen Eisenbahnen überwinden
und nach Berlin kommen, fragen Sie nur nach mir und
lassen mir Herrn Essink aus Münster melden.“ — „Würde
nicht verfehlen, wieder su invitiren“, sagt Franz, „aber
wir schlachten erste gegen Sünteklas. Aber nichts für
ungut, wenn Bennatz bei de Soldaten eintritt, legen Hoheit
wohl ein gut Wörtken ein, es iss en düstigen Jungen.“ —
„Das freut mich, ein tüchtiger Junge hilft sich schon
überall gut fort: leben Sie wohl, lieber Herr Essink,
meinen Dank für die angenehme Unterhaltung.“ — „Nichts
su danken, gern geschehen, un der Respekt vor de Obrigkeit
steht auch all in's vierte Gebott“, sagt Franz. De Kron-
prinz gaff öm de Hand, Franz ut lutter Respekt lag
men eenen Finger derin, wat aower all ne ganz anstännige
Posjon wass. Alle moken Dieners bes up de Erde, un
de Kronprinz gong wier in't Schloß. — „Gueden Dag
alltesame!“ reip en Mann, wat en Buurenknecht te sien
scheen, un gont up de Meerste so, „dat iss jä en Glück,
dat it ju hier glichs funnen häwwe. Aower it söll en
Kumpelment seggen, un Si mössen glichs nao Huuse
kuemmen. Met Vater siene Gicht iss't gistern wier leiger
wuorden, un Blesse steiht in'n Stall un stüehnt, wat so'n
Dier män stüehnen kann. It sin effen met en Wagen
kuemmen un Si könnt in Tied van ne halwe Stunne
an't Schööpfen instiegen.“ — „Marjo“, sagt de Möhne,
„dat hädden wi ähr wietten söllt, dann wäören wi gar-
nicht kuemmen. Nu män gau to, dat wi hennig nao

Huuse kuumt. — „Marjosep, Kinner“, sagg Effink, „wat säöllt Zu dann in? De Behdokter sall de Koh jä wull wier terechte kureeren, un met den Rüggenstrant van Bader sall't auf wull so leige nich sien. Nu dohet mi doch den Järger nich an, un bliewt de eenen twee Dage noch dao.“ — „Nee, nee, dat geiht nich, un wi könnt doch auf den Wagen nich liedig wier nao Huuse föhren laoten. Dao müett Zi sölwst en Inseihens von häbben.“ „Nee, nu kann ik Zu doch nich seggen, wu leed mi dat döht. Un ik hadde't noch so gued met Zu vüör.“ — „Dat kann alls nids helpen, wi segget Dank füör alls, wat wi kriegen un nich kriegen häbbt, nu män gau to, Kinner. Abjüs alltesamen, holst Zu gued un laot Zu es bolle seihen.“ Daobi gaff se alle de Hand, Bennaß un de Wichter deihen datsölwe, un weg wassen se. „Nu wacht doch effen, dat man metkuemmen kann“, reip Frans üör nao, et scheen öm aower nich recht bedacht te sien. „Na, wat sik nich läött ändern, dat mott man laoten schlendern.“ He keef sik noch effen den Tog an, un gont dann sölwst nao Huuse. „Guott si Luow un Dank“, sagg he to Settken, „dat man es wier in Ruh un Friäden liäwen kann. Nu laot se huldigen un illumineeren, soviel äs se willt, ik bliew tükten miene veer Müüren un fraog en Dütvel nao all dat untwiese Tüg.“

29. Frans geiht up Frieersföten.

Sider Menst kümmp eenmaol in de Jaohren, wao he an dat Klauster denkt, wao Stiwel un Schohe under een Bedde staoh. So gont't auf Frans. Äs Moder

Essint noch liäwede, hadde se all saken nog et Frans te verstaohn giewen, dat ne gudde junge Frau en Siägen in ne Huushäöllunt wäör; Frans wuß von Raobers Kathrin, dat se düftig wat in de Miälke te brocken hädde. „De kannst du män driefte niehmen — dachte he —; up dat eene schiäle Auge leggst du ne Obeljation, dann süßt du nig dervan!“ Frans waor so'n üöwerkäppst Wicht ¹⁾) wull nich recht nao Gefall; män he wull sit de gebraodene Dume nich vüörbi fleigen laoten. He wochtede män de Gelegden af, wao he Kathrin sien Hiärt utschüdden könn. En Kofenhiärt hadde he ähr all eenmaol in de Hände drücket; en Siedelfen waor drup kliäwet:

„Dies Kuchenherz stipp dich in Kaffee ein;
Sollt dich das meine nicht viel lieber sein?“

Kathrin hadde dat Hiärt nich trügge giewen; dat waor all en guet Teeken; aower auk nig drup saggt.

Genes Aowends saog he Kathrin in en Hof gaohn; Auk he buoff nu in sienen Hof, un keef düör ne Gliewe von't Glint ²⁾).

„Kathrin!“ reip Frans.

Kathrin keef sit ganz verwündert üm. Frans kleide up den Westhaupen, well an't Glint lagg, keef drüöwer, un saggt: „Gudden Aowend Kathrin!“

„„Süh! Frans! wat giew't Guets?““ Up et Af=baß rumoorden en Tropp Ratten, et waor jüst in de Märtentied. Se mofen en Krijöle, dat Genem Seihen un Häören vergonf.

¹⁾ schielendes Mädchen. ²⁾ Spalt im Brettergann.

„Katthrin“, sagg Frans, „magst Du auk wull Katten lieden?“

„Gärne!“ sagg de Därne.

„Wat meinst Du derto, wenn wi Beide auk äs tesame Katte spielten? In ussen Huuse iss vüörn warm Nest Ruum nog.“

„Wat Du doch alle füör Infälle hääben kannst; mientwiägen könn wi usse Backtebiären män bie'n eene schmieten. Ik sall erst mien Moder fraogen, un wenn se nich twiäff iss, dann kumm ik muorgen Aowend in de Promenaode bi en Buddenthaorn, dao könn wi uff am besten wieder verständigen.“

„Dann giew mi erst en Müülken“, sagg Frans. He trock dat Wicht en lüch neiger an't Glint, un schmach, hadde he schlümpig¹⁾ drei of veer weg.

Frans konn den annern Aowend nich afduuren. Fien nog hadde he sik maket, un stonn all bi't Twiedunkel in de Promenaode. Dao gont he unrühig up un dahl.

„Er sieht ja aus wie ein verliebter Kater — reip em de Schildwache an Buddenthaorn to — scheere er sich weg, sonst werde ich ihm einspinnen!“

Frans gont auk lüch wieder, un settede sik up dat Kanapee. Katthrin quamm auk baolle. Auk se hadde sik kistenfien maket.

„Wat hät Moder seggt?“ fraogg Frans. Katthrin sagg nix, settede sik bi Frans up't Kanapee, un leit sik von em lüch tubeln.

¹⁾ unverhofft.

Up eenmaol schuott et Frans düör'n Kopp: Söll dat Wicht auk wull soviel Geld metkriegen, äs ehr de Lüde naokürden? Odder kreeg he vielleicht en Raaktäästen, wat sik bi em warm in de Wulle setzen wull? 5000 Dahler hadde he sölwst, un soviel moss doch auk dat Wicht metbrenge!

„Kathrin — grämsterde he — mien Moder hät mi immer seggt — — it füdür mi fraoge nix nao Geld — it söll Di es fraogen, wu't met diene Utstüer utsäög? Am leiwsten wäär et mi, wenn it es en Auge in jue Hypotheken-Böke schmieten könn. Nimm mi dat nich üewel — Mann un Frau müett't sik nix verhiälen.“

Katthrin wuorde en lüch lüten ¹⁾, män nich lempen ²⁾, „Recht häst de — sagg se — bliew män en Pädösten hier sitten, it sall gau nao Huus gaohn, un dat Hypothekenboof halen, dann kumm wi noch van Aowend in't Reine.“

Wat waor Frans froh! He hadde nich dacht, dat all's so nao Wunsch gaohn söll.

„Gärne, gärne — sagg Frans — un wenn't ne schlagene Stunde duuren sall, it will hier gärne wochten!“
Dat Wicht leip nao Huus. —

He wochtede eene Stunde, he wochtede twee Stunden, de Därne kamm nich wier! — Dat Wicht hadde em sitten laoten! —

„Laup no'n Düwel, dann läöpst du kiene Hilligen üm“ — sagg Frans, äs he den Braoden miärkede — „Fraulüde gitw't nog in de Welt, un en däftigen Paolbүүrger söll kiene Frau updriewen können? Finger leet Dümcken!“

¹⁾ traurig. ²⁾ verblüfft.

30. Effinks Hieraath un Daud.

Acht Dage vüör Frans siene Hieraath leip de Hoch-
tiedsbidder düör't ganze Kiärspel un de benaoberten Buur-
schuppen. Et waor em so recht nao de Müske, dat et
ne fette Giewehochtied wären söll. De duert hier to
Lande drei Dage, un de Hochtiedsgäste, so tiegen 4—500
Mann, brenkt jidereen düstig wat met: Höhner, Eier,
Buotter, halwe Köppe, Schinkens, Flass, un wat so alles
up en Buurenhoff wäff; auf baar Geld. De Grautknecht
Jans — em hadde de Schulte Botthast to'n Hochtieds-
bidder maht — wuß siene Niemsels auf all nett utwendig,
he leierde se hiär äs en A, B, C*):

„Hier sin't, un segg ju allgemein
„En Kumpelment un Tied von'n Dag:
„Un füör de Dages-Nieigkeiten
„Dao mott ik singen odder steiten!
„Steiten? Dao steiht mi 't Muul verlährt;
„Singen! Dat häw ik biätter lährt:
„Botthasts Libbet will Hochtied haollen,
„Krigg ut de Stadt en netten Mann.
„Un wenn nu wier es Dienstag is,
„Dann geiht de Musik trullalla!
„Biel Spettakel draht nich maken,
„Können de Kinder jä upwaken.
„Drüm segg ik to den End
„En schwaor did Kumpelment
„Von Effinks Frans un siene Bruut,
„Weil daorup jä de Sat' beruht.
„Stellt ju doch sietig in

*) Nachstehendes Gedicht wird hier zu Lande bei der Einladung zur Hochzeit vorgetragen.

„Met Mess un Gaobel un Saffet¹⁾
 „Un all's wat neidig, wenn man ätt²⁾:
 „Äs Brumen, Braoden, Taten³⁾, Schinken,
 „Un daobi giw't auf wat te drinken:
 „Wien, Annieß, auf Pons⁴⁾ un Beer,
 „Mi däch, dao geiht't plaseerlik her.
 „Am End lümp een verdeckt Gericht,
 „Alle Gäste to'n Geschenk⁵⁾.

(Die folgenden Verse werden sehr schnell gesprochen.)

„Bon Hauflöß un Fielstöck⁶⁾,
 „Hiedelstöhl un Schwingelblöck,
 „Hakenusen, Unnerröck,
 „Uhlen-Hiärt⁷⁾,
 „Efen-Stiärt⁸⁾,
 „Hölten Schöfel, Lulensfalen,
 „Gaffelstrampel, Hüllenhalen.
 „Un dann ganz an't allerlest
 „Giew't en braoden Schwalwennest.
 „Nu mag't der wull von stille schwiegen,
 „Si söllt all nog te lauen kriegen.
 „Nu gao if met de lange Brüh'
 „Nao dat Hochtiedshuus wier trüg.

(Die folgenden Verse langsam und gewichtig gesprochen.)

„Äs if von Nuorg'n von Huus weg leip,
 „De Ruod stonn up en Hof un reip;
 „He reip un sagg mi schlicht un recht,
 „Dat man Em siene Tostüer⁹⁾ bräädht:
 „Bon Höhnerkopp un Schwieneschinken,
 „Bon Quotter, Miäls to't Kaffeedrinken;
 „Dann häw he wieder sien Begehr,
 „Un wupp! Do leip if auf wier her.
 „Wat he dao nu mit seggen will,
 „Dao steiht mi de Verstand von still,

1) Serviette. 2) ißt. 3) Torten. 4) Punsch. 5) allen Gästen zum Hohn.
 6) Rizebohnenstangen. 7) Eulen-Herz. 8) Eichenhorn-Schwanz. 9) Zusteuer.

„Si häbt de Brüh' so lang all stuoct,
 „Si häbt de Gildert¹⁾ all röht un stuoct,
 „Ik denf, ik laot et nu so gaohn,
 „Si wärd de Rööderspraaf verstaohn.
 „Fidermann ma' ik bekannt,
 „Heiß' den Naaber, of verwandt,
 „Mann un Frau, Söhn' un Döchter,
 „So häw de Brüdigam mi segat,
 „Fider möch de Hacken schmiären
 „Un de Maohltied es probeeren.
 „Si könnt dat Fäler met Strauh todeden,
 „Un't Huus jä up en Balken treden.
 „Hier iss et ut; hier ma'! en Knüpp²⁾,
 „Alle Rürerie³⁾ häört up.
 „Nothwiäl de kürt Unverstand,
 „Ik häw mi wiss dat Muul verbrannt!
 „Et grött Bruut un Brüdigam, ji söllen ju doch slietig
 infinden, een, twee odder drei Dage up de Hochtied.“

Aower wu kümmp denn usse Frans up sienen aollen
 Dag so gau an't Hieraoden? He, de gröttste Gneseklaut⁴⁾,
 de sik fүүr'n Blamüser en Lock düört Rnei buohren läött,
 nimmp sik ne junge Frau?

Essint hadde dat ganze Liärwen de Pennige bi'n
 eene schrapet; wat söll he nao sienen Daub dermet an-
 fangen? Sien Broer Willem gönnde he nich es dat
 Schwatte under en Nagel. Et satt em noch immer de
 Prozeß, von fröheer hiär von wiägen dat Gint in de
 Anuoeken. Auf kamm et Frans so vүүr, äs wenn Willem
 met sienen Rummel Kinder bloß up sienen Daub luuerde.
 Aower dao hadde Willem de Miäknunt met en verkehrten

1) Gröhe. 2) Knoten. 3) Sprecherei. 4) Geizhals.

Wärth maket. „De Schriewer — sagg Frans to sit sölwer — sall mien Geld, wat it met suure Schweetsdruoppen tesame raket¹⁾ häwwe, nao mienen Daud nich verschlömen. Dao will it em all en p vüörshriewen; leiwver will it mien Geld in't Water schmieten, dann kann it et noch plumpsten häören! Em tom Torten will un mott it noch up mienen aollen Dag hieraoden.“

Essink gaff sit auk eenes gueden Dages up en Patt nao Schulte Botthast. He wuss, dat up den Schulenhof en Tropp Wichter up dat Klauster luerden, wao Stiewel un Schohe under een Bedde staohet.

„Mi feihlt ne Frau“ — so hadde he to den Schulden seggt — „un wat frigg se met?“

„Den Feihler kann licht holpen wären“, — sagg de Schulte, un reip: „Drüke! Jenne! Marikfestien! Libbet! Katthrin!“

„Nu söken Se sit Gene ut, Här Essink. Kinder! hier iss en Här ut de Stadt, un will eene van Ju to ne Frau.“

De Wichter keeken en lück verliägen, un sattten sit bi'n Dist dahl.

„Wenn Ju Gene gefäöht, Här Essink, up en Koffer met Linnen un en Spint Krondahlers kümp et mi nich an.

Bi dat Waort „Krondahlers“ löchteden Essink de Augen: he keek sit de Wichter niepen an. Am besten wao em Marikfestien nao Gefall. Wat ne stuure dralle Därne! Dao wass auk von unnern bes buowen gar tien Berschiäl²⁾ an. Wat hadde de füör Buusbacken, so raud äs en Paddiesappel. Auk saog Frans de gruowen Füüste!

¹⁾ gescharrt. ²⁾ Fehler.

Bu konn he de up en Gaoren bruuten! He bruuchte wijs sien Denstwicht mehr siene Arbeitslüde to't Utmesten, siene Hölpe to't Sieggemessen un Schwiensforen.

Frans refelbeerde sik hennig. „Dann nimm ik de Marikfestien“ — sagg he. — „Marikfestien, magst Du mi wull lieden? Wust Du miene Frau wären?“ — Dat Wicht sagg nix, aower se leit et sik gefallen, dat ehr Frans de Hand drückede un en Müülken¹⁾ gaff.

As dat Wicht aower de strubbeligen strampeligen Baortstoppeln un dat schrumpelige Fell föhlde, leip et ehr doch iskolt üöwer'n Biew. Se reet sik laoff, fonk an te bransken²⁾, un leip nao de Meerste³⁾.

„Nu häbb Di doch nich so unwies, sagg Moder, ik miärke all den Braoden, Du magst den Hären nich lieden! Män wat laupe ik mi vüör'n nett Gesicht? De mehrste Tied von en Dag iss et jä doch düster! Wenn twee Köppe up een Kopptissen ligget, dann kümp de Liebe von sölwst. De Här sitt fast in de Wulle, un dat iss de Hauptsake.“

Dat holp! Marikfestien un Frans waoren Bruud un Brüdigam. Dao konn dann de Hochtied ehren gewöhnlichen Trand⁴⁾ gaohn. —

Wat waor dat all Aowends vüörhiär en Knallen un Scheiten! In de Rattenköppe wiiss en Veerdelpund Pulver, un dat met Grässlagen bes buowen hento vullstoppt. Auf de aollen Büsters hadden de Buuren ut de Ecke kriegen, un schuotten dermet, dat de Glase⁵⁾ ridderden un bieweden.

¹⁾ Müülchen, Ruch. ²⁾ laut weinen. ³⁾ Schultenfrau. ⁴⁾ Gang. ⁵⁾ Fenster-scheiben.

„It häwwe mien Fett all weg“ — sagt de Piärdeknecht Raz to Hinrik —, nu kief es en Menst an to, de ganze Dummen iss tom Düwel!“ Dat aolle Gewiähr waor bi dat unwiese Laden sprungen, un hadde em den ganzen Dummen un den halwen Middelfinger wegrieten. Män se leiten sich daorum tien gries Haor wassen, se böllerden un knallden lustig wieder.

Auf Muorgens up de Hensaoht nao de Kiärke wurde up den ganzen Weg schuotten. Wao män ne Wallhiege an en Weg lagg, dao knallde't auf unverseihens, dat de Piärde wiss teihnmal schü wurden un utreeten. Et iss en Wunder, dat nich Alls Hals un Been terbruochen hädd.

Kloppenschlag seß wassen Bruud un Brüdigam auf all in de Kiärke. Nao de Fröhmisse wull de Pastoor de Beiden kopulleeren. De Priädigt waor kuott un bündig: „De Frau wäör ne Ribbe von en Mann. En Schwien aohne Schwieneribbe wäör doch män en halw Dier, un so auf en Mann aohne Frau män halw Wiärts. So müssen Frau un Mann auf immer eenes Sinnes un en Schwien sien.“

„Herr Essink — sagt dann de Pastoor — wollen Sie das Fräulein Maria Christina Potthast zur ehelichen Gemahlin nehmen?“

„Ja, das bin ich Sinns!“

„Fräulein Maria Christina Potthast, wollen Sie den Herrn Frans Essink zum ehelichen Gemahl?“

Dat Wicht wurde ganz verliägen, un sagt nix. De Pastoor moff noch eenmaol fragen:

„Nu giff Antwort — sagg de Pastoor — odder bist Du dauw? Et ist nu siene lange Tied mehr to't Besdenken, de Kaffee wärd mi in Huuse kaolt; wust Du den Stadthären hieraoden odder nich?“

Mariestien leet en lüch nao de Siete ehren Brüdigam an — de Sunne scheen jüst up siene griesen Haore, up dat verschrumpelte Gesicht un de buchliädernen Füüste — — „Jes—Mar—Jesep staobt mi bi!“ reip se — „Nee! nee! ik mag dat Mannsmensf nich!“ un leip in ehren gangen stiewen Hochtiedsstadt ut die Kiärkendüüre herut.

„Dao häww wi de Beschiärunk“, sagg de Schulte un Frans konn met ne lange Riäse astrecken.“

Zweemaol hadden de Fraulüde ussen Frans nu all anschmiärt un öwet ¹⁾, un dao söll en vernünftigen Mensten woll de Verdrott in't Hieraoden schlaon. Rich so bi Frans. „Et diärde Maol schlött Uolge ²⁾ — sagg he — „män Du fast de Sake doch en bietken klöcker anstellen.“

Essint mook sik eenes gueden Dages up Andacht up en Patt nao Telgte. In de Schohe hadde he ne Handvull Järsten, un de könnnt auf den andächtighsten verstoocken Sünder lubietst kniepen.

In de Telgste Kapelle steiht ne höltene Moderguotts. Daoohen wallsaahrt hier to Lande alle Wichter un Jungens, well an't Hieraoden denkt. Sittet se dann up de Kniee un biädet, dann nickoppet de Moderguotts, odder se nickoppet nich. Nickoppen bedütt, dat de Sake to't Hieraoden buottert.

¹⁾ angeführt. ²⁾ schlägt EL.

Dao satt nu auk nisse Frans vüör de Moderquotts un biädede, dat em dat Munt schüemde. De Thräönen kammen em in de Angen. Söll he sik vertiefen hääben? Nee, dat höltene Beld nickkoppede up un dahl. Hennig¹⁾ schlog he sien Gebiädebot to, stnos den Rausenfrans wier in de Buksentaske, un waor so vergnügt äs en Schvien, wat Krieklinge²⁾ frätt. Up Straote gestikeleerde he met beide Arms; de Lüde bleewen staohn un meinden, de Menst möß unwieß sien. So siälenvergnügt waor he in sien ganze Liäwen noch nich west.

„Frans — sagg he to sik sölwst — ut de Piene un Verliägenheit bist Du herut, un laot auk en Dahler springen!“ un daobi trat he auk all bi den Wärth Klastermann in de Huusdüöre.

„„Süh dao, Här Eßint, auk es bi de Moderquotts up Besöt?““

„Zau, un nickkoppet hädd se! En halwen aollen Klaoren! Giv't hier auk wat in de Rintsen?“³⁾

„„Wiß, wiß — gaohen Se män en lück neiger, et wärd gliets updishtet.““

Et gaff bi Diß recht geiwe bürgerlike Kost; de Wärthe hadden noch nich allerhand Flieren un Fissematenten in en Kopp; et gaff nich vielerlei, aower wat kamm, wass auk gued un däftig.

Grante Bauhnen met Speck! Frans leip dat Water üm de Liähne. He namm sik den Teller ganz hüüpte voll, dat siene Klaovers em ganz spee aufeeken; de eenne meinde, of et auk müeglik wäör, dat so'n schraoen⁴⁾ Kärl

¹⁾ schnell. ²⁾ Brezel. ³⁾ in die Rippen, zu essen. ⁴⁾ mager.

dao wull Här üöwer wären könn? Von de Schüettel met Speck soch he sik en Reimen ut, well so recht rand diörwaffen waor. Frans sunk in sik en Vers von't Mönsterske Nationalleed:

„Hill'ge Grautebauhnen-Tied!

„Buuf¹⁾ wär mi nochmaol so wiet!“

So'n Inpacken häw ik auf mien Liäwedag nich seihen; he fratt, dat em de Buuf biässen wull, man konn ne Luus drup knappen. He hadde aower auf en Wagen derto, dao konn wull en Fgel drin nösten.

Nowends kamm Frans rüennmöde nao Huns; auf hadde he sik, von wiägen de Härsten in de Schohe, de Föte rein te Schande laupen. Dat Nowendiätten schmot em gar nich, un doch hadde Mucke, dat Wicht, üm em wat de guedde te dohn, schiäle Giärste met ne Mettwuorjt fuocket, un drin ne bruune Siepel anschmoort. He hadde aower erst ein paar Lieppel vull herunderquält, äs he to dat Denstwicht jagg: „Mucke, sette mi dat Gemös bes muorgen weg, ik häw't so in de Glieder, wenn'k män nich krank wäre.“

„Unfrucht vergeiht nich“ — jagg de Mucke. Frans hadde sik te Bedde legt, un dat Leigste waor, he moch nich mehr te iätten.

Giegen Dokter un Apotheke hadde Frans all sien Liäwen so'n Widerwillen hadd, dat he auf nu in siene Krankheit der nix van häören wull. In Bedde hadde he grüülik lange Wiele. „Nu döht sik de Mucke wiße wat te guedde un frätt mi de Nohren von en Kopp,“ —

¹⁾ Bauch.

dachte he, un daobi schellde he auf all; un äs de Mucke quamm, sagg he: „laup es un hal dat Buotterfatt, if will doch es seihen, of de Buotter noch düssen Winter reeket.“ Un wat souk he dann an't schandubeln, äs wiirklick von de Buotter en Finger breet afbrunfet wass. „Wenn Du so wieder schlampampest, Mucke“ — sagg he — „dann söll wi der noch wull baolle to fuemmen.“

Wenn Frans frank wass, dann kostete öm de Huus-häöllung jüst am allerweinigsten, un daorum iilde he auf gar nich, wier biätter te wären. Siene Halwjueter, Mittin Kummeltant up de Gröne Stiege, broch öm dann allerhand lecker Wiärts, wat he sölwst fūr sif nich tiämt hädde. En ganzen Kuorf vull freeg he jiden Middag. En Schäölken Fleeßsuppe met ne Beschüte drin, en nett Stückßen mager Rindsfleest, mönstersken Potthast un dann telest noch wull en Stückßen Braoden met Appelfompott — dat waor dat wennigste, wat he freeg.

Mittin, de wuß auf wull, wat se deih. „So schmitt man“ — sagg se in sif — met ne Wuorst nao ne Siete Speck! Laot he män es in de Röwen gaohn sien, wi willt uff schon trakteen.“ — Se waor jä ut de neigste Verwandtschupp, un moß, wenn't met rechten Dingen togont, alles von öm iärwen.

Met Frans wurde't appatt immer leiger. Siene Aohmpiepe wull so recht nich mehr gaohn, un äs nn de Winter heranquamm, de Isblomen an de Glase wöffen — inböten up ne Schlaopfammer hädde he jä fūr ne Daudjünde haollen — dao quamm he all manfsen Aohn te fuort.

Dat en geistlick Här to öm quamm, dat hadde he gärne. Met den diskereerde he lauk un breet, jau, stundenlant. He brunkede sik daofüör nix assequetten, un nao sienen Dand föll de Här sienen Gaoren iärwen. De Kaplaon luowede Frans daorüm äs en frommen Mann, well füör't Fiägefüer nich bange te sien brunkede.

Met Gffink gont't von Dag to Dag immer mehr biärgaf. Mucke hadde em all es von en Dokter tofuiert, män davon wull he parfuoff nix wietten. Siene eegene Medzin: schwatte Kaffbetten ¹⁾ up aollen Ksaoren, wull aower auk nix helpen.

Mucke hadde doch wat bi'n Dokter te dohn. De eene Siegge, de Blickmöhne, de erst vüör drei Wiäten ankuemmen waor ²⁾, stonn nu all binaoh güst ³⁾. Auf waor dat Dier Dag un Nacht — (Mucke schleip Nachts in 'n Sieggenstall — wahn an't reeren ⁴⁾) un schubbeln. De amerikanste Doktor Hüstert wuff faots Raoth. „Dat Dhier sitt stiew vull Spazeerlangsams ⁵⁾, — sagt he — hier nimm düffen ümgetwendten Kapoleum (Unguentum Neapolitanum i. e. Unguentum hydrargyri cinereum), un dao riew de Siegge män düftig met in; dat sall wull helpen.“

„Uffe Här iss auk so frank — sagt Mucke — könnt Se em nich wier up de Strümpe helpen?“

„Wiss, dat beste Middel kenn ik ganz alleene; de andern Dokters sind lutter Quacksalwers. Hier, laot jue Här män jide Stunde en Theelioppel vull inniehmen.“

¹⁾ Johannisbeeren. ²⁾ geworfen hatte. ³⁾ ohne Milch. ⁴⁾ hungrig medern. ⁵⁾ Bäuse.

Wat waor Mucke froh, dat Siegge un Här so holpen wurr. Se leip gan nao Huus, schmiärde de Siegge von unneru bes buowen in, un wuß auf Eßint te befüren, dat he von de Hüsterske Med'zin inneehm.

In de Ile hadde sik de Mucke met de Med'zin verdaohn; de Siegge hadde se met „Karbolsäure“ inriewen, se waor all ne Stunde nohiär frepeert. Eßint hadde von den „ümgewendten Napoleon“ innommen! Mucke tratt in'n Stuwon, un wull Eßint den Daud von de Siegge melden. Wat kreeg se en Schrecken, — auf Eßint saog ganz versteenert un verweert ut, he gluupede so met de Augen un de Mucke meinde, et wäör met öm vüörbi. Män Eßint font noch eenmaol an te füren, et waor en Stüchuen: „Mucke, — kumm, help mi — noch en bietken — met en Kopp in de Höchte, — ik kann sien Nohm — mehr kriegen, — Du fass aower seihen, — wu sonne Seele ut so'n Mensten herutflügg. — He gaapede noch eenmaol, un Frans wass rips, (r. i. p. s.) — (requiescat in paco sancta).

Dat Begräbniß waor üm fiew Uhr. Wenn't Frans seihen konnt hädde, he hädde üöwer sonnen Upwand Thräönen verguotten, he moss sik nu dermet begnügen, sik in't Sark vüör Järger ümtedreihen.

Alles gont met. De ganze Geistlicheit, de Fahren, de Fackeln, de Lächters, de Lechtjuffer. De Lädetösters trocken an de Klockenjeels, wat dat hill'ge Tüg haollen koun, un spendeerden sik en Bullentopp derbi. „Ziden Dag“, sagg de Rüentoster Osthage, „flügg uff nich so'n

Stück Speck in't Muml.“ De Verwandten hadden alle Flors üm de Höde un Arms, un de Fraulüde satten annern Muorgen vüör't Caspar Lorenz (Castrum doloris) un greenen ähre bitteren Thräönen.

Seß Wiäfen nao de Begräbniß wurde't Testament puppelzeert; et waor fuort un bündig! „**Sterbe ich ohne Frau: wird die Stadt Münster Erbin meines Vermögens. Frans Essink.**“ De Verwandten reeten de Flors von Arms un Höde un leipen verdreitslik weg.

In Verlaup von vetteihn Dage wuorden bi't Gericht dreiuntwintig Klagen inreeket. Mittin verlangede dreihundertseßtig Dahler füör all dat Jätten, wat se Essint braocht hädde — un richtig, de Stadt moss dat Geld von de Järwshupp afftrieppeln.

De arme Mucke reekede auk ne Klage in. Se gaff sit daorin füör ne Krankenwärterin ut, un liquideerde summa summarum 23 Dahler. Dat Gericht dekreteerde aover — in Erwägnug, dat se män en gewieehulick Denstwicht bi Essinks west wass — dat schuldige Lauhu to: drei Dahler veer Sülwergrößen un twee Pennige.

In lateren Tieden häww it oft up Süntilgen-Miärthof naosehien wullt, wao Frans Essink begrawen läg. It häww e et aber nich finnen konut. **Au — wenn dann de Stadt et vergiätten hädde, öm en Krüzken ut Holt te setten, dann mag düt Böksken en Denkmaol füör em sien.**

Firnis coronat opus.

Wu de Vertellsels nao'n eene kuemmt.

	Seite
Auszüge aus Recensionen	III
Vorwort zur ersten Auflage	XII
Vorwort zur vierten Auflage	XIII
Vorwort zur fünften Auflage	XIII
Vorwort zur sechsten Auflage	XIV
Vorwort zur siebenten Auflage	XV
Vorwort zur achten Auflage	XV
Zum Bildnisse des Verfassers	XVI
1. Nojep Essint verläßt siene erste Frau	3
2. De Aoltbeerhüüje	7
3. Rader Essint hieraath't et tweedde Maol	15
4. De Wallfaahrt nao Kinderhuus	21
5. Frans kümp in Schole	28
6. Frans kümp ut Schole un wädd sien egen Här	37
7. Essints Mude	41
8. Willem Essint	48
9. Frans äs Soldaat	63
10. Mönster-Siend	69
11. De Projek	77
12. Dat Hahne-Köppeln up Sinneris	81
13. Baron von Bullrig	85
14. Essint siene Juwühners	95
15. Essint un siene Beertheologen	113
16. Up'n Schützenhoff	132
17. De Volksversammlunt 1848	136
18. De Büörgerwiähr	143
19. Frans äs Huusmoder un sien Besöt up de Scharre	146
20. Essint in de Kaffeegesellschaft up för noble un studeerde äöllere Härens bi Binnenbrinks	151
21. Frans Essint äs Stadtverordneter	162
22. Schlacht un Wahlstür	169
23. Telligte Markt	171
24. Graute Projione	176
25. Lambertus Nowend	180
26. De Gewerbe-Mistellunt in Mönster	189
27. Faßlaowend in Mönster	192
28. De Husdigunt 1865	201
29. Frans geht up Frieersjöten	230
30. Essints Hieraath un Daud	234

Demnächst erscheint von dem komischen
Roman

Frans Essink

der vierte dramatische Teil

mit zahlreichen Abbildungen in Holzschnitt nach Zeich-
nungen des Verfassers:

Ulp de Geelenwanderung.

Von

Prof. Dr. H. Tandois.

Die Verlagsbuchhandlung von Otto Lenz
in Leipzig.

Probe der Bilder zum vierten Teile:
„Frans Essink up de Seelenwandering“.



Essink als Engel, aus dem Himmel verstoßen, beginnt seine Seelenwandering.

Verlag von **Otto Lenz** in **Leipzig**.

Westfälische Dichtung der Gegenwart.

Beiträge zur Würdigung westfälischen Geisteslebens

von

Uhlmann-Bixterheide

und

Carl Hüster.

Mit 7 Dichterporträts und zahlreichen Originalbeiträgen.

— Prof. Nr. 3.—, geb. Nr. 4.— —

Solche Bücher sollten mehr geschrieben werden in Deutschland. Kräftigung des gesunden Stammesbewußtseins an dem Schrifttume, das den würzig herben Geruch des Mutterbodens an sich trägt, dem es entsproßt, diejen in unserer Alles verflachenden Zeit doppelt löblichen Zweck verfolgt die Sammlung. Das Land der roten Erde, der braunen Heide und der tiefdunklen Tannenwälder; das zähe, doch biegsame, herbe, doch ehrliche Volk der Westfalen steht in Gunst bei den Mäusen. Man braucht nur einen einzigen Namen zu nennen, um das zu belegen: Annette Frein von Droste-Hülshoff. Daß es dieser Dichterin von Gottes Gnaden, die Manche die einzige deutsche Dichterin nennen, nicht an würdigem Nachwuchs fehlt in dem jetzt lebenden Geschlechte, dafür erbringt das vorliegende Buch den vollgültigen Beweis. Es giebt auf den ersten 70 Seiten kurze Charakteristiken der behandelten Dichter und Dichterinnen, im zweiten Theile (S. 71—259) Proben aus ihren Werken, zum Schluß biographisch-bibliographische Anmerkungen. Von den hervorragendsten Dichtern ist auch ein Bildnis beigelegt. Die Herausgeber widmen das Buch dem Andenken des Dichters von „Dreizehnlinden“, Friedrich Wilhelm Weber, auf den Westfalen mit gutem Grunde stolz ist. Nicht weniger als 44 Schriftsteller und Dichter sind mit Beiträgen, zum Teil in hochdeutscher Sprache, zum Teil in der Volksmundart vertreten. Es ist selbstverständlich, daß der dichterische Wert der Beiträge nicht durchweg auf gleicher Höhe steht. Auf ihre Würdigung im Einzelnen einzugehen, ist hier nicht der Platz; aber zu schämen braucht sich die rote Erde keines von diesen ihren Söhnen und Töchtern. Wohl dem Lande, das eine so stattliche Zahl von Dichtern aufzuweisen hat, deren Schaffen grundtief im Heimatboden wurzelt.

H. B. in der Leipziger Zeitung 1895, Nr. 46.

Print von Fr. Hartelmann, Erfurt.



Frans Essink

ßen Liäwen un
Driewen äs aolt
Mönstersk Kind.

Komischer
Roman
in 3 Abteilungen.

II. Satyrischer
Teil:

Nao sienen Daud.

Von Prof.
Dr. H. Tandois.

Mit
13 Illustrationen
nach
Originalskizzen
des Verfassers
vom Maler
Paul Krieger.

Siebente, auf's
Neue vermehrte u.
vergiftete Auflage.

Leipzig 1895.
Verlag von Otto Lenz.

Motto:

Auf groben Klotz ein grober Keil,
Auf einen Schelmen anderthalbe;
Auf Lügenholz der Wahrheit Beil,
Für Lug und Trug die beste Salbe.

Goethe und Zselmott.

Wu de Vertellsels nao'n eene kuemmt.

	Seite
Vorreden	IV—X
1. Wu man Essink sien Testament utföhrde	1
2. Frans kump in't Fjägerfuer	3
3. Wu Essink en Denkmaol kreeg	7
4. Frans Essink in de „Eintracht“	11
5. De Düwel un Frans in de „freie Vereinigung“	15
6. Frans un de Düwel in de zoologste Sektion	23
7. De Redaktion von'n Westfälsten Merkur	37
8. Essink in de Buegelschuyvereins-Versammlunt	41
9. De friewillige Fierviähr	49
10. Essink up de Hasenjagd	53
11. Essink in'n zoologsten Gaoren	56
12. Essink in't Frie-Concert up Maurik	67
13. Essink in de Simultan-Schule	71
14. Essink up't Thierschau-Fest	78
15. Essink up't Rüetterplüden	80
16. Enthüllunt von't Fürstenbiärgs-Denkmaol	90
17. Essink in de Friemürer Loge	92
18. Dat Tempeln	96
19. De Oberbürgemesters-Ball	98
20. Essink vertellt södwer't Convivium von de aolle Akademie	104
21. De niee Akademie	106
22. Walfürenritt	108
23. Essink up de Höhner-Utstellunt	116
24. Lamberti-Thaorn	121
25. Greithe Mäten	123
26. De Tonhalle in Münster	127
27. Dat Gwalbi-Riegeln in'n Emand-Klub	132
28. De Waterleitunt	133
29. Essink frigg Besöt ut Münster	134
30. De Reije nao de Tudesburg	141
31. Essink äs Dotter	152
32. Frans Essink kump in'n Himmel	161
33. Frans Essink in'n Himmel	165
Essink segg: adjüss!	168
P. S.	170

Vorrede.

Sechs Jahre sind nach dem ersten Erscheinen des Buches „Franz Essink“ verflossen. Dasselbe hat schon seine Geschichte. Von einer Seite erlitt es arge Schmähungen, von allen anderen wurde es zu unserer größten Freude wohlwollendst aufgenommen. Das vereinzelt stehende absprechende Urtheil wurzelt in persönlichen Verhältnissen. Ein Dunkelmann fühlte sich nämlich in dem letzten Kapitel dadurch beleidigt, daß in demselben eine Erbbschleicherei seinerseits milde angedeutet war. Grund genug für ihn, um über das ganze Buch den Stab zu brechen. Schlaun, sich nicht selbst noch mehr an den Pranger zu stellen, fand er in dem Buche eine Verhöhnung, eine beleidigende Schmähung des Herrn Franz Essink, der doch nach seinem Tode in hochherziger Weise sein ganzes Vermögen der Stadt vermacht habe. Ob nun der Held unseres Buches Essink oder Hanspeter heißt, ist doch durchaus gleichgültig. Ich habe den Namen eines meiner eigenen Verwandten ausgewählt, denn es liegt mir nichts mehr fern, als Andern im geringsten wehe zu thun. In Franz Essink soll ja nicht eine geschichtliche Person, sondern ein Philister von ächtem Schrot und Korn geschildert werden, wie man deren auch heutzutage noch duzendweise in unserer Vaterstadt Münster antreffen kann.

Einen zweiten Zweck verfolgt das Buch — und wir erkennen darin seine Hauptaufgabe — daß es den gegenwärtig noch vorhandenen Schatz unserer westfälischen münsterischen Sprache wenigstens bruchstückweise überliefern soll. Die westfälische Sprache geht leider auf die Neige. Die Sprachforscher können aus unserm

Buche lernen den Reichtum im Bestande der westfälischen Sprachlaute und deren herrlichen Verfaß in Wort und Satz. Es tönen in derselben 9 einfache Selbstlauter; neben denen des Hochdeutschen noch das ao, dem englischen und dänischen entsprechend. Außerdem besitzt unsere Sprache 24 deutlich geschiedene und verständlich klingende Zwielaute (Diphthonge), und unter diesen werden gerade diejenigen am häufigsten zur Scheidung der Begriffe verwendet, welche in der griechischen Sprache allen Kennern ob ihrer Schönheit Bewunderung abnötigen. In den vollen und wohlklingenden Lauten ai, au, ou, ui hält die westfälische Sprache mit der vollendeten griechischen den Vergleich aus. In dem einfachen Wörtchen der Bejahung erklingen sogar im Münsterischen sämtliche Selbstlauter auf einmal: icaou (iau = ja)! Schon Jacob Grimm hielt unsere westfälische Sprache unter allen Mundarten für die wichtigste und reichhaltigste. Ueber 20 000 Wörter hat sie entwickelt. Sie hat für die sinnliche, wie für die geistige Welt ausreichende Wortformen. Sie braucht keine faulen Wortknechte (Freiwdörter) von den Griechen, Römern und Franzosen in Sold zu nehmen. So ist es denn auch gekommen, daß Professor Dr. Heinrich Berghaus, der berühmte Geograph und niederdeutsche Sprachforscher, der Lehrer August Petermann's, in seinem vortrefflichen, allgemein anerkannten Werke „Sprachschatz der Sassen“ unser Buch so häufig wie nur irgend ein anderes plattdeutsches Werk zitiert. Berghaus verlebte die Jahre seiner Entwicklung in unserer Vaterstadt, wohin die erste Preussische Occupation seinen Vater, einen Preussischen Beamten, geführt hatte. So ist er mit dem Münsterischen Wesen und Leben vollkommen vertraut geworden, und das uns fast beschämende Lob, welches er dem Buche nach jeder Richtung und bei jeder Gelegenheit erteilt, verdient besondere Beachtung. Er nennt den Eissinf in seiner naturwüchsigigen Wahrheit, seinem überquellenden Leben geradezu unvergleichlich, und gesteht, das Buch nicht zehn-, sondern hundertmal mit stets erneutem Vergnügen gelesen zu haben.

Uebrigens sind wir jeder absprechenden Beurteilung zum größten Danke verpflichtet. Denn nun wurden unsere Mitbürger

erst recht auf das Buch aufmerksam, man kaufte es, und binnen Jahresfrist war sogar die zweite Auflage bereits vergriffen.

Sollen wir aus der Menge ehrender Anerkennungschriften von Klaus Groth, Felix Dahn, Edmund Höfer, Gustav Freytag, Albert Möser, Heinrich Berghaus, Levin Schücking, Emil Rittershaus, Robert Hamerling, **eine** Beurtheilung herausgreifen, so sei es zunächst die von letzterem, der in seinem „König von Sion“ ja auch einen Münsterschen Helden unsterblich besang. Robert Hamerling schreibt über unser Buch: „Es mag zum Theil in äußerlichen zufälligen Umständen begründet sein, daß gute Bücher zuweilen recht auffallend spät von der öffentlichen Kritik entdeckt werden. Auch dem köstlichen „Franz Essint“ haben bisher, wie es scheint, weder seine bisherigen drei Auflagen, noch ein äußerst günstiges Vorwort von Klaus Groth zu einer kritischen Anerkennung in weiterem Kreise verholfen. Dem Plattdeutschen eroberte auch in Süddeutschland Fritz Reuter schon ein Publikum. Wer durch ihn mit dem sympathischen und gar nicht so schwierigen Idiom des nordischen Flachlandes vertraut geworden, der nehme auch die Geschichte des Münsterschen Pfahlbürgers zur Hand. Ich verbürge mich dafür, daß er es nicht zu bereuen finden wird. Schon der Stoff des Buches ist ein dankbarer. Was Lebendigkeit, greifbare Wirklichkeit und Natürlichkeit anlangt, steht der Typus, welchem Verfasser in diesem Werke Gestalt und überquellendes Leben gab, ebenbürtig neben jedem, den Fritz Reuter geschaffen. Hier ist ein Humor, eine Frische und Wahrheit der Lebensdarstellung, die keinen Vergleich herausfordern, sondern in ihrer Art selbst ein Eigenstes und Bestes sind. Wir besitzen der gewöhnlichen, mehr oder weniger amüsanten, mehr oder weniger geistreichen Romanlektüre erusterer Gattung nahezu genug; dagegen ist das Feld des komischen Romans ein dürftig gepflegtes, und auf diesem etwas Tüchtiges geleistet zu haben, ist ein wahrhaftes Verdienst des Verfassers von „Franz Essint.“

„Wenn nun das Plattdeutsche — sagt Klaus Groth — einmal als Volkssprache verschwunden sein wird, wenn es nicht mehr

von lebendigen Lippen tönen wird als traute Familien- und Umgangssprache, so wird es doch in Schriftwerken fortleben, und wenn es aus der großen Flut oder der allmählichen Versumpfung auch nur ein halbes Duzend Namen von Schriftstellern mit ihren Werken noch hervorragen mögen, so ist sicher anzunehmen, daß das vorliegende Buch, daß die Lebensgeschichte des Münsterschen Pfahlbürgers Franz Essink unter diesem halben Duzend sein wird.“

Bei einer derartigen wohlwollenden Beurteilung, die der erste Teil unseres „Franz Essink“ von Fachmännern **ausseitig** gefunden hat, dürfen wir hoffen, daß auch der vorliegende zweite Teil: „Franz Essink nao sienen Daud“ als willkommenener Gast in heiteren Kreisen Ausnahme finden wird. Sollte er hie und da hinausgewirbelt werden, so wird Er das bei den jetzigen Zeitläufen gewiß verschmerzen! —

Münster i. W., 1881.

Der Verfasser.



Vorrede zur zweiten Auflage.

Noch selten wird ein Autor in die Nothwendigkeit versetzt, die Herausgabe der zweiten Auflage seines Werkes zurückdatieren zu müssen. Wir hatten den „Franz Essink nao sienen Daud“ bereits am 4. Oktober 1880 mit dem Aufpaß „1881“ in die Welt geschickt; jedoch wurde schon drei Tage nach der Ausgabe, am 7. October, der Druck einer zweiten Auflage nötig. Die Befürchtung, welche wir in der Vorrede zur ersten Auflage aussprachen, als könnte unser „Essink hinausgewirbelt werden“, ist nicht eingetreten, sondern mit offenen Armen hat man ihn überall empfangen. Aus Erkenntlichkeit wird denn auch unser „Franz“ in dieser zweiten Auflage noch etwas „Neues“ bringen.

Münster, am 7. October 1880.

Der Verfasser.



Vorrede zur dritten Auflage.

Die zweite „vergiftete“ Auflage unseres „Frans Essint“ hatten wir mit einer Dosis Rattengift in der Absicht vermischt, um dem „Merkur“ eine bittere Pille zu verabreichen. Dieselbe scheint ihre Wirkung nicht verfehlt zu haben; ist doch das Zeitungsblatt durch die Intoxikation in völlige Lethargie verfallen. Unbeabsichtigter Weise ist sein schwarzer Ablatz, der „Liboriusbote“ in Paderborn, (Redakteur Schwarz; Verlag der Bonifacius-Druckerei), der Arme! in konvulsivische Verzückungen geraten, die sich richtig wieder als sein gewöhnliches Lügendelirium erwiesen. In anderen Kreisen hat „Essint“ Lachkrampf erregend gewirkt. Hoffentlich wird das keine übeln Folgen für den intelligenten Leser nach sich ziehen.

Münster i. W., den 19. October 1880.

Prof. Dr. S. de Iselmott.



Vorrede zur vierten Auflage.

Die wenigen Monate, welche seit dem Erscheinen der ersten Auflage vorliegenden Buches verlossen, brachten belobigende Zuschriften aller Art. Nur wenige derselben lassen wir im Nachstehenden unter der Rubrik „Auszüge aus Recensionen über Frans Essint“ abdrucken.

Der unerquidliche Streit über die Autorschaft des „Frans Essint“, wie er sich in der Kölnischen Zeitung No. 149, 154, 162 und im Westfälischen Merkur No. 160, 163 und 173 abgespielt hat, wird wohl in dem Schlußkapitel dieses Buches „Frans Essint in'n Himmel“ seine endgültige Erledigung gefunden haben.

Münster, den 16. Juli 1881.

Prof. Dr. S. Landois.



Vorrede zur fünften Auflage.

Einmal als „klassisch“ anerkannte Bücher müssen es sich nach der jetzt herrschenden Mode gefallen lassen, in illustrierten Ausgaben zu erscheinen. So sind denn nach den Originalskizzen des Verfassers die in den Text gedruckten Bilder von dem Maler G. Sundblad ausgeführt. In dieser neuen Kleidung wird der „Franz Essink“ gewiß allen Freunden der Lektüre ein doppelt gern gesehener Gast werden.

Münster i. W., 31. October 1885.

Prof. Dr. S. Landois.



Vorrede zur sechsten Auflage.

Verfasser und Verleger waren bei dieser neuen Auflage bemüht, das Gewand des „Essink“ reizender und prächtiger zu gestalten. Dem Texte ist die Humoreske: „Die Froschjagd“ neu eingefügt. Für die neuen Illustrationen wurde der Maler Paul Krieger gewonnen. Verfasser geht noch immer mit dem Plane um, zu den beiden Bänden des vorliegenden komischen Romans eine dritte Abteilung zu schreiben. Es würde dann das Trilogie-Trifolium aus einem humoristischen, einem satyrischen und einem romantischen Teile bestehen. Ob unser Held Lust verspürt, den Himmel wieder zu verlassen und sich noch einmal auf Erden zwischen allerlei Bestien umherzutreiben?

Münster i. W., im Mai 1890.

Prof. Dr. S. Landois.



Vorrede zur siebenten Auflage.

Der in der letzten Vorrede ausgesprochene Gedanke, noch einen dritten Band des Romans *Frans Essink* herauszugeben, hat sich früher, wie ich dachte, verwirklicht. Ich war nämlich von dem Herrn Pastor, Stadtdechanten und Hausprälaten Sr. Heiligkeit, bei der Ausübung seines heiligen Predigerberufes öffentlich auf der Kanzel beleidigt. Auf meinen Antrag wurde dieser geistliche Würdenträger vom Schöffengericht und der Strafkammer empfindlich bestraft. Meinerseits bin ich Ihm noch nebenbei mit dem dritten Bande vorliegenden komischen Romans „*Frans Essink up de Tudezburg*“ auf die Kappe gestiegen. Sollte ich von dem Herrn Confrater noch weiterhin belästigt werden, so will ich Ihm mit einem vierten Bande dieses vorliegenden komischen Romans antworten unter dem Titel „*Frans Essink up de Seelenwanderunt.*“

Tudezburg, bei Münster i. W., 1. Mai 1895.

Prof. Dr. S. Landois.

Auszüge aus Recensionen

über

Frans Essink

sein Liäwen un Driewen üs doolt Mönstersk Kind.

I. Teil: Bi Liäwlieden.

II. Teil: Dao sienen Daud.

III. Teil: Ap de Tukesburg.

Von

Prof. Dr. H. Landois.

„Sassenberg, 30. Oktober 1880.

Verzlichen Dant für „Ihren unvergleichlichen „Essink“, den man stets als eine wahre Perle unter den Hervorbringungen niederdeutscher Literatur betrachten wird! Ich habe eine wahre Freude an diesem Erzeugnisse des ächten, richtigen und — so schlagenden Humors!

Ganz der Ihrige

Levin Schüding.“

„Graz, 26. Dezember 1880.

Als ich in Ihrem schönen „Buch über die Thierstimmen“ mich belehrte und ergözte, ahnte ich nicht, daß der gelehrte Verfasser dieses Buches auch mich in ganz anderer Weise literarisch hinreißen und mein Zwergfell erschüttern würde. Die Zusendung Ihres Büchleins macht mir große Freude. Wie gern möchte ich Münster einmal sehen! Ich komme gewiß dahin, müßte ich auch die Reise à la Essink aus dem Fegfeuer heraus machen! In aufrichtigster Hochschätzung

Ihr ergebenster

Robert Hamerling.

Herrn Prof. Dr. Hermann Landois

Münster i. W.“

Barmen, 20. Oktober 1880.

„Berehrter lieber Freund! Soeben trifft Ihr prächtiges Büchlein ein, über welches ich zuerst mit Levin Schüding in Brühl (beim Kaiser-Essen anlässlich der Dombaueier) gesprochen habe. Empfangen Sie mit meinem freundlichen Dant für Ihre Liebenswürdigkeit anbei mein Bildniß als ein kleines Vergißmeinnicht!

Gruß und Handschlag

Ihr

hochachtungsvoll ergebener

Emil Rittershaus.“

„Frans Essink, sien Diäwen un Driewen äs aolt Mönsterst Kind un dästigen Paolbüdger“, vor sechs Jahren in westfälisch münsterischem Platt beschrieben und als besonderes in drei starken Auflagen mit großem Beifall aufgenommenes Buch herausgegeben, ist jetzt auch einer Fegefeuer-Biographie theilhaft geworden, die, wie wir wohl verraten dürfen, von dem Professor Dr. H. Landois in Münster herrührt. War jenes erste Lebensbild eines Philisters von echtem Schrot und Korn mit jenem Humor gezeichnet, der allen wohl und niemand wehe thut, es mußte denn ein Dunkelmann an dem letzten Capitel („wu Frans Essink sien Testament mät und stärw“) ein frommes Aergerniß genommen haben, so ist diese Fortsetzung im Fegefeuerleben eine stark mit Salz und Pfeffer gewürzte polemische Satyre gegen derzeitige durch den „Culturlampf“ herbeigeführte Münster'sche Zustände. Das Büchlein „**Frans Essink nao sienem Daud**“, von Professor Dr. H. de Hselmott“, wurde am 4. Okt. d. J. von der E. C. Brunnschen Verlagshandlung zu Münster in die Welt geschickt, und heute liegt uns schon die dritte außs Neue vermehrte und „vergiftete“ Auflage vor. Der starke Begehr (die erste Auflage war binnen vier Tagen vollständig vergriffen) wird leicht verständlich aus Form und Inhalt der kleinen Erzählungen. Der volkstümliche Humor ergeht sich in den spaßigsten Einfällen, die Geißelhiebe auf gewisse nächtliche Tageserscheinungen fallen hageldicht. Essink, dem das Leben im Fegefeuer gar zu langweilig ist, führt den Teufel, der das brave Münster gern näher kennen lernen will, durch die Stadt spazieren und zeigt ihm alle Merkwürdigkeiten. Schließlich wird er in den Himmel versetzt und muß dort seine Lebensbeschreibung vorlesen. „Alles waar stief vüör Verwünderunk. Auf de Engel schmeeten iähre Bosaunen weg und lusterden Frans to. So ne nette Spraoke hadden se beslant noch nich häört. Se lährnden dat Mönsterst Platt auf baolle, un man häörde in'n ganzen Himmel bloß mehr Platt kuren.“ Schon Jakob Grimm hielt den westfälischen Volksdialekt, der leider mehr und mehr auf die Reize geht, unter allen deutschen Mundarten für die wichtigste und reichhaltigste. Und so ist es denn auch wohl der eigentliche Zweck dieser Essinkbüchlein, den gegenwärtig noch vorhandenen Schatz der mundläufigen Münster'schen Volksrede in lebendiger Erzählung zu verwerthen. Daß sie das Ziel richtig genommen haben, beweist die überaus günstige Aufnahme, die sie erfahren.“

Nro. 310 der Kölnischen Zeitung. 7. November 1880.

1) Wu man Essink sien Testament utföhrde.

Wat man so lange Jaohren leiw hat hät, daovon fann man so licht nich laoten. So dachde auf Frans. „Een paar Dage — sagg he — kannst du di noch wull nao dienen Daud hier in dienen Huuse verstoppt haollen. Petrus hät mi immer füör en geiwen Knäpper ¹⁾ haollen un weet wiß noch nich, dat ik so gau in't Gräff bieten söll. Du fast doch erst seihen, wat se met dien Wiärks anfanget?“ Hädde he dat män nich dohn! Un et waor en Glück, dat Frans män en Spöfengeist wass; jüß hädde he sif met Hann un Föte giegen so ne Schlömerie wiährt un met en Knüepel der tüßken schlagen. He saog, wu man em eent von de besten Hiemde antrock, wao he noch jüst en Dugend von hadde. „Könn't nich auf en geflickt dohn? Et kümp jä doch in de Ärde! Un un treckt se mi auf noch en Paar von de besten witten Strümpe von usse Settken an!“

Wat hadde Frans en Jäger, äs de Schreiner Tempeler en nie't ²⁾ Sark broch! He hadde all bi Liäwetieden sölwst eent terechte timmert, un up en Balken settet, un dat kounen de Schlömers nich finnen! De Schreiner hadde de schlechtesten Briädder nuommen, de Löcker met Kitt utschmiärt un fingerdick Capromaot ³⁾ drup striecken;

1) starken Burschen. 2) neuen Sarg. 3) caput mortuum, eine billige Farbe
Frans Essink II.

un doch leit he sik füdür gued Gefenholt betahlen! Frans iärgerde sik auk so wahn, dat he sik unnern Sarkdeckel ümwelterde.

Dann de Schlömerie bi dat Begräwniß! Üm een Uhr könn't auk wull dohn, nu geiht dat Spettakel üm $\frac{1}{2}$ 5 laoff! Wat sall dat ne Riäknunt giewen: Pro comitatu, pro ceris, pro missis solemnibus, pro coronis, pro Kutschero, equis un Dandenwagen — summa summarum 50 Dahler! Wat konn't alle helpen? Frans moss stille haollen.

Vetteihn Dage nao't Begräwniß kamm en Här in't Huns, well de Magistraot tom Testament-Vulltrecker anstellt hadde. En grauten Sieddel hadde he in de Hand, un sont an te liäsen:

„Eine goldene Repetieruhr! Sehen Sie den Nachlaß des Verstorbenen genau nach!“ — sagg he to sienen Bedienter.

„„Ist seih se nüörns,““¹⁾ sagg he.

„Sechs Duzend silberne Messer und Gabeln, drei Duzend silberne Löffel! Werden wohl dort in der Kommode liegen! Sehen Sie mal nach.“

„„Ist finde nix!““ — sagg de Bedienter.

„Merkwürdig — sagg de Testaments-Exkuter — die kann Eßink doch selbst nicht mitgenommen haben?“

Se göngen nu wieder in den Sieggenstall. De armen Diers! In vetteihn Dage hadden se nix te friätten kriegen — de Stall waor tosiegelt — un dao

¹⁾ nirgends.

laggen se: de Blickmöhne, de Uffe, de schönen Sieggen
— alle munfedaud! —

De Upkammer stonn noch stoppte vull. Se funnen
en ganzen Sack vull Saolt, en ganz Fatt vull bruune
Seepe, Buotter unner de Pickel, en Pickelfatt met
Kalwss-, Schaopss- un Schweinesleef, en Suermooßfatt
bes buowen vull, ingemaakte Birebaunen, Stengelröwen,
backte Biären, Prumen, mucke Appeln, Rüette, auf
Lämmerske, twintig Sieden gälstrig Speck, Mopfenbrant,
Blot- un Liäwerwüörste, Pannhasen! Nower alles
verduorwen un fünning utschlagen.

„Am besten — sagg de Exkuter — wird es sein,
um nicht mit den verdorbenen Eßwaaren noch andere
Menschen zu vergiften, wir vernichten diese Gegenstände.“

Weun Frans et noch konnt hädde, he hädde sik wiij
ut Verdrott un Gift up de Tunge bietten; he konn nu
nich es mehr schimpfen, un moff seihen, dat all dat gudde
Wiärks, wat he Mucke un Settken nich gönnt hadde,
un wat he füör sien eegen Kopp nich äs tiämde, up en
Mestfall schmietten wurr!

„'T isj Tied — dachte Frans — dat du di ut en
Stoff mächt: mak di nao buowen, in't Fiägefüer kann't nich
leiger sien, äs ik hier utstaohn mott bi so'ne Schlömerie.“

Et wass auf män so'n Schwupp, dao stonn he vüör
de Himmelsdüör.

2) Frans kump in't Fiägefüer.

Petrus keef jüst düör de Himmelslufe in't Wiädder,
äs Frans herantefleigen kam.



Fig. 1. „Wat de Kaplaen segg, dat gelt hier nich!“ — segg Petrus.

„Wao kümmt Du hiär?“ fraogg Petrus.

„„Ilt Wönsfer,““ sagg Frans.

„Guet, dat Du kümmt, sagg Petrus, dien Moder un Settken sind auk all hier, un häw wi de Eßjintz all bie'n eene. Nower Du häst noch so viele schwatte Placken, in'n Himmel kannst Du noch nich faots kuenmen. Vertell es erst, wat Du alle pecceert häst?“

„„Pecceert wull nix — sagg Frans — ik sin alltied guet kattolisch west, häwwe nüms up en Frieddag Fleeft giätten, höchstens Schraoben in en Pantofen, un auk wull up et Buottram en Paar Plättes von de diärde ¹⁾ Sorte Liäwerwurst; un utbraoden Speck, Kinkels ²⁾ un Liäwer, so priädigde de Kaplaon, dat wäör kien Fleeft; auk häwwe ik daoßnör äs „Fastenallmosen un Peterspennint“ jährluk diör de Bank en ganz Kassmännken betahlt; ik häwwe mien ganze Vermüegen an de Stadt vermaket, auk häwwe ik mienen Gaoren an den Kaplaon B. giewen, un de sagg, dann bruukede ik vüör't Fiaageßnör nich bange te sien.““

„Wat de Kaplaon segg, dat gelt hier nich! Haddst Du denn fiene arme Verwandte mehr?“ (Vgl. Fig. 1).

„„Jau! aower de hädden mien Geld doch män in Schnaps diör en Hals jagt!““

„So! So! dat meinde de Kaplaon wull auk? Wat häst Du telekt jüör en Geschäft bedriewen?“

„„In de lekte Tied wull gar kien't; fröher wass ik Giälgeiter un mok fromme Arbeit: Herrgötter, Wirkfätter, Lächters, Schellen un Dömphäörns füör de Klärke.““

1) dritte. 2) Speckwürfel.



Fig. 2. Dao satt un de arme Frans bi de gleiniige Arbeit, bi't Sonnenrugen!

„En Giälgeiter?! De kümmp mi jüst recht. De Sunne hätt in de lezten Jaohren so viel schwatte Placken friegen, de kannst Du wull wier reine puken!“

Dat waor Frans gar nich nao de Müske;¹⁾ he, en fetten Büürgersmann, well in twintig Jaohr nich mehr arbeitet hadde, söll nu Sonnenpuker wären?“ „bidde, bidde — —“

„Dunnertiel — donnerde Petrus — erst de armen Verwandten te knott dohn, en Lömiggänger —“ un schwupp gaff he Frans en Tratt, dat he Kopp unner, Kopp üöwer up de Sunne flog.

Dav satt nu de arme Frans bi de gleinige Arbeit! Un wat waoren dat füör Placken? de minusten waoren hundert Stunden lauk un breet. (Vgl. Fig. 2.) Män e en guets hadde de Arbeit. He konn jüst so wiet kieken, äs de Sonnenstraahlen scheenen. Un nu leef he bi Dage (un bi Nacht üm de Ecke düör den Maond) stur nao Mönster. Paßt up, wat Gijink daw noch alles seihn un erliäwet hät.

3) Wu Essink en Denkmaol kreeg.

De Professor hadde de meersten Vertellselkes von Frans nao de Riege vertellt, un besluotten, se alle drücken te laoten; dat Bok söll en liäwig Denkmaol füör em sien!

„Was“ — jagg de Stadtraot Scheiper — „sollte die Stadt den aufopfernden Edelmut ihres hochherzigen Mitbürgers mit solchem Undank gelohnt haben? Darüber werde ich sofort Recherchen anstellen, und wenn Sie die

¹⁾ Mücke.

Unwahrheit gesagt haben sollten, werde ich den Straf-
antrag auf Verleumdung der hohen Stadtbehörden selbst
zu stellen nicht verfehlen.“

Den annern Dag kamm he ganz sloopstärten wier
in't Wärdshus. Dat Geld wass de Armenkommission
üßvergiewen. De meinde, de Stadt möß dat Denksmaol
jetten un betahlen; de Magistraot meinde, de Armen-
kommission möß et dohn — un so waor't von beiden
Sieden unnerblicwen.

Dat Denksmaol soll nu doch maket wären. Nower
dao waor gudder Raoth düer. Müms wuß, wao Frans
up en Kiärthof lagg. Man fraogg bi en Pastoor, bi en
Kaplaon au; de Härrens hadden't Fett von em weg, un
sit nich wieder ün Frans kümmeret. Auf de Kister wuß
nix, nich es de Daudengriäwer. Man konnt't ehr auf
so üewel nich niehmen; waoren doch all drei Jaohre
verlieden, un wuß all dat Gräff kneihange up de Griäwer.

„Laot't mi män maken — sagg de Lüdeköster — ik
will wull utfindig maken, wao he begraven ligg. Si
schimppt mi so faken „Nienköster“ nu will ik Zu wiesen,
wat ik kanu. Den aollen Pitäs — (so hedde de Nüe
von Essink) — häww wi daomaols nao Giewenbieck
für en Buurenstuten¹⁾ an den Schulden Greinert verkofft,
de sall uthelpen!“

De Lüdeköster Jaus Osthage gont noch denßölwen
Middag in de Buurschupp un kamm auf baolle up den
Schuldenhoff. „Läww de aolle Pitäs noch?“ fraogg he.
„„Bullwall““ — sagg de Schulte — „„dao ligg he
bi't Fäer, män he iß dauw un blind.““ „Wenn he

¹⁾ Bauernweißbrot.



Fig. 3. De Kaplaon reyt: „Eðll he dao begraven liggan?“

män noch lüek siene Kanten weggen kann un de Miäse noch in Stande iss, dann fall mi wull helpen sien. Drass ik den Rüen wull met nao Mönster niehmen?"

„Wullwall — jagg de Schulte — wat fall dat aolle Dier aower in Mönster?" „Wisse Pastoor wull em bruken.“ „Dann gaohst in Gnodsamen,“ jagg de Schulte.

Osthage hadde Pitaz an ne Suckerliene fast bunnē, un beide draveden nao Mönster. Up en Kiärkhof hadde de Kaplaon all ne halwe Stunde wochtet. „I fall mi wündern, jagg he, wat dat blinde Beest hier fall; meinst Du de Rüe hädde mehr Vernüll,¹⁾ äs ik un de Pastoor?"

Osthage jagg nix. He bunn den Rüen laoff un leit em laupen. Pitaz waor immer en guedden Jagdrüen west; he schnüffelde nu hen un hiär — Osthage un de Kaplaon keeken niepen²⁾ to! Up eenmaol bleew Pitaz staohn! He dreihde sik en paar Maol rund üm, stelledde beide Büörderpoten up en Grund faste, trock de Achterbollen lüek in eene, bürde den Stiärt pielrist up — — — un kleide nao ne knotte Paoße met de Achtersjöte den Sand in de Luft.

„Guott sie Dank! dao ligg he“ — reip de Köster; un de Kaplaon reip: „Söll he dao begrawen liggē?" (Vgl. Fig. 3.) „Wiss! Wiss! — jagg Osthage. So 'n Rüen find't sienen Hären nich alleen up en Grund, wenn he auf Stunden wiet laupen söll, auf unnern Grund.“

„Dann sin wi doch ut de Verliägenheit herut, — jagg de Kaplaon — un könnt an den Magistraot berichten, wao he begrawen ligg.“ — —

1) Verstand. 2) aufmerksam.

Dat Denkmaol waor bolle fäddig; et steiht derup:

Dem Rentner Frans Essink,
geboren am 25. April 1801,
gestorben am 31. December 1871.
In dankbarer Erinnerung
die Stadt Münster.

4) Frans Essink in de „Eintracht.“

De Düwel wull äs gärn Mönster neiger kennen lähren un sagg to Frans: „Du kannst mi wull lück terechte helpen.“ Frans wass unnüßel froh. Äs se in Mönster anqueimen, waoren Frans un de Düwel baolle ut en eene fuemmen; de Düwel waor reine verbiestert, so düster waor et dao.

„Guott sie Dank — sagg Frans — dat du den Quäler en lück laoff bist; dann kannst du doch frieer upäöhmen. In de Eintracht hädde di de Düwel doch nich alleene gaohn laoten; nu män risk herin!“ —

De „Eintracht“ is ne kurjose Gesellschupp. De Metglieder müettet Alle rein kattolsk sien; Lutteräke un Juden sind ehr en Grüel! In Vaterjotismus maket se nich; Herrgott is dao de Paobst, un dat gelobte Land de Kiärkenstaot, well der gar nich mehr besteiht. 1866 saggen se: „Nu kriegt de Prüßen auk ehr Fett!“ De Regeerunk moss et de Beamten verbeiden, daohen te gaohn. De tradden auk alle ut; nu sind der noch Pickfiesters, Schnieders, Papen, Knüwkesdreiher, Hüöfers un Kawaleeren drin. De Kawaleeren fuemmt aower män bloß, wenn de Büörstand wählt wädd. De Erbdroste brenkt dann sienen Bedienter met, well füör em dat Kostbeer

utdrinken mott, wat he vüör sik staohn hätt, üm sik „populär“ te maken. Man nömdde de ultramontanen Hanpen gewöhnlick „Schmand“.

Von den Schmand goug Alles ut: von hier wurden de Stadtverhornten wählt, de Stadtbeamten vüörschlagen, de Stadt- und Riärkenarbeiten vergiewen, de Stipendien un Armengelder verdehlt, sogar de Ministers in Berlin 'ne Kläse dreiht. De Minister hadde an de Akademie ne ganze Riege Naturforschers äs Professors anstellt. De Generaolvikar hät et bi den Bischof düörsettet, dat kien Theologe mehr von de Natur wat lähren söll, se hädden an de Offenbarung genug. Un von düsse Tied an sittet de naturfuskenden Professors up en Proffen, kien Düwel von Theologe kump mehr in ehre Büörlesung. Wat bruukt denn auk en Schwattrock von Diere, Planten, Chemie, Physik wat te wietten? Daomet trakteert de Scholmester leeder Gnotts all de Gemeinde. Ijerbahnen, Dampfmaschienen, Telegraophen un Telephone bruuk wi nich füör en Himmel.

Eßint kamm jüst to rechter Tied. De Präsident stonn up, un seigede an, dat glieks en Büördrag haollen wären söll. He wull et auk düör de Blome te verstaohn giewen, dat et üöwer den „Kulturkampf“ hiärgaohn söll un reip: „Meine Herren! Sezen Sie sich auf Ihren Windhorst!“ —

Dao stonn auk all en Schwattrock up de Tribüne. Sien Gesicht löchtede äs en Bullmaond. He wass fröher sölwst luttersk west, un redigeerde nu äs Kaplaon de ultramontane Tiedunk. Kien Menß konn biätter leigen

äs sien Merkur; män hier glossen se Alles äs en Evangelium. — He font an:

Meine Herren!

Der größte Krebschaden unserer Zeit sind die Mai-gesetze! Die Hirten der christlichen Heerde sind gesperrt und nagen am Hungertuche!

„En bietten gelinder, segg de Kalender — sagg Frans — Du sühst met diene raunden Buusbacken mi nich der nao ut, äs wenn Du Hunger un Durst liedden häddst; ik seihe von den Maond ut, wu et hier in de verstoppe Gesellschaft Nachts so bes tiegen drei Uhr hiärgeiht.“ —

Der Staat verlangt von uns, daß wir ein Examen machen sollen. Ist das nicht unerhört? Ist doch der Pastor und Kaplan der Klügste der Gemeinde! Sind sie nicht inspirirt?

„Jan,“ sagg Frans, „dat häwwe ik bi Liäwtieden lähren moßt, dat de Beertheologen ins-bier-iert sind. Wat häbbt miene Studenten suoppen, un nu sind all welcke Domhärens! Wenn dann so'n Theologen erst dat Spundlock up de Platte buohrt iss, dann süpp he sien Beer mehr, aower desto mehr Wien! Et wädd en Fatt aohne Buoden!“ —

Und nun sollen die Kinder sogar in der Schule was lernen! Ist es nicht genug, wenn die Kinder auf die Fragen antworten können: „Wem gehören alle Dinge zu?“ und: „Was war Anna für Eine?“ — „„Bravo! bravo!““ schreide de Agent Schnaute. — Genügte nicht die biblische Geschichte mit ihren historischen Wahrheiten:

Ich erinnere nur an die Erschaffung der Menschen aus einem Lehmklumpen und einer Rippe! An die Füchse des Simson! und an das Umblasen der Mauern Jerichos! Hat nicht Pastor Annaat bewiesen, daß die Erde stille steht und die Sonne sich bewegt!

„Nee, nee, sagg Frans, dat weet ik aower biätter.“ —

Für uns ist es keine kleine Aufgabe, die vielen neuen Glaubensartikel den Kindern einzutrichtern. Wimmelt doch selbst unser Katechismus von Irrthümern: z. B.: „Ist der Papst unfehlbar?“ „Nein, das ist kein Glaubensartikel.“

„Jä, jä — sagg Frans — de Verstand kümp met de Jaohre: erst Beertheologe, dann Kaplaon, Pastoor, Bishop; — un wenn de griese Isel ut de Platte herutsick, gleiwet se sik unfehlbaor.“ —

Was geht es uns an, wieviel Provinzen der Staat hat; was die Hauptstadt des Reiches ist; wie der Ober-Präsident und der Kaiser heißt? Das verlangen die neuen Schulinspektoren von den Kindern! Wir lehren sie, daß der Papst sein Land verloren; daß er in Rom eingekerkert ist! Hier habe ich ein Bündchen Stroh von dem Kerkerlager, auf welchem der Papst geschlafen; jeder von ihnen erhält einen Halm als kostbare Reliquie. — Opfern Sie dafür jetzt ein Scherflein in dieser bedrängten Zeit; ich werde selbst mit einem Teller herumgehen für die gesperrten Pfarrer!“ —

De Düwel moss wull dat Klappern up den Teller häört hääben. He keek nao de Eintracht, un saog an Frans dao sitten. — Met en Wupp wass he dao un

schnaude auf den armen Frans ganz grieselich an: „Wat dööst Du in de schwatte Gesellschaft? To Straose fast Du aower 10 Jaahr länger de Sunne blank pußen! Nu män gau met!“

5) De Düwel un Frans in de „freie Vereinigung.“

Efsint hadde jüst sien Dagerwiärt daohn; et waor so tiegen 8 Uhr Abends. Dann kamm gewöhnlich de Düwel Klaonenkasper, em tom Lauhn¹⁾ te pienigen. So geiht et nu eenmaol int Fiägefür. He hadde all siene Tangen gleinig²⁾ maht, dao sagg he up eenmaol to Frans: „Efsint, wat iss dat fūr en Gedrubbel in Mönster fūr Sünte-Baß³⁾ Paote?“

„It sall't nich verraoden — sagg Efsint — to miener Tied waoren dao lutter Gärenz. Nu iss de Paote weg, de Weg nao Wöllbieck un Lütkenbieck sind Straoten worden. Auf en granten Saal häbbt se dao bauet. Re liberale Tiedunk, well se in Mönster Pärdeblatt nömt, mä bekant, dat up de Friedag Abende dao en Professor Raas⁴⁾ Büürdriäge üöwer en Düwel höll.“

„Nöwer Mi?“ sagg de Düwel — dann laot iss es en lück tesame uppaffen; Du kennst viellicht noch eenige von de Härenz.“

Nu trocken se auf alle de Paote herut: 72 Weichenstellers von de Iserbahn, Gerichtsbuodens, Buogenschiowers, 25 Hoboisten, een Justizraoth un een Rechtsverdreier, drei Klettkers, en amsterdamsken Holländer;

1) Bohn. 2) glühend. 3) Servatii. 4) Prof. Marsch, Naturgeschichte des Teufels. 4 Aufsagen.

un Marjo! auk de Schnieder Löching von Süntilgen-
Straote un de Custos ad sanctum Aegidium („na
wocht't män, sagg Franz, Du fall de Pastoor noch wull
fastervijölen“); so tiegen ¹⁾ 200 Mensten queimen bi'neene.

Et eerste, wat je deihen, je fүүöderden Beer; ank
klingelden se nao Schinkenbuottramz.

„Dat lött sik all guet an — sagg de Düwel —
dat chrißtattolste Mensen up en Friedag Schinken friättet;
mi düch, et sind der auk Juden bi?! Aower wochtet
män, wenn ik Du erst in de Maonen friege!“

Buowen in en Saal satt en Här met en fuorten
strammen Schnurrwiß, un en Sieggenbäärtken an't
Kinn. Man maolt met söcke Bäärdde wull de Düwels
aff. Auk fossig waoren de Haore. He klingelde. All's
waor müüskensstill. He klingelde noch eenmaol met de
Schelle, grämsterde sik un font an:

„Meine Herren!

„Nachdem ich Ihnen in der letzten Sitzung den
evidenten Beweis geliefert habe, daß die Lehre von der
Unsterblichkeit der Seele kein Ammenmärchen, und der
Glaube an die reale Existenz eines persönlichen Gottes
mit dem liberalen Standpunkte eines ächten Patrioten
wohl zu vereinigen ist: so beabsichtige ich in der heutigen
Stunde Ihnen den strikten Nachweis zu führen, daß der
Teufel in das Reich der Fabel zu verweisen sei.“

„„Dat fall mi doch wündern — sagg de Düwel —
wao dat up henut fall?““

¹⁾ gegen.

„Da ich die Naturgeschichte aller Thiere, deren Descendenz, Evolution, Anatomie, Physiologie, Biologie, Physiographie, Paläontologie, Baunscheidtismus, Homöopathie — und leider auch Theologie selbst eruiert habe, wird es mir ein Leichtes sein, auch die Naturgeschichte des Teufels, die Teufellogie zu dociren.“

„De Kärl söll leimer Teufel h o l o g i e seggen — sagg de Düwel — ik fall em wull baolle halen. Büört Fiaßesüer bruukt de nich bange te sien — daobi schiälde he so nao Frans — aower dao ächtern in de Hölle, dao häww ik all füör em en Plätzken paraot!““

„Der Teufel entstand im Heidenthum, dort steht seine Wiege, dort verlebte er seine Kindheit. Moses stellte sich ihn dann als eine Schlange vor, welche Erde fraß. Nun frage ich Sie, meine Herren! Frißt eine Schlange Erde? Frösche sind ihre Lieblingspeise! Da es so keine erdfressende Schlange giebt, so giebt es auch keinen Teufel!“

Bravo! bravo! schreiben se in en Saal, un bestellben sit noch ennige Gliaßer Beer; de Kellnerz kounen nich nog ranschlieppen.

„Dieser Teufel verlebte im klassischen Alterthum seine Flegeljahre —“

„So en Fliegel!““ — sagg de Düwel. „Frans Du häst et hört: de Kärl segg, ik wäär en Fliegel. Wochte män, ik will di noch met en gleinigen Fliegel begaohen, dat du de Schwernoth kriegen fast un usse Kaplaon Bönninghusen un de lüttte Hülskrabbe van de Saoltstraote söllt der wull füör suorgen, dat du

dien Liäwedage kienen kattolischen Tant¹⁾ mehr untetreffen friggst. ""

„in der Gestalt von Waldegöttern, Satyrn, das sind Teufel, oben Mensch, unten Ziegenböcke. Im Mittelalter traten die Teufel männlich als Hexenmeister und weiblich als Hexen auf. Die Hexenteufel melkten die Kühe in den Ställen und tanzten auf dem Blocksberg. Auch ritten sie auf Besen durch den Schornstein. Wenn nun auch nicht zu leugnen ist, daß ein böses Weib —

„Hä, hä,“ stüehnden se Alle in en Saal; se dachden wiß, wenn't wier bes 1 Uhr Nachts duuren söll, an de Gardinenpriädigten te Huns.

„„ein böses Weib — sage ich, meine Herren, hexenartiges Aeußere, Innere, und Handlungsweise besitzen kann, so gibt es doch keine wirklichen Hexen, und noch viel weniger Teufel!“

„Der Teufel ist ein ultramontanes Hirngespinnst; Pfaff und Teufel sind Siamesische Zwillingsbrüder; die Pfaffen leben nur von dem Teufel, und doch ist er nur Chimäre!“

„Et isß doch te dull!“ jagg Frans; „Professerken! Professerken! Du nömmt den Düwel 'ne Schindmiähre? wat fall di de noch es schwieppen!“ —

„Jetzt steht der Teufel bereits im Greisenalter. Vor dem Lichte der Wissenschaft, vor dem geistigen Auge der Intelligenz, und dazu zähle ich auch Sie, meine Herren, kann kein Teufel mehr bestehen. Drum zum Teufel den Teufel!“

¹⁾ Zahn.

Hurrah, hurrah! böskede man van alle Kanten; se stodden met de Gläser an, un drünken ganz gewädlig. En Bahnwärter hadden se henschicket, de söll en Lorbeerfranz halen. Se kamm auf heran. De Professor kreeg em up en Kopp!

De Professor beholl den Krans up; klingelde, un sagg: „unser konpatriotische Mitbürger Hutmacher Schwach hat's Wort!“ — De song auf glietz an:

„Meine lieben Freunde!

Sie kennen mich bereits durch meine Iyrischen Gedichte und den durchschlagenden Erfolg meiner Theaterstücke nicht allein auf hochdramatischem Gebiete, sondern auch in der Allegorie der modernen Romantik. Die Poesie der Minne ist das Erhabenste des irdischen Daseins. Darauf muß auch das Fundament aller Religion basiren! Was nützt die Sektirerei? Zoroaster, Sokrates, Moses, Christus, Mohamed sind sämmtlich zu einseitig. Die Weltreligion ist die Religion der Liebe. Lieben wir uns, kaufen wir nur von denen, welche unseres Sinnes sind, namentlich empfehle ich Ihnen zu dieser Saison meine Hüte!“

„An den iss en Pastoor verluoren gaohn — sagg Franz; man söll doch nich meinen, wat die Handwärfers hütigen Dages für kloke Kärls sind; se willt nu auf all met Priädigen dat Volk melken!“

Nower wat gaff dat nu en Spettakel! In en Saal hadden se Schwach te Ehren Alle de Höde upsettet, un schlögen giegenfietig met de knufften Füüße up eenander laoff! Wat waor dat vüör 'n Höde=Indriewen!

„Ruhe! Ruhe! Silentium strictissimum — reip de Professer — ich habe noch Herrn Thig Blumenfeld das Wort zu ertheilen.“

Dao steeg auf faots en klein Kärlken up de Tribüne. Auf em wass de Got indriewen, de hadde em noch up, un feek so iäben met de Nässe üöwer de Tribüne herut; süß konu man von den kleinen Knoddendöpper nix seihen. He song auf an:

„Hochgeehrteste Versammlung der freien Vereinigung!

In diesem Vereine ist doch endlich die Emanzipation soweit vorangeschritten, daß auch wir, dem alten mosaischen Glauben angehörend, zu Worte kommen können. Man wirft uns noch heut zu Tage hier in Münster vor, wir tränken Blut geschlachteter Christenfinder! Glauben Sie das nicht. Dort der liberale Metzgermeister Helsing und der Wirth Miegelreither werden mir das Zeugniß nicht versagen, daß auch ich, wie alle guten Christen, einen Hammelsbraten mit Knoblauch und Altbier höher schätze, als eine elende Christen-Blutwurst. Nur muß er koscher sein. Ferner wirft man uns vor, wir betrügen die Christen! Nun frage ich Sie, meine Herren, geschieht das nicht auch umgekehrt? Daß letzteres nicht häufiger geschieht, liegt darin, daß die Juden klüger sind als die Christen. Sie, liebe Vereinsgenossen, sind in der Intelligenz soweit fortgeschritten, daß in betrügerischer Hinsicht kein Standesunterschied mehr zu bemerken ist. Haben Sie darum Vertrauen zu unserem jüdischen Nationalcharakter; dulden, achten, lieben wir uns!“ —

Dao gong en Kärl met en graut Blatt Papier herüm to laupen; et waor ne Adresse an den Riekskanzler Bismarck. De Professor laß se vüör:

„Fürstliche Durchlaucht!

In Erwägung, daß Ew. fürstliche Hoheit gern Bier trinken, übersenden wir anbei ein Fäßchen Altbier,¹⁾ welches vier Bullenköpfe²⁾ faßt. Mögen diese Bullenköpfe Ew. fürstl. Durchlaucht stärken, mit uns, der freien Vereinigung, im Kampfe gegen den Aberglauben, gegen den Teufelsput eine gehörute Stirn zu bieten.“

Düsse Adresse wuorde eenstimmig annuohmen; Alle unnerschreewen. — — —

De Westfällske Merkur hadde Wind von de Adresse kriegen; andern Dags stonnen aut all de Namens in de Tiedunk, dat de Schwatten von düsse Liberalen nig mehr laupen söllen.

„Mien Guott un mien Här, sagg Peter Anton to sienen Raober — wu konnst Du äs christkattolisch Wenst so'n unwies Tüg unnerschriewen?“

„„I iß mi jä nich insallen, dat te dohn — sagg de Schmitt Neuhauß.““

„Dann kief hier, da steiht et: Niehues.“ —

„„Dat bin ik jä nich, dat soll wull de Professor Niehues sien.““

1) Das Münstersche Nationalgetränk, recht sauer, von welchem zur Zeit des Westfälischen Friedens der päpstliche Legat und Kardinal sagte: Adde quidquid sulphuris, et erit potus infernalis.

2) Dieses Bier pflegt man aus sechs Liter fassenden Krügen „Bullenköppen“ zu trinken.

„Nee, nee“ — sagt Peter Anton — „se meint all, Du wäärsjt et. Män laot mi män maken! Du most in de Tiedunk widerropen.“

Un richtig; andern Dages stonn in de Tiedunk:

„Daß ich nicht Niehues, sondern Neuhaus heiße, un nicht mitunterschieden habe, und als christkattolscher Mensch leben un sterben will bescheinigt Neuhaus, Schmied.“

Auf de ultramontane Botbinder Flaus funn sienen Namen unner de Adresse. Auf he leit sik in de Tiedunk laoff:

„Ich bescheinige, daß ich die Bismark-Adresse nich mit underschriewen habe, auch nich zu's Altbier-Geigent mit besahlt habe, und den Namensfetter bitten muß, sich näher zu beszeichnen, weil meine kattolsche Buchbinderei auf's Spiel steht.

Flaus, Buchbinder.“

Andern Dages laff man:

„Als Unterzeichner der bez. Adresse bekennst sich

Flaus, Königl. Kasernen-Inspektor.“

De ultramontane Tiedunk, de Merkur, settede achter düsse Annonce: „Lieb Vaterland kannst ruhig sein.“ —

„Nu schlao Gnott den Düwel dand“ — sagt Frans, „wat dat vüör Hexenmesters find; de find ja hütigen Dages noch leiger als Jan van Leyden un Knipperdöckel!“ —

6) Frans un de Düwel in de Zoologiske Sektion.

„De friee Vereinigung hätt uff Spaß nog maket — sagg de Düwel den anderen Dag — nu laot uff in de Zoologiske Sektion gaohn!“

„Laot uff leiwer hier bliewen — sagg Frans — wi könnt dat Driewen jüst so guet van wieder bekiesen; de Kärle dao düeget nix; wi können leige ankneumen! Kuortens häbbt se noch Eenen herutischmieten.“

„En Düwel soll ne bange Drepse¹⁾ sien? Kumm män gau to! et iss de höchste Tied. De Zoologen sind jä all baolle bi eneene!“ — Un wupps waoren se auf in en Versammlungssaal. — „Dü früpst nu hännig in de graute Klocke, well fūr den Präsidentenstohl up en Diß steiht. Ik fūr mi will all en Plätzken in den Ulowen finnen; an gleinige Kuohlen bin ik gewüehnt. Seihen kann us jä doch sien Menst.“

„Klockenschlag 1/9 greep de Präsident nao de Klocke un font an te lüden, dat man et ne halwe Stunde wiet höören konn. Frans moss sik stuer an den Klockenbengel faste haollen, jüst wäär he wiß rut sluogen.

„Meine Herren!“ — sagg de Präsident — „ich eröffne hiermit die heutige Monatsitzung der Zoologischen Sektion; und ersuche zunächst den Sekretär, das Protokoll der letzten Sitzung zu verlesen.“

De font auf faots an: „Protokoll der Sitzung vom 28. November, anwesend 2 Mitglieder, 45 Gäste . . .“

¹⁾ Feigling.

Frans, well doch bi Liäwens-Tieden en Gialgeiter west waor, bekeek mehr de unwies graute Klocke, äs dat he den Sekretär tolusterde.

„De könn jä wull to ne Riärkenklocke bruket wären — jagg he. — Fromme Lüde müettet dat hier sien, et staohd där jä auf Sprüekses up, jüst äs up de Riärkenklocken.“

Frans keek nu niepen¹⁾ to, un las:

„Im neunzehnten Jahrhundert

„Hat mancher sich gewundert.“

„Zoologen forschen hier,

„Tagen nächtllich auch bei Bier!“

„En Roß de löpp, en Wuorm de krüpp,

„Doch een vernünstlig Menst de süpp!“

„Jä! ja! — lachede he in sik — wiß iss't ne wunderlike Welt! Dao gleiwet se an Wunder, un drinket Water von Marpingen un Lurdi — hier gleiwet se an Apen un suupet Beer, Schnaps un Wien!“

Dao pocht²⁾ up eenmaol de Präsident an de Klocke (Frans moß sik wier faste haollen) —, font an te lüden un jagg:

Meine Herren!

Der Darwinismus ist nicht mehr weltererschütternde Hypothese, sondern unumstößliche Wahrheit. Für heute erbringe ich Ihnen den strikten Beweis, daß der Mensch nicht allein vom Affen abstammt, sondern direkt vom Gorilla! Die Ururahnen des Gorilla-Affen waren ein Häufchen Urschleim; wollen Sie den Autoren-Beweis, so nenne ich Häckel. Aber wir haben auch

1) genau. 2) pochte.

einen demonstrativen Beweis: Kaufen Sie sich heute Abend einen tüchtigen Affen, sicher wird Ihre Kehle und Magen morgen urverschleimt sein. Warum sollte nicht auch umgekehrt der Urschleim sich in einen Affen verwandeln können? — Der Urschleim erhält bald die Gestalt einer Beere (von Hädel *morula* genannt). Auch bei der Affenbeschaffung ist dieses der Fall: binden nicht auch Sie dabei manche Bären an? — Die *Morula* verwandelt sich bald in eine *Gastrula*, d. h. in ein taschenförmig eingesacktes Thier. Müssen wir aber nicht auch bei der Acquisition eines Affen oftmals in die Hosentasche greifen? — Die *Gastrula* wird zur Salpe, zu dem Prototyp sämmtlicher Wirbelthiere. Die Salpe ist ein tonnenförmiges Wesen. O Tonne! daß diese Tonnenursprünglichkeit beim Gorilla und beim Menschen noch sichtbar ist, bedarf keines besonderen Nachweises. Altbiertrinker mit Tonnenbäuchen sind hier zu Lande durchaus keine seltene Erscheinung. — Vom Tonnenstadium hilft uns der Volksverstand schon weiter:

Up en Market staobt twee Stakens,
Up de Stakens steiht ne Tunne,
Up de Tunne steiht en Trechter,
Up den Trechter steiht en Büeder,
Up den Büeder staobt twee Kiefers,
Up de Kiefers steiht ein Waold,
Daorin tüchtet Junk un Aolt!

Ist das nicht der Mensch, wie er leibt und lebt?
Zwei Staken — die Beine; Tonne — der Bauch;
Trechter — der Hals; Büeder — der Kopf; Waold —
die Haare; Junk un Aolt tüchtet daorin — die Thiere,

welche in anständiger Gesellschaft nicht genannt werden dürfen? — Kann die Abstammung des Menschen vom Urschleim bis zum Affen endgültiger bewiesen werden? — Nur könnte ich noch auf den wackeligen Gang des Gorilla aufmerksam machen, der ja auch beim Menschen, im Affenstadium angelangt, durch Atavismus stets wieder einzutreten pflegt. Auch die Schöße seines Frackrockes erinnern an eine ursprüngliche Beschwanzung.

Frans waor stief vüör Verwünderunk. So wat hadde he noch nich häört. He hadde immer glaowt, dat de Herrgott den Mensken ut en Lehmkluten, un Eva ut ne Ribbe maket hädde.

Met düssen Büördrag waor et aower noch lange nich ut. De Gene kuerde üöwer Geise, de Annere üöwer Karnickels; De hadde ne niee Blattnus funden; De weef en versteenerten Teln met Vieldörne ¹⁾ von en Mammuth-Elephanten. Frans verstonn nich viel dervan, un lusterde ank gar nich to. Daovüör knopp he aower af um to in en Beerglas, üm sik en lück afestöhlen. Dao saog he düör dat Glas up eenmaol en Hären upstaohn, den he äs Kind noch kannt hadde, um aower en sturen schwatten Baort drog, Henrich Krüemmler.

Meine Herren! — sagg he — ich habe Ihnen noch einige zoologische Mittheilungen zu machen. Neulich sah ich auf der Weide einen vierjährigen Pony an dem Guter einer Kuh fangen. Auch ein Hase, welcher dasselbe Manöver machte, wurde von mir eigenhändig geschossen; zum Belege habe ich hier den Plümer mitgebracht. Da ich

¹⁾ Hühneraugen.

beabsichtige, nächste Woche Palästina zu bereisen, bitte ich nebenbei mir doch etwa vorhandene Literatur zu verschaffen. Interessant sollen dort am toten Meere die Beduinen sein. Als ich auf der Kuppel von St. Peter in Rom war, fand ich einen seltenen Käfer. Damit er mir nicht echappirte, riß ich ihm den Kopf ab, den ich auch mitgebracht habe zur genaueren Bestimmung. Nebenbei bemerkt hielt man mich bei Foligno in der Nähe des Klosters des h. Franz von Assisi für einen Räuber. Der Eindruck des Kolosseums ist ein gewaltiger; nur sah ich des nebeligen Wetters wegen nichts, habe dafür aber an den feuchten Mauern Schnecken gesucht; hier ist noch eine lebendige! Auch habe ich in Herculaneum und Pompeji noch einige Mücken für unsere Sammlung aufgesteckt. In der Osterwoche besuchte ich natürlich die Sixtinische Kapelle, und war auf den herrlichen Gesang sehr gespannt. Denken Sie sich, vor mir steht ein Lazaroni, in dessen Nacken mehrere Bettwanzen umherliefen. Gewiß ein zoologisches Räthsel, da so ein Kerl nie ein Bett zu sehen bekommt. Die Beduinen am See Tiberias gehen barfuß bis an den Hals. Auch schoß ich dort einen Falco rumpumpulus. Dieses kleine Steinchen von Stecknadelkopfgröße sammelte ich in Trier bei der Bloßlegung des Mosaikbodens eines römischen Bades. Für die Nechtheit dieses chinesischen Passes — — —

Et worde allmööhtik so unrühig, dat man tien Waort mehr verstaohn konn. De Präsident greep nao de Klocke un reip der tüschen:

„Wissenschaftliche Sitzung ex! Initium fidelitatis!“

Ut Hamburg hadde ne Vierhandlung ne Heerde
Krokodillen un Schildpadden nao 'n zoologfsken Gaoren
schicket. Dat gröttste Krokodill wass frepeert. Wat der=
met anfangen? Upiätten!¹⁾ Un richtig: De Zoologen
schneeden von dat frepeerte Beh, wat all twee Dage daud
in de Sonne liägggen hadde, dat dicke Fleeß herrunner,
un leiten sit ne stiewige Suppe dervan maken. Eßsint
glaoww, unner de Wilden geraoden te sien. Daobi sunk
en Här, August Krus, noch ut Wiälmoth dat Leed, wat
he sölwst makt hadde, nao de Wiese von dat Schnieder=
leed ut „Birtus Stolperkroue“: „Was brauch ich mich
zu schämen, daß ich ein Schneidermeister bin:“

Sonnte ich mich im heißen Sande
Als ausgewach'snes Krokodil
Wohl stundenlang am Strande
Des schönen Stromes Nil:
Schaut ich so den weiten Strom hinauf,
Schnappte jedes Ungeziefer auf,
Dann dachte ich bei mir gar oft allein:
O welche Lust ein Krokodil zu sein!

Wenn die Nacht den schwarzen Schleier
Wohl auf die matte Erde senkt,
Dann leg ich dorten meine Eier,
Ob's Männchen dann wohl liebend meiner denkt?
Ich gehe da spazieren,
Brauche mich nicht zu genießen
Ganz pudelnackt im nahen Palmenhain:
O welche Lust ein Krokodil zu sein!

¹⁾ aufessen.

Da such' ich mir ein schönes Plätzchen,
Hier wart' ich bis mein Schatz erscheint;
Bei hellem Mond sucht er sein Schätzchen
Und liebend sind wir bald vereint.
Seh' ich in seinem Auge glänzen
Eine Thräne hell und rein,
Schlagen wir freudig mit den Schwänzen,
O welche Lust ein Krokodil zu sein!

Nach meinen Schuppen zähl' ich 100 Jahren,
Wo ich verließ mein Vaterland;
Kannte noch nicht der Welt Gefahren;
Selbst Deutschland war mir unbekannt.
Auch hier in Münster da bewunderte man mich,
Viele sagten, ich sei gar zu klummerig;
And're meinten, glas'rig kann's auch sein,
O welche Lust so'n Krokodil zu sein!

Drum hebt die Gläser in die Höhe,
Dem Krokodil ein Tusch gebracht!
Hier sind noch viele in der Nähe,
Ein Hoch erschall mit Macht.
Viele Freude macht' uns dieses Gethier,
Selbst als Suppe respektieren es wir;
Stoßet an! dem Krokodil allein
Woll'n wir den heut'gen Abend weih'n!

En strammen Westfaolen meldete sik to't Waort; he
wull en Leed singen nao de Melodie: „Kommt herbei
ihr Völkerschaaren“, un in düit Leed söll „dat Land
Westfaolen“ besungen wären. He stemmde met sienem
Beerbaß an, dat de Gliäser up en Diß rengsterden:

Staoch es stramm mien Land Westfaolen,
Tred den rauden Roller an!
Grön den Dolmann will ik maolen
Sülwerström' äs Tressen dran!

Tüsten Eiten, stur un mächtig,
Roggen, Waite, Giärst' un Flässh,
Buehnt en Menstenschlag so dähtig,
De kennt Arbeit un auf Spafß.

Süh de haugen Schuortsteen qualmen,
Baoll' an'n Hiemmel reekt se h'ran,
Dat sind de Westfäölsten Palmen,
Ehre Frucht kennt Niedere mann:
Nohne Piärde läöp de Wagen,
Alle Welt frigg hier en Schupp,
Fortschritt — dat wiet't alle Blagen —
Dankt de Welt den Gußtaohl-Krupp.

In den Grund dao sitt dat Ijen,
Kuchlen fūr de ganze Welt,
Auf dat Beh iss noch te priesen,
Wenn et sit um Schwiene häölt.
Denn de Mettwuorst, wenn recht drüge,
Schid wi wiet weg üöwer'n Rhien,
Uffe Schinken is jä Tüge,
Dat wi tücht't dat beste Schwien.

Uffe Wichter kannst du luowen,
Alle sind se wall un draß,
Sitt't nich tömig achtern'n Nlowen,
Mekst de Röh' in Kamp un Stall.
Ehr tom Luowe mott man't seggen,
Kausenbaden, gleinig Haor,
Könnt daobi die Kanten weggen,
Sötke Wichter sind süß raor.

Auf berühnt sind de Soldaoten,
Iss et Frieden, iss et Krieg,
De miätt't noch met aolle Maoten,
Wao de luemmt, dao giß et Sieg.

Wao de hau't, dao sleigt de Spädhne,
Wao de diärsket, flügg de Kaff,
Quowt he Trüe siene Därne,
Blijf he't auf bez in dat Grass.

Sall ik von Westsaolen praehlen,
De berühmt in alle Welt?
Kiel bi an den Bärnd von Gaolen,
Dann Frans Essink, Mönsters Held!
Hamann, den verslykten Haiden,
Wass äs Magus wiß sien Iwiärg,
Schneiderwippup Jan von Leyden,
Högger hong äs Fürstenbiärg.

Hörst du den Westsaolen türen,
Dat klingt vuller äs Musik,
Platt dat döht to Hiärten türen
Blätter äs französk Gequiel.
Well kann „Meussen, Schinken“ seggen?
Wenn wi singt: haltt Geld un Waold,
Schiewen, rappelnd, hörst sik weggen:
Up de Spraoke sin wi stolt.

In Gedränke auf nich minder
Sin wi längstens weltbekennt,
Griftbeer süör de Frau un Kinder,
Moltbeer drinkt män well et kennt.
Auf noch eenen Drunk, en raoren,
De uff stäöhlt met Moth un Kraft,
Dat is uffeu aollen Klaoren,
Well wull manken Wunder schafft.

Äs in't Drinken, so in't Zätten
Häv wi auf 'ne eegne Kost,
Knabbeln wärd bi uff nich miätten,
Jeder trigg sik sienem Ost.

Pumpernidel eenen Broden,
Met lûd Buotter odder Schmaolt,
Stramm staoh wi in Huosensoden,
Un dat Hiärt wârd uff nich taolt.

Wat kôun wi noch alles luoben:
Suurmoos stiew met Järstenbrie,
Buorstebrödkes, sprokte Schraoben,
Töttken, Siepeln bruun derbie.
Suderjärsten in de Schaunen,
Mopfenbraut, en Buurenhaup,
Krieg' wi Speck met graute Bauhnen
Knöpp wi laoff 'nen Bugenknaup.

Wat Westfaolen fabrizeeret
Iss dat dâst'ge Handgespinnst,
Wao auk män en Fürst regeeret,
Du auk usse Linnen findst,
Un dat spiunet usse Lûde,
Jau dat neihet usse Frau'n,
So äs't fröher iss't noch hûte
Up Westfaolen kannst du bau'n.

In dien Waopen steiht en Schiimmel,
Aohne Tüegel sprengt he an,
In dat Römerschlachtgekiimmel
Herman sluog met di vüöran!
Wittekind gaff di de Spuoren,
Kaiser Karl, he mok di tamm,
Düegde wârd uff angebuoren,
Jässe von Westfaolens Stamm!

Jau wi kônnst ganz aohne Praohlen
Luowen usse raude Erd',
Schöner giff't nix äs Westfaolen,
Nöwer alls bist du mi werth.

Drüm so lang von Blot en Druoppen
Flütt düör meine Nodern rauth,
Gelt mien Gläuwen un mien Huoppen
Mien Westfaolen! bes tom Daud.



Fig. 4. De Däwel in en Bullentopp.

Et duuerde nich lange dao stonn auf de Bullenkopp up en Dist. Frans kennde den all siet aolle Tieden; män vüör den Düwel wass dat ganz wat Niees. Graute Kröse hadde he all wull seihen, män en Krog, wao jess Kanne Beer ingaoht, non nich. Üm de Sake up en Grund te fuemmen, fruopp de Düwel ut en Uowen met en Schwupp in den Bullenkopp. De Wärth hadde auf so viel Schuum drin tappet, dat he nich te versuupen bruunkte. He holl sit auf met de eene Klaone an den tinnernen Dieckel faste. (Vgl. Fig. 4.)

„Nich so dull!“ — stüehnde de Düwel in sit, — äs de Ganymed met den Dieckel van den Bullenkopp up un dahl klapperde un em de Klaonen unniüsel quettede. — Gjsink guesede, dat de Düwel hier so sien Fett kreeg. —
 Vi dat Drinken süngen se dat Leed:

Vom Münster'schen Bullenkopp.

(Melodie: Als Noah aus dem Kasten kam.)

Die Welt war längstens fertig schon,
 Doch fehlte ihr der Schöpfung Kron';
 Der Herrgott macht es sich bequem
 Und greift nach einem Klumpen Lehm;
 Klitsch! Klatzch! mit künstlerischer Hand
 Der Adam vor ihm fertig stand!

Doch kann denn wohl ein Mann allein
 Im Paradiese glücklich sein?
 Der Herrgott schnitt 'ne Rippe aus
 Und formte Eva's Leib darauß,
 Klebt vorn und hinten Lehm darau;
 Sie sind nun fertig: Weib und Manu.

Es ist der Liebe hart Geschick,
Daß gar nicht lange währt ihr Glück!
Nun obendrein der Apfelsbiß
Ihn aus dem Paradiese schmiß;
Die Liebe war ihm da ganz Wurst,
Um desto mehr quält ihn der Durst.

Der Schlangenteufel in der Näh'
Schlich sich in's Schöpfungs-Atelier.
„Ei — sprach Er — wenn auch ich hier näher'
„'N Klumpen von demselben Lehm,
„Und formte einen Krug recht grob
„So groß, als wie ein Bullenkopp!

„Wer aus ihm trinkt nach Bechers Brauch,
„Wie 'n Bullen schwillt ihm auf der Bauch,
„Das Lied verstummt, die Stimme brüllt,
„Der Schädel wie ein Kreisel trillt;
„Dann patzsch! tritt zu des Bechers Glück
„Des Magens Bier in's All zurück.

Als Adam den von ferne sah,
Wie'n durst'ger Stier ist er ihm nah,
Er trank, und trank, und trank, und trank —
Bis er zuletzt zu Boden sank. —
Was fragt er nach dem Apfelsbiß?
Er fand das zweite Paradies!

Von Adam haben wir's geerbt,
Es wird gesoffen, wird gegerbt,
Man glaubt sich im Elysium,
Gezechet wird zum Delirium;
Dem Tod verfallen dann zur Feh'n' —
Wird Mensch und Bullenkopp zu Lehm!

So Mensch! hast du bislang geliebt,
Ward dir die Himmelstrost getrübt,
War deine Lust nur Fressers Gier,
Verschmähtest du Gambrinus Bier,
Dann rath' ich dir, du Lehmestpfropf,
Greif jezo nach dem Bullenkopf!

„Füör fötke Zoologen mott man Respekt hääben —
sagg de Düwel — de suupet nich alleene, de behaolt daobi
noch Wiß und Vernüß!“ —

Dat de Bullenkopp noch drei= bes veermaol liedig
suoppen wuorr, versteiht sik von sölwst. De Düwel hadde
so lange in en Bullenkopp siätten, dat he von den Beer=
geruch sölwst ganz bedüwelt waor. He konn sik bi't
Ingeiten nich mehr faste hollen, un pladderdautik lag
he in en Beerglas! —

Well Em von de Zoologen met dat Beer upschluoken
hät, — weet ik nich; Ennige wackelten bi't nao Huuse=
gaohn ganz gewöölzig, sollen auk es der dahl; Andere
quaimen gar nich so wiet un bleewen up dat Schwiene=
kanapee liggen un schleipen äs de Klösse; fuort un guet:
bedüwelt waoren se Alle! —

Wu de Düwel wieder wegfuemmen iff? Kümß weet
et. De Gene wull andern Dags achter en Struuk wat
Schwattes un Weekes liggen seihen hääben. —

7) De Redaktion von 'n Westfälischen Merkur.

Jüngst schloß der Herr Puttkamer
 Vom Unterrichte aus
 Zu unserm größten Jammer
 Den Kaplan Boddighaus.
 Er wollt' ihn nur erhalten
 (Was wünschen kann er mehr?)
 Zu füll'n des Blattes Spalten
 Als Ober-Redakteur;
 Damit das Blatt nur bliebe
 Auf seiner Wahrheit Spur,
 Er that's ja nur aus Liebe
 Für unseren Merkur.

„De hundertste Mann versteiht et Holsken nich“ —
 sagg Frans — „aower de Kaplaon von en Merkur ver-
 steiht et.“ Frans hadde den Kaplaon Bünninghufen
 noch äs en klein Jüngesken kannt, wao he met sin ABC-
 Boock in de Lutterske Schole gonk. Sien Moder leit em
 ümtaufen, um so wass he kattolisch worden. De Kavaleeren
 hadden Geld bieneene schmietten, den Merkur kofft, un de
 Kaplaon moß em redigieren d. h. up de Prüßen schimpfen
 un de Liberalen schifaneeren. Daomet kamm he aower
 manfsen scheef an. De Staatsanwaolt funn in siene Tie-
 dunk af un to Bertelljels un Lüegen, well met de Gesetze
 nich stimmten, un dann kam de Kaplaon 8 Dage, 3 Wiäke
 bes jess Monate achter Schlott un Riegel te sitten. Telegt
 waor he aower klof worden; he holl sik en „Sigredak-
 teur.“ Hadde de Kaplaon wat utlaupen laoten, dann
 moßten de armen Kärles füör em bloden. De Gene jatt
 en ganz Jaohr in Coesfeld in't Gefänkniß; en anderen
 moß nao Amerika utrieten; doch dat deihen se alle ganz
 gärn ut chrißtlike Nächstenliebe un jährllich 600 Dahler
 blank Geld. Wat et füör Kärles wäören, dat kümmerde

den Kaplaon wenig: verlaupene Kavaleeren, Litterjetters u. s. w., wenn se sik män rühig achter de Tralljen setten leiten.

„Wn iss et doch menschenmügelik — sagt Frans — dat man fiiör en anneren Menschen sik int Tuchthuus brengen laoten kann?“

„Das thut die Macht der Verhältnisse,“ — sagt so'n schraoen Kerl, well dicht niäben em stonn.

„Sind Se vielleicht auf en Sigredakteur?“ — fraogg Frans.

„Aufzuwarten. Früher war ich lutherischer Elementarlehrer, wurde katholisch und bin jetzt angesehener Redakteur.“

„In ähre Stiädde — sagt Frans — würde it mi äs en Jude auf noch beschneiden laoten, dann häbt Se alle drei Religionen. Aower ihm Guotts willen, Här, wn könnt se sik fiiör so'n Kaplaon in't Tuchthuus brengen laoten? It würde doch den angewien, well söffe Schandartikels in de Tiedunk brennt.“

De Redakteur stieehnde. — „Wenn man nicht Fran und Familie zu Hause hätte! Und doch, Herr Essink, wenn ich auch den Autor der betreffenden Schmähartikel angeben wollte, ich könnte es beim besten Wissen und Willen nicht. Alle Briefschaften erhält zuerst der Kaplan; die Unterschriften derselben schneidet er vorsichtig ab, und so bleib ich stets über den Urheber in völliger Ungewißheit. Wollte ich auch dem Staatsanwalt Angaben machen, ich weiß nichts.“

„Dann sind Sie leige drann — sagt Frans — laot aower den Kaplaon män es affsegelt sien, de Klaonen-

kasper sall em noch in de Ficken friegen, un de läödt met de Schwattröcke in de Hölle nich spassen. Reilich häbbt de Studenten in Mönster, auf de Theologen, äs de niee Akademie intwiehet wurde, un se en grauten stäädigen Fackelsug braachten, dat Leigenblatt met de Fackeln up eenen Haupen verbrannt un daobi nao de Melodie: „Gaudeamus igitur“ jungen:

Pereat Mercurius!
Et qui illum regit:
Pereat sic Sacellanus,
Ac quivis Filucius,
Diabolus habebit!

So hätt de Düwel nu auf all en unnüsel grauten Haupen von dat Schand- un Leigenblatt bieneene halt, un daomet sall de Kaplaon braoden wären. De Littern will he gleinig maken un de drückten Leigen em up't blanke Fess iubriännen. An en jünksten Dag sall he dann äs en lebendig Leigenblatt tüsten de Schaope un Bücke naakt herümlaupen.“ —

Wat de Sitzredakteurs füör Kärks wäören, könn ji hierunt seihen. De lekte wurde wier lutherst; gong nao Berlin un schmiärde füör de „Kreuzzeitung!“ Üöwer em schreew de Merkur up hillige Dreiküeningsdag 1891:

Den Vogel erkennt man an den Federn, den „Augustinus-Töchter“ Johannes Hoffmann von der „Kreuztg.“ an der Schreibweise. Der Herr hat einen kleinen Wuthanfall bekommen, weil der „Merkur“ sich erlaubt hat, das Verhalten der conservativen Partei in der Landgemeindefrage zu kritisiren und zu beleuchten. In einem von Hochmuth und

Annahme strophenden Artikel zieht er gegen uns zu Felde, um auch den „Herren in Münster einmal die Wahrheit ungeschminkt zu sagen.“ Wie das geschieht, besagen Ausdrücke wie „flegelhaft,“ „gewissenlose, demagogische Hebe,“ „rohes Demagogenorgan,“ „total heruntergekommenes Blatt“, „Schwarzröcke mit rothem sozialdemokratischen Unterfutter“ u. s. w. Mit einem solchen Manne zu polemisieren, verbietet uns die Selbstachtung. Wer den Herrn kennt — und das ist in Münster der Fall — wird uns darin beipflichten. Nur noch ein Wort zum „total heruntergekommenen Blatt.“ Dem Manne ist ein kleiner Irrthum in der Zeitrechnung unterlaufen. Es gab eine Zeit, wo allerdings zu befürchten stand, daß das Blatt „herunterkommen“ könnte, das war zur Zeit, wo Herr Johannes Hoffmann daran schaltete und waltete. Damit aber diese Befürchtung nicht zur Wirklichkeit würde, „flog er auf die Straße“ — um seine eigenen Worte zu gebrauchen — und fand schließlich aus Gnade und Barmherzigkeit Unterkommen bei der „Kreuzzeitung,“ wo er nun von Zeit zu Zeit sein unschädliches Gift „gegen die Herren in Münster“ versprüht. Habeat sibi.

So behandelt de Merkur siene eegenen Redakteurs! Hät dao nich usse „aolle Reichskanzler“ Recht, wenn he de ganze Gesellschaft „Pack“ nennt?

8) Essink in de Vögelschutzvereins-Versammlunk.

Siet denn 25. Juni 1871 gaff et in Münster en Verein, well sik nömde „Westfälischer Verein für Vogelschutz, Geflügel- und Singvögelzucht;“ de Lüde meinden, dat he biätter heiten könn: „Verein für Vogelschuß, Geflügel- und Gänsefraß.“ De Metglieder müssen alle Jaahr eenen Dahler betahlen, un auf in’n Winter en Gauseiätten metmaken, wao et lüstig hiärgont. Essink waor et bi Liäwtieden wiägen de grauten Kösten nich infallen, Metglied te wären; nao sienen Daud konn he jä umfüß eenen Besöf waogen. Et waor in de Tiedungen bekannt makt, dat en Gunstag Abend ne Versammlunk stattfinden söll. Üm noch mehr Lüde herbi to locken, stonn in de Anßeige: „Zum Schluß unentgeltliche Verloosung von Tauben und Hühnern.“

De Saal waor auf all üm $\frac{1}{2}$ 9 Uhr stoppte vull. Män bis 9 Uhr häörde man nix. De Präsedent waff utbliewen; un äs man nao den Vicepräsidenten fraogg, dao sagg Gener: „den hääbe ik noch vüör ne gudde halwe Stunde bi Brüggemanns up en aollen Steenweg ächtern Kroos Moltbeer sitten seihen, de sall auf wull de Versammlung vergiätten hääben.“

De Sekretär moss nu de Sitzung eröffnen. „Sie werden, meine Herren — so font he an — entschuldigen, daß ich das Protokoll der vorigen Sitzung vergessen habe; ich werde es aber nächstens vorlesen. — Wer von den Herren hat sich auf einen interessanten Vortrag vorbereitet?“ —

Rüms meldede sit; bloß Gener reip: „Hier!“

„Wollen Sie sofort das Wort ergreifen?“

„„Nee! — sägg düsse — ik meinde de Wärth soll hier kummen, un mi 'n Glas Beer brengen.““

Da sich Niemand zum Worte meldet — sagg de Sekretär — so werde ich das Wort ergreifen. Ich habe noch 25 Vorträge ausgearbeitet und auf Lager und erlaube mir, heute einen loszulassen:

Meine Herren!

In Bezug auf den Vogelschutz empfehle ich Ihnen schon jetzt, auf die Mästung der Gänse Bedacht zu nehmen. Im vorigen Jahre waren auf unserm Winterfestessen die Gänse so zäh, daß sie unsern Kauapparat auf eine harte Probe stellten. Aber nägeln Sie die Gänse doch nicht mit den Pattken auf ein Brett fest, das brächte auch uns auf die Anklagebank der Vivisektion. Noch gestern war ich Augenzeuge einer ähnlichen Thierquälerei: Ein Sandfahrer hieb unbarmherzig auf seinen Karrengaul, der den Karren nicht über den Rinnsstein zu ziehen im Stande war. Der Domherr Redfort griff eigenhändig in die Räder und fuhr den Fuhrmann barsch an, wie er dem armen alten Thier so viele blutige Striemen beibringen könnte. „Jä“ — sagte der Fuhrmann — „ik häwwe 't de Schindmiähre all faken nog saggt, dat se hädde to Domhär studeeren sollt, dann hädde se ehr ganze Liäwen fuullenzen kount!“ Denken Sie sich diese Verwilderung unseres sozialdemokratischen Pöbels.

In Bezug auf den Thierschutz*) verdient eine besondere Erwähnung die Thatsache, daß wir bereits seit einigen Jahren dem Publikum Gelegenheit gaben, alte und franke Thiere, ohne daß ihnen irgendwelche Kosten dafür erwachsen, in einem geeigneten Lokale zur Tödtung abzuliefern, welche letztere rasch und schmerzlos von kundiger und geübter Hand erfolgt. Im vergangenen Jahre wurden abgeliefert:

- 107 Stück räudige Hunde und Katzen,
- 205 „ in der Falle gefangene Mäuse,
- 13 „ Bettladen mit Wanzen.

Der um diese Sache sehr verdiente und hochachtbare Herr Schweinemetzger Schwarz ist leider eben zu der Zeit, da unser Jahresbericht in Druck erscheint, mit Tod abgegangen. Wir können für den Augenblick ihm nur noch ein Lebewohl in die Ewigkeit nachrufen und sein Andenken um seiner Verdienste willen voll Anerkennung in Ehren halten. Trinken wir Ihm eine Thräne nach!

Aus unserer Vereinsthätigkeit heben wir noch Nachstehendes hervor:

Ein Laternenanzünder hat einen Hund mit einem Laternenanzünder auf den Kopf geschlagen, so daß das Thier ganz taub war. Nachdem man ihn zunächst von Vereinswegen zur Verantwortung zog, bereute er die That und wurde von der Anzeige Abstand genommen.

Auf dem Viehmarkt wurden Flaschen weggenommen, welche zerbrochene Hälse hatten und mit den scharf=

*) Vgl. Rechenschaftsbericht des Thierschutzvereins in Nürnberg pro 1879/80.

schneidigen Ranten dennoch zum Tränken der Kälber benutzt werden sollten.

Es wurde mitgetheilt, daß eine Frau zwei Ziegen besäße, welche von ihr arg vernachlässigt waren. Der Verein hat für ordentliche Stren und Fütterung beige-steuert.

34 Droschkentutscher hatten für ihre Pferde von uns im Winter wollene Decken erhalten, diese jedoch in Schnaps vertrunken. Der Strafantrag ist gestellt.

Einem jungen Kätzchen, welches an den Milchkrügen herumtschlich, jedoch nicht genascht hatte, wurde von dem rohen Besitzer mit Gewalt die Nase blutig geschlagen. Ein anderes Mal steckte er das Kätzchen mit der eigenen Nase in ihren Kot, den er vorher mit Pfeffer und Mostrich gewürzt.

Ein Handelsmann hatte beim Einladen ein Schwein blutig geschlagen; dasselbe wurde zur Anzeige gebracht.

Ein Mehrgger stellte 5 Kühe in den Stall, er gab aber allen zusammen nur 1 Bund Heu von 14 Pfund; auf unsere Anordnung bekamen sie mehr Futter, unser Aufseher dagegen Grobheiten.

Eine verstoßene franke Kaze wurde von der Straße weggenommen und in's Katharinen-Kloster gebracht.

Für ein zum Gehen unfähig gewordenes Schwein hat unser Aufseher eine Droschke requirirt.

Wegen Mißhandlung einer Kaze wurde ein Soldat zu 21 Tagen Gefängniß; wegen desselben Verbrechens ein 11 jähriger Knabe (horribile dictu) von dem Herrn Lehrer abgestraft.

Dem Hunde eines hiesigen Wirths wurde ein Stück Haut mit Fleisch aus der Seite geschnitten, der Thäter hat sich leider nicht gemeldet.

Eine herrenlose Kaze, welche Singvögel erwürgt, wurde erwischt, 6 Wochen in Gewahrsam gebracht, später als gebessert entlassen.

Gänse, welche mit gebundenen Füßen auf den Markt kamen, hat unser Aufseher stets los gebunden und laufen lassen.

Ein halberfrorener Hund wurde in unserer Klinik zum frischen fröhlichen Leben erweckt; sein Schwanzwedeln war für uns hinreichender Lohn.

Aber auch über einen erfreulichen Fall kann ich Ihnen berichten: Unser Vorstandsmitglied, Sekondelieutenant von S. fing in seiner Bettlade eine Wanze. Er klingelt den Burschen. Er kommt. „Johann bringe das arme Thierchen auf die Straße; ich mag ihm kein Leid thun.“ Johann kommt nach kurzer Zeit zurück und sagt: „Herr Lieutenant! Es ist auf der Straße ein Hundewetter, es stürmt und regnet in Strömen; das Thierchen wird sicherlich umkommen.“ Der thierfreundliche Lieutenant entgegnete: „Dann bring es in dein eigenes Bett!“ —

Nun noch der Kassa-Auszug:

Von 5324 Mitgliedern	15972	Mark
Ausgabe	27	„
Testamentarische Vermächtnisse . .	463024	„
Abgeschlagenes Wasser des Stadt=		
verordneten Havtepool	100	„
bleibt Summa des Vereinsvermögens	3076423	Mark.

Aus demselben soll ein neues Asyl für altersschwache und hilfbedürftige Thiere errichtet werden.

Was die Geflügelzucht angeht, so haben wir im vergangenen Jahre 135 Nistkästchen für Staare aufgehängt. Es hat sich ergeben, daß die Löcher für Staare zu eng gebohrt waren, so daß sich nur Sperlinge ansiedeln konnten. Für den Winter müssen wir Futterplätze für die Vögel anlegen. Streuen Sie den hungernden Vögeln vor Allem fein Brod; das wird naß, und bewirkt, in Säure übergegangen, Durchfall. Die Futterplätze werden am zweckmäßigsten hoch in den Bäumen angelegt; dort können die Vögel, von Katzen unbehindert, ihr Futter nehmen. Die Futterbretter müssen aber bei Schneefall stets abgesetzt werden. Ich lese hier aus der englischen Thierschutz-Zeitung „The Animal World“, daß in London bereits Spitäler für räudige Hunde und Katzen eingerichtet sind, um diesen treuen Thieren das Greisenalter angenehm zu gestalten. Der Vorstand unseres Vereins beabsichtigt, vorläufig eine Verpflegungsanstalt für alte Hühner zu errichten, die in ihrem Leben uns durch Eierlegen so sehr genützt haben. Zur Hebung der Sittlichkeit werden die alten Hähne in einem besonderen Gebäude untergebracht. Es gebet mir die Pflicht, hier den Namen unseres Vereinsmitgliedes Max Unkenpohl ehrend öffentlich zu nennen. Denken Sie sich dessen Aufopferungsmuth: Ein Staar hatte sich in dem obersten Wipfel einer Pappel an einem Bindfaden verwickelt, und zappelte hin und her. Max kletterte hinauf; er erreicht den Vogel; befreit ihn seiner Fesseln, als Max den Baum herunterfällt, und

Gott sei dank mit einem Weinbruch davon kommt. Sie stimmen gewiß unserem Vorstande bei, daß er Rag die Thierschutzmedaille zuerkannt hat.

Auch die Singvögelzucht kann recht rationell betrieben werden. Für den Sommer gebe ich meinen Hühnern wenig Nahrung. Ich habe sie dressiert, daß sie an meinen Rosenstöcken schütteln; dann fallen die Blattläuse ab, und werden von den Hühnern als Lederbissen verzehrt. Was könnte die Hühnerzucht nicht dem Lande einbringen? Nehmen Sie an, meine Herren: Jeder Lehrer auf dem Lande hielte sich auch nur 100 Hühner; jedes legt 300 Eier jährlich; macht 30 000 Eier. Nach England exportirt à Stück 10 Pf., macht 3000 Mark. Da könnte der Staat alle Lehrergehälter sparen. Nun haben wir aber nicht einen Lehrer, sondern gewiß 40 000. Wenn die Lehrerfrauen auch soviel Hühner und einige Hähne hielten, dann gäb das jährlich 5 Milliarden in den Säckel der Staatsökonomie. Nun schreit man in den Zeitungen über den Nothstand in Oberschlesien. Schicken Sie vor Allem kein Geld dorthin, auch keine Kartoffeln oder Erbsen; nur Hühnereier! Die können sie sich ausbrüten lassen und in kurzer Zeit nicht Millionäre, sondern Milliardenäre werden."

"Wubiel Eier legget denn de Hühner in ussen zoo-logstken Gaoren?" — fraog en Kaupmann P. — ik hārwē hāört, dat de 30 Stämme tesame mān 25 Eier leggt hādđen, un dat alle Eier bi't Brōden fuul wuorden wāōren."

"Das sind hier" — sagg de Sekertār — „abnorme Verhältnisse. Ein Schreiber schreibt am meisten, je weniger

er für den Bogen bezahlt bekommt; ein Schullehrer lehrt am besten, wenn bei dürftiger Kost sein Magen nicht zu sehr gefüllt ist; und ein Huhn legt am meisten, je mehr es nach Nahrung, wie z. B. nach Blattläusen, suchen muß. Hier bei uns findet eine Uebersättigung statt.“ —

„Haben die Herren sonst noch Vereinsangelegenheiten zur Sprache zu bringen?“

„„Hier!““ — reip de Schohmaker Stodtbrock — „„mien Raober Wortmann, de auf hier bi mi sitt, hāt gistern sienen aollen Rüen en Steen an’n Hals bunnen un in de No versuoppen.““

„Das hätte ich von einem unserer Vereinsmitglieder nicht für möglich gehalten! Da Sie Ihren Jahresbeitrag so pünktlich bezahlt haben, werden wir Sie nicht aus dem Verein stoßen; aber Herr Polizei-Inspektor Weichmann, stellen Sie doch gegen diesen Herrn morgen den Strafantrag.“

„Wir kommen nun noch zur Verhandlung unserer Ausstellungs-Angelegenheiten. Die Ausstellung von Geflügel, Lapins u. s. w. zieht nicht mehr.“

„Ich bitte zu’s Wort!““ — reip Karl Kummel — „„if gleiwe, dat wi et es met Hunde un Ratten probeeren köönt.““

„Dat düch mi nich,“ — sagg en Dokter — „hütigen Dages willt de Lüde fiene Diere mehr seihen, desto leiver Mensken. Wat waor dat neilich hier vull, äs wi de nakten Rubier weesen. Laot uff Kärks met Beerbüse utstellen; Damens können auch trecken; dat schwäärste

Kind frigg ne Prämie. In besondere Kastens settet wi Buuren, Ultramarine, Liberale, Stadtverhornte un andere Büegel.“

„Da die Meinungsverschiedenheiten so groß sind — werde ich erst in der nächsten Sitzung über einen festen Beschluß abstimmen lassen; wir haben schließlich noch die große Gratis-Verloosung vorzunehmen.““

De Wärter broch auf haolle twee Kүүrwe in'u Saal. In den eenen satt ne Duwe, in en anderen en aollen Hahn met Kalkbeene.

Sibereen kreeg en Loos ümsüß. De beiden Diere wunn en Menst, well Müms kennde. He moss auf kien Metglied sien. Als de den Braoden miärfede, namm he hennig de beiden Kүүrwe un gont herut.

„Wat bist Du doch en dummen Düwel“ — sagt Frans to sik sölvst — „wat sagt Du met dat Beh anfangen? Nimm ik et met in't Fiägesüer, dann schraiet¹⁾ jä doch faots alle Fiädern aff. He mook up en Mienenplatz de Kүүrwe laoff un leit de Diere laupen un fleigen. —

9) De friewillige Füerwähr.

„Wat iss der denn dao all wier laoff?“ sagt Essink, un teek des Abends so tiegen 8 Uhr nao'n zoologsken Gaoren. „Kennst Du de friewillige Füerwähr nich — sagt de Düwel — well mi Jaohr ut Jaohr in in't Handwärf fusket? Ik mag met Blijg un Dunnerkiel anstiäcken, wat ik will, de Kärks splentert dat Füer

¹⁾ sengen.
Frans Essink II.

met ehre Sprühen in en Wupp wier ut. Foppet hām
if se all nog. Reilich hāwwe if noch den Nachtwächter
up Lambertithaorn besuoppen maft, dat he den up=
gaohenden Maond un en ander Maol en Katuffelsüer
odder ne Teigelerie füdür en Brand ankeek. He tutete
drup laoff, wat dat hillige Tüg haollen konn. De
Füerwiähr trock laoff; aowwer hādde if se män nich
foppet! So lüftig hāwwe if se lange nich seihen; se
tröcken in't Wārthshuus un löskeden ehren eegenen Brand.
Den Branddirektor hāwwe if auk all eenen stiäcken; sien
Gesicht löchtet, äs wenn ganz Hamburg in Brand ge=
raoden wäär.““

„'T iß en guottslästerlike Welt — gaff Frans to
Antwort — to miener Tied gaff et wull Füerverfieke=
rungen, män versiekert wurde nix. Wenn't Huus brennt,
laot't briännen: „t iß ne Straose Guotts, priädigte
nisse Kaplaon.“

„„Dat Donnerwiädder fall der in schlaon — jagg
de Düwel — un hää'r es Frans, wat de Kärle randalt:
Se häbbt van Dage Stiftungsfest in en Zoologsten
Gaoren=Saal. Se söllen sik met ehre bunte Ramsols,
Stricke un Leddern leiwver in't Napenhuus setten; dao
pöffen se hen! Rief es: dao ligget diärtig Fätter Beer,
man könn en ganz Strauhmagazin dermet löffen!““

Frans wull sik dat Leed es anhäären; se süngen
et nao de Melodie van dat Kanapee=Leed:

Sobald des Feuers gier'ge Flammengluten
Mit hellen Blitzen züngeln himmeln,
Dann hör' ich gleich auf allen Straßen tuten,
Es rückt die Feuerwehr heran, so schnell sie kann.

Drum singt mit mir zur Ehr
Ein Hoch der Feuerwehr,
Es lebe dreimal hoch die Feuerwehr!

Wie rasselnd dröhnen Rufen, Feuerspritzen
Zur Unglücksstell', gezogen ohne Pferd,
Wenn Mäd'el hoch beim Brand im Fenster schweben,
Ein Rettungssack ist dann gewiß viel werth!
Setzt schnell die Leiter an,
Handfeste Mann für Mann,
Ein Rettungssack ja Alles leisten kann.

Wenn's Feuer groß, die Gluth auch noch so hitzig,
Die Nächstenliebe treibt zur That uns bloß;
Wir fragen nicht, ob's Stöcker oder Fag?
Wir löschen kräftig, tapfer, frisch d'rauf los.
Antisemitentli-
ga bilden wir nicht hie,
Wir schützen Alls mit einem Paraplä!

Gerettet ist des Abgebrannten Habe,
Der Schornstein liegt! Wir rissen rups ihn um;
Gesorgt ist so für hohe Prämiengabe —
Profit durch uns hat stets das Publikum!
Nachher — es ist bekannt —
Wir eilen Hand in Hand
Zu löschen dann den eig'nen innern Brand!

Wie steht so schmuck die schnurverbräunte Zoppe,
Der Rettungsgurt die Taille enge schnürt;
Wie blüht der Helm schwarzgolden auf dem Kopfe,
Jed' Mäd'el achtet uns, wie's sich gebührt.
Mein herzig Mäd'el fein,
Willst auch gerettet sein?
Wir kühlen, löschen gern der Liebe Pein!

Wenn oben hoch auf dem Lamberti-Thurme
Der Wächter bläst, und anshängt die Latern;
Heran, heran wir eilen rasch im Sturme,
Und sei der Brand von hier auch noch so fern.

Wir sind es zwar gewohnt:

Doch Löschen uns verschont

Wenn's gar nicht brennt, nur feurig scheint der Mond.

Nun sitzen wir im zoolog'schen Garten,
Der Vorstand räumt ja gern den Saal uns ein.
Zum Lohn dafür scheint Er nur zu erwarten,
Daß Jeder schleppt von uns 'nen Affen heim!

Reicht mir den Humpen her!

Trinkt auf die Reige leer!

Gut Schlauch und hoch! freiwill'ge Feuerwehr!

„Bi so'n Singen un Sunpen — sagg Franz —
frigg man verdüwelten Duorst. Här Klaonentasper!
können Se mi nich een Drüöpfen¹⁾ tofuemmen laoten?
un wenn't auf en lück Lückebeer wäör, wat de Füer=
wäähr dao giennen veräößt?“

„„Topp!““ — sagg de Düwel — „„wenn Du mi
eenen van de Klärle belietteefnen wußt, den ik halen kann!““

„Dat sall mi nich viel Koppterbräcken maken: Büör
jess Jaohr kamm in Mönster de Pastoor Halsband in
en Büörgerhuus, den Köster hadde he bi sit un auf ne
graute Geldbüße. De Klärte waor affbrannt un söll
nie upbauet wären. De Pastoor küerde von Guottslauch
un Himmel, wenn man to Ehre Guotts viel gäw.
„Nee nee! — sagg de Büörger — füör Lüde, un wenn't
wu hier de Härquott sölwer iss, well sien eegen Huus
ansticket, giew ik nix, de häört in't Tuchthuus!“ —

¹⁾ Tropfen.

Dao moss denn doch auf de Däwel lachen; wenn He auf de Wedde verluoren hadde. He holl en ganzen Bullenkopp Beer. Als se em up hadden, fraog de Däwel: „Well iss denn de Allerwältskärl, well den Pastoor so ut en Huuse komplementeert hädd, dat ik em halen kann? De paßt hier bi uff!“

„De Sapperlotskärl?“ — sagg Frans — „de waor ik sölwst!“ — —

De Däwel trock met ne lange Miäse aff. —

10) Essink up de Hasenjagd.

Et waor Ostermaondag, un dann gaff et in't Ziägefür dubbelde Potsjonen. De Däwel waor auf met siene Arbeit säddig: den hadde he blunt un blao schlagen, de blodde ut Miäse un Muul, den wass de Rüggestrant un noch en lück deiper ganz blöderig. Rao düsse Beerhochtiedens-Maohltied satten dao 6 of 8 guedde Frönde, well bi Liäwtieden Referendarß west waoren, un fürden ganz vergnügt, äs wenn der nix passeert wäör, üöwer fröhre Tieden.

Dao gonf Frans Essink ganz schaluh an ehren Diß vüörbi, un de eene sagg: „Dunnerhal! iss dat nich de Kärl, de uff daomaols bi Miete Staversküötters den Hasen wegstiählen wull?“ „„Jau““ — reipen de andern — „„dat iss he.““

Ru wass der eene bi, well daomaols in Wesel bi de Atollerie Dokter waor, un de fraogg: „wu iss denn dat west?“

„Et jöllt nu wull — so font de Auskultater Banfi an te vertellen — baolle 30 Jaohr hiär sien, äs wi noch in Mönster bi't Gericht waoren. Dao gongen wi up van Dage so' Stück of 10 bes 12 Mann — de mehrsten sittet jä all hier — met usse Rüens nao Lünenbieck, un äs wi den Kaffee up hadden, wullen wi up Simmeris bi de Türkin noch en Paar Glas Moltbeer drinken, ehr äs wi in de Stadt de andern drünken. Man konn doch unnerwiäges nich verdüörsten, wassen bi Mäten Thürs west un wullen dann bi Mieke Staversküötters erst de Hacken unnerschlaon un en Püllken Beer drinken. In de Lünenbieckske Hovesaath feimen de Rüens achter en jungen Hasen, so'nen hennigen Drielläuper. De Rüens jogen den Hasen nao en Staversknotten to. Äs wi bi Mieke feimen, saggen en paar Jüngeskēs, dat de Hase sit in ue Kalkfule versprungen hädde, un dat en Mann met en grauten griesen Hot, well bi twee Fraulüde an eenen Diß Kaffee drünken, den Hasen in de Kule jangen hädde. — Wi gongen in de Kiüche. Dao satt de aolle Kasernen-Inspektor Plönniges un fürde jüst met Mieke. „Mieke — sagg he — ich will Ihnen mal was sagen: wenn Sie Ihre lektwilligen Dispositionen treffen, so denken Sie doch auch an mich.“ „„Wat fall ik dreppen?““ sagg Mieke. „Ich meine — sagg de Inspekter — wenn Sie Ihr Testament machen, so möchten Sie mir auch etwas vermachen.“ „„Wat willst Se denn wull von mi hääben, Här Inspekter?““ sagg Mieke. „Ich wünsche, sagg he — daß Sie mir Ihren großen einzigen Eckzahn aus Ihrem Gebiß vermachen, damit mir Josef Kellermann

ein Pulverhorn daraus drehsele.“ „Här Suspekter —
sagg Mieke ganz vernienig — Jeß — Mar — Josef
font se glietkiedig an te schreien — Här Essink, Här
Essink! wu seihst Se ut?“ Essink wass jüst düör de
Niendüör in de Kiüche kuenmen, un hadde den lamben-
digen Hasen vüör sik up de Buorst unneru Rod. Kopp
unner, Kopp üöwer waor de Haje in de Kalkkule west;
dat Vier hadde Frans de ganze Buxe un Weste vull
Kalt spuortelt, dat Schamiesken kaputt rietten, Hände un
Gesicht fuort un klein kraht, he blodde äs en Schvien.

„Jau“ — sagg Essink — „if häwwe mi düstig
quiälen most, dat Nos te kriegen; nu sall he aower auf
nich eher weg, äs bes he sett iss un in’n Pott kümp.
Mieke — sagg he — giew mi eenen Kuorn, dao will
ik den Hasen in met niehmen.“ Mieke fürde erst von
de Lückenbieckske Hovejaath, un von Wiesmanns Förster,
un von en Erbdrosten, gaff em apatt telekt en aollen
Kuorn, wao Essink den Hasen in deih, den Dieckel met
en dicken Packsam tobunn un in Mieke ehre Schlaop-
kammer up et Koffer settede.

Wi gongen buten sitten un saggen: den Hasen sall
de Käril apatt nich behaollen. Du weest et jä noch
Florenz — sagg de Berteller — du waorst daomaols
Genjährriger bi de Atollerie, en Bombardeer, un noch
schrao äs ne Niige, süß häddst du nich düör dat kleine
Fensterken in Mieke ehre Schlaopkammer krupen konut.
„Jau — sagg Florenz — wenn ji nich so trocken hädden,
seit¹⁾ ik viellicht noch van Dage in dat Lock; miene witte

¹⁾ säße.

nice Buxe wass ganz grön un kaputt, un de Bagen noch vetteihn Dage blunt un blao schinnen; die Schienen schrient mi noch, wenn ik dran denke.“ Als Florenz uff den Kuorw met den Hasen düör't Fenster to reekt hadde, nammen wi den Hasen herut, un leggden en aollen Schluffen von Miete met en Topp Moos von et Strauchdack wier daorin. Den Hasen leiten wi an die andere Siete von den Weg laupen. Essink namm des Abends den Kuorw met nao Huus. Et gitw mi kien Wunder, dat de Kärk noch hier in Fägesüer schaluh iss, wenn he uff sitten süht un an sienen Hasenbraoden denkt.“ —

11) Essink in'n zoolog'sken Gaoren.

Frans häörde up eenmaol en Sintjant nao de Melodie: „Ich weiß nicht, was soll es bedeuten“, holl met de Arbeit up, un lusterde niepen to:

Es hieß hier in uralten Zeiten
Zur „Insel“ fahren wir hin,
Umslossen von allen Seiten,
Die Na überschiffte man lühn.
Jetzt heißt's zoologischer Garten —
Ne Brücke spannt über den Fluß —
D'rin Thiere von allerlei Arten:
Von der Laus bis zum Rhinocerus.

Du siehst hinter Gitter und Stangen
Wolf, Fuchs, Däcse, auch wilde Schwein',
Mehr kannst Du doch hier nicht verlangen,
Als daß man das Schwarzwild sperrt ein.

D'rauf kommen wir bald zu den Bären
— Ach wenn doch der eine nicht wär' —
O möchte doch endlich verzehren
Der Braune den Grundbuchenbär!

Du kannst einen Affen Dir kaufen,
Der Kater schleicht sachte heran;
Bei Mustern in Selt Dich besaufen,
Sardellen sind morgens ein Plan.
Den Kaviar schickt die Elbe,
Den Haring die Ostsee in Salz.
Noch besser mundet derselbe,
Schwimmt er marinirt durch den Haß.

Wie ist's doch so traut hier im Saale,
Musik uns melodisch durchzuckt,
Wenn aus dem gefüllten Pokale
Den Wein uns're Gurgel verschluckt.
Naturforscher allerlei Arten!
Füllt nochmals bis zum Rand —
Hoch! hoch! der zoologische Garten,
Und wer den Witz erfand!

„De „Insel“ kenn ik wull“ — sagg Frans — „ik
weet noch guet nog, äs wi eenmaol Sunndag=Maomiddags
met dat Schipp ümkippt sind, un ik noch drei Fraulüde
ut't Water trocken häwwe; wi waoren alle so natt äs de
Kladden. Un nu hör ik dao von 'n zoolog'sken Gaoren?
Häbbt se nich in Mönster Müüse, Ratten un Wanzen
nog, dat se nu auk noch mehr Untüg tüchten willt?“ —
De Düwel gaff em gärne Berloff, un he mot sik itig
up en Patt. —

Wu hadde sik dat Alle verändert! Üöwer de Aougk ne breede Brügge; dat aolle Huns wass affbrucken, un et stonn der en Gebeide äs en Schloß. Alle twintig Tratt en nie Dier! Un wat en Gedrubbel von Mensken! Nu kiek es an: en ganz Huus vull Apen. Dat scheen so recht wat vüör de Damens un de Blagen te sien. Up eenmaol gaff et en Gefrieske, dat Frans Häören un Seihen vergonk. Gene Ape hadde en klein Wichtken en Hot von'n Kopp rietten, un satt nu knowen up en Baum, un settede em sölvst up. Bes de Wärter aower in't Apenhuus kamm, wass der auk fiene Gluse mehr von heel. He erkündigte sik bi den Wärter, of dat immer sökke Spigbowen wäören? De vertellde em, dat se all wiß twintig falske Haorflechten de Damen von de Köppe rietten, dat se all drei goldene Brillen un Lorgnetten de Härens wegstibigt, un noch allerhand annere Undöchtigkeit driewen hädde. „Un dat laotet sik de Herrschaften gefallen?“ — sagg Frans. „Man glaubt — sagg de Wärter — in den Affen hentzutage die Stammväter der Menschheit zu erblicken, und da darf die Dankbarkeit gegen diese Geschöpfe nicht in Züchtigung ausarten.“ — „Dat schient mi“ — sagg Frans — „wull de rechte Stammvater te sien, he süht baoll nt äs Abraham“ — un wees daobi met de Hand nao en dicken Paviaou. Wups! dao hadde de Paviaou auk Frans bi'n Rocksiärmel, reet em en granten Lappen drut, un gnesede vüör Plaseer. —

„Dao häbbt Se jä auk en Rawen sitten“ — sagg Frans — „so 'n Dier häww ik auk fröher hat, he waor

so flos äs en Menst; he leip ganz tamm in Huuse herüm. Up en Markeldag stuof eenmaol en Buur en Kopp düör de Düre un fraogg: „Willt Se Holt kaupen?“ It häbre nix daovon, aower de Raue saggt: „Lade män aff!“ — Rao ne halwe Stunde kümp de Buur in't Huus, un füddert sien Geld für de Kaster Holt. It moß betahlen! Ganz verwendt ¹⁾ gaff it aower den Raue en Tratt, dat he unner de Bettstiädde flog. — Up en Diß satt nje Ratte un slabberde an't Miälspöttken. It giv de Ratte en Schupp, dat se auk unner de Bettstiädde flog. Dao fraogg de Raue de Ratte: „Häst du viellicht auk Holt kofft?“ —

„Batter! Batter!“ reip so'n klein Jüngesken, un troß sien Batter bi'n Rockschlipps lüß neiger. „Kief es dao, dat kleine Äpfen, wat de Nolle up en Arm hätt, süht jüst ut, äs nje kleine Settken!“ —

„Kumm es gau hier!“ — reip Libbet Drütsken to — „kief, de graute Ape hät jif all dat ganze Achterpant kahl siätten! dat mott en aolt Dier sien!“ —

„Wat sind denn dat für joße Büegel, well dao in 'n Buegelsnorw sittet?“ — fraogg Frans. Up en Sieddel konn he liäsen: „Necht westfälische Ratten.“ —

Frans gonf nu wieder, jaog de Hühner, Fasanen, Hirse, Rehe, un kamm an den Barentwinger. Buowen dran wass in Steen hauen:

Cette belle et gracieuse Villa
L'an doit et l'ours au Gorilla 1878.

1) köse.

„Könnt Se mi nich verdütsken, wat dat heiten sall?“
— fraagg Frans en Hären met ne goldene Brille.

„Sehr gern! Es heißt: diese schöne und annehmlische Wohnung erbaute ein Esel und ein Gorilla für die Bären.“

„Dat et en Esel oder en Nap west sien mott, gleiw it; en vernünftig Mensk schmitt et Geld nich so up de Straote. Ik häww mien Geld alltied tehaup haollen un bi mienen Dand der noch wat von hat; ik häww de Stadt dermet beärwt.“

„Dann find Se wiß en dubbelden Esel“ —
sagg de Här — un dreide em en Rücken to.

„Heda!“ reip Frans — „nich so ilig! Nao ehre Gruowheit te urdhelen, mütt Se de Professor L. sien, de fröher bi mi in Huuse wuehnt hät.“

„„Nu laup doch nao'n Düwel, denn läöppst du fiene Hülligen üm““ — reip de Professor — „„sind Se nich Frans Essink? Wu kummt Se hierhiär?““

„Still, still — sagg Frans — „ik häww män en paar Stunne Verlöff ut et Fiägefüer, un dao wull it mi den zoologsten Gaoren betieken.“

„Dat iss jä wunnerschön van Ju““ — sagg de Professor — „„Dann sall it ju Alles wiesen.“

Wat waor dat en Plaseer füör de Beiden! In twintig Jaohr hadden se sik nich mehr seihen. Wat waor dat en Fraogen hen un hiär!

„„Nu laot uff aower erst Genen achter de Krawatte geiten, dann gaoh wi ussen Batt wieder.““

Frans leit sit nich lange neidigen, un een Glas Beer nao et andere verschwunn. Alles waor vergiätten; se waoren een Näs un een Kopp.

„Wao häbbt Se alle dat Geld hiärfriegen“ — sagg Frans — „dat Se dat Alls hier so allerweltsnett inrichtet häbbt; daomals hadden Se jä nich so viel, dat Se mi de Miethe un de Ruohlen betahlen kommen?“

„„Dat Geld? Alles biäddelt! Erst en Lockvuegel: Vogelschuhverein, dann Utstellungen, Lotterie, Actionäre, Baustifter; jiedes Jaohr ne andere Niemrode. — Aower nu söllt Se auf de Härlichkeiten alle bekiefen.““

Se göngen nu teerst in den grauten Saal. Wat wünuerde sit Frans üöwer all de schönen Häörne von Hirzen, Dffens, Renubiere u. a. In de Sieten-Cojen saog he ganze Landschaften von Australien, Afrika, Nordsee u. a. Buowen an de Achterwand lass he: „In minimis natura maxima.“

„Wat hett dat?“ fraogg Frans.

„„Hier sittet de Musikanten,““ sagg de Professer.

De Saal hadde sit von towes¹⁾ met Mensfen füllt, un de Musikanten kammen auf all heran un sattten sit up de Tribüne.

„„Nu passen Se guet up, Här Essint““ — sagg de Professer — „„wat hier eislif schöne Musik maakt wädd. Wi häbbt et hier in Wönster jüst so wiet braocht, äs Richard Wagner in Beireuth, bloß met den Underscheid, dat hier Dier-Musik maakt wädd.““

¹⁾ allmählich.

De Kapelle spielde toerst en grauten Marsch, waarin alle Diere naomakt waoren. Man häärdde de Ulen, Duwen, Rodden, de Bären, Griewel, Wiltwe, Rukuf, Nachtel, — jüst äs wenn se sölwst hier wild herümleipen.

„En ander Stück stomm up den Programmsieddel:
„La chasse au puce.“

„„Nu passen Se guet up, Här Essint““ — sagg de Professor — „„if will Ihnen den Text derbi viiördeklameeren; wenn Se dann nich den Flauh äs lebendig hüppen un springen seihst und häärt, dann laot ik mi den Kopp affrietten:

Lustig, munter springt der Floh einher,
Holter polter geht's die Kreuz, die Quer;
Sticht dann mit dem Rüssel tief in's Muskelfleisch hinein,
Kann des Flohes Leben schöner sein?

Sachte, leise, schlauer Weise lauert man auf ihn —
Feuchter nasser Finger droht!
Doch er merkt die Falle, sieh da springt und hüpfst er hin,
Will nicht kosten herbe Noth und Tod.

Saugt mit Behagen das frische, warme Blut,
Schwelgend wie Teut in Wallhall',
Schlürfet wie Hertha des Menschen höchstes Gut,
Blut ist ihm Nektar beim Mahl.

Hurtig weiter, immer heiter, froher Sinn!
Reck und queck dem kleinen Gack fließt's Leben hin.
Hupp auf, hupp ab, ohn' Wanderstab das ganze Fell
Beherrscht der zwerpig braune Junggefell.

Götter o Dank: Er sinkt hin auf die Knie,
Doch des Strumpfes wirre Maschen

Stricken, wickeln ihn und haschen —
Er weiß nicht wie!

Bande, Schande,
Drümmel, sümmel,
Knipset, tipset ihn!
Schmerzen, Leiden,
Früher Freuden!

Er entflammt dem Mörder, springt einher,
Holter, polter geht's die Kreuz, die Quer;
Bohrend sticht er tiefer noch in's Muskelfleisch hinein,
Kann des Flohes Leben schöner sein?

En allmächtig Händeklappen un Bravo-Ropen gaff
et nao diit Stück; Alles keef nao den Professer, well dat
Stück komponeert hadde; noch mehr aower nao Frans
Effink, well tükten dat Stück allerlei Kapriolen maakt
hadde: siene Finger hüppeden up en Dist herüm; he
moof eenen Finger natt; he drunk; he reew met de
Dummenniägel up en eene — nog, he moof alles ganz
genau naoh, wu et bi so ne Flauhjagd hiärgeiht.

„Dat iss noch wull Musik“ — sagg Frans — „well
auf en Buur verstaohn kann; dat luowe ik mi.“

Up eenmaol kümp de Dierwärter in den Saal te
laupen, lief up den Professer to, un reip: „Herr Pro-
fesser kommen Sie hennig heraus, Kasper iss ans Sterben!“

Dat waor ne schöne Beschiärunk! En paar Slowaken
wullen den Bär, Kasper, kaupen. Üm em en Munkuorw
üm de Schnute te dohn, trocken se dat Dier met en Strick
an't Gidder un hadden em richtig dompen! ¹⁾ Söck

¹⁾ erstickt.

Malheur waor all öfters in'n zoologfken Gaoren vüör-
kuemmen. De Professer freide fih met fiene Frönde
jiedesmaol; denn daun gaff et wat te fchmuusen:

Wat frepeert, wat frepeert
Zoologen friät't et ungeneert!

Bi den Bärenfant hadden auk Friemde holpen;
äs he daud waff, waor Alls verfwunden. Annern
Dags hadde auk de Professer all en Leedken üöwer düffen
Bärenfant fäddig (nao de Melodie: De Bütt te Biätkum):

Gans Mönfter iff der nu van vull,
Man föll auk unwieß wären,
Et iff auk reine stump te dull —
Hört: wu man font en Bären.
Wu met Vernüß dat dao gefchaoh,
Dat deih de Bäärftands-Dokter dao.
O jerum je, o jerum je,
O jerum je, o Jasseß!

Bäär Tieden hadde ufse Bär,
— He deih hier Kasper heiten —,
En Wiewken, dat waor een Plafeer,
Doch he deih wat drup fleiten:
Denn eenes Dags de Kimmersatt,
De Bär sien eegen Wiewken fratt.
O jerum!

De Lüde nammen em dat frumm,
Se moggen dat nich lieden.
„Den Mörder“, fagg dat Publifum,
„Söll man den Hals afffchnieden!“

De Bäärstand sagg: „Nee! ussen Geld,
Verlaupen will wi em vüör Geld!“

O jerum!

Zigeuner quammen auf heran,
Verpluddert un verlaupen;
Man souf met ehr den Handel an,
Se wull'n den Bären laupen.
Büör siew un twintig Dhaler schier,
Daovüör krieg Ji dat leige Dier!

O jerum!

Von Biäkum waoren auf dao drei,
De wull'n den Bär infangen!
En Strick, dat waor ehr ganz Gereih,
As wull'n se em uphängen!
Jüst as de Muusknoorw um de Schnut,
Dao waor dat arme Dier kaput!

O jerum!

Doch miärkten se noch nix derven,
Se tröden't Strick noch strammer;
En Rink föll düör de Schnute gaohn,
Dann wädd so'n Dier noch tammer.
„'T isj säddig! Nu laott Alle laoss!“ —
Dao lagg de Bär daud, as en Kloß.

O jerum!

Slowaken neihden wahue ut,
Auf Biäkum saog man laupen;
Betahlt nich hadden se vüörut,
Dann läött si licht wat laupen.
De Kasse von'n zoologischen Gaorn
Isj hundert Tahler iärmer wuorn.

O jerum!

Doch nee, dat Zell iß jä noch guet,
Dat könn wi noch utstoppen!
Dat Fleeß iß söte, äs ne Ruett,
Dat will wi gau in stoppen!
Bi Tazen schmäck en Klaoren Most,
Gereifert sind de Schinken baold!
O jerum!

Bi Schmor- un Suerbraoden hier
Läödt sich genöglil schmuusen!
Iß auf krepeert dat Bärenbier,
Wi roopt met Macht: laot suusen!
De Büörstand mäk uff viel Plaseer,
Trakteert en stranguleerten Bär!
O jerum!

„Na“ — sagg de Professer — „Här Eßint, laoten
Se sik de Mordgeschichte nich te neige gaohn; kuemmen
Se to, wi willt uff up den Schreck noch eenen gönnen!“

Et wass allgemat Nowend wuorden; Eßint un de
Professer sattten immer noch stur achtern Disch. Ennige
Härens von de Nowendgesellschupp kamen heran, un
hadden ne wahn grante Freide, dat se Eßint säögen.
Se hadden all so viel von em häört; män Müms hadde
em seihen. Se drünten Frans düftig to; süngen, ran-
dalden un mooken allerhand Späßkes. Se moossen et
em wull anseihen, dat Frans all eenen in en Timpen
hadde; üm so mehr drünten se em vüör.

„Dat iß jä“ — stüetterde Frans — „äs wenn man
hier in ne Räuberhöhle wäär! Un daw de rüötterige,
rauthpläckige, kleine Kärl, met de Kartuffelkrankheit in't

Gesicht, nich drei Reise hauge, will en aollen Paolbüürger en ganz Glas Beer vüördrinken?"

„„Herr Essint!““ — reip en Här — „„mäßigen Sie sich doch, ich bitte Sie, in Ihren Ausdrücken, Sie befinden sich hier in gelehrter und anständiger Gesellschaft!““

„„Nette Gesellschaft!““ — sagt Franz — dao de Krums-kopp süht jä ut äs en Schaap! — Sind Se vielleicht en Schuortsteenfiäger (daobi wees he up en Annern), Se schient sik in 6 Wiäken wull nich mehr wasket te hääben? — Un de Raosebalg — iss he nich Schärenschlieper Schleebusk? Wat doh ik met so ne dumme — — —“

„„De Kärl iss riepl!““ — reip de Här. Un in't Handümdreihen wass Franz met sienem Stohl, wao he up satt, ut de Dööre un de hange Trappe runner schmietten. Sienen Hot un Stoc schmeeten se em nao. — —

Annern Dag fraagg em de Düwel: „Franz wao häst Du de blaoen Placken un den Düls an 'n Kopp hiärfrieggen?“

„Wenn Du't denn parsuoff wietten wust“ — sagt Franz — „ik waor gisteren vüör Plaseer bi de Zoo=logen in Mönster. —

12) Essink in't Frie-Concert up Maurik.

Up Maurik waor fiet ennige Jaohren jiden Sunn=dag un Fierdag Naomittag Frie-Concert. De Wärfh spekuleerde so, dat de Lüde üm so mehr vertiährden, un he so noch en nett Profitten möt. Un richtig! de Denst=

wichter moken de Wiäte üöwer bi de Herrschaften to Gelde, wat se fragen und friegen können, wat niet= un nagellos wass', un tröcken dann met ehre Junges, statt in de Kiärke te gawn, ut te Paote herut nao't Frie= Concert.

„Wu saßt du et aower aufangen — sagg Franz to sik sölvst — dat du de nieen Jurichtungen te seihn kriegst? Doch holla! dao schütt mi en klofen Insaoll düör'n Kopp: Du verwandelst di in en nett Denstwicht un geihst up en Patt. Wenn du dann auf kien Geld häst, dann findst du viellicht en Frieer, de di metnimp.“ Genes gnedden Dages stonn nu auf Franz, upgetakelt äs et schönste Denstwicht, an de Paote, un schlenderde hen um hiär. Gefellen, Unneroffjeere, Bedienters, Kell= uers u. a. tröcken met ehre Wichter ut de Paote herut. Up eenmaol häörde Franz wat grämstern! he keet sik üm, un et stonn en sturen Unneroffjeer van de Kollerie vüör em.

„Schönes Fräulein — sagg he — wollen Sie mir vielleicht begleiten?“

„Mit's größte Vergnügen!““

„Dürfte ich mir nach Ihrem werthen Namen erkundigen, und Ihnen meinen Arm anbieten?“

„Ich heiße Franz — wollte sagen Franziska Eßinks un wohne jekt bei Deibels in'n Fegesack.““

„Sind das reiche Leute? fällt da wohl was ab?“

„Das wohl nich, unsere Frau iß ne arge Knipp= stine, um unser Herr iß erst recht en Gneßklaut. Aber

ich verdiene von einem einfelten Hären, der boven bei uns in Hause wohnt, manchen Stüber.““

„Ja, ja, so ohne Geld ist die Welt ein Jammerthal; dann wollen wir uns auch heute einen vergnügten Nachmittag verschaffen.“

„„Haben Sie denn auch Geld?““

„Schönes Kind, wie kannst du daran zweifeln? Vom Traktement bleibt stets so viel übrig, daß man in's Freiconcert gehen kann.“ —

Frans wäär binaoch dat Hiärt in de Bure schuotten, wenn he eene an hatt hädde; nu soll em en Steen van Hiärten. Se waoren unnertied bi dat Wärtshuus anknemmen, wao Frie-Concert wass. An Stiädde von Musikanten dudelde ne Dreihüörgel laoff, dat et ne reine Freide wass. Se göngen herin, un de Unneroffseer leit updisken, äs weun't Hochtied wäär: Kaffee, Krieklinge, Beschüiten, Twiebäcke, Iserkoken un wat der alle so tohörde.

„„Mein liebes Fränschen, lass dir alles wohl schmecken. Nehmen Sie sich —, stippen Sie sich ein. Die Herzensgefühle schlagen allein noch für Sie. Wie denken Sie über mir?““

„„Meine Gefühle sind nicht immer in Stande; sie schlagen mit den Wind so oft in Zahnpeine um.““

„Dann würde ich mir die Zähne entleedigen.“

„„Ich habe mir auch schon nach einen Dokter erkundigt! der Doktor Gruwe soll die besten Zähne ausziehen.““

„Mag sein; aber mein Fräulein, Sie vergessen, sich auszutrinken.“

„„Aus so Sichorienwasser un Süßigkeiten mache ich mir nich viel; ich halte mehr auf ein Schinkenbutterram, oder wenn's auch nur en Reimen Speck mit Schwattbraud iss.““

„Warum haben Sie Ihr Herz nicht gleich ausgeschüttet? Kellner! ein Butterbrod mit Ihrem besten westfälischen Schinken!“

Franz wass der baolle met säddig; auf en tweddet met Pumpernickel waor baolle verschwunnen.

„Befehlen Sie vielleicht auch ein Gläschen Bier?“

„„Wenn's Altbier iss, gärn; von's Baiersche krieg ich immer sonnen verschleimten Hals.““

„Sonst pflegen die zarten Damen doch das saure Altbier zu verschmähen.“

„„Ja, ja, ich auch; ein Glas süßen Punsch iss mir auch viel lieber.““

„Kellner! schnell ein Paar Glas Grock mit Zucker!“

De Kellner kam auf baolle trügge; un bleew stur bi dat Päärken staohn.

„Liebes Fräulein! wollen Sie mir vielleicht das Portemonnaie aushändigen, damit ich den Kellner befriedige.“

Dat waor füör Franz ne bittere Wille. He poek in de Taske von't Kleed; män nix waor drin. „„Dann mott ik wull mien Geld in de Underrocktaske sitten hääben.““ He summelde herüm, un herüm — nix waor te finden. „„Sapperlot — sagg Franz — dao hätwe ik en verkehrten Underrock antrocken.““

„Nun liebes Kind — das macht nichts. Ich werde eben in die Garderobe gehen und aus dem Mantel das nöthige Geld holen.“

Der Unneroffeer ston up; gonk herut — un kamm nich wier. —

Wenn der nich so'n besuoppenen Schoemaker dao west wäär, de sik met Fränsken an't Frieen giewen un de Kleinigkeit betahst hädde, dann wäär et Frans wiß noch leige gaohn. —

13) Essink in de Simultan-Schule.

Wu kump dat doch — fraogg Essink den Düwel — dat kuoff alls liefut¹⁾ in de Hölle spakeert, un kien Meusß mehr in't Fjägeseier kump?“

„„Dao sind bloß de Simultan-Scholen Schuld dran — jagg de Düwel. — So lange de bestoht, häwwe ik guede Ernte. De Pastöre drüwt der nich in ruken, un wao kien Pastoor odder Kaplaon iss, dao iss auk kiene Religion; un well kiene Religion hätt, den häw ik all bi Liäwtieden in de Ficken.““

Frans wull dat so recht nich insöchten; he hadde doch sien ganze Liäwen viel Religion hatt, nüms up en Friedag Fleeß giätten; de Kaplaon hadde em saggt, he brukede vüör't Fjägeseier nich bange te sien, un nu waor et doch all teihn Jaohr hiär, dat em de Klaonentasper up de

¹⁾ gradeaus.

Hacken satt. He wull sik de Sake es sölvst neiger ankieken, un moof sik eenes Dags up en Patt nao de Simultanschule.

„De Düüvel fall wull Recht hebben“, — sagg he — äs he den Hallähr¹⁾ von de Schole saog. In fröhre Tieden hadden de Hallährs glattraseerte Gesicht; düsse hadde en strubbelig Muul, äs ne Busse von Biärkenholt, jüst äs 1848 de Demokraoten, de auf siene Religion mehr hadden. An Stiädde von en witt Halsdot drog he ne blaofiedene Krawatte, un füör Holsten siene Glansstiewelkes. (Vgl. Fig. 5.)

Et kamm Franz auf ganz kurjos vüör, dat de Blagen Muorgens nich mehr in de Riärke göngen; dao vüör mooten se up en Scholplatz allerhand Mandal, balgeben un welterden sik in Schiete un Driete herüm.

„Wat söllt de Galgens un Stricke dao up en Scholplatz?“ — fraogg he den Magister — „fall dat Galgensvolf dran uphangen wären?“

„Kennen Sie nicht mal Turngeräthe?“ — sagg de Hallähr — „in der Entwicklung muß der Körper mit dem Geiste einen Paß gehen, wodurch der Paterjotismus seine Wurzeln tief in das Kinderherz gräbt.“

„To miene Tieden häbbt se uff de Wuotteln von ne andere Siete met biärkene Roden äs blöderige Striepen inockelt, un sind doch gute Paterjoten worden.“

„Körperliche Züchtigungen werden heutzutage nicht mal bei Thieren angewandt; die moderne Pädagogik

¹⁾ Herr Lehrer.

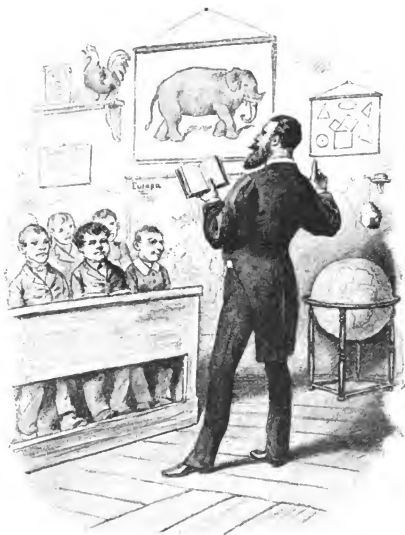


Fig. 5. Katholiken, Lutheraner und Juden alle in eine Schule.
 (Man vergleiche hierzu Fig. 4 und den Text aus Theil I).

präponderirt aus dem Principe der humanitären Anschauung.““

„Aohne Giärwen giv't fien guet Liäder; aohne Wöfste bliw't Tüg äöfjig; je mehr Prügel, desto anhänglicher de Knie.“

„„Dadurch werden aber nur Geistes knechte herangebildet für den Köhlerglauben. Wir erziehen zur Subordination, zum Militär, zur Weltbezwingung. Die höchste Strafe, welche ich über einen Schüler verhängen, ist die, daß ich ihn auf die spätere Gefahr aufmerksam mache, er sei untauglich für's Militär.““ —

Et klingelde. — De Blagen leipen in de Schole, un de Hallähr neidigte Franz, met em te gaohn.

Franz wünnerte sit Steen un Been üöwer de Blagen. Arm un Rief satt düörneene. To siener Tied moffen de armen Kinder met ehr pludderige Tüg in besunnere Bänke, in de „Luuscbänke“ sitten. Nu Heiden, Juden un Christen, alle in eene Schole! Lutherse Dickköppe tüsten christkatholische Mensten! Volkskatholische bi sölke, well in de Wulle ultramarin färwet waoren! (Vgl. Fig. 5.)

Auf honk in de Schole en Scholplaon. Früher lehrden je dat eene halwe Jaohr liäsen, dat andere schriewen; to't Riäten kamen de wenigsten; aower den Katechismus konnen de mehrsten. Nu jide Stunde wat annereß!

I. Stunde: Religionswissenschaft. „Meine lieben herzensguten Kinder! Einige von euch sind mit Wasser getauft, andere beschnitten, noch andere entbehren beiderlei Heilmittel. Ein Jude wird aber erst seinen Nationalcharakter dadurch verlieren, wenn er eine ganze

Stunde vollständig unter Wasser gehalten wird. Moses rottete die Philister aus; die Christen verbrauchten die Keger. Das sind aber verschwundene Zeiten. Wir haben uns alle nichts vorzuwerfen, wir fulminiren jetzt im Prinzip der generellen kosmopolitischen Weltliebe.“

„Nun die liberalen Kinder raus! geht so lange auf den Spielplatz. (De leipen auf gärne weg; de Juden- un Christeninder bleewen in Schole). Gott der Herr nahm am sechsten Schöpfungstage einen Klumpen Lehm, formte den Adam und hauchte ihm ein den Odem des Lebens. Die Eva machte Er aus einer Rippe des Adam.“

De Lehrer gont nu an't Fenster, klingelde un reip: „Die liberalen Kinder kommen wieder herein! Juden un Christen spielen so lange auf dem Spielplatz.“

„Kinder des Fortschritts! Der Köhlerglaube der Lehmtheorie muß vor dem Lichte der Naturwissenschaften verschwinden. Der Mensch stammt gewiß vom Affen, nur ist man noch nicht einig von welchem!“

De Lehrer klingelde, un baolle sattten wier alle Blagen in de Bänke.

„Nun sagt mal liebe Kinder: Weshalb hat Gregor VII. das Eölibat eingeführt?“

En kleinen Knirps gaff tor Antwort: „Damit sich die Geistlichkeit nicht zu stark vermehrt!“

„Die Westphalen theilt man ein in Makrocephalen, Mikrocephalen und Rhinocephalen, oder wie der Volks- wiß sagt, in lutherste Dickköpfe, katholsche Klein- oder Dummköpfe, und in jüdische Langanasen. Einen Kopf

haben sie alle, aber das Gehirn und der Verstand in demselben ist sehr verschieden. Ein Kleinkopf versteht selbst wenig, er verläßt sich auf andere, glaubt viel, woher der Glaube an die Unfehlbarkeit stammt. Ein Dickkopf begreift viel, wird selbstständig und glaubt nichts. Eine Lagnase schnüffelt überall herum und spürt leicht Profitchen für sich. Wer hat von ihnen Recht? Leset als Privatlektüre „Nathan den Weisen“ von Rozebue; in der nächsten Stunde erwarte ich von euch die auf eigenes Urtheil basirende Antwort.“ —

II. Stunde: Geographie. „Ihr kennt Alle Sonne, Mond und Sterne. Die Sonne steht in der Mitte still, sie steht auch nicht still und bewegt sich um eine centrale dunkle Sonne; auch geht sie des Morgens auf, in Wirklichkeit geht sie aber nicht auf. Darnach ist die biblische Controverse „Sonne und Mond steh' still“ leicht zu entscheiden.“

III. Stunde: Schönschreiben. Bi't Schönschriewen konn sik de Hallähr en lüß ntresten.¹⁾ He schreew dann an de Taafel en Paar Sätze, un de Zungens mößsen se naoschriewen. He gont dann met et Lineaal rümtriadden, un haude hier un dao en Zungen up de Alaonen, well jüst funktenzde. De Juden moßsen schriewen: „Üb' immer Treu und Redlichkeit“; de Katholiken: Wundererscheinungen, wie zu Marpingen, sind eitel Trug“, un de Lutheriken: „Peter von Arbus verbrannte über 1000 Ketzer.“ Zidden Dag freegen de Zungens annere Sprüche, un so lährden se bi't Schönschriewen noch niäbenbi mancherlei nette Saken.

¹⁾ etwas anerkennen.

IV. Stunde: Geschichte. „Die lutherischen Dintenflecke halten sich jetzt die Ohren zu! (Se deihen't auf). Das Papstthum ist die Blüte in der Geschichtsentwicklung der Menschheit; ein Vater, alle Könige seine ersten Diener; ein Glaube, ein Wille, ein Gesetz, — ein Schaffstall.

„Jetzt die Katholiken die Ohren verstopft, lutherische Ohren los! — Luther hat Recht, wenn er den Papst den leibhaftigen Antichrist nennt. Das Papstthum hemmt allen Fortschritt in der Wissenschaft; verbrannte die Ketzer, warf die Geisteshelden, wie Galilei, in Ketten und Kerker.“

„Alle Ohren los! — Wir lernen Alle aus der Geschichte, daß die Dummen nicht alle werden.“ —

„Nu sollen Sie aber auch mal sehen, was meine Böglinge alles wissen! Aber, Herr Essink, überzeugen Sie sich selbstens, gewähren Sie den Kindern mal irgend eine Frage!“

„„Na, sag Essink, Kinders! von wem stammt das größte Heil der Welt?““

„Nien Kind wees met en Finger up; de Lehrer wurde rauth, äs en Ariäst vüör Schiämde. Dao up eenmaol steiht en klein Jüngeskens up un sagg: „das größte Heil der Welt stammt vom Heilande, Jesus Christus.“

„Dat isj noch wull ne vernünftige Antwort“, sagg Franz, — „wu hetst du mien Jüngeskens?“

„„Mer heiße Salomon Izig Oppenheimer.““ — —

„Wat gonk dat nao de Schole up en Spielplatz derhiär! De Gene reip: Lutherste Dickkopp; de Anderen: hepp, hepp, hepp; noch Andere: katholishe Dummköppe.“

Steene reeten se ut et Plaofter un schmeeten sit Löcke daomet in de Köppe. Wenn Frans den Hallähr nich holpen hädde, et hädde Mord und Daudschlag giewen.

„Nee, nee“, — jagg Frans — „dann mott ik doch den nieen Minister Recht giewen, dat he söcke Simulantenscholen nich mehr hääben will.“

14) Essink up't Thierschau-Fest.

Greif nur hinein in's volle Menschenleben,
Und wo Du's suchst, da ist es interessant.
Goethe.

Frans waor alltied en rechten Dier=Ged west; veer Sieggen hadde he weinigstens in'n Stall, un auf en Schvien to't Fettmaken. Fjör Kommedigen un andere Spargizenmakers hadde he fienen Pennink löwver, aower wenn de landwirthschaftliche Verein 'ne Dierschau up de Wienbuorg affholl, seihde Frans nümz. Auf koff he sit aff un to wull en Loos fjör de Verloofunk. Genmaol hätt he dat graute Loos winnen. Settken hadde he jüst metnuommen. De Utröper reip: „Nr. 135, eine fette Muttersau.“ — „„Dat bin ik““ reip Settken. Fjör't Lachen brunkten se nich te suorgen. Frans lachede aower auf in sien Fjüüftken, bunn de Snegge¹⁾ met een Been an en Strick, un Settken moß met ne Wiedenrode dat Dier andriewen; un so gont't gau nao Huus.

Up de lekte Dierschau hadde de Büörstand auf en „Katalog“²⁾ drücken laoten. Frans waogede teihn

¹⁾ Mutterschwein. ²⁾ Vgl. Katalog für die Thierschau der vereinigten Abtheilungen Wechta, Damme, Neuentkirchen und Dintlage am 8. September 1880 veranstaltet in Dintlage. Gedruckt bei C. P. Hauwel. Wechta.

Pennige daran, un konn nu liäsen, wat alls te seihn waor:

I. Stiere:

- Nr. 31. Frau Zeller Wulfert in Behlen, schwarz, von einer hiesigen Kuh und einem ostfriesischen Stier.
„ 32. Zeller B. Dannemann, als Kalb angekauft.
„ 33. Colon Hürkamp, halbe Stallfütterung.
„ 35. Pächter Franz Kothorst, aus der Zucht des Grafen von Borghorst.
„ 36. Kammerherr Freiherr v. Freitag, angekauft durch den Viehzuchtverein zu Rogel.
„ 37. Zeller Többe Schwegmann-Schwege, Abstammung wie die vom Aussteller ausgestellten Kühe.

II. Kühe:

- Nr. 66. Zeller Dwerfkotte, beim Milchwerden 24 Liter täglich. Hierzu ein Kalb von 11 Monaten.
„ 123. Gutsbesitzer Alrichs, Stier, Milchertrag weit über 3000 Liter jährlich.
„ 124. Derselbe, gibt bis 3 Monat nach dem Kalben täglich 25 Liter Milch.
„ 127. Heuermann Lüdeling, gibt durchschnittlich täglich 10 Liter Milch, im Winter Stroh, Häcksel und Rohl.

III. Eber:

- Nr. 164. Zeller Middendorf in Bünne, Kreuzung von Yorkshire und Berkshire Ebern.
„ 166. Zeller Többe, abstammend aus einer Sau, von Lord Sandes zu Elmham bei Norfolk belegt.

IV. Saue.

- Nr. 188. Pächter Scheper, Schwester zu Eber Nr. 168.
 „ 190. Pächter Kohorst, hierbei 8 Ferkel.
 „ 192. Kaufmann Cohn Rosenbaum, hat die Mutter
 selbst gezüchtet.
 „ 194. Zellerin Wittwe Papenstert, Kreuzung.
 „ 199. Zeller große Kalvelage, aus der auf der oldenb.
 Landes-Thierschau gekrönten Sau, trächtig.
 „ 205. Pächter Hilgefert auf Nachhorst, von der Sau
 des Pächters Kohorst.
 „ 206. Gutsbesitzer Altrichs, vor 4 Wochen zum Eber.

Nachtrag:

- Nr. 305. Peter Adelman, Milch-Eimer mit Doppelsieb.

15) Essink up't Nüetteplücken.

Et isj siet aollen Tieden in Mönster Mode west,
 in'n Hiärwst up't Nüetteplücken te gaohn. Frans sien
 Holtbuur hadde em bi Liäwtieden jides Jaohr inladen.
 Dat he nich alleene kam, versteiht sik wull von sölwst.
 „Nu isjt baolle Tied“, hadde Frans äs Spöfengeist
 Raobers Heilborns Naß, Feldwisk's Fennand un Kuottem's
 Jans totießet.¹⁾ Up en fröh'en Muorgen trock de ganze
 Karawane laoff. Elkereen hadde an de Siete en Säckken
 hangen, wao de Nüette inkeimen. Büör de Paote
 schneeden je sik an de erste Wallhiegge en Nuetthaken,
 en langen Stafen, wao unnern en fuotten Twog dran

zu jesslöst:rt.

satt. Neige bi de Stadt waar nix mehr te finden; dao hadden de Scholblagen ¹⁾ de Mütte all längst unriep affrieten. Se göngen en Pöösken wieder. Hier un dao saog man auf baolle ne Ruett hangen; se trocken dann den Twog met en Ruetthaken to sit un plückeden se aff. Viel Blaseer hadde Frans an Nag, well nich guet seihen konn. De kleide up de Wallhiege un striepelde met de Hände de Strüüke aff. He hadde auf all baolle den halwen Büüll vull — män et waoren lütter Zäckern! ²⁾ Drübbelkes von 3, 4, 5 waoren der gar nich te seihen. Auf in de annern Mütte satt meerstendees de Wuorm. Up düsse Wiese wull Alls nich batten. Gans verdreitslik kamen se tiegen Middag bi den Holtbuur an. De Nieddeurie blickede wahn, un de Buur leip ehr all in de Möte, un moof et Heß ³⁾ laoff.

„Zi söllt wull nich viel kriegen häbben“ — sagg de Buur — et hätt hürig up Magdalenen-Dag riägnuet, dat et von'n Himmel guott, un dann hett et hier to Lande:

„Marie Magdalene

„De knappt de Mütt' alleene.“

„Nu kuemint aotwer män gau in mienen besten Stuooven, de Meerske hätt de Stippmiälke un en Waitenpannkoken all paraot staohn.“

Hüngerig äs de Wülwe un düörstig äs de Piärde sollen se nu üöwer dat leckere Zätten hiär, dat et stump ne Freide wass; se fratten, dat se kiene Raute mehr weggen un nich mehr „fi“ seggen konnen.

¹⁾ Schulkinder. ²⁾ Eickeln. ³⁾ Schlagbaum.

Frans Essink II.

In de Unerst¹⁾ kleiden se alle up de Hille in't Hei un schleipen äs de Klöße. So Klock drei funnen se sit alle bi en Kaffeepott in de Kiüche wier.

„Wat sang wi nu den ganzen Naom'dag an?“ fraogg Jennand.

„„Metbrengeu müett wi wat — sagg Franz — laot't uff gau upstaohn un Fööfse²⁾ fangen! In Hiärwit sind se fett, un ik segg Zu, se schmaakt — doobi dreihede he siene Tunge en paar Maol in't Muul herüm — se schmaakt, äs wenn Eenen en Engel up de Tunge pißt.““

De Anneren hadden beslaht noch kiene Fööfse giätten, aower fangen helpen wullen se wull.

Se gongen laoff! „Erst mütt't wi füör Chloroform suorgen — sagg Franz — kuumt es hier!“ — He schneet ut de Hiegge lüch lange Wiedenroden, de recht schwank waoren. „Dao haut der män met drup — sagg he — ik segge Zu, dat de Fööfse der mehr van bedüwelt wärt, äs von't beste Chloroform.“

Up de Stoppelfelder fatten de gröttsten un de fettsten. Ut de Fuoren³⁾ sprungen se dann herut, un klaatst, klaatst — diäskeden⁴⁾ se drup laoff. Den eenen handen se dann wull en Wagen aff, en anderen kleiweden se midden düör, — aower alls kamm in den Muettbül.

Et duerde auk nich lange, dao hadden se Alle ehre Büls vull.

„Nu män es Alle hier an dütt Heck! Naß, du häölst den Fuost bi de Büörderbeene faste. Hier schniede ik em rund herüm met en Messer in —, trecke em met en

1) Unterstunde, Mittagsruhe. 2) Fööfse. 3) Furken. 4) dreschen.

Schwupp de Buge aff —, un du schnittst met de Scheere de Bagen aff! Dann iss een, twee, drei! en Braoden fäddig.“

In Tied von ne halwe Stunde hadden se auf alle Bollen¹⁾ fäddig; et moggen tiegen 700 Paar sien. Se pocken se in en paar Rabbusbliadder, un tröcken der met nao Huus. Nowe wao der met bliewen? Moder Essink hädde ehre Panne nich derto hiärgiewen! To Struwen, Panuhafen un Pannkoken wull, aower nich füdür Füöfste.

„Dann gaoh wi nao ussen Wärth Lepper, wao wi Stammgäste find, — sagg Fennand — de mäck se uff terechte.“

Bi Leppers satt jüst de Pänder²⁾ Nortmann. He hadde 1815 den Feldzug nao Paris mëtmafet, un in Frankriek Füöfste nog te iätten friegen. „Laott’t mi män maken“ — sagg he to Frans un de annern Müttepflückers. Dat Rüückentwicht³⁾ holp em stur. Se welterden de Bollen in Miähl un Beischüentenkrüemmels herüm, un dann kamen se met Buotter in de Panne. „Nu find se knosperig un sprock nog“, sagg Frans. Nortmann füörderde noch ne Citrone, lüek suuren Schmand⁴⁾, un drüppelde dat üöwer de ganze Schüettel. — Kinderes wat waor dat en Friätten! Wenn de Ratten muuset, dann mauet se nich, auf hier waort so müüskessstill, dat man en Müüggenpüpfen hädde häören konnt.

Fishe un Füöfste mütt’t schwemmen! un manchen Kroos Holtbeer häbbt se naoguotten.

„Kinders!“ — reip en Dichter ut de Gesellschaft

1) Pinterschenkel. 2) Steuer-Gelehrter. 3) Küchenmädchen 4) Rahm.

— „ich will Euch die ganze Geschichte mal als Improvisator in Verse bringen:

Die Froschjagd.

Sind Wind und Wetter warm und feucht,
Wie athmet der Westfale leicht;
Noch höher steigt sein Wohlbehagen,
Nest Feuchtigkeit auch Kehl und Magen.
Herrscht das Amphibienklima so,
Sind Mensch und Thier in júbilo.

Die Aa durchfliegt mit ihren Wellen,
Wenn sie auch nicht unbändig schnellen,
Durch Wief' und Au der Wienburg zu,
Dort ist der Frösche Friedrichsruh.

Es war Concert dort arrangiert,
Auf einem Acker aufgeführt
Voll Unkraut im Kartoffelland;
Den Untergrund deckt feuchter Sand.

Und in des Unkrauts Domeshallen
Der Frösche Lieber Klangvoll schallen!
Und zu der Frösche lautem Ruf
Ein Wetter die Begleitung schuf.

Der Windsbraut Echo im brüllenden Sturm
Hallt hundertfach wieder vom Grummelthurm.*)
Es rollt der Donner, der Blitz zuckt auf,
Der Mond erschrickt in seinem Lauf.

Ob auch die Blitze züngelnd zucken,
Die Frösche sich nicht ängstlich ducken;
Je mehr die Donner grollend rollen,
Die Frösche lecher lärmend tollen.

*) So heißen im Münsterlande die einzelnen Gewitterwolken.

Bei einer Pause im Concert
Man weither Sangesklänge hört.
Frosch Kortofraz ganz ängstlich spricht:
„Hör' ich die Zoologen nicht?

„Jä! jä! Die Herren müssen's sein,
„Hört, welch' unheimlich Lied sie schrein!
„Das ist ja ihr Froschschlacht-Gesang,
„Dabei wird mir für morgen bang!“

Wie Alles zittert; und ringsum
Hört lautlos das Froschpublikum,
Als der Zoologen Schlachtgesang
In's Ohr der Frösche also klang:

1.

Die Frösche sind gar muntre Geden,
Bald braun, grünblau, bald gelb karriert im Kleid.
Bei Nacht und Tag sie quaken, queden,
Man hört das Plärren viele Meilen weit.
Und dieses muntre Lärmgedrösch
Vollführen unsre lieben Frösche.

2.

Sobald das Eis zum Schmelzen bringt die Sonne,
Froschvater grunzt im allertiefsten Ton;
Froschmutter er ummart, o Bönne!
Sie laicht und er ahnt Vaterfreuden schon.
Es quillt der Laich in Quabbelhausen,
Als Caviar sollt' man ihn verkaufen.

3.

Aus schwarzen Kugeldotterhausen
Kaulquappen wimmeln munter schon herum;
Im Wasser giebt's ja gleich vollauf zu faulen,
Beneidenswerth ist ihre Jugend drum.
Das Froschkind schwimmt herauf, herunter
Und mit dem Schwanz wadelt's munter.

4.

Ovid erzählt, daß Indische Bauern
Latona einen Wassertrunk verwehrt;
Sie sind darum nicht zu bebauern,
Daß Zeus in Frösche gleich sie hat verkehrt.
Beseht das Froschmaul nur genauer,
Erkennt ihr noch darin den Bauer.

5.

Wird's herbstlich auf den Feldern, Wiesen,
Wie geht's den alten fetten Fröschen schlecht;
Zoologen wollen sie genießen —
Die Wirthin macht sie ihnen gern zurecht.
Man rüstet sich zu diesen Jagden
Wie Mollke zu den Völkerschlächten.

6.

Man meßelt, mordet, schlägt und tritt zu Haufen,
Der Todten Zahl ist wirklich ganz enorm;
Zoologen, Frösche, hopsen, springen, laufen,
Der Knüttel gilt als bestes Chloroform.
Den Todten Ruh! — Die Mitleidslosen,
Die Marodeurs ziehn ab die Hosen.

7.

Geröstet dann die Hinterschenkel,
Citronensaft und sauren Rahm dabei.
Erhebt die Gläser bei dem Hensel:
Wie schmeckst du prächtig, ei, ei, ei, ei, ei!
Nur schade, daß die Wasserfroschen
Nicht groß sind wie die Rüh' und Eshen. —

O weh! was dieses Lied versprochen,
Zoologen haben's bald verbrochen,
Schon andern Tags sie jagend nahn.
An Tausend Todte auf dem Plan,

Verstümmelte in jeder Ecke!
Weh! Tausend Frösche auf der Strecke,
Und was nicht blutig war von Wunden
Das lag an Arm und Bein zerschunden.
Nur wenig haben aus der Schlacht
Ihr Leben heil nach Heim gebracht.

Was soll ich mich als Dichter weiter quälen,
Ein Frosch mag sürder von der Megelei erzählen.
Der Dichterfrosch, Hysibates er hieß,
Der Frösche Jammerlied nun also blies:

„Nein, nein, es ist 'ne Affenschande,
Daß diese Zoologenbande
Mit Krieg uns Frösche überziehen,
Da doch in unserm Froschstaat blühen
Dieselben Institutionen
Bis zu den Menschen-Religionen.
Die Einen rufen: Luther, Luther, Luther!
Sind deshalb sie Kanonensfutter?
Die Andern: Paopst, Paopst, Paopst! nur schrein;
Kann man ultramontaner sein?
Mit: Hepp, Hepp, Hepp! die Laubfroschsekte
Von jeher gern sich jüdiich neckte.“

Kaum hatte noch Hysibates dies Wort gesprochen,
Da kam sein Freund Frosch Marx herangefroschen,
Das eine Hinterbein war arg zerschunden,
Das linke Aug' mit einem Ampferblatt verbunden;
Den rechten Arm trug er in einer Binde.
„Was — rief er laut — ist es nicht eine Sünde,
Daß man uns Frösche jährlich decimiert?
Da unsrer Nützlichkeit es doch gebührt
Zu schonen uns! Wer tilgt die Schaben, Mücken,
Die nächtlich vamphyrhaft den Menschen zwaden, zwidern?
Wer räumt in Wieß' und Feld auf unter Schneden,

Verzehrt die Würmer, Larven, Raupen, selbst Heuschrecken?
Ja Undank ist der Menschen Lohn,
Der Zoologen Wissenschaft ist doch nur eitel Hohn!"

Ein Froschfräulein, hieß Batrachä mit Namen,
Gestützt auf zwei der ältern Damen,
Hinkt lahm herbei; der Thränen bittre Lauge
Puht mit dem Fürtuch sie vom rechten Auge;
Mit zweien Augen war sie zwar geboren,
Doch eins war scheel, das andre in der Schlacht verloren.
„Wo ist mein Giärd? mein Giärd? mein Buhle?
Noch heute morgen in der grünen Ruhe
Er liebedurstig einen Kuß mir gab —
Nun deckt vielleicht ihn schon des Magens Grab!
Wer war es von den Zoologen,
Der mich um meinen Schatz betrogen?
Vom Onkel Laubfrosch hab' ich es vernommen,
Der oben auf ein Haselblatt gekommen,
Daß es ein feister Schmeerbauch war,
Die Glase lahl, im Bart kein einzig Haar,
Dem wärs geglückt mit seinen beiden Zungen,
Daß sie mit sechszig Hieben endlich meinen Schatz bezwungen!"
„Sei ruhig Batrachä — so sprach ein Jüngling tröstend
weiter —

Laß ab vom Weinen, sei gescheidter!
Ich hab' verloren Vater, Mutter —
Die Hinterschinkel schmoren schon in Butter —
Die Eltern, wenn die erst begraben,
Die kann kein Frosch, kein Mensch je wieder haben.
Komm her, gieb mir 'nen süßen Schmaß,
Umarme mich für den verlornen Schatz!"

Ein Klausnerfrosch, braun im Gewand, kam angeschlichen,
Er wär' von seiner Klausen nicht gewichen,
Hätt' man nicht auf der Jagd — er war am Beten —
Sein heilig Heim jach in den Grund getreten.

Er sprach nichts, doch an den acht Fingerballen
Hört Paternoster, Ave's man ihm leise kispelnd lassen.
Wer wollt' es auch dem frommen Frosche wehren?
Es galt doch betend Zoologen Frevelmuth bekehren.

Drauf nahm das Wort Frosch Krockelte,
Der auf zwei Krücken nun her torkelte.
„Ich hörte einmal rufen: „„Se Professor!
— Der war von je ein Fröschesfresser —
„„Professor, hier sind Frösche noch genug,
Ich schlage zweie gar mit einem Zug!““
„Doch der Professor ging still schmunzelnd weiter;
Es stimmte ihn die Jagd zwar heiter,
Doch dacht' er: „„Laß die Dummen schlagen,
Heut' Abend will bei Tisch ich jagen!““
„Dabei wischt ab er sich den Schweiß
Und lenkt zum Wirthshaus seine Reif“.

Ein junger Ehmannsfrosch sang fröhlich: „Luther, Luther!
„Zuchheirasa, todt meine Schwiegermutter!“
Der Froschwirth aus dem nächsten Krug war auch gekommen,
Dess' Qualen hat man so vernommen:
„Laßt ruhen die erschlagen Seelen
Und nicht in Gram uns selber quälen;
Ich bracht' ein Fäßchen mit zur Stell' —
Stoßt an, verjaugt mit mir der Todten Fell!“

Weil er zu Hause jezt konnt' viel verdienen,
So war der Schustermeisterfrosch heut' nicht erschienu;
Denn Frösch' und Jäger hatten in hellen Häusen
Die Sohlen durch, die Haden schief gelaufen.
Auch blieb der Schneiderfrosch zu Haus,
Flidt Röcke, Westen, Hosen und Schürzen aus.
Es kam die Kinderfrau herangefahren,
Sie mochte sechszig zähl'n an Jahren,
Die Jahreszahl errieth man schnell
An dem verschrumpelt gelben Fell;

Den Kinderwagen schleppt' sie mit,
Doch war die Kinder all sie quitt;
Verloren waren alle Blagen,*)
Sie hatte siebzig doch vorher im Wagen,
Froschmutter jammert darob sehr:
„Wo nehm' ich neue Kinder her?“
Froschonkel hüpfte drauf aus der Kammer
Und lindert flugs der Mutter Weh und Jammer.

Ja, tausend haben in der Schlacht
Die Zoologen riß gemacht!
Was thaten sie denn mit den Leichen?
Ach Gott, es ist zum Steinerweichen;
Sie zechten bei dem Schmause toll,
Biß an den Hals geladen voll;
Es quakten Magen, Schlund und Darm,
Ein Aechzen, Stöhnen, Rülpsen, daß Gott erbarm!

Und die Moral von dieser Schlacht?
— Ein Doktorfrosch hat sie erdacht —
Jedwede Freud' vergeht in Rauch,
Wär's auch ein Frosch in eurem Bauch!

16) Enthüllung von't Fürstenbiärgs-Denkmaol.

„Wärd se denn nu in Mönster rein wahn un duff?“
— saggt Franz — „üöwer mi schriewt se Böke, un füör
den Fürstenbiärg verquätket se Dunsende von Dahlers to'n
Denkmaol. Un wat hätt denn de Fürstenbiärg füör'n
Verdenst hat? He reip de Jesuiters int Land, un richtede
üöwerall niee Scholen in. Met de Scholen treckt de Armot
in de Stadt. Könnt de Buuren erst liäsen un schriewen,
dann iss et met dat Betünteln vüörbi! nix iss der dann
mehr füör en ehrliken Büörger'smann to verdeinen.“

*) Kinder.

Wat konn Frans aower dran ändern? Dat Komitee hadde in 18 Jaohr soviel bineene biäddelt, dat et Denkmaol färdig maakt wären konn. Up en Domhof söll't upstellt wären. Siet Wiäken waoren se an't Bauen, män Rüms jaog so recht wat dervan; alles waar met Briädder un linnene Laakens verhangen.

Bi de Eröffnungsfeier waoren de kummedeerende Generaol, de Oberpräsedent, de Üppersten von de Beamten un de ganze Stadt inladen. En Geheimraoth holl de erste Rede; he vertellde de Liäbensgeschichte von Fürstenbiärg von Anfang bes to Ende so nett, dat et ne Freide wass. Als he saggt: „So falle denn die Hülle!“ dao häörde man en Ah! Ah! von't ganze Volk. De erzene Figur wass auf würllick nett.

Tom Schluß üöwergaff de Geheimraoth dat Denkmaol de Stadt, un de Oberbüörgermester moss nu ne Rede haollen. In de eene Hand holl he sienen Hod, in de annere de Pergamenturkunde un steeg up de Tribüne. He scheen gar nich te Waorde kummen te können, he gestifeleerde, grämsterde — bes he ansont: „Meine Herren! — — — — Er ist enthüllt — — — Sie steht nackt vor uns — — Zur Anfeuerung der jüngeren Generation — — Strammer Dienst der Beamten — — Er hat sich übergeben — — Das ist köstliches Eigenthum der Stadt — — ein Kleinod der rothen Erde — — Ein Merkstein gemeinen Strebens — — — der verstorbene seelige Overberg — — ich wollte sagen Fürstenberg, soll leben hoch! hoch! hoch!“

17) Effink in de Friemürer-Loge.

Als Kind waar Frans jidesmaol ganz grüelst worden, wenn he es düör de lütke Stiege gaohn moss. In düsse enge Straote lagg en graut Huus met viel Fensters; aower Frans hadde sien Viäwedag nich seihen, dat se eent dervan laoffmaht hädde; se waoren Jaohr ut Jaohr in met Blendladen dichte verschluotten. Un wat vertellde nich Moder Effink alls üöwer de Friemürersliefe? Auf de Pastoor sagg, de Paopst hädde Alle verdammt, well in dat Huus göngen. Man saog auf kienen Mensken in düt Huus gaohn, bloß de Kastellan gont düör de Huusdüöre ut un in. Moder Effink vertellde, dat de Simmers inwendig alle schwatt auftrieken wäören; Düören wäören der gar nich an; un Nowends queimen de Friemürers düör en Schuortsteen up Bessens griedden tesame. Moder hadde auf manfsen wat klappern häört, un vertellt, wu de Friemürers en Babylonsken Thaorn upbanden, un wenn he ferdig wass, schmeeten se em wier üm. Se wull auf wietten, wu niee Metglieder upnuohmen würden. Man trock em teerst naakend ut, un lagg em met en Daudenhiemd in en Sark. Dao moss he drei Dage liegen bliewen, aohne wat te iätten un te drinken. Dann kammen de Friemürers wier tesame, schneeden em met en Messer in en Finger, un met sien eegen Blot moss he siene Seele an den Düwel verschriewen. Dao vüör wurde he aower up de Stelle en steenrieken Mann. De Friemürers können sik von wieden kennen, un hölpen sik bi alle Gelägden. Wenn en Broer bankrott möf, hölpen se em dreimaol wier up de Strümpe. Von jiden

Friemürer hânt en Beld in'n Saal; well wat verräöth, den wärd de Augen utstiäken un de Tunge utschnieden. Se stiäriwt Alle en plöghliken Daud, terbriäkt en Hals, versnuipet odder kriegt en Schlag. Wenn se begraben wärd, ligget se in't Fenster un kiefet den Daudenwagen nao. In Gestalt von en schwatten Pudel gaohet se noch lange Tied spöken.

Frans hädde bi Liäwtieden siene Seele nich up en Tuunstaken strübbt, nich siene Siäligkeit up't Spiel sett, un wäör in dat Friemürer-Huus gaohn. Un doch wäör he so gärne achter de Friemürer=Eliefe fuemmen.

Et waor Frans all längste upfallen, dat de Dütwel en paar Maol de Wiäke late Aowends nao Mönster fluogen waor. He konn siene Nischier nich verschwiegen, un fraogg den Dütwel, wao he so late hengönf? De font gewäöltig an to lachen un sagg: „Waohen anders, äs nao de lütke Stiege nao de Friemürers; wußt du es metgaohn?“

Dat waor Frans nao de Müske. „I kann nu de Siäligkeit nich mehr kosten“ — sagg he — „ik keim doch so gärn achter ehre Eliefe.“

De Dütwel droff aotwer kien fründ Menß met in de Gesellschupp brengen. He sölwst trock sich piekfien an; ganz in Schwatt. Wenn he nich so'n lüch hinfet hädde, Frans hädde em in den schwatten Schniepel un de glanzliädernen Stiewestkes sölwst nich wier kannt. De Dütwel verwandelde Frans in'n schwatten Pudel; un wupps! wassen se auk midden in de Gesellschupp von de Frie-



Fig. 6. Effink, in en Pubel verwandelt, sitt in de Friemüerloge.

mürers. De Düwel gaff em en Tratt, dat he achter'n Hoven sit verkrupen moss.

Dao satten se nu Alle un diskureerden üöwer dütt un datt; Frans miärfede nix Affsunderlikes. Doch nu wurde et em en lück benaut.

En Bedienter kamm in den Saal un stellte midden up en Diß en dreikantig Gestell, un buowen drup en grauten sülwernen Riettel. Drunner stonn ne Spirituslampe. (Vgl. Fig. 6.) In den Riettel moss wat in sien; Frans saog von wieden ne Wolke upstiegen. Eene von de Härens schmeet nu in den Riettel ne fäerige Kugel. Auf ut ne Bulle guott he in en sülwernen Lieppel, gerade äs wenn man Medizin ingütt; un wenn de Lieppel vull wass, guott he em ut, un et siefede gewölstig. Met en Flibus stuof he den Riettel an; un ne Flamme schlog mannsauge herut. Frans hörde auf Gläserklingeln, un moch vüör Angst nich mehr upkieken.

Wat waor usse Frans froh, äs so tiegen 12 Uhr de Düwel em bi'n Muulkuorn freeg un wier nao de Sunne transporteerde.

„Üm Guottswillen“ — sagg Frans — „wat find dat doch vüör guottslästerlike Elieke von de Friemürers. Wenn man sölwst derbi iss, wädd man der nich es ut kloof; wat mag dat west sien?“

De Düwel moss hadde uplachen: „„Frans““ — sagg he — „„häst du denn nich miärfet, dat de Friemürers ne unschüllige Punsfbowle drünken?““

„Nower ik hämwie doch ne gleinige Kugel met eegene Augen seihen?““

„„Schaopstopp““ sagg de Düwel — „„dat waor jä ne Appelfsine!““

18) Dat Tempeln.

Mönster iss ne ganz kurfje Stadt. Fromm un hillig düör't ganze Jaohr; to Fastnacht, graute Projone, Telgter Markt, Sylvester-Awend un up Lechtmisß (2. Februar) liederlik äs de Sünde.

Essink hadde bi Liäwtieden all wull wat von „Tempeln“ häört, män he wuß doch nich recht, wat dat waor. Man söll daobi Hunderte von Dahlers winnen un verleihen können. Dat moss he doch es seihen, un gong up Lechtmisßdag nao Mönster, wao in alle Wärtßshüüse tempelt wurde.

Waorüm jüst up Lechtmisßdag de Fieer waor, dao wuß Franz wat von te vertellen. Viele Beamten betahlden nich gärn; man schickede ehr dann up düssen Dag noch eenmaol de Riäfnungen to, un well se dann noch nich betahld, de hedde „en Lechtmisß“. Büör't Spielen hadden de Lechtmisßen aower Geld nog.

Dat Tempeln, odder wu auk dat Kartenspiel hett: „miene Tante, diene Tante“ waor von de Polishei strenge verbuoden; män dat holp nix; alle Beamten, de Büörgers, sölswt de Polishei moof up düssen Dag met. Wenn

man't so recht befick, iß dat jä auf so leige nich. In de hillige Schrift steiht jä, dat Salomo, äs he alle Wiesheit schluocken, tolest noch en Tempel baude. So leggede man denn auf hier en Tempel up. So lange spielt wuorde, konn Zidereen ümsüß drinken wat he wull. De Bank spekuleerde so: sind de Karls erst bejuoppen, dann kriegt se mehr Courage, settet höchter un verleiset mehr.

Essink hadde sik auf an den Spieldißt settet; he wull en Fiewdahlerschien dran waogen. Faots bi den ersten Schlag wunn he; et wuorden em 10 Dahler up en Brett utbetahlt. Nu kreeg he Moth; settede hier un dao; de mehrste Tied wunn he, un sien Geldbüß wass volle stoppte voll.

„Nu iß et Tied, dat du di up en Patt mäßt.“ He drunk sik noch eenen Wienschoppen up Bankriäcknung un moof sik af. Et wurde em suer, dat he met den schwaoren Büß wier nao de Summe kamm. De Düwel hadde aower sölwer siene Freide dran, dat Frans so wahn wunnen hadde. Noch mehr freide he sik, äs he andern Dags in de Tiedunk lass: dat en Handlungsreisenden dat ganze Geld von sienen Prinzipaol verluoren, un sik ne Kuegel düör'n Kopp schnotten hadde. „Up düsse Wiese“ — sagt de Düwel — „kriegg man doch auf Mönsterfke in siene Ficken.“

19) De Oberbüörgemeesters-Ball.

Zu einem frohen Feste
Auf unserm Rathhaussaal
Lud Borchorst seine Gäste
Zu einem großen Ball.
Da sah man 'rum scharwenzeln
Dompfaff und Offizier,
Und neben Exzellenzen
Den Küster und Barbier.
So sehr sie auch verschieben,
Eins war'n sie in der That,
Sie zeigten nur aus Liebe
Für unsern Magistrat. —

Dat waor 'ne Festlichkeit, wu se Mönster lange
Tied nich seih'n hätt. De niee Oberbüörgemeester wass
en steenrieken Mann. „Un wenn't auf mien Gehaolt,
wat ik von de Stadt kriege, süör twee Jaohr kostet —
hadde he seggt — van Nowend sall't drupp gaohn.“
Wat he inviteeren konn, wurde auf inviteert: De Ober=
präsident met siene Döchter, de kummbeerende Generaol
met sienen ganzen Staff und Anhant, Regeeruntsräöde,
de Professers, de Büörgemeester bis up de Stadtschriewers
un Polseidieners; von de Büörgers Jan un Allemann;
auf de ganze Geistlichkeit hadde he nich vergiätten. Ün
halw Achte söll et angaohn; ün seß Uhr häärdde man
all dat Wagenrängstern düör alle Straoten. Wat sief
Sülvergrosten betahlen konn, gonk nich te Fote un
föhrde in ne Droske. Andere Ballbamen klabafterden
met ehre Holsten düör den haugen Schnee, un trocken
erst unner't Raothhuusbüögessen ehre Ballshohe an. Et
duerde auf nich lange, dao waor de ganze Raothhuussaal,
de Friedenssaal un de Saal van 'n Civiillklub pikde vull

Menschen. Franz Essink droff bi düsse Gelägden auf nich seihen. Wat waor dat en Gedrubbel up un aff. Teerst gont et en lück spee to. Wu konn dat anders sien? Wenn de Redakteur van en Merkur an den Däwelsprofessor Raas vüörbigont, konn man et miärken, dat de Schwattrock met en Dummten in de Buxentaste en Krüz schlog. De affgesettede Generaolvikar wull par= fuoß nich an den staotliken bischoßliken Vermüegens= verwalter hiärgaohn; se keeten sit van wieden an, äs wenn se sit upfriätten wullen. Doch haosse funnen se sit Alle terechte. Dat ganze Domkapitel trock met de Stadtgeistlichkeit — se moggen wiß de naakten Hälse van de Fraulüde nich seihen — unnen in den Friedens= saal. Dao puotteden se sit faste; ehre Fleeßeslust kounen se doch nich ganz betiämen, un manch Fleeßbuottram moss dran gleiven. Um halb niegen Uhr scheen ehr de Wien all düstig in de Platte stiegen te sien: ik häwwe et sölwer häört, dat de Generaolvikar upstonn un 'ne Riede holl, äs de Oberbüörgemester in 'n Saal tratt. De Här moss süß wull noch nich in siene Gesellschupp west sien, süß häbde he wust, dat man bi söde Gelägden den Schnabel haollen mott. „Wir danken — jagg he — hier im Friedenssaale dem Herrn Oberbürgermeister für das herrliche Friedensfest, Er lebe hoch!“ Dao schüddetoppeden aower doch de Gesandten ut en diärtig= jähriken Krieg in de Goldrahmens met ehre langen Allongeperücken üöwer so 'ne Friedensrede. In en Friedensaal gont es am dullsten der hiär. De beiden Märkenfäulen, met ehre dicken Schmiärbüke, klaower=

saot un Pilewuorm, songen sogar an te wackeln. Beerfätter lagen up en Disk, äs anno 48, wo hier de Büürgerwiähr hunsede. Auf Sigarren konn man kriegen. Zi hädde de unbeschufften Paolbüürgers seihen föllen, wu se ut de Sigarrenkästkes ganze Grepfen vull Sigarren greepen un in de Rockstaschen verschwinden leiten. Auf Wien wuorde daobi suoppen, un so konn de Besuoppenheit nich lange utbliewen.

Buowen up en Raathhuusjaal gonk et en lück finier to. An de Sietenbänke satt et Büürgervolk met Frau un Döchter. Se säögen mehrst ut äs upgetafelte Nachtulen, un keeken ganz spee un verliägen nao de Midde van en Saal, wao de Offzeeren, Referendars, Assessers met de fienen Beamtendöchter danzeden. Et waoren auf mehrstendeels Dänze, well se doch nich konnen, et wuorde franzöf kummandeert un allerhand Spargizen maakt. En graut Halloh gaff et allemahl, wenn en Offzeer met siene Spuoren sik in en Fraumenf verhaspelde, un dann beide ne Paose sik up de Erde herümwelsterden. Den Hauptklatf moof die Schwieneschlächtersf Pagedortel. De hadde sik to den fienen Ball en nie sieden Kleed ut Paris vüör 80 harte Dahler kuennen laoten; se wull wiesen, dat Schwieneschlächters mehr in die Miälke te brocken hädde, äs dat Lechtmissenfolk von Beamten. Man soch se üöwerall; se waor aower gar nich dao. Ganz in ehren stiewen Ballstaot wull se in Huuse noch eenmaol nao den Wuorstekiettel kieken; dao plagt ne graute Blotwuorst un besplenterde dat ganze niee Siedenkleed. Dao moff Se met de Kladden in Huuse blieben. — De Schohmattersf Stoltenkämpers hadde Ballshöhe an,

weß diärtig Dahler kosten föllen. Dao satt de dicke Madotfke up dat raude Kanapee, stuok ehre Schuofen wiet herut, un Alls bewünderde de eiskik netten Schohe.

Up en Civilklubbsaal waoren binaoh lutter fiene Lüde; hier un dao aower auk en Büürgerwicht. Wenn de Française un Quadrille metdanzeden, dann gaff et en Düörneene, äs bi'n babylonstken Thaorn; Mümmis wuff telest mehr hen un hiär.

Um 11 Uhr soll et Fätten laoff gaohn; et gaff en faolt Büffet. Midy un Stienen hadden alle 8 Tage in't vüörut terechte kuofet. So tiegen 10 Uhr wuorde up en kleinen Raothhuusjaal anrichtet. De mehrsten waoren hüngrig äs de Wülwe; se schlieppeden sik Stöhle heran un satten sik faots an en Diß. Tom Glück waoren noch fiene Gaobels un Messers dao, süß wäär't drüöwer hiärgaohn. „Halt — reip de Lohndiener Koch — Ordnung muß sein, ich bitte die Herrschaften, nichts anzurühren bis ich das Zeichen gebe!“ Stöhle wuorden nu immer mehr un mehr heranschlieppet. Dao satten se nu Alle un keeken sik dat Wiärks an, dat ehr dat Water um de Tiäne leip: Salm, Schnoof, Hummer, Wildschwiengköpfe, Schrute in Schalee, Pasteten von Fasanen, Kramsvüegel un Schneppen, knott un guet: wat usse Härgnott weet un wat he nich weet.

Kloß elwen häörde et Danzen up. En ganz Regiment Kellners stüötete up eenmaol herin. „Platz, Platz!“ — reipen se, schuppeden de Paolbüürgers met ehre Stöhle bi Siete, — to twee un twee greepen se eenen Diß un druogen em wups in de grauten Danzsääle. Wao't Beste

drup stonn, druogen se buowen in'n Saal, wao de kumm-
deerende Generaol, de Oberpräsident un alle de haugen
Herrschaften stonuen. De Paolbüörgers behollen daovüör
ehre Stöhle, aower up de Diske, well bi ehr staohn blewen,
laggen bloß noch Buottrams met Reise un Kalwäbraoden.

Möhne Rumeltant wull de Blagen wat metbrenge
un stuof en graut Stück von ne Taate¹⁾ in de graute
Underrockstaske. Äs se nao de knotte Paose düör'n
Saal gaohn wull, keeten ehr alle Lüde nao, weil et ut
dat Kleed von dat Fraumenst herutdrüppelde. Se hadde
en Stück von ne Zistaate²⁾ in Taske stuoken.

Naz Röwesaot wuehnde up de Rauenbuorg, dichte
bi'n RaothhuusSaal. Ganze Rockstaschen vull Wienpullen
schlieppe de he unnertied nao Huus; wull twintig Pullen
hadde he wegstibigt. Wat moof he aower fiiör Augen,
äs he Muorgens tiegen 6 Uhr nao Huus quam. De
Blagen waoren wach worden, hadden dat Kiückenwicht
un de Gefellen wecket, un sik üöwer de Pullen un de
Kofens hiärmaket. Ratte un Rüen hatten se besuoppert
maakt, den Hlowen, Disk un Stöhle ümschmietten. (Vgl.
Fig. 7.) „Häv ik et di nich seggt — sagg siene Frau —
dat an stuohlen Wiärts kien Siägen Guotts sitt?“ —

Dat Snupen, Bölfen un Randalen hät bes an 'n
aunern Muorgen duert. Äs de Sääle uprüemt un reine
maht wären söllen, funn man noch tüschen de kaputten
Gläser un Wienpullen en Haupen Besuoppene schlaopen.

1) Torte. 2) Gistorte.



Fig. 7. Wat moet Rõwesaot fûder Augen, as he muergens nao Huus quamt.

Annern Dag wullen de Lüde bemärkt hebben, dat de Lambertithaorn viel scheetwer worden wäör; he moß bi düsse Gefiägenheit ank wull eenen in'n Timpen kriegen hebben, un daorum häbt se em afbriäken moßt.

20) Essink vertellt üöwer't Convivium von de aolle Akademie.

„Dao schimpt nu de ultramarinen Tiedungen üöwer de niee Akademie — jagg Frans —, män dat is nich Recht; ik häw et noch erliäwt, dat de aolle Akademie in Flor stonn; aower dao könn ik Zu Dönkes von vertellen. De geistliken Härens un de weltliken, well noch fiene Frau hadden, wuehnden daomaols all tesame in't aolle Akademiegebeide. Elkereen hadde drei Stuowens füör sik alleene. All te Haup hadden se eene Köchin, eene Lährmannsell, en Huns knecht, en Gaoren, ne Koh un en Schwien to't Fettmaken. Man nömdede dat et Convivium. Kohverstand moß dat Convivium nich viel hebben; se banden eenes Dags en Kohstall, un äs he ferdig wass, hadden se de Düöre deran vergiätten! Middags un Aowends queim dat Convivium bi'n eene, un att an eenen Dijk. Man söllt' nich gleiven, dat de geistliken Härens so diskereeren können:

„Haben Sie schon gehört, daß der Banquier Pottshof gestern Abend plötzlich gestorben ist?“

„„Dat günn' ik em leiver äs mi,““ — jagg de Andere.

„Es ist zum Begräbniß Donnerstag 15 eingeladen“. —

„De geiht met mi auf nich,““ sagg de Andere un quälde sik met en Stück Fleeß tüschen de Kiewen. — —

En wahn langen Hären, met en Paar Beene, well man guet to Flißenbuogens hädde bruken konnt, waor bi't Convivium de „Defonom“. He schneet et Middags et Fleeß vüör, un wuß de Potsjonen unnüßel „ökonomist“ interichten. Wenn't es en Hasen gaff, schneet he de Butten¹⁾ herunner un präsenteerde se siene Confraters. Waor de Schüettel herüm gaohn, schneet he füör sik dat beste Rüggenstückken deraff.

„Här Defonom — sagg eenmaol en Här — haolt Se uff vüör Müens, dat wi de Butten affknäbbeln söllt? Wi müeget auf Fleeß!“

Dat waor aower den Defonom te viel. He wuorde rauth äs en Kriäst, sprunk up äs en dullen Müen un reip: „Da gehe ich sofort zur Polizei, um hier Ordnung bei der Tafel zu schaffen!“ Un met en Wupp, wass he ut de Düre herut. De Anderen leiten sik den Hasen guet schmaken. Of de Defonom nao de Polizei west iss? ik gleiwe et nich; män 8 Dage kamn he nich wier an den Disch; un wenn de Äölste von de Härens em nich von christlike Liebe — he waor jüst Professor von de Moral — tofürt hädde, he hädde wiß alltied up sien Simmer alleene giätten.

„Haben Sie schon gehört, daß der Professor Reinkens sich dem Ultrakatholicismus angeschlossen hat?“

¹⁾ Knochen.

„Studieren Sie lieber Ihre Läuse und Flöhe“ —
sagte der Moralprofessor.

„Dieses Studium ist ebenso berechtigt, wie Ihres
über das Unfehlbarkeitsdogma“ — freeg er zu Ant-
wort. — —

So geht es jeden Tag; sie kabbelden sich als die
Ratten und die Mäuse. Hadden sie sich die Pansen voll
friessen, dann schlecken sie sich um ihre Simmers, und
drücken sich einen. Bei Ditt will kieneene et märken
laoten, dat sie in Wien und Schnaps nich speegen.

Die Regeerung hadde all lange Wind von dat Liäwen
und Driewen von düsse hilligen Härens kriegen; und nao
allerhand Schifaneerereien wurde die ganze Ritt herut-
schmitten, dat sie in die Welt lähren sollen, sich als an-
ständige Menschen zu bedriegen.

21) Die neue Akademie.

Wat wunderde sich Franz, dat an'n Domhof alls
sich so verändert hadde. Wao früher en Domhär wuehnde,
dao hadden sie en wahn grant und eisklich nett¹⁾ Gebeide
hensjettet.

„Wat is dat für en Huus?“ fragte Franz.

„Kennen Sie nicht das neue Akademie-Gebäude?“

„Ich meinde, so häuw ich es um ein Merkmal lassen,
et wären gar keine Studenten mehr in Mönster; wao
denn daorum so'n wahn grant Gebeide nauthwendig?“

¹⁾ sehr hübsches.

„Sobald die politisch-religiösen Wirren zu Ende sind, gewiß! Außerdem verlangt doch auch die Wissenschaft eine würdige äußere Ausstattung. Vorläufig können die großen Räume, wie Ihr Merkur sagt, von den Rommilitonen als Fecht Säle benutzt werden.“

„Döht mi leed“ — sagt Frans — „dat de Studenten nu so arm wuorden sind, dat se all fechten gaohn müttet.“ —

Essink freeg up eenmaol en wahren Schreck. Au't aolle Akademie-Gebeide stonn en Fenster laoff, un man häörde en Gebrüll, äs wenn en Stall junge Bullens laoff kümp. „Dao säst du doch es en lück tolnstern, wat dao wull laoff ist?“ un Frans stellde sik an de Müre; — — — „uuuund, meine Herren, die Bücher der Könige wissen von sechs assyrischen Herrschern: Psuhl, Salmanassar, Teglatpalassar, Sargon, Sennacharib uuuuund Esarhaddon. Viel Scharssinn ist von den Eregeten aufgeboden, um die Identität von Teglatpalassar und Psuhl nachzuweisen. Den Buddelmint — ich wollte sagen Dummelpink — Muttelpunkt — Pittelmunkt — Timmeltunkt—r—ä—Mingelpudd—Pinkelmutt — Mittelpunkt — dieser eregetischen Schule bildete mein Lehrer, der bekannte Mistekaker — wollte sagen Ristemaker. Er berief sich auf eine Keil-Inschriß, welche hieß: Teglatpalassar entließ die Gesandten mit einem warmen Hundedreck — wollte sagen Hände-druck. Esarhaddons Sohn, Assurbanipal nahm sich die Ermahnungen des Propheten sehr zu Herzen; er fastete sich uuuuund schließ des Nachts auf dem bloßen — —

Erdboden. Vom Kaiser bezog er ein Ficebonium, — wollte sagen Bonificium. Eusebius hinterließ uns nur einen Rattenstich — wollte sagen Schattenstich der Kirchengeschichte — Kirchengeschichte. Nach ihm lagerten 150 000 Melamiten in der Ebene von Khaluli; sie stärkten sich vor dem Kampfe unnuuund verzehrten eine große Menge Katzen mit Kuhmäse — wollte sagen, meine Herren, Katzen mit Kuhkäse. Auch mein früherer Freund, der Bischof Casper Cay — wollte sagen — Casper May —

Frans hörte wier dat Gebrüll un Gefrieske. „’T iij nich te verwündern — sagg he — dat de Studenten bi sökke Büörliäsjungen lachen müttet. Söllen de nieen lutherstken Professers wull biättere Büörliäsjungen haollen?“ —

22) Walkürenritt.

Dao keek usse Frans eenes Dags wier in dat mönsterske Kaijebüttken un laß: „Walkürenritt gegen Vogel- und Federpuß auf den Damenhüten. Große Versammlung im Krameramt-Hause zu Münster am 25. November 1883, Abends 7 Uhr.“

Frans hadde to siener Tied de Wichter noch kannt, wu se nao de aolle Mode sik antröcken. Wu de Buurenwichter, auf de aollen Biewer von buten, hadden se up en Kopp ne „Kappe“, wu man dat nömde. De Haore waoren vüör de Stärne noch nich à la pony affschniedden un hängen noch nich int Gesicht; so waoren to beiden Sieten glattkämmt un man konn dat weinige Bernüll,

wat de Fraulüde in ehren Verstandskasten üöwerhaupt häbt, noch seihen. Üöwer Kopp un Nohren satt eng anliggend en breet siedend Band, un achter up en Kopp satt en platten Deckel, so grant äs en hennigen Paankofen. Düsse Kappe waor üöwer un üöwer met Gold sticket. De Backen von so'n Wicht glemunden äs de Kausen¹⁾, de Augen funkelden äs de Sterne, un de Kappe glemnde äs en Hilligenschien, wenn de Sunne drup scheen. Wu waor dat un anders worden! Die Wichter in de Stadt songen teerst met de niee französike Mode an: En siedend Hot, vüörn graut, äs so'n halw verdeckten Kutstwagen, hadden se up'n Kopp. Un in sökken Staot, an de Föte Holsten, gongen se in de Schustsaore!

„Dat sall un mott apatt anders wären“, sagg Frans; „du fast aotwer es toseihen, of de Härens in Mönster dat auf te stande brengt.“ He gont Hobends in't Kraameramthuus. De Saal waor all stoppte proppte voll. En grant Fatt Beer lag up en Gestell. Et klingelde. En Här kleide up de Tribüne un fount an:

„Hochansehnliche Versammlung!

Der Aufruf des Münsterschen Thierschutzvereins zur Veredelung der Damentwelt und zur Bekämpfung der barbarischen Mode des Vogelpuzes auf den Damenhäuten hat in den deutschen Gauen, und noch weit über deren Grenzen hinaus, begeisterten Wiederhall gefunden. Oesterreich, Holland u. selbst Amerika sandten ihre Dichterblüten. Ein penetranter Pech- und Schwefelgeruch — daobi feek sik de Här nao Frans Essink üm — scheint

¹⁾ Rosen.

selbst Dichterwaffen, aus dem überirdischen Jenseits eingesandt, zu kennzeichnen.“

„„De Schwartrock hät 'ne guedde Miäse — saggs Frans — dat he et dat Gedicht anrufen kann, wat it in't Fiägesüer schriewen häwwe.““

„Ich erbitte mir keine Unterbrechung! Wir lassen hier die Gedichte verlesen, und welches uns als das wirksamste erscheint, erhält die von uns versprochene Prämie.“

„„Wat iss denn dat füör ne Prämie?““ — fraogs Frans jienen Maober.

„Ik gläuw, en Bok, wat de Härens schriewen häbt, un waosföör se Reklame maken willt: Westfalens Tierleben in Wort und Bild.“

„Silentium!“ häörde man. En Här stonn up:

Der letzte Sänger.

Auf dem Hüte meiner Dame
Selt'nen Schmuck muß ich erblicken,
Statt der schlichten Blume seh' ich
Schimmerndes Gefieder nicken!

Armer, fremder, todter Sänger
Von den transatlant'schen Küsten,
Fern der Heimath, hier im Norden
Wirst du jetzt in Seide nisten.

Eine farbenprächt'ge Leiche
Und von Zierrath rings umgeben,
Sollst am Hüte du der Herrin
Durch die Promenaden schweben.

Dich bedaur' ich todter Vogel,
Dich und deine schöne Herrin,
Dich als Opfer schnöden Pusses,
Sie als eine Modenärvin.

Aber mehr noch muß ich klagen
Um die Sänger, die gefallen
In den heimathlichen Fluren
In den deutschen Waldehallen.

Denn im fernen Tropenlande
Klingt's im Forst noch tausendtönig;
Aber hier im Vaterlande
Wird die Zahl der Singbrut wenig.

Ihr den alten Plaz zu wahren
In den Zweigen, in den Ästen,
Sie zu schützen und zu pflegen
War das Streben stets der Besten.

Doch Sirenenfang, die Mode,
Sang im heimischen Gebiete,
Saug in alle Damenherzen:
Mit den Vögeln an die Hütel

Und der Thörinnen sind viele;
Leicht ist's solche zu berücken,
Die, um äußerlich zu scheinen,
Sich mit fremden Federn schmücken.

Manche selbst, die zierlich reimen
Von dem süßen Klang im Maien,
Denken jezt: Am Gut ein Vogel
Besser ist als zehn im Freien.

Glaubt Ihr, daß der bunte Sänger
Hebe Eurer Schönheit Schimmer?
Für den Thoren! — dem Vernünft'gen
Ein Lockvogel wird er nimmer!!

Das erwägt! — die feile Mode
Beut den Waldbesängern Fehde,
Jeder Hut nimmt seinen Vogel, —
Feld und Fluren werden öde.

Und wenn einst die deutsche Dame
In den deutschen Wald will treten:
„Moriturus te saluto!“
Wird der letzte Sänger flöten.

Dao settede sik en Hår sogar an't Klaveer un junk
derbi:¹⁾

Wenn laut die munt're Vogelschaar,
Fern von der Welt Getriebe,
Im Walde bringt das Loblied dar
Dem Schöpfer und der Liebe; —
Es rühret ach! nicht Herz und Ohr
Der Mütter, Töchter, Basen,
Sie lassen unserm frohen Chor
Das Lebenslicht ausblajen!

Auß der Visite kommt erregt,
Der Kaffee war wohl gute,
Seht her die Tante zungbewegt,
Die Amsel auf dem Hute.
Ein junges Dämchen schwebt daher,
Es lernte sittsam fleißig
Im Pensionat, was Zucht und Ehr'
Und trägt den lockern Zeißig.

¹⁾ Dieses Lied: „Vögel an den Damenhüten“, humoristischer Charakter-
Walzer für Klavier und eine Singstimme. Den deutschen Frauen in Ehr-
erbietung und zur Nachachtung componirt und gewidmet von J. G. Eber.
Herausgegeben von Dr. Landois, Professor der Zoologie, Stifter und Ver-
sitzender des Münsterschen Vogelschutzvereins, Preis M. 2.— ist mit Klavier-
begleitung erschienen Leipzig bei Otto Lenz.

In Taille und Embonpoint voll,
Im Schrittmaß von dreiachtel,
Zeigt die Matrone, nein 's ist toll,
Hoch auf dem Kopf 'ne Wachtel.

'Ne Jungfrau, der das Herz man stahl,
Entbrannt in reiner Liebe,
Hat über'm Bopß 'ne Nachtigall
Und seufzt: „daß treu er bliebe!“

Hier die Kofett' schon über Jahr,
Selbst wenn sie geht zur Kerche,
Auf breitem Hut, ich seh' dort klar
'Ne schmucke Frühlingslerche.

Am Hut ein todt's Bögeln,
Mich übermannt ein Grauen,
Soll das für deutsche Töchter sein
Ein Schmucl' für deutsche Frauen?

Nur wer des Mitgeföhles bar,
Wem Herz, Gemüthe fehlet,
Nur wer der welschen Mode Narr
Sich solchen Kopspuß wählet.

Waldfängerlieder, Schnäbeln und Brüten
Kehren nicht wieder, denn an den Hüten
Hängen die Armen, ach kein Erbarmen
Haben die Damen, laut sei's geklagt.

Wer Frohsinn liebt drum und Gesang,
Wer will den Eh'stand wagen,
Bewahr ihn Gott sein Lebelang
Vor Frau'n, die Vögel tragen.

Nu quamm en ander Gedicht an de Kiege; dat
Couvert, wao et in satt, waor en lück anbrannt. De
Präses mok et laoff un las:

Preisgedicht.

Notto: Gewiß ich weiß,
Ich kriege den Preis.

Ich muß auf seggen, mich will's gar nich gefallen
De Fraulüdeköpfe sölwst in de Markthallen
Innern Bogen haben Denstwichter in de Schustaore
Höde up en Kopp un Büegel in de Saore.

Für Wichter paßt sich doch bloß 'ne Mäste,
Die kann sie besetzen mit Tüllspitzenrüslen,
En sieden Band mag sie auf niehmen,
Das iss noch wull nach meinen Sinuen.

Ich muß mir doch noch ärgeru in Himmel,
Seih it un das Fraulüdegewimmel,
Schruten, Paoven, Büegel aus dem Paradies,
Seind denn die Frauleute nu ganz unwies?

Federn, de mott man in Bedde einstopfen,
Nuch wenn sich mal thun die Pfeifen verstopfen
Kann man sie brauchen als einen Prüder!
Aber was sollen Federn an einen Frauleutebüeder?

Bei Federn denkt man gleich an's Fludbern,
Mir überläust ein fürchteriges Schudbern,
Wenn ich eine solche Fludderste seh',
Wenn kommt ein Wicht mit ein Vogel in meiner Näh'.

Wenn's mi noch män Lüninge wären,
Die draß man män schießen mit einem Gewehren,
Nower Einkbüegel! de häbt se up'n Got,
Wieviel unschüllige Diers maßt se doabi kapett?

Petrus hat es mich gestern noch sagt:
„Bei mich ist die Sache ausgemacht:
„In Himmel soll kein Fraumensjt gelangen,
„Was einen Vogel hat an en Leibe hangen.“

Frans Eijnd.

Bi dat Waort „Ejſint“ ſchreiden ſe Alle: hurrah!
hurrah! Un de Präſes hadde nog te dohn, dat et wier
rühig wurde. En ander Gedicht kam an de Riege:

Gaht mi weg met Büegel.

Mien Miefken, ſtur un geiv, un drall
Met gleinig raude Baden,
So'n Wicht, dat iſſ mi nao Gefall,
Ik laup mi af de Hacken.

'ne Hauſe ſtäd ſe ſit in't Haor,
Wat ſall dat wull bedüden?
Dao waor et mi up eenmaol klaor:
„Mien Jung! ik mag di liden!“

Wat ſtonn ehr nett de Blomenkrans:
Bigolen-Waternaoſen:
De Nett'ſte ¹⁾ up en ganzen Danz,
Ik bruk jüſt nich te praohlen.

Gaht mi met Damens ut de Stadt
Met Buegel up de Hölde;
Büör sötke Büegel ſall apatt
De Herrgott mi behöden.

„Mein Piepmak!“ ſag de Unu'roffseer
Un gaſſ ehr erſt en Tütten
Bonbons, hernaocher Schnaps un Beer,
He kreg mehr äs en Schnütten.

Nee weg met sötke Damens all,
De Büegel mag't nich ſeihen,
An Fraulüd' — dat iſſ mien Gefall —
Dao müettet Blomen bleihen!

¹⁾ Schönſte.

Et wurde noch ne ganze Kiege Gedichte vüördriägen; de Vüörschlag, alle bi Grüwell in Dortmund drucken te laoten,¹⁾ wurde eenstimmig annuomen. So braoch de Krieg tiegen de Büegel noch ne düftige „Kriegsentschädigung“ in, well den zoologjken Gaoren te guedde quamm.

„Ich bitte zu's Wort!“ reip achter Gene in 'n Saal. „Wat Sie, meine Herren, auß Tapet genommen, iss nich ütvel; aberst mit Reimsels scheint mir nich die rechte Manier gegen die Frauleute ins Feld zu ziehen. Ich habe auch eine Frau, und die hat mir außerdem mit fünf Wichter bescheert. Natürlich sind sie auch Leichtfinken geworden und haben Alle die Vogelmode mitgemacht. Ich machte aber kuorten Prozeß dermet; das thun Sie auch män, dat helpt! Liebe Frau un Döchterkes — jagte ik — thut mich doch den eenzigsten Gefallen, un nehmt die Bögel von die Hüte. Un dabei reiß ik die Bögel sämtlich herunter. Hier sind sie fürs Museum des zoologjken Gartens!“ —

23) Essink up de Höhner-Utstellunk.²⁾

Al siet jess Wiäke hadde Frans in't Tiedunksblättken lääsen: „Erste große allgemeine Geflügelaußstellung des Westfälischen Vereins für Vogelschub, Geflügel- und Singvogelzucht in den Räumen und Partanlagen des

¹⁾ Balkürenritt gegen den Vogel- und Federpuß auf den Damenhäuten. Ein Blumenstrauß satyrischer Gedichte mit Illustration zum Kopfschmuck neuester Mode den Damen minniglich dargebracht von Prof. Dr. G. Landauer, Vorsitzender des Künstlerischen Thierschubvereins. Dortmund, Druck und Verlag von W. Grüwell. 1883. Fünfte Auflage. Preis 50 Pf.

²⁾ He besoch düsse Utstellunk, äs he noch läävde.

Herrn Hölcher auf St. Mauritz; Eintrittsgeld 2½ Sgr.; Mitglieder des Vereins und Aussteller haben freien Zutritt.“

„I fall wull wier so'n Buurenfant sien“, sagt Franz — „if will aower doch usen Hahn, den aollen Schwattstiärt dran waagen, dat du wenigstens umfüß in de Utstellung kümmt. Dages vüörhiär bunn he auf den Hahn in en Schnuffdoek, un schickede Mucke, sien Denstwicht, met em nao Mauritz. Dat Utstellungs-Komitee wull den Hahn gar nich anniehn, et möß en Stamm sien, hadden se jaggt, un daoto häörden wenigstens en Hahn un en Hohn. Aower Mucke wuß sik te reselbeeren: se sagt, Här Eßint wull dat Hohn andern Dags sölwst metbringen, se söllen den Hahn män vüderst in ne Kueckel insperren; dat Hohn queim nao. Eßint schmeet sik in stiewen Staat. Met de eene Hand holl he dat Hohn an de Beene faste, mit de andere holl he et umern Arm. Als he up Mauritz ankamm, moß he de Kasse vüörbi. „Här Eßint“ — reip man em to — „Se müettet hier en Kassmännken betahlen!“ „„Ic sin jä Utsteller““, sagt he. „Utsteller sind män frie, wenn se von buten sind, well in Mönster wuehnt, mott betahlen.“ „„Dat hadden Zi auf wull in de Tiedunk bekannt maken konnt, un iss man eenmaol hier, dat Hohn hätt mi all äösig nog maket, un man fall wull in den suuren Appel bieten münnen; hier sind de 2½ Sülwergrößen, de söllt bi de Prämeerung wull wier herutkummen.“ Wat freide sik auf de Hahn, als he wier een von siene Hühner bi sik kreeg. He strampelde vull Freide un freihede ganz

gewööstig. Frans hadde so siene Hühner guet underbraocht un konn sit nu üntieken. Wat ne Beschärlunk! Graute Kasten, drei Riegen up en ander, alles voll von Hühner un Duwen. In andere Kastens satten Karnickels well an ehren Klawer¹⁾ te mümmeln waoren. De Hähne moken en Geschrei dat man von de Musit nix hören konn.

Bunte Ziähnel²⁾ un Quakelstrüke³⁾, dat Gedrubbel von duusend Mensken, alles jaog ut, äs wenn hier graute Proßjone wäär.

Frans jaog in de Kastens hier un dao en Hühner-Ei liggen. „De könnt di in de Zäße⁴⁾ helpen“, sagg he, pürde de Eier dicht an de Traljen un stuoß dat eene nao et andere in de Rockstaske. Wenn man met en Kassmännken dat neichste Jaohr Cochinchinas, Brahmaputras, Jokohama un wu se alle heitet, up en Hof kriegen kann, dann is dat sien leig Geschäft.

Middden in en Gaoren hadde so'n voßigen Härn met ne gebuogene Schaopsnäse, — he hörde to den Bäärstand, wenn he auf nich viel Hühnerverstand hadde, — ne graute Bone⁵⁾ upschlagen, un junge Fasanen drin settet. De Dierkes wosjen eislik quädderig⁶⁾ sien; an alle Bäume in en Gaoren un auf an de Bone hadde de Här drückte Siedels anschlagen: „Hier darf nicht geraucht werden!“ Auf Frans namn siene Meerschumpiepe ut't Mul, floppede de innerste Aste hernt un gont neiger. De Här namn nu de kleinen Fasankes in de Hand un expelzeerde: „Sehen Sie, meine Herren, wie zahm die Thierchen sind“ — „Mi düch“ — sagg Frans —

1) Klee. 2) Farnen. 3) Wachholdersträucher. 4) Art. 5) Bude. 6) empfindlich.

„dat de baolle met de Welt fäddig sind, se kniept all de Augen to und laott de Flittke äs Tracröckjes hangen.“
Zwee laggen auk all daud in en Stall. Frans hadde nog seihen; he wull ut sienen Seehund von nieen de Piepe stoppen. Nower wat Dümel! He poek in en Schlampamp — bi dat Gedrubbel hadden se em siene Eier kaputt drücked. Schliepstiärten verfruop he sik achter de Strüeke un mook de Tasfen reine so guet et gaohn wull.

Up eenmaol hörde he ne Trumpette blaosen, un en Kärl reip: „Große Fütterung des Seeadlers.“ De voßte Här gont der achter här met en Kuort ummern Arm. En lebendig Kaninken settede nu de Här in dat Alder-Huns. De Alder keet von siene Stange heraf un fluog auk up dat Karnickel to; met de Fänge poek he dat Dier an en Been un schlieppede et in de Höchte. He moß wull sien Schmach¹⁾ habben, dat Kaninken quiekede un jaomerde äs en Eken²⁾. „Dat willst Härens von Buegelschuh sien?“ — sagg so'n Blusentärl — „Dierquälers sind't!“ FrauLüde sollen in Ohnmacht, un de voßte Här hädde wiß noch Wämje kriegen, wenn he nich gau in den Kasten sprungen wäör un dat Karnickel in'n Nacken schlagen hötte.

Frans dachte immer an siene kaputten Eier un an dat Kassmännken. De Brötmachine wull he gar nich seihen; män Zans Unkenpohl namm em bi en Arm un troek em met. „Dat iss dat beste in de ganze Utstellunt“, sagg he. Up en grauten Siedel lasen se: „Die Brötmachine findet sich vorn im Hause!“ Dao stonn auk

¹⁾ Hunger. ²⁾ Eichenrücken.



Fig. 8. „Frans! Wat hääbt se di up en Fudel hangen?“

würklick en höltenen Kasten, so grant äs en Deegtrog, drunter ne lüttke Petroleumslampe. „Süh“ — fagg Jans — „dao legget se nu van Dage Eier drin, mnorgen find et Rüfen, un en Dag drup find se all fett to't Schlachten!“

Gssink hadde von toves Dnorst friegen, un dach nao Huus te gaohn, wao de Kaffeepott up en Dist staohn moss. Underwiäges foll et em all up, dat em de Lüde so nao-seeken! „Söllt de di utlachen, dach he, dat du aolle Kapunn nao de Höhnerutstellunk drawet büst? odder lacht se üöwer diene Buxe, de so'n lück met Eigiäl beschmiärt iss?“

Äs he in Huuse kamm, stonu Settken all in en Gank; se namm em den haugen Hod af un wull em den besten Rock uttrecken helpen, äs se up eenmaol frieskede: Mien Guott un mien Här! Frans! wat häbbt se Di up en Puckel hangen! (Vgl. Fig. 8). Drei Sieddels: „Die Brütmaschine ist vorn im Hause!“ — „Zur Verloofung angekauft!“ — un „Hier darf nicht geraucht werden!“

24) Lamberti-Chaorn.

Well Mönster in twintig Jaohr nich seihn hätt, kennt et gar nich wier. In de aolle Stadt häbbt se de Straoten-namens verändert, dat kien Mensk der mehr ut kloof wären kann. De Gaorenstiegen häbbt Straoteunamens friegen, un de Koshämpe sind niee Stadtveerdels worden. De Post, ne Akademie, Kasernen, Kasino, Lazareth, Koppsteene an Städden von Rieseling, zoologischen Gaorn für Müuse un Ratten, Klausters vüör Pastors un Mnnen,

en Judentempel met fiew Siepeln¹⁾ buowen drup —
wao fall dat henut?

Frans reew sik de Hānde un sagg: „Et iij guet,
dat du fiene Stüern mehr te betahsen bruckst; mott dao
nich en Büörgermenst bi te Grunde gaohn? Un nu willst
se noch up Üöwerwaters=Thaorn ne Spiße bauen, un den
Lamberti=Thaorn affbriāfen! Scheef iij de Thaorn en
lück, aower waorüm? Mäck nich auf en Menst en scheef
Gesicht, wenn em wat twiāß kümpt? Söll nich de Thaorn
auf en scheef Gesicht schnieden, wenn se em Jan von
Lehden, Krechtink un Knipperdöllink an de Miāse hanget?
Auf hütigen Dags iij't noch nich blätter worden; mi
wündert, dat sik de Thaorn nich all längste en Puckel
iärgert hät üöwer all dat Schimpen up de Professers,
Juden un Liberaole! Verdriäget ju, un ik weet wiß,
dat de Thaorn von sölwst wier liefe wādd.

Doch es sprach der Pastor Rappen:
Hier ist nichts mehr an zu lappen;
Wenn die Glocken nicht mehr himmeln,
Muß man ihn herunterwimmeln.
Kenn' ich doch noch alte Jungfern,
Die im Leben mir sehr ungern
Geben ihren Beutel her; —
Doch der Tod — erleichtert's sehr.

„Jā, jā — sagg Frans — de Dummen stiārtwet
nich ut. De Pastoor hätt auf nu noch ne aolle rieke
Zuffer bi sik up de Liewtucht²⁾ in Huuse. Wat hätt et

¹⁾ Kuppeln in Form von Zwiebeln. ²⁾ Leibzucht.

mi inbraocht, dat it mien schöne Geld nich an mienne armen Verwandten vermaakt häwwe? Et Fiägefüer! Kleinige Arbeit! Suune-Pußen!”

25) Greithe Mäten.

Waor Frans Essink in Mönster de gröttste Gneseklant, dann wass Greithe de gröttste Knippstiene. Von Besvader hiär waoren beide in Verwandtschupp; daorüm besöchen se auk sik wull af un to. Wat de Seene nich wuss, dat wuss de Andere; besonders, wenn't an't Geldmaken gont. Greithe kleide met ehren Broer Stoffel de Rosäppel von de Straote bi'n eene, un de Maurigke Bookweite (Armen-Stiftung von der Tinnen) schlog bi ehr guet an.

Genes gueden Raomdags waor Frans bi Greithe up „Bisite“ inladen; et waor Greithe ehr Namensdag, un dao söll Frans en Schöölken Kaffee bi ehr drinken. Frans kamm to rechter Tied. Als he düör de Riendüör in't Huus tratt, hörde he en grant Spettakel, äs wenn Holken klapperden un Dören schlögen. Greithe hadde drei Bröers: Stoffel, Jösten un Biäddel; alle drei aolle Junkgejellen. De armen Karls wurden so plundderig in Lüge haossen, dat se Sundags Muorgens bloß üm fiew Uhr in de Fröhmisse gaohn können, un bi Besöt sit up de Hille verstoppen müssen. Als Frans in de Huusdüöre kamm, waoren de Bröers auk all retereert. Greithe hadde den Wippup reits up den Disch staohn, neidigde Frans sitten te gaohn, un guott in. „Frans“

— sagg Greithe — „wust du auf en lüch Knabbeln¹⁾ instippen?“ Franz leit sik dat nich tweemaol seggen; he gonk sölvst met up de Upfammer met en Teller in de Hand. Dao stonn en grant Koffer. Greithe moof et laoss, knüppede en Drügeldot laoss un wull de Knabbeln herut niehmen. Nowar wat säögen de ut! Ganz grön waoren se utschlagen, un ruoken müffig up twintig Tratt. „Wat häst du dao in de langen Huosensötlinge?“²⁾ fraogg Franz. „„Still, still, — sagg Greithe — dao häww ik mien Kap'taol drin: wenn de Raobers et miärken söllen, dann möss ik wijs teihnumaol mehr Stüer betahlen.““

„Nee, nee, — sagg Franz — dat iss doch stump te dull. Weest du nich, dat man de Krondahlers nich grön wären laoten draff? dao kannst du jä viel Zinsen von häbben; in füsfeihn Jaohr verdubbelt sik so'n Kap'taol.“ Franz gonk ehr ank an de Hand, dat Greithe ehre Kap'tälstes füdür graute Zinsen underbroch. —

Et kloppede an de Düre. Moder Iselmott kamm met ehre beiden Jungens: se wullen Greithe up ehren Namensdag grateleeren. De Jungens hadden sik kistenfien antrocken, un ank elkereen en langen Spruch utwendig lährt. Se nammen ehredeinig ehre Rippen aff un deklamierden ehre Sprüche.

„Schön, schön, — sagg Greithe — wat de Kinder nich nett lährt häbbt. Nu söll Zi auf wat häbben.“ Up de aoltfränkische Kommode lagg en aollen schrumpeligen Paradiesappel; den kreeg Greithe un sagg: „Züngeskes,

¹⁾ getrocknetes grobes Weißbrot. ²⁾ Sedes.

de Appel iss all baold en Jaohr aolt; wenn Zi em guet wahrst, dann könn Zi wiß noch neigstes Jaohr Plaseer dervan hääben. Nu laupt nao Huus, Zi söllt jä doch wull leiwes spielen, äs hier bi de Mollen Kaffee drinken. Moder kann jä hier bliewen un en Schöölen niehmen.“

Wat gaff et en Humor, äs de Pastoor von't Kläspel — sien Vater wass en Rappenmaker — up eenmaol Greithe te besöken kamm! Verlieden Jaohr waor he Redaktör von en Kaisersblättken füör de Buuren un Lisebettskapellken.¹⁾ He kümmerde sik aower nich viel daorum; sien Süster Fränsken moß daosüör suorgen, dat de Tiedunk wull maht wurde. Wenn aower dat Jaohr te Ende gonk, dann settede he sik up de Achterbeene. „Ik mott Schnum schlaon, Schnum schlao'u to't Inseepen“ — sagg he — „dat de Abonnenenten nich affsprinkt.“ Un dat „Snum=Schlaon“ verstonn he ut en Kasten, biätter, äs de geiwste Baortschräpper.

„An diesem heiligen Tage — so font de Pastoor an — am Feste der heiligen Margarethe muß ich doch auch die „Perle meines Kirchspiels“ mit einem Besuche beehren.“ Daobi trock he en witt Schnuffdof ut de Rockstasche, wickelde et laoff un freeg ne graute aolle Handpostille herut, well he met en Goldschnitt un Saffiaon-Zuband nie inbinden laoten hadde. „Nehmen Sie dieses zum Namenstagsgeschenk und bleiben Sie unserer Kirche tren im Leben bis im Tode.“

„Willt Se nich en Schöölen Kaffee met uss drinken?“ — sagg Greithe.

¹⁾ d. i. Sonntagsblatt.



Fig. 9. Greitſhe ſtuol den Paſtoer Ballnâette in de Taſſe.

„Danke, habe schon getrunken,“ — jagg de Pastoor.

„Et döht mi leed — jagg Greithe — dat usse Fösken nao en Kamp gaohn iß, he hätt en Kellerschlüettel metnuohmen, süß hädde ik Härn Pastoor gärn en Gläsken Wien anbuoden. Aower ne Gräpse vull Wallnüette fall Här Pastoor doch metniehmen füör sien Fränsken, de Hnushäblerske.“

Daobi schlog Greithe de langen Rockschlipse von den Pastoor ut eene un stuok em so'n Stück of thein Wallnüette in de Taske. (Vgl. Fig. 9.)

De Pastoor mook söffe Besöke aower nich üm dauwe Nüette. Dat Ende von't Leed wass, de Pastoor iärwde von Greithe dat ganze Vermüegen, 25000 Dahler. Twee von de Bröers waoren all stuortwen, de Lekte iärwde nix; aower de Pastoor suorgede derfüör, dat he jide Wiäfe en Päckfen swatten Oldenfuott, wat te iätten, un Sundags en aollen Klaoren kreeg. — Nu fall der noch ne andere Zuffer up de Liewtucht bi em sitten. — So treckt de Papen in Mönster de aollen Zuffern de Hofiesen aff!

26) De Tonhalle in Mönster.

En guet Dink will Viele hääben. So gonk et auf met de Tonhalle, well in Mönster baut wären söll. De Musifverein gonk all lange derniet üm, sit en eegenen grauten Saal te bauen. He biäddelde bi'n Magistraot üm en Platz. Et duerde auf nich lange, un de Stadtverordneten gassen em en grauten Platz an Maurikpaote. Als

dat Bauen laoff gaohn soll, hadde de Verein kien Geld. Nao ennige Jaohren gaff en rief Mönstersk Kind dat Geld to't Bauen. „Ree“ — sagg de Magistrat — „nu krieg Zi den Mauritzplatz nich mehr.“

De Sake kamm vüör de Stadtverordneten. Et waoren drei Pläke vüörschlagen, well de Musikverein habben soll: An Mauritz-, Ludgeri- un Hünörsterpaote. Et worde ne Kommission wählt, well de Sake vüörher in't Reine brengen soll. Blickschliäger Unpentohl un Schwieneschlächter Dotthage sollen beraotchsloen.

Alls waor gespannt up de Stadtverordneten-Situng. Müms ijj de Saal ank so vull west.

Schwieneschlächter Dotthage wuß siene Reden „gelehrt“ te maken; he keek in Huuse erst in den Kalender, wat dao in de Welt fröher passeert waor, un font siene Rede an:

„Heute sind es jüst 321 Jahr, dat Abraham Lessing gestorben und Napoleon in der Schlacht bei Waterloo rietut niehmen moss. Aower dat kümmert uff hier weinig. Ich schlaue vüör, dat de Tonhalle äs en Giegenstück von en Drubbel vüör Gerbulets midden up en Markt baut wädd. Dann könnt de Damens auök midden in'n Winter umuern Buogen hiär met drüge Föte in't Concert gaohn.“

„„Herr Dotthage! — reip de Präsedent — willt Se so gut sein, und sich der hochdeutschen Sprache zu bemächtigen, die beiden liberalen Mitglieder unter uns, Herr Sandkamp und Bondum, verstaoh't kien Platt!““

„Na, ja — dann will ich Hochdeutsch radebrenen; wir brauchen auk miener Meinunk nao eegentlik gar kiene Tonhalle, un daomet basta!“

„Sollen wir den Platz an Maurikthor“ — fragg de Präsedent — dem Musikverein überlassen?“

Zwee stonnen up; diise Büörtschlag wass afflehnt.

„Sollen wir den Platz an Ludgerithor hergeben?“

Drei stonnen up; — auf dat waor afflehnt.

„Soll der Platz an Hörsterthor eingeräumt werden?“

Nien Mensk stonn up, bloß Schlächter Dotthage, well an Hörsterpaote wuhnde —; so wass auf diisse Büörtschlag afflehnt.

„Dann sind wir so weit, wie wir gewesen sind“ — sagg de Präsedent. „Wir wollen den Gegenstand auf die nächste Sizung vertagen.“

In de neichste Sizung gaff et nie Liäwen. De Blickschläger Unkenpohl hadde te refereeren. „Meine Herren“ — sagg he — daß Maurikthor hat schon so viele Wirthshäuser, daß wir da keine Tonhalle mehr haben wollen, wir bringen sonst alle Kaffeeschenken ins Verderben. An Ludgerithor kann gar keine Tonhalle erbaut werden; ich habe mich selbst davon überzeugt, dort ist gar keine Musik; — ich schlage das Hörsterthor vor, da sind noch gar keine Wirthshäuser; man kann da nicht mal ein Glas Altbier friegen.“

De Präsedent leit affstimmen, un richtig, de mehrsten waoren für Hörsterpaote un Holtbeer.

Den Platz an Hörsterpaote wull aower de Musikverein gar nich hääben. —

„Guott sie Dank“ — sagg Frans — „dat Mönster vüört eerste gar kiene Tonhalle frigg. Iss doch ganz Mönster binaoh ne Tonhalle. Man kann ja kien Huus

mehr vüörbi gaohn, wao nich en Portepiano herut-
klimpert.“ —

De Stadtverordneten sprängen up, greepen nao ehre
Höde un wullen all utneihen. Dao reip de Präsident:
„Töwt ¹⁾ noch eenen Augenblick! De zoolog'iske Gaoren
hät 'ne Petition inrecket, dat de Stadt dat Water ut de
Waterleitung fűr de Diere umfüß giewen söll. De
Magistraot schriww derbi: In Erwägung, 1. daß der
zoologische Garten ein wissenschaftliches Institut ist; 2.
daß der zoologische Garten eine künstliche Fischzucht unter-
hält zur Bevölkerung unserer Gewässer mit Edelfischen;
3. daß der zoologische Garten nebst Museum zu den
Sehenswürdigkeiten der Stadt gehört: möge die Stadt-
verordneten-Versammlung zur kostenlosen Benutzung des
Wasserleitungswassers ihre Genehmigung ertheilen, zumal
auf dem zoologischen Garten eine Endstation sich befindet,
aus welcher das Wasser selten klar und rein hervorsießt
und also einen Geldwerth, wie in der übrigen Stadt,
eigentlich nicht besitzt.“

„„Wat? — reip de Stadtverordnete Dottkaff —
Waterleitung ümfüß? De Stadt brukt noch viel Geld.
Erst fuemm wi! Zi häbt mi nao mienen Petroleum-
seller vüör de Aßschnittspaorte all vüör teihn Jaohr de
Straote plaostern laoten; män et ligget noch andere Stadt-
verordnete vüör de Paorten in en Dreck, un de müettet
doch auf nu baolle plaostert wären. It sin ut Rotteln
gebürtig, met en vernünftigen Buurenverstand, män in
Rotteln häw wi auf kienen zoologischen Gaoren, un den

¹⁾ Wartet.

bruf wi auk in Mönster nich. Wi häbt an ufse Stärkthäörne Hillefanen, ¹⁾ Brummfleigen, Spinnkoppen, Ulen, Schwalwennefter, Mieten, ²⁾ Flädermüüfe un andere Büegel nog, un de kann Sidermann ümsüß ³⁾ bekicken. Wat find Edelſiſte? Wi könnt uff Friedags auk wieder met Stockſiſte behelpen, odder met blinde Fiſte begnügen, un weß Geld üöwer hät, de laot ſik en Rabliauskopp kaupen. „Künſtlike Fiſchtucht?“ Söllt de Fiſte vielleicht dao liberal maſt wären un künſtlik np't Seel danzen lehren? Wi iß leiwer en natürliken katholiſken Haring, äs en künſtliken liberalen Schnof. ⁴⁾ Weg met jötke Kunſt. Ik ſin in en zoologiſken Gaorn noch nich in weſt, män ik weet, dat dao Kaffe un Schnaps, Beer, Thee un Wien juoppen wärd; wat kümmert uff de Wiſſenſchaft? Se puchet met „Weſtſalens Thierleben“, ſe ſöllen leiwer „Leben der Heiligen“ ſchriewen. Diere, de brukt nich te „leben“, de müettet in't Schlachthuus un friätten wären. Dr. Rüddebäre iß auk miener Anſicht. Kuort un guet: ik ſchlaoe dat Water af.“

„Jau! jau! — reipen de anderen — Dottkaff hät Recht, wi ſchlaot Alle dat Water af.“

„Bitte meine Herren! — ſagg de Präſedent — Ich für meine Perſon kann das doch mit dem Magiſtrate hier nicht gutheißen.“

Dat veränderde de Sake aower nix; de zoologiſche Gaoren un de Magiſtraat trocken met de lange Näſe af; dat Water wurde aſſchlagen. —

1) Deblen. 2) Müden. 3) umſouſt, gratis. 4) ſecht.

27) Dat Ewaldi-Kiegeln in'n Smand-Klub.

Wat „Ewaldi-Kiegeln“ fүүr't Mönsterland te bedüden hädde, kennt jidereen. Twee Eethölter te schmieten gelt dat ganze Jaahr nich viel mehr, äs en Pudel, aower up Ewaldi-Dag iss et ne Glückskuegel.

Auf in'n Smand, wao se den ganzen Sommer bes deip in de Nacht kiegelt, wädde Ewaldi ganz famos fieert. Auf dütt Jaahr hadden se fүүr de besten Kiegelerz diärtig ¹⁾ Prieße anschafft. In düsse Gesellschaft haolt se den Paobst fүүr iähren Herrguott, un dann draf he auf up de Kiegelbahn nich feihlen; daorum wao auf eene van de besten Prieße de Paobst ut Gyps.

Äs nu de Kiegelätten een nao enander sit de Prieße utföken kommen, naum düsse en potsleinen Kaffeekettel, de andere ne lange Piepe, de diärde ne Wassersprühe, de veerde en Suermooßfatt, de fűfte en Tabacksbül, Peter Anton en Buckstohl, un so bes up en diärtigsten de nettsten Saken weg. Telegt bleew de Paobst alleene staohn!

De Knüttelzsdreier ²⁾ Imhoff wass de schlechteste Kiegeler west, konn nich mehr utföken, de Paobst wass män alleene mehr derüöwer bliewen.

„Wenn em dann — sagg he — kien Düwel hääben will, dann giewt em män hier; ik fall em in mienen Backstuowen setten, dat mien Deeg biätter upgeiht!“ —

¹⁾ dreißig. ²⁾ Bäcker.

28) De Waterleitunk.

Von de Sunne ut hadde Gssink met Bertwünderunk seihen, dat se in Mönster jaohrin jaohrut up de Straoten an't Buddeln¹⁾ waoren. Hadde se dat Straotenplaoster an eene Ecke halwieg in Stande, dann reeten se't auf all wier up. In Californien kann de Erdbuoden nich duller düörwöhlt wären. Franz keet niepen to, wat se möken; all's waor em en Grüel. „Häw wi nich Bum-melen²⁾ nog? — sagg he — dat se nu en Kauac bauet, wao en Mensk pielriß³⁾ düörlaufen kann?“ Gas waor em all längste tetwieder west; hadde he doch bi Liäwtieden sienen Kroos Moltbeer bi ne Ungelskärsje⁴⁾ drunken. „Un nu wädd in Mönster ne Waterleitunk baut? Dat geiht doch üöwer alle Rüörwe! Sall denn de Kaffee, dat Sudereiwater, noch wiätteriger wären? Iß nich dat Moltbeer all wiätterig nog? Als ik noch Hüster bi de Rauenbüörger Bröerschupp wass, un wi in't Steenwiärf von't Kraomeramthuus et Beer probeeren moffen, dao waoren't noch andere Tieden. Wi guotten en Glas Beer up en hölten Stohl, satten uff drup met de liäderne Buge, stonnen up: un wenn de Stohl nich an de Buge fastkliäwede, dann dochte dat Beer nix. Wi luoweden den hilligen Florian, de sagg: „Wien un Beer iß to't Drinken, dat Water füör de Füörste un to't Döpen⁵⁾. Nu iß dat Beer so dünn, dat sik Guott erbarm. De Beerbrauers wassen auf de ersten, well de Waterröhren in't Huus legget häbbt.“

1) aufwühlen. 2) Kloakenkanäle. 3) aufrecht. 4) Tafelgerze. 5) Taufen.

Wat kunn all dat Schimpen helpen? De Waterleitunk waor baolle fäddig. Frans jaog eenes Dags en Haupen Härens ut Süntilgen=Paote ¹⁾ heruttrecken; auf geistlike Härens scheenen derbi te sien. De Waterleitunk soll probeert un inwiehet wären. De Maschinen göngen, dat et schnüff un dat Water splenterde huushauge.

„Dat laot ik mi noch wull gefallen — jagg Frans — dat de Pastoor Kappen dat Water erst inwiehet. So'n Wiehquast sall wull helpen, dat de Liberaolen, Professers, Juden un Lutherske in Mönster up andere Gedanken fuemmt, wenn se düet Water erst in'n Balge häbbt!“

29) Essink krigg Besök ut Mönster.

„Bist Du't, odder bist Du't nich, Konraad?“ jagg Essink, dao jaog he en Mensken met en Sammtrock an, un en Hod up en Kopp met ne wahn breede Krempe. 'Ne gröne lange Hahnenfiäder weihde lüftig in den Wind. De Kanonenstiewel göngen em bez üöwer de Klüten. ²⁾ Wu hadde sik de Menst verändert? Konraad wuehnde fröher up de gröne Stiege, un maolde süör de Studenten Piepenköppe. Ik häwwe daomaols faken nog Abends bi em an de Wand sitten moßt. He teefede dann den Schatten van't Gesicht up en Papier, verkleinerde dat met en Sturkschnabel, un maolde de

¹⁾ St. Regidii-Ther. ²⁾ Waben.

„Silvette“ up en Piepenkopp; auf dat bunte Päckchen droff nich deran feihlen. Nu saog Konraad jüst ut, äs de erste Maoler ut Düsseldorf!

„Laot de Stiewel män an“ — jagg Konraad to Frans — „nu süht Du, wat nich alle ut en Mensken wären kann. So geiht et, wenn man nich sien ganze Liäwen bi Moers Pott siätten hätt; ik hämwie viel Reisen maket, un sin auf in Rom west.“

Frans waor stiew vüör Verwünderunk. Von Rom hadde he all soviel häört, aower noch Rümms seihen, well dao west waor. He neidigte Konraad, sitten te gaohn. Frans kamm auf gar nich mehr to Waorde, jo'n Rüerfloos ¹⁾ waor Konraad auf noch nao sienen Daud.

„Du kannst di wull denken, dat mien erste Gang in Rom nao en Battikan wass, dat hett so viel äs dat Schloß, wao de Paobst in wuehnt. In de vielen Gänge hädde ik mi baolle rein verbistert. Ik befeet an de Wände de Belder; dao kümp up eenmaol de Kardinaol Antonelli up mi to: „„Üm Guottswillen — reip he — Herr Laogemann, wao bliewt Se so lange? De Paobst hätt all drei maol nao Ihnen fraoggt. — Konraad, ik kann 127 Spraoken, auf Mönstersk Platt; kannst Du mi nich een nie't Waort Plattdütsk seggen?““

„Jan“ — jagg ik — „en Güöttenteller.“ ²⁾

„„Gans wat Nollens““ — jagg de Kardinaol.

„Nu denk es an, Frans, dat wuß de Kärl.“

¹⁾ Schwagman. ²⁾ Gränzähler, ein Schimpfwort, etwa Kleinigkeitsfrämer bedeutend.

„Nower“ — jagg if — „Herr Kardinaol, wenn Se nu so'n klofen Hären find, dann will if Ihnen auf es wat te raoden upgiwen: Well iss de klöfste Menst west?“ — De Kardinaol dachte hen un hiär, jagg von Sokrates, Aristoteles, Plato u. s. w. „Nee, Alle nich — jagg if — et iss Mojes! Eenem Juden te bedreigen häölt schwaor, aower den ganzen Tropp 40 Jaohr in de Wüste an de Riäse herum te dreihen, dao häört viel to.“

„Wi draweden nu noch en paar Trappen up un dal, un kamen in't Zimmer von den Paobst. De Paobst stonn faots up, un gonk mi in de Möte. „Gudden Dag Herr Paobst“ jagg if. — „„Gudden Dag Herr Laogemann““ — jagg de Paobst — „„wu geiht't in Mönster? un ehre Frau un Kinner?““

„Als if nich anners weet, guet“ — jagg if — „„wu geiht't sölwst?“ — „„Mi geiht't so la la; met de Peterspenninge willst so recht nich mehr buottern““ — jagg de Paobst.

„Wi führden nu noch hen un hiär; he fraogg, wu in Westfaelen de Katuffeln un de Bokweite geraohden wäär, un so noch mehr. En Bedienter kamm un meldede noch annern Besöf; et waor Tied füör mi weg te gaohn. De Paobst schmeet sik achterdahl in en weeken Paoterstohl un büörde dat eene Been in de Höchte. „Il baccio“ — jagg de Bedienter — un weefß nao den Pantuffel hen. „Up de Backen häww if en junf Wicht immer gärn küßt“ — jagg if „un met de Pantuffeln doht in Mönster de Wietwer wull manfsen de Mannslüde be-

gaohn; aower jöfke Pantuffeln te küffen, dat sin wi in Mönster nich gewuehnt. Daobi schleef ik sachte trügge, un quettede mi schliepstiärten diür de Düre.“

„Dat man sit in ne graute Stadt licht verlaufen kann, versteiht sit, un so iss't mi auf gaohn. Ik wass haolle rüenmöde, hadde Durst äs en Biärd, un Hunger äs en Wulf. Ik stonn up en Piazza del populo, dat hett joviei, äs in Mönster up en nieen Platz. Up en Schild stonn Taverna, d. h. so viel äs en Wärdshuus. Dao geihst du rin, sagg ik. En Kellner kamm heran un sagg: „Signore, questa volonta?“ dat hett joviei, äs gudden Dag Herr Laogemann, wat willst Se häbben?“

„Wat häbbt Se te iätten?“ — sagg ik.

„„Jüöfke““¹⁾ — sagg he. „Jüöfke de mag ik nich,“ sagg ik, un gont en Jüüsken wieder.

„In ne andere Taverna, d. h. Restauration, gont et mi nich viel biätter. Auf hier font de Kellner wier met „Monsignore“ an, dat hett joviei, äs gudden Dag Herr Laogemann. „Wat häbbt Se te iätten?“ sagg ik. „„Jüöfke““ — sagg he. „Jüöfke de mag ik nich“ — sagg ik —; „aower brengen Se mi es Jüöfke“, sagg ik. Ik probeerde de Jüöfke, att eene Potsjon, att twee Potsjon, att drei Potsjon, un waor noch nich satt. Du saht doch aower erst fraoggen: „Wat kostet de Jüöfke?“ „„Trenta bajocci!““ sagg de Kellner, dat hett joviei äs twintig Kassmännkes. „Dat sind düre Jüöfke“ — sagg ik, un mok mi vüör wies, dat ik satt wär.“

¹⁾ Frösche.

„Up de via pia, dat hett soviel äs hier up de Küninkstraote, jaog ik vüör en Huus en Kuorn staohn. Wat dat wull te bedüden hätt, dachde ik, un gonk in dat Huus herin.“

„Wat sall de Kuorn dao vüör de Düöre?“ sagg ik.

„Monsignore, dao sitt en Schruthahn drunner,“
sagg de Mann.

„En Schruthahn?“ sagg ik, — „wat döht denn de Schruthahn drunner?“

„De brött!¹⁾“ sagg de Mann.

„De brött?“ — sagg ik, „wat brött he denn?“

„Trenta ove.“⁴ Dat hett so viel, äs siewenzig Eier!

„Dao häst du all wier wat lehrt,“ sagg ik, „wenn du nao Mönster kümmt, jaht du auf Schruthähne bröden laoten.“ —

„Ik wass iäben wier up de Straote, dao jaog ik en Kärk transporteeren. Eenem blauen Arm, eenen giälen Arm; een blau Been, en giäl Been, un up en Pudel hadde he en grant Schild, dao stonn up: „Staatsgefanger.“

„Wat freeg ik en Schreck! De Kerk kump up mi to te biäßen. Ik stuchte —, he stuchte —, wi stuchten alle Beide. Dann sagg he:

„Konraad, giw mi dat Stümpelken Sigarre, ik häwwe so lange nich raufet.““

„Well bist Du denn?“ — sagg ik.

„Guilelmo Frascati ut Genua,“ sagg he.

¹⁾ brütet.

„Nee“ — sagg if — „der Dünwel hal, Du bist Raß Rövencämper von de Beerlage bi Mönster; wu kümmt du in dat Schmurranten-Tüg?“

„„Berraode mi nich““ — tieffede he mi to. „„„Sie sind arretirt“““ — sagg de Polßeidiener — „„„mit auf die Wache; Sie scheinen auch als Lazaroni an dem gestrigen Raubmorde Theil genommen zu haben.“““ Daobi hadde he mi auf all bi't Schlawittken, un if moß met. Ik hadde mienen Paß nich bi mi, süß hadden je mi baolle wier laupen laoten; nu kamm ik erst den annern Muorgen frie. So kann en Menst unschuldig in de gröttste Verliägenheit kummen. Ik kamm met en Schrecken dervan; Raß Rövencämper häbbt je den annern Dag föppelt.“

Annern Muorgen troff if so tiegen 10 Uhr ussen berühmten Beldhauer Achtermann in ne Taverna. Et waor all wahne heet. „„Laot uff nu schlaopen gaohn,““ sagg Achtermann, „„hier in Rom schläöppt Mäls bi Dage von 10 bis 6 Uhr.““

„Dat maß Du en Buer vüör wies,“ sagg if.

„„Wenn't nich gleitwen wußt, 't gelt twee Emmer Wien.““

„Topp!“ sagg if. „Ik lanpe nu den ganzen Dag in Rom üöwer de Straoten, schweete äs en Bär, et Sonnenpaplü up en Kopp; nu denk di, if saog den ganzen Dag auf fiene Menschtenseele; nich es en Rüen un ne Ratte häwiv if seihen, so heet iss et dao.“

„Äs if wier in Mönster te Huuse wass, un in Bedde lagg un schleip, dao häöre if up eenmaol: trippte,

trappfe, trippfe, trappfe wat de Treppe herupgaohn, un et floppede an miene Dööre."

„Well iß dao vüör?" reip ik.

„„Ike,"" reip he.

„Well ike?" reip ik.

„„Dien Suohn Bärnd,"" reip he.

„Wat iß der laoff?" reip ik.

„„Batter, et brennt!" reip he.

„Dann geiht Water drup," sagg ik.

„Ik ligge so efftes wier in'n ersten Schlaop, dao häör ik wier: trippfe, trappfe, trippfe, trappfe, un et floppede."

„Well iß dao vüör?" reip ik.

„„Ike,"" reip he.

„Well ike?" reip ik.

„„Dien Suohn Bärnd,"" reip he.

„Wat iß der laoff?" reip ik.

„„Et Füer iß ut, aower an den aollen Schlaop-rock iß dat ganze Achterpant verbrannt.""

„Ik waor aower so klok, un gont nao de Füer-versiferunk, un leit mi to 'n nieen Rock betahlen."

„Kurjos wärd in Rom de Eier kuofet. Erst schlaot se alle Eier kaputt, röhrst dat Giäle¹⁾ bineene un kuoft dervon ne unnüßel graute giäle Kuegel. Wenn de hatt iß, striekt se dat Eiwiß herüm un kuoft et noch eenmaol. Met Gips wädd dann ne nice Eischelle daorüm maßt; dann iß so'n Ei so grant, äs ne Suppenbudulje."

¹⁾ Gelbe.

„Giwv et hier up de Sunne auf Hasen, Höhner un Schneppen? Äs if noch nich rief waor un fiene drei eegene Hüse hadde, gonk if so gärn up de Jagd. Verliebenen¹⁾ Hiärvst waor if auf bi Schulte Greinert in Gietvenbiek up de Jagd up Schneppen. If quamm in en Waold, — et waor kienen grauten Waold, in en Buxt —, auf so recht kienen Buxt —, et stonn der män eenen Baum dao —, et sluogen auf all de Schneppen an allen Ecken un Ranten up! If scheite: batsk! batsk! batsk! batsk! — met mien niee Löffelschö-Gewiähr wull füstig Maol in eene Minute.“

„„Nower““ — jagg Franz — „„wu kammst Du denn met dat Laden terechte?““

„Wat Laden?“ — jagg Konraad — daoto hadde if gar kien Tied!“ —

„„„Wat is dat vüör'n Gequater!“““ — reip de Düwel — „„„hett dat Arbeiten? Dao giennen wäd de Mars so blinderig; Konraad Du versteihst dat äs Glasmaoler ut'n Kasten, Du kannst de Schiwen an de graute Störn-Laterne wull wier von Niesen raut an-striefen!“““

30) De Reise nao de Tudesburg.

„Wat mag dat füör en Gedrubbel up en zoologschen Gaoren in Wünster sien?“ — fraogg de Düwel eenes gueden Dages uffen Franz. „Un dann seih if dao üüwer't Water en haugen Thaorn met ne Burg.“ (Vgl. Fig. 10.)

¹⁾ verfloffenen.

„Ja — jagg Frans — dat iij de Tufesburg, well mien Bedder, de Professer Landewa, sit dao baut hät. Dao spielt he den Raubritter! He föhrt bi de Infünste sogar met veer Piärde vüör en Jagdwagen üöwer Land. Üöwer düsse Burg hät he knortens en ganz Bok schriewen met den Titel: Frans Eßink sien Liäwen un Triewen äs aolt Mönsterst Kind; III. Teil: Up de Tufesburg, Leipzig, Verlag von Otto Lenz.“

„Hättst Du denn fien Lust, Di den Kraom es en lüch neiger to besiken?“ — fraogg de Düwel.

„Ik truu den Kärl nich, un bin bange, dat he uij up en Viem frigg; män Se föllt äs Düwel doch wull met Em färdig wären können.“

De Düwel leit sienen gleinigen Füerwagen anspannen, un wenn Frans de Buxe nich met Grundiis gaohen wäör, dann hädden se sit wijs Beide dat Achterpant verbrannt.

De Wagen holl auf all baolle bi den Ingant an en zoologsten Gaoren; se steegeen ut, un gongen nao de Kasse.

„Wi wullen den Professer besöten“ — jagg de Düwel to den Paortenwärter.

„Dann müettet Se erst pro Mann füftig Pennige betahlen, süß fönn Zi nich nao de Burg hen.“

„Dat fänt all guet an“ — jagg Frans; — män et holp nix; se müssen berappen.

Up en Gaoren wassen se nu; wao ligg denn aower de Burg? Se gassen sit an't Söten, un quammen auf an en Thaorn, well met ijerne un andere Düören dicht



Fig. 10. Dat is de niee Tudeburg.

verschlottten waar. En Klepper satt an de Düre; den kannde Frauß, un song dermet an te kloppen. Et duuerde auf nich lange, dao gong de Düre laos, un 'ne Dame, en lüch ut et Mittelaosler herut, jagg:

„Meine Herren, wollen Sie die Burg besichtigen? S'il vous plait! Als Eintrittsgeld wird a Person 30 Pfennige erhoben; Sie können aber auch mehr spenden zur Ausschmückung der Burg.“

Se müssen auf wull in düssen suuren Appel bieten, süß wäören se gar nich herin kummen.

„Hier links ist das Burgverließ; rechts das Gefängniß. Die beiden Verbrecher, welche Sie dort sehen, werden nächste Woche geköpelt,“ — un daobi reet dat Fraumeniß verstuohlen an en Strick, dat de beiden upgestoppten Verbrecher-Kärleß Franz binaoh up et Liew fallen wäören. He freeg en Daudenschreck un saog ut, äs Kalk an de Wand. De Düwel moss sik auf wull wahn verschrocken hääben; man miärkte et an so nen afscheiliken Geruch.

„Bitte, bemühen sich die Herrschaften hier weiter in den Burgkeller! Da sehen Sie die Weinkrüge von der Hochzeit zu Rana, der eine mit schlechterem Wein vor der Trunkenheit, der andere mit besserem Wein nach der Trunkenheit. Daneben steht die Schüssel, mit der Esau das Recht der Erstgeburt verkaufte. Dort hängt das Lindwurmfell, welches Graf Tuck mit Hülfe des hörnernen Siegfried zur Zeit der Kreuzzüge erlegte. Dieses ist der Herrenkeller, dieses der Knappenkeller.

Wollen die Herren sich nicht stärken? Wir verzapfen hier einen guten Mosel, à Special 50 Pfennige."

"„Dat iss nu all dat diärde Maol, dat wi berappen müettet — stüehnde Essinf — wann dat wull uphört?""

"So — nun werden die Herren wohl zur weiteren Reise gestärkt sein; bitte, bemühen Sie sich hier die Steintreppe herauf."

Buowen in de Burg wurden Se van en nett ardig Burgfräulein in Empfang nuohmen: „Bitte meine Herren 30 Pfg. werden erhoben zur weiteren Ausschmückung der Burg. Hier sehen Sie über 100 Steinschloßgewehre aus der Franzosenzeit, Geschenk des Kriegsministers in Berlin. Auf den Bajonetten hängen Damenhüte, wie sie vor 90 Jahren die jungen Mädchen von 17 Jahren getragen haben. Gezähmter junger Löwe, auf welchem die Wiedertäuferkönigin Divara am 15. Mai 1835 ihren feierlichen Einzug in das neue Zion Münster hielt. Hinten auf dem Rücken der Sattel von Jan van Leyden. Die Rockschöße der Centrumpartei, woran die Attentäter Kullmann und Nobiling gehangen. Bitte bemühen Sie sich hier rechts in den Ahnensaal. Die Ölbilder sind die Ahnen, welche vor der gänzlichen Zerstörung der Burg hier früher regiert haben. Dort hängt die Ahnfrau. Griffbrett der Violine und Handskelett von Paganini, um seine außerordentliche Fingerspreizung zu zeigen. Die Reliquienschädel der h. 3 kalten Männer, St. Mamertus 11. Mai, St. Pancratius 12. Mai, St. Servatius 13. Mai. Autograph von Alexander v. Humboldt. Die Maldivische Nuß,

Lodoicea Sechellarum, braucht 14 Jahr um zu reifen, stirbt deshalb aus. Die Laterne Alexander des Großen, um den Diogenes zu suchen. Schlangengiftzahn der Cleopatra. Efelstinnbacken, womit Samson 10 000 Philister erschlug. Ein 12-zölliger Drahtstift, womit der Jesuitenorden gestiftet wurde. Der Puderzopf des ersten lutherschen Bürgers von Münster, Bienengräber, anno 1817; jezt leben leider schon über 1000 Luthersche hier; auch haben die Juden eine mit 10 Zwiebelkuppeln gethürmte Synagoge. Fläschchen mit Wasser, welches den beiden alten Juden im Munde zusammenlief, als sie die Susanna im Bade nackt erblickten. Salonbüchsenlauf des Fürstbischofs Bernard von Galen. Häuptlingsstab von King Bell. Rasierbecken der alten Lucksburger. Lucksburger Friedensspeife. Gläsernes Pistol, aus welchem Bernard von Galen seinem Hausarzte zuge-
getrunken. Kolliermedaillon der Divara, enthaltend eine ächte Bettwanze Jan van Leydens. Der Selbstmörder Kreisel gravierte diesen seinen Namen in die kupferne Kuppelbekleidung des abgebrochenen Lambertithurmes, und stürzte sich dann von oben auf das Straßenpflaster neben seine treulose Braut, die gerade mit einem Anderen durch die Kirchthür zum Traualtar ging. Schwapp lag er wie ein Pfannkuchen neben ihr. Schnappsfaschen der Wiedertäufer, vom Könige als Orden verliehen. Die Pantoffeln der Wiedertäufertönigin Elisabeth Wandscheer, welche der König eigenhändig geköpelt. Die beiden Lucksburger Hausärzte: Häring und Kliftiersprije. Gipsabguß der Hand vom Graf Lucks dem XIII!"

„Dunnerfiel — fagg Frans — met de Elephantenpattke möch it nich gärne eenen an de Mühren kriegen hääben.“

„Bitte mich nicht in meiner Explication zu unterbrechen! Der Backenzahn vom Riesen Goliath, versteinert. Hasenstricke, womit die Israeliten in der Wüste die Wachteln erbeutet. Eine alte ostfriesische Uhr. Dort hoch oben, über der Thür, neben der Cule, die Bibliothek des Grafen, er kann der nicht bei, dao hät 'ne Ule siätten, er hat's Studieren gethan, er legt sich jezt nur noch auf den Bauernfang. Janbärnd Tünert, der Hofschneider des Schneiderkönigs Jan van Leyden. Die Weste vom Wiedertäuferoberbürgermeister Knipperdöbling. Der Bettwärmer von Elisabeth Wandscheer; ihre Wiege mit einem Kinde. Das künstliche Gebiß und die Eierspinnne vom Scharfrichter Krechting. So — meine Herren — das ist hier Alles. Wollte ich Alles explicieren, so müßte ich Tage lang sprechen. So nun weiter.“

„Wat is denn dao in de Stuwew?“ — fraagg Eßink.

„Da siht der Graf selber drin; wollen Sie ihn besichtigen, das kostet 'ne Mark extra.“

„Wi häbt nu all fiesmaol betahlt, dann laot et auk et seßte Maol noch ne Mark kosten!“

Dat Burgfräulein mot de Flügelbüöre wiedewage laoff. Dao satt de Graaf in en Lehnstohl vüör sienem Schriewdissk. He leit sik düör den Besöt gar nich stören; bleew flott an't Schriewen. Eßink un de Düwel

stellben sik achter em, un luerden em üöwer de Schuller
up dat Papier, wat vüör up en Schriemdisf lag; he
wass jüst an't Dichten:

Libbet Schluffhache.

In Pension wass Libbet west,
Dao hadd' se leht up't allerbest
Französk, Botanik, Geographie,
Mok Verse auf in Poësie.
As nu herüm dat nette Jaohr
Se wier bi Vaders Härdfüer waar.
„Man süht Di de Pensione an,
„Wu nich een Jaohr verändern kann —
— Sagg Ohm (he satt jüst an de Määr,
Den Püster suodert he in't Föer) —
„Viel werth iss doch de Pension,
„Se brengt bi Buuren Schliif un Ton.
„Du kannst von Water un von Knuden
„Jekt wiif 'ne kräft'ge Suppe kuoden.“

„„Schiet-Knuden““ — Libbet sagg verkehrt —
„„In Pension häw 't Bildung lehrt!““

Schulte Schwienhuorff.

De Schulte wass ganz wahn an't Wehren,
Zwee Köhe laggen an't Krepeeren,
Daobi quamm noch en Hengst to Fall:
Drei Diehre daudt in eenen Stall!

„Wien Wiew, dat längst so kuort in Nohm,
„Dat häölt de Satan mi nich af,
„Wien beste Weh ligg daudt up Raff,
„Teihnduufend Düwel süßt drin schlaon!“

„Mein lieber Schulte, seid zufrieden;
„Was Euch der Herrgott hat beschieden,
„Das ist auch gut!“ — sagg de Pastoor.
„Jij, wat He segg, auk würlif waahr?“

„Ja ganz gewiß!“ — de Antwort waor.
„Na! — sagg de Schulte — wann de Här
„De Ursak von de Stiärwte wäör:
„Dann wull ik, daß krepierten Ihm
„Drei von die besten Cherubim!“ —

„Nu aower Fix kuumm gau to — sagg de Dütwel
to Frans — de Pape stichelt!“

„So meine Herren, bitte hier in die Wachtstube.
Hier hängt die fürstbischöfliche dicke Trommel. Wollen
Sie sich nicht auch gefälligst in das Fremdenbuch ein-
tragen? Es hat drei Abtheilungen, die erste für die
Adeligen, die zweite für die Bürger und die dritte für
die Bunken; es kostet nach Belieben. Gegerbte Menschen-
haut von einem Sarazenen aus der Zeit der Kreuz-
züge; zur Rechten sah man wie zur Linken einen halben
Türken heruntersinken; dies ist das gegerbte Fell von
der linken Seite. Die unblutigen Pistolen vom Grafen
von Letterhaus und Kaufmann Haxfeld. Schwert,
womit sich der Wiedertäufer-Prediger Rottmann entleibt
hat; die Endhälfte ist ihm im Herzen abgebrochen und
dort stecken geblieben. Feldkoffer vom tollen Herzog
Christian von Braunschweig. Schädel und Blechmütze
eines preußischen Grenadiers von der mitternächtlichen
Parade im elysäischen Feld. Säbel des berühmigten
Räuberhauptmanns Brinkmann. Richtbeil, gefunden

beim Bau der Tuckesburg. Speck an die Gewehre. Verschimmelte Bärenwürste und Schinken von dem Bären, der neulich dem Steinmetz auf dem zoologischen Garten die Haut abgefressen. Das Guillotinemesser, mit welchem die Franzosen die Münsteraner geköpft. Glasgemälde von Anton von der Forst; wenn die Herren beisteuern, so werden wir uns noch das zweite Fehlende anschaffen.“

„„Ne — sagg Frans — dat elste Maol betahl wi nich mehr, man wärd hier jä rein uträubert!““

„Nun, dann nehmen Sie noch ein kleines Andenken an die Burg mit, es kostet nur 20 Pfennige; hier dieses schöne Gedicht.“

„„Na — dann söll wi noch wull to gueder Lezt in düssen suuren Appel bieten müetten. Klaonenkasper! häst du noch Geld?““

De Düwel trock en Büel un betahlde dat twiälste Maol.

„So! nun aber h'raus! Es warten schon so viele Besucher. Sie können sich da auf dem Berge im Vorübergehen noch ansehen den Schandpfahl, die Richtflöße, das Rad, den Galgen und die Armenfünderkapelle, auch die Kanonen des streitlustigen Fürstbischofs Bernhard von Galen, der von der Tuckesburger Batterie aus die Stadt Münster in Trümmer zusammenschöß.“

Ejfinck un de Düwel tröcken verwündert af. Underweges müssen se an de Paorte noch eenmaol betahlen fūr dat Laßßchluten von de Paorte. Up den Weg amüßerden se sik noch an dat Andenken von de Tuckesburg, wat se sogar singen konnten:

Der Tudesburger Ritter Wappen.

(Melodie: Thier und Menschen schließen feste.)

1.

Tuds der Graf im Türkenriege
Zog einst aus mit Helm und Schwert;
Ließ zu Haus Weib, Kind und Ziege,
Schwang sich auf sein Panzerpferd.
Bagdad hat er kaum gesehen,
Gab er sich an's Requirier'n;
Doch um ihn wär's bald geschehen,
Thät sich in ein Thal verlier'u.

2.

Tuds allein mit seinem Knappen
Trieben Ochsen, Schafe, Rüh',
's war gewiß ein fetter Happen,
Doch sehr störrisch war das Vieh.
Plötzlich dröhnen Rosses Hufe,
Peitschen- und Kanonenschall,
Hört laut Sarazenenrufe,
Ein sehr krit'scher Falb'scher Fall.

3.

„Edler Graf! erhört mein Flehen“
— Stöhnt der Knappe bebend leis' —
„Sonst ist es um uns geschehen,
„Mir wird's in der Buxe heiß.
„Dort die Höhle kann uns retten.“
Und flugs in das enge Loch
Eilig sie sich retten thäten,
Vieh und Graf sich schnell vertroch.

4.

Doch die Türken merkten Lunte,
Schnüffeln nach des Grafen Spur,
Die er nicht verwiſchen konnte,
Blinder Eifer ſchadet nur:
Durch das Loch der Höhle ragen
Köpfe von den Türken drei,
Dieſe ſchneidet mit Behagen
Ab der Knapp ſchwapp ohn' Ruhei.

5.

Daß der Ruhm möcht' nicht erkalten
Dieſer muth'gen Heldenthät,
Wo die Hinterliſt thät walten,
Man ſie ſinge früh und ſpat:
Türkentöpfe drei ins Wappen
Wählt Graf Tuds im Goldgeſild;
Ihm zum Ruhme und dem Knappen
Haſen halten zwei den Schild.

„Ne — ſagg Franz — dat Fraumensf konn aower
expelſeeren; wenn de es ſtärw, dann mott man ehre
Munle noch extrao daudt ſchlaon.“

„„Schwieg ſtill — gaff de Däwvel trügge — wenn
de Profeſſer uſſ auf up de Diemrode fangen un ſien
Burgfräulein uſſ en paar Klaſſemännkes aſtnöppet hät,
amüſeert hät wi uſſ famos un et geht jä Alles tom
Beſten von en zoolog'iſchen Gaoren. De Kär! gefällt mi!““

31) Eſſink äs Dokter.

Wat et doch hütigen Tages für allerlei Middel
giſſ, de Krankheiten to verdriewen, 't iſſ rein to dull
— ſo fong Eſſink an to reſonneeren. Ik hättwe et in

miener Jugendtied erliätwet, dat de Pocken inockelt wurden. Se nahmen dat Bladdeergift von en Kohtitt un ockelden dat den Menfken in. Siet der Tied find wüirklik de ächten Menfkenpocken binaoh utftuorwen; man fñht baolle gar fiene Menfken mehr, de utfeihet, äs wenn je met et Geficht up en Rohrftohl fiätten hädde. — Dann kam de Berliner Koch un wull met fien Tuberkulin de Schwindsucht verdriewen; män dat iff Em nich geraohen; well daomet inockelt wurde, gong kaputt. — De Profefſor Löffler wull de Feldmüüſe met 'ne Rein-Kultur von bacillus murium up en Pelz gaohn. Weil aower de Müüſe hier to Lande to flok waoren, un fiene Müüſebacillen nich friätten wullen, trock he met fien Middel nao Theſſalien, wao et nich ſoviel Freſſalien äs hier to Lande giſſ. Dao föllt je nao fien Middel hauptwiefie frepeert fien. Wenn man hier to Lande den Muſebacillus met Braud up't Land ſtreut, dann wärd de Müüſe un de Apthekerſ fett dervon. — Auf met den Bacillus tiegen de Zäckertiewen¹⁾ häbt je beſlang noch fien Glück hat. — Wenn Cener von en dullen Rñen bietten iff, dann kann Paſteur em auf noch nich helfen; de Menfken wärd der in Paris jñſt ſo guet noch dull, äs hier bi uff. — De Trichinen häbt je auf all lange erfunden, män fien Düwel kann je kaputt friegen. — Met de Diphtheritis geiht nu dat Spettakel laos. Se ockelt erſt Meerschwieues un Biärde de Diphtheritis in, dat de Diere dervon ſtiärwenſkrank wärd, un wenn de Biärde up dat lehte Lock ſleitet, dann tappt man ehr

¹⁾ Maitäfer.

dat Blot af, un von dütt Blot wärd dat Blotwater, wat se Serum nömt, den Mensken met 'ne kleine Klister=sprike inockelt. Et fall met dütt Middel aower wull jüst so gaohn, äs met alle de anderen, well de Berliner Koch beslang terecht fuockt hät. — De Cholerabacillen kennt he auf, kann se aower nich kaputt friegen; se heitet daorum auf Comma-Bacillen; et seihlt noch de Schluß, de Punkt un streu Sand up. — Wenn ik noch es eenmaol krank wären könn, ik göng nao den Wolbiecksen Dokter; denn so lange de Mensk guet urineert, iss he noch nich ruineert. — Auf up en Kofkamp met blaute Föte in't natte Gräff mäk en krauken Dffen wier gesund, segg Pastor Kneipp. —

Ik gläuwe, nao mienen dummen Kopp te urdehlen, dat de Dokters Alle up en Holtweg sind. De Krankheiten fuemmt Alle von't Friätten; Bewies Adam in't Paradies düör den Appelbiß. Oder de Krankheiten fuemmt von't Snupen; Bewies Noë in de Arche met sienen Wienkater. Weil de Lüde hütigen Dages aower wiägen de haugen Stüüren nich viel mehr te bieten un te briäcken häbt, sind de Friättkrankheiten baolle utstuorwen. De Snupkrankheiten sind aower noch bliewen; denn de Mensk kann wull dat Friätten, aower nich dat Snupen laoten.

Ik häuwe mi nu hier up en Maond en Sonnenmikroskop anschafft, un mi de Krankheit, well se Kater, grane Eleud, un Dickelirium clemens nömt, bacteriologisch undersocht. Hier ligg de Knüepel bi en Rüen. Hier iss auf een bacillus an dat ganze Unheil schuld.

Düt Bacillendhier driww sijt to erste in den Magen herüm; von dao treckt et in en Kopp un entwickelt sijt to en Kater. Un wat en Kater iss un bedütt, dat häw ik ju all an 'ne andere Stiädde vüörjungen.*) Rao de Methode von Jenner, Koch, Pasteur, Löffler, Behring hadde ik haoße dat niee Middel tiegen den Kater ferdig. Ik nahm von en Studenten, der den hülligen Ullerich met Erfolg anropen hadde, ne Kleinigkeit, — ik nenne dat nich Serum, sondern Schmeerum, — un sprügte dat den Studenten met en Klifteersprükten wier sachte in. Wunder üöwer Wunder! De Kär! hät sien Liäwe-dag kienen Kater wier friegen, un kann von nu an sunpen äs en Bessenbinder. De Student waor nu aower auf dankbaor. „Mein lieber Essink — sagg he — Doctor, Doctissime! Sie sind der größte Arzt, der Beglückter des Weltalls. Aber wenn die Menschheit mit Begier sich auf Ihr Universalheilmittel werfen soll, wenn der Minister Ihnen ein Laboratorium ausstatten, die städtischen Krankenhäuser Ihnen für Tausende das Schmeerum abkaufen sollen, so muß es erst einen würdigen, volltönenden, wissenschaftlichen Namen haben. Sie nennen es Schmeerum? Lautet sehr dunun, beinahe wie Serum. Nennen Sie es Katerlin! Tuberculin, Antifebrin, Lanolin, Atropin, Pyroxylin, Piperin, Hyoseyamin, Musculin, Antimurin, Pepsin, Xanthonin, Erythrin, Caffein, Thein, Theobromin, Antimerulin, Pepsin, Fibrin, Chitin, Spongin, Santonin, Albumin, Casein, Legumin, Anilin, Fuchsin, Nicotin“ —

*) Frans Essink, Band 3, up de Tudesburg, S. 243, § 11.

Nu haollen se aower in, — reip Giffint — met alle dat in, it verstaoh bloß: Koppchien, Seepenpinn, Margarin, Magenpien, Röchin — Mannpien, Zacherlin, — aower ehr in versteiht jä kien Schmien!

„Ist auch nicht nöthig, die Naturforscher verstehen es erst recht nicht; wenn diese nicht wissen, was ein Ding ist, dann hängen sie ein in daran: Daturin, Chinin, Haematin, Globulin, Myosin, Strychnin — o du lieber Augustin — jezt reihst sich diesen würdig an das Katerlin. Nun gleich in die Zeitungen: *Genräfa!* Und was sich nicht von Ihrem Schmeerum anschmieren ließe, friecht sicher auf den Leim Corona-Katerlin. Heil dem Äskulap Münsters!“

Se willt mi wull nich sticheln? — fraogg Frans, — met ehren Äs=ju=klapp?

Dat Middell waor jo'n Friätten füör de franke, besunders de besuoppene Menschheit. In Münster, wao an besuoppene Studenten kien Meeseihl iss, wurde saots 'ne Katerlin-Fabrik inrichtet. Wenn de Kneipe ex wass, wurden de Studenten tohaupe in't Hößfen installeert, un wat se den hilligen Ullerich äs Dankopfer braocht hadden, leit de Magistraot up Stadtskösten in frißten Tostrand up Katerlin verarbeiden. De Ersten, well et anschaffeden, waoren de Wärdhe. De ganze Welt wass an't Katerlin — Inzlist — it wull seggen Injiceeren, kien Mensch wurde mehr besuoppen, de Kater waor utstuworen. Et gaff kiene Gardinenpriädigten mehr füör besuoppene Ehemänner. Verdriägen koun man Alles, wenn man auf en Hektoliter herunderguott. De Antifagenverein moß

sik nauthgedrungen uplösen, weil, weil kiene Katers mehr
dao, auf de Ratten utstuorwen waoren. Up en zoologysken
Gaoren waar man bange, dat nu auf de Apen utstiärwen
würden; un in düssen Galgenhumor jung man den
Dokter Frans Essink to Ehren dat nieeste Leed von

Das Katerlin.

(Melodie: O alte Burschenherrlichkeit; C-dur.)

1.

De Stadtverhornten hier to Land
Hät gau sik refelveeret,
As man dat niee Middel fand,
Wat wärd nu injiceeret:
En Mittel gegen Kater, sien,
Et hät den Namen **Katerlin**,
:: Föör duusend Mark so'n Schmeerum,
Latusst dao hett et Serum! ::

2.

De Referent he praohsde so,
As he dat klaor deih maken,
He sagg, de ganze Welt wäör froh
Düör düsse nieen Saten.
Drümk Gener twintig Pullen Beer
Un nähm der achter een Klister
:: Von **Katerlin**, up Glauben
Et deih den Spig di rauben. ::

3.

Wu schön ist 't, wenn man knülle iß
Un Angst hät, sik to dreihen,
De Wärth kümp faots heran gewiß,
Den Gast sik to beseihen;

He nimp Em in den Stuowen met,
Dat **Katerlin** sprikt he ganz nett
:,: Den Gast soviel äs neihdig:
De süpp dann wieder freudig! :,:

4.

Hät Tener eene Frau to Huus,
De 't Drinken nich kann lieden,
Tredt Se de Tiähne immer fruns,
Kann Se nich liefut strieden;
Dann spart man faots ehr alle Bien,
Nehm up de Trepp' lüdt **Katerlin**
:,: Un wilst de Frau „gued'n Muorgen!“
Se lacht ganz aohne Suorgen. :,:

5.

Wärthschaftsbedürfnißfrage iss
Met eenen Schlag verschwunden,
Et fehlt an Hüüser ganz gewiß,
Wao man kann faots gefunden.
Drüm drinkt noch manche Pülle Wien,
De Wärfh suorgt auf füdür **Katerlin**,
:,: De Stadt betahlt dat Serum,
De Büörger stülehnt: O jerum! :,:

Äs düät Leed ut waor, sungen se tom Schluß:

De Gause-Dokter.

Eine Fabel.

(Melodie: Ich bin der Doktor Eisenbart; C-dur).

1.

Bi Schwienhuorft's grauten Gausetropp
Widewidewit bombom!
En Ganter wass met'n klüft'gen Kopp;
Widewidewit bombom!

De Garter wull hieraohden gärn
Widewidewit juchheirassa!
So'n lüttele dralle Gausedärn!
Widewidewit bombom!

2.

Wu fong de Garter dat denn an?
He gar nix dao verdeinen kann!
He saggt: „Et giff Geld stief un viel,
Wenn ik 'ne Tiet lang Dokter spiel.“

3.

„Wenn Frau un Jüd' emanzipeert,
„Se Weid' to Dokter nu studeert,
„Waarüm — ik seih dat gar nich in —
„Kann ik äs Gaus nich Dokter sien?“

4.

Geseggt, gedaohn! he sett't in't Blatt,
He Dokter Gaus fūr Land un Stadt
Kureeren könn he Menst un Schwien
Brengt mi in't Pullken män Urin.

5.

Fūr Schwindsucht wass Tuberkulin,
Dat brauch en Haupen Geld em in,
Un äs düt Middel nich mehr trock,
He 't up 'ne and're Raore poek.

6.

De Müüse in Theßalien,
De fratten all' Fressalien,
He nahm bacillas murium,
Doch siene Muus quamm davon um.

7.

Maitäfers wull he murksen all',
De starwen em nich to Gefall;
Doch soll herin de Buurenwelt,
Dat Middel braocht en Haupen Geld.

8.

Für Wanzen, Typhus, Cholera,
Trichinen, Kriäst et cetera
De Dokter een Recept erfund,
Well nich dran starw, de wurd' gesund.

9.

He wass 'ne Tiet lang Homöopaoth,
So'n Kraom erlaubt sogar de Staot;
Sien Geldbüß quamm recht stark in plus
Similia similibus!

10.

Als Specialist mot he Klimbum:
„Corona — Suspensorium!“
Gaff Middel tiegen Hundewuth,
Trock sölwst de besten Tiähne ut.

11.

Well niehmen wull nich Medizin,
De dreew he in en Koftamp h'rin,
Met Föte blaut in't nasse Gräs,
Well krank, gesund of daubt sik bäß.

12.

Dat Rie'ste waor de Diphtherie,
De heilt de Dokter schnell wu nie,
Meerschwienges, Piärde, 't iss sehr dumm,
De tappt he af dat Heilserum.

13.

De Patienten starwen All',
Blos He wurd' fett in sienen Stall;
Büör Jaohren sagg Se längst all jau!
Sien Göffelken nahm he tor Fran.

14.

Als Dokter nu verhieraoth't waor,
Da duurde 't auk noch nich een Jaohr,
Dao hadden Kinder süstig Se,
Büörfinder auk noch Ennige.

15.

Das ist der Geist der Medizin:
Wenn neue Mittel lang nicht zieh'n,
Man beut'le sie nur zeitig aus,
Es werden fette Gänse d'raus!

32) Frans Essink kümp in'n Himmel.

Twintig Jaohr hadde usse Frans nu all in't Fiäge-
füer siätten, dao fonk et up eenmaol em in en Rügge-
strank an te fribbeln; et wuorde em manfsen ganz benaut,
äs wenn ne Blage de ersten Tiähne frigg. „Dunnerkiel
— sagg he nao ennige Tied — Frans, di sind jä
Flittke met Fiädern ut den Rüggestrank herut wassen!
Wat hät dat te bedüden?“ — De Dütwel leit sik in de
lesté Tied auk wennig mehr seihen. Unverseihens kamm
en Engel heran te fleigen, un sagg: „Frans, freie di! et
geiht nao'n Himmel!“ „„'I sall mi leitw sien — sagg
Frans — wenn miene Flittke män uthaolt?““ — 'I
gont biätter, äs Frans meinde; met en Wupp waoren se
an de Himmelsdüöre. (Vgl. Fig. 11.) Petrus moss wull



Fig. 11. Met en Wupp waoren Frans un de Engel an de Himmelsbüöre.

ut de Schole kleeftet hääbben, süß häädden der nich soviel sit tom Empfang infunnen. In 300 Jaohr waor auk siene Menskenseele mehr ut Wönsster in'n Himmel fuemmen. Frans moof et unnüßel viel Plaseer, äs he all de Hilligen ut aost un nieer Tied te seihen freeg. Dao satt Bacchus up de Tunne met ne wahn graute Wiendruwe in de Hand, de hillige Antonius met sien Schwien, sünte Kattthrin met en Rad, Peter mit twee Schließeltels, Juppiter met siene Dunnerkiele, de hillige Ludgerus mit siene Gänse, Ganymed bleew an't Intappen, un Amor an't Scheiten met sienen Flizenbuogen. Eßink freeg äs Asteeken ¹⁾ en grauten Geldbül in de Hand: konn he doch nu wier Geld tellen, wat em bi Liäwtieden dat gröttste un eenzigste Plaseer west waor. Auk hadde em Petrus, üm siene Himmelsfreiden noch grötter te maken, lütter blanke Twintig=Markstücke in den Büel giewen. Nu kamen se Alle up Frans to, se waoren niechierig äs de Jängstern. ²⁾ Alle wullen teerst met Frans küren. De Gene fraogg dütt, de Andere datt. „Hanget de isernen Klüörwe noch an Lambertitthaorn — reip Jan van Leyden — wao se mi daomaols insettet hääbt?“ Knipperdöllink fraogg nao't Moltbeer: „Wärt der auk noch Bullenköppe suoppen?“ Kattthrin Emmerich fraogg: „Gleiwet se in Dülmen noch an mien Blotschweeten?“ Auk saog Frans en Paar von de versuoppenen Beertheologen, well daomaals bi em in Huuse wuehnt hadden; de Gene sagg: „Här Eßink, hääbt Se kienen Buddel von Feldwiß sienen aollen Klaoren metbraocht?“ He hääorde nu noch von Töttkes, Schinken=

¹⁾ Abzeichen. ²⁾ Eßtern.

buottrams, giäle Järsten, schiäle Giärste; aower so recht verstaohn konn he nix.

„Nu laot't mi doch es erst to Aohm kuummen; et geiht jä hier der hiär, äs wenn man in ne Judenthynagoge wäör.“ —

Et waor auf baosse alles müüsstessstill. Frans grämsterde noch eenmaol un sagg: „Wenn Zi denn nu parfuoz wat Ries ut Mönster häören willt, dann niemt hier dat Boof*), wat en Professor ööwer mi schriewen hätt, dao steiht Alles drin!“ —

Nu gaw't aower erst recht en Spettakel. Alle wullen se dat Boof habben. Homer, Göthe, Heine, Schwab, Schiller, Virgil un alle anderen Dichters hadden ehren Kraom all so öfters vüörliäsen, dat sien Seel et mehr häören wull; se wußten't binaoh utwendig. Et hädde auf siefer ne Keilerei giewen, wenn Petrus nich der tüschen sprungen wär. „Zij dat en Bedriägen vüör en Himmel? — reip he; — Ruhe in'n Kuotten! Gijnt fall vüörliäsen!“

Frans moß in den suuren Appel bieten; he laß vüör. Als waor stief vüör Verwünderunk. Auf de Engel schmeeten iähre Posannen weg, un lusterden Frans to. So ne nette Spraake hadden se beslant noch nich häört. Se lährnden dat Mönsterste Platt auf baosse, un man häörde in'n ganzen Himmel bloß mehr Platt kuren. Auf de Engels süngen an Platz von Hallelujah: „Trialo, trialo, von Pastoor siene Koh!“ —

*) „Frans Gijnt, sien Biäwen un Triewen äs aolt Mönsterst Kind.“
I. Teil: Bi Biäwtieden. Siebente Auflage, Leipzig, Beng' Verlag.

33) Frans Essink in'n Himmel.

Essink satt siälenvergnögt met siene aollen Frönde in'n Himmel achtern Dist, wao't Nektar in mächtige Kröse gaff. Se drünken düstig drup laoff; giff et doch bi Petrus Alles umfüß, un schmäck de Nektar binaoh jüst so suer, äs't Mönsterste Moltbeer. Wat Wunder, dat sit dao alle Mönstersten Siäligen bi'n eene funden! Wi düch, se hadden all Alle eenen in'n Timpen. De siälige Kiechhiärm hadde en Zodler vüördriägen; Jan van Leyden vertellde üöwer de netten aollen Tieden; Knipperdollink braachte de Nieigkeit, dat Lambertithaorn afbruoken worden iss, un Katthrin Emmerich kneep Frans Essink in de Backen. Et waor 'ne reine Himmelsfreide. Dao quamm de Wärth Westkopp dran te laupen — he moss tor Straose wiägen siene Gruowheit up Erden nu ehrdeinig äs Kellner in en schwatten Frack de Gäste bedeinen — un braoch de nieeste Kölniske Tiedunk. Essink, well immer am nieschierigsten wass, reet se em auk saots ut de Hand, settede dat dicke süilverne Heck up, lass, un hörde un saog nix mehr, wat iim em vüörgont. Up eenmaol sprunk he up! reet de Nachtmüske von'n Kopp un reip: „Dao häw wi de Beschiärunk! So mott't fuemmen! Dao sittet wi met en dicken Kopp! Nu häw wi de Puppen an't Dangen! Wenn man sit in'n Himmel noch iärgern könn, söll eenem jä vüör Järgen de Galle üöwerlaupen!

„Wat iss der denn laoff?“ — reip Sette Leimanns — wat häst du in den Baort de gräölen, un te schandudeln?“

„„Jau, laoff sind se, — sagt Frans — äs twee junge Bullens gaohet se up enander laoff! Ik, en Menſt, well sien ganze Liäwen nich ut Mönſter herutkuemmen bin; ik, well siene Fleige an te Wand wat te Leede doahn häwwe, mott mi nich alleene gefallen laoten, dat Mönſterſke Jungen's Böſe üöwer mi ſchriewet; nee, nu kääbelt se ſit in de Rölſke Tiedunk äs de Ratten un Rüens derüöwer, well am mehrſten üöwer mi teſame luogen hätt! Auf de Merkur, de doch nix von de Böſe üöwer mi ſeißen un häören wull, ſteiht der nu van vull! Iſſ dat de Dank dervüör, Kaplaon, dat ik di mienen Gaoren vermakt häwwe?““

„Nu eriewere di doch nich ſo — ſagt Konraad — wi könnſt jå von hier ut den Striet viellicht ſchlichten? Vertell uff, wu de Böſe üöwer di te Stande kummen ſind? Dann will wi wull dat Urdehl afgiewen, well Recht hätt.“

„„Topp! et gelt — ſagt Eiſſink —; häört! — Up en aollen Fiſtmarkt ligg en niemodig Wärdthshuus; Molt-beer wäd nich vertappt, aower Bayerſk in Tulpen un Wien ut Ungarn un Polen. Wat Wunder, dat ſöck Gedränk de Köppe verdreihet. Ik kenne se nich Alle, well dao Mobeuds bi'n eene queimen; aower wull en paar von de Härens. Dr. Frans Gaus — lauf un ſchrao es ne Riſe, he knibbelde ſo met de Augen un leit ſit am leitſten „Profeſſer“ titelceren, wenn sien Baort auf noch met de Gäuſe in 'n Prozeß lag, — Frans Gaus waſſ de Gene; en Schwatirock de Andere. Auf hadde en Regeerungsraoth en guet Muulwiärk. Dann noch en Amtmann, Kapplüde, Profeſſers, Aſſeſſers un en ganzen Tropp siene Theologen

ut de Bolackei. De Schwattrock hadde bi mi in Huuse wuehnt un vertellde allerlei, wat he dao beluert hadde. De Gefellschup häärde niepen to un luog ehren Deel derbi. Zieden Aobend moss Frans Essink hiärhollen! — „Was meinen Sie, meine Herren, — sagg de Regeerungskraoth — wenn wir aus diesen kostbaren Anekdoten einen Roman à la Gräfin Ida Hahn-Hahn fabrizirten, das gäbe zu gleicher Zeit Stoff zum Lachen und Stoff für unsere Kehlen?“ Topp, schreide dat Galgenvolk. Un nu gassen se sik ant Schriewen un Schmiären, wat dat hillge Lüg haollen wull; un en Book wass in't Handümdreihen säddig. — En Kind mott aower en Namen habben — sagg de Kraoth — well will äs „Verfasser“ figureeren?“ „„Dat will ik wull riskeeren — sagg Frans Gaus — un wenn se mi nao Polen odder Sibirien versettet!““ —

„Den Kraom wiettet wi jä all längst — reip Konraad — du söllst uff ja vertellen, well't mehrste schriewen hätt?“

„„Et mehrste? Frans Gaus! män et iss auf dernao, mehrst Strauh un Raff! Män hier un dao findt en blind Hohn auf wull es en guet Räörn! Un nu hätt he et noch in't Schleswig-Holsteenske üöwersettet, man krieg hier äs Seele in Himmel sogar Liewpiene dervan. Aower allen Respekt vüör den annern Professor! de ganze niee veerde bes siewente Uplage von „Frans Essink bi Liäwtieden“, 28 Kapitel, sind von em ganz alleene; un auf „Essink nao sienen Daud“, 33 Kapitel, iss von em. Auf Essink up de Ludezburg! Dat sind drei Böle, dao mott man sik krank lachen, un Kranke wärd dervan gesund.““

„Dann laotet uff hier in Himmel metlachen, —
— sagg Konraad — wenn sit auf up de Erde Gaus
un Sjelmott bi de Köppe krieget!“ — —

„„Hault! — reip de Justizraot Leisemann, söll de
ganze Striet ne Advokaatenfinte sien? Hier in'n Himmel
laotet wi uff nich up ne Limrode fangen. Söllen de
Kärleß bloß den Krakeil anfangen, dat de Gene siene
diärde un de annere siene veerde, füsste, sessste un siewente
Uplage biätter verkaupen kann?““

Essink segg: adjüß!

Dat Ju de Bertellsels üöwer mi Vergnügen maket
hääbt, iss mi leiw. It häwwe noch ne ganze Trefke
vull andere liggen. Wenn de Pastoor in'n Merkur mi
auf nu in'n Himmel noch siene Ruhe gönnt, dann sall
it em noch wull van hier ut ganz wat anderes ver-
tellen müetten. Nu adjüßkes! —

De Tiet hät es anders lehrt. De Pastoor, Stadt-
diäken un Huus-Prälao von Sr. Heiligkeit den Paobst,
hät mi sogar up de Kanzel düörhieft un schlecht makt.
Daosüör moss he wier wat up de Kappe hebben: 1. Häw
it den Essink III schriewen un 2. iss he bi't Schöff-
gericht un bi de Straoskammer gründlik herinsallen un
wiägen Beleidigung bestraost. Wenn he nu noch nich de
Muule häölt, kümp „Essink IV up de Seelenwanderung“
(vgl. Fig. 12) em up en Hals. — Adjüß!





Fig. 12. Professor Helmholtz schrieb den 4. Band „Trans Essint
up de Seelenwanderunt.“

P. S.

Seltame Welt, die immer danach fragt,
Was dieser oder jener dazu sagt,
Wenn Menschen ihre eignen Wege wandern
Und Einer nicht so aussieht wie die Andern.
Des Menschen Wert ist seine Eigenart,
Die sich in That und Urtheil offenbart;
Der Hohlkopf nur füllt sich mit fremder Meinung
Bei jeder ungewöhnlichen Erscheinung.

Mirza Schaffy III.

Landois, Hermann

Frans Essink

L3F7

1895

v.1-2

M87948

PT4848

L3F7

1895

v.1-2

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

